

||  
==

|

||  
==

—

—

==  
||

|

==  
||

<b>VIN/ভি আইএনঃ</b>																				
<b>MODEL/মডেলঃ</b>								<b>OWNER NAME &amp; ADDRESS/ কিনোতাৰ নাম আৰু ঠিকনা</b>												
<b>VARIANT/ভেৰিয়েণ্টঃ</b>																				
<b>COLOUR/ৰংঃ</b>																				
<b>ENGINE NO./ইঞ্জিনৰ নংঃ</b>								<b>CONTACT NO./ যোগাযোগৰ ফোন নম্বৰ</b>												
<b>KEY NO./চাবিৰ নংঃ</b>								<b>E-mail ID:/ই-মেইলঃ</b>												
<b>INVOICE DATE/ইনভইচৰ তাৰিখঃ</b>								<b>SELLING DEALER NAME &amp; CODE/ বিক্ৰেতা ডিলাৰৰ নাম আৰু ক'ড</b>												
<b>ODOMETER READING/ অড'মিটাৰ বিডিং</b>																				<b>KM/কি.মি.</b>
<b>REGISTRATION NO./পঞ্জীয়ন নংঃ</b>																				
<b>BATTERY MAKE/বেটাৰী মেকঃ</b>								<b>DEALER SHOW- ROOM ADDRESS &amp; CONTACT NO. (STAMP)/ ডিলাৰৰ শ্বুমৰৰ ঠিকনা আৰু যোগাযোগৰ নম্বৰ</b>												
<b>BATTERY NO./বেটাৰী নংঃ</b>																				
<b>BATTERY BATCH/বেটাৰী বেট্‌চঃ</b>																				
<b>TYRE/টায়াৰ</b>	<b>MAKE/ বনোৰা</b>		<b>BATCH CODE/ বেট্‌চ ক'ড</b>					<b>CONTACT NO. FOR SERVICE APPOINT- MENT &amp; SUPPORT/ সেৱা আৰু সহায়ৰ বাবে অনুমতি লোৱাৰ যোগাযোগৰ নম্বৰ</b>												
Front Right/সোঁফালৰ আগফাল																				
Front Left/বাঁওফালৰ আগফাল																				
Rear Right/সোঁফালৰ পাছফাল																				
Rear Left/বাঁওফালৰ পাছফাল																				
Spare/অতিৰিক্ত																				
<p>For any assistance with regard to our product, please contact General Manager/Works Manager at any of our Dealer or Authorised Service Station. For additional enquiry you may contact our Regional Office or Service Department. The addresses and phone numbers are given in Service Network section of this Manual / Service Network booklet.</p> <p>আমাৰ উৎপাদিত সামগ্ৰীৰ বাবে অনুগ্ৰহ কৰি আমাৰ যিকোনো স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত চাৰ্ভিচ ষ্টেশ্যনৰ মহাপ্ৰবন্ধক/ৱৰ্কচ প্ৰবন্ধকৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক। অতিৰিক্ত অনুসন্ধানৰ বাবে আমাৰ আঞ্চলিক কাৰ্যালয় অথবা সেৱা বিভাগৰ সৈতে যোগাযোগ কৰিব পাৰে। ঠিকনা আৰু ফোননম্বৰ এই নিয়মাৱলী/চাৰ্ভিচ নেটৱৰ্ক বুকলেটৰ চাৰ্ভিচ নেটৱৰ্ক শিতানত দিয়া আছে।</p>																				

[illegible]

F: .....ফ্রি চার্জিচ, P: .....পেইড চার্জিচ, W:.....বার্বেন্ট জব, A:.....এক্সিডেন্ট জব

**(5,000 KM or 2 MONTH)**

JOB MARK: ✓ : Checked OK, A: Adjust, C: Clean, R: Replace or Chance, L: Lubricate, T: Tighten,  
O: Rotate, I: Inspect and correct or replace if necessary.

**JOB**

- (1) Engine Coolant (Level, Leakage)
- (2) Engine Oil (Level, Leakage)
- (3) Cooling System hoses & connections  
(Leakage, Damage)
- (4) Engine Mounting and Manifold Fixing  
(Loose, Damage)


- (1) Air Filter Element (Clean)
- (2) Fuel filter, Fuel tank cap, Fuel lines and connections (Leakage)
- (3) Fuel Filter - Water Draining

3

- (1) Clutch Pedal (Play)
- (2) Clutch Slipping (Dragging, Damage)
- (3) Transmission Oil (Level, Leakage)
- (4) Gear Shifter Cable (Operation)
- (5) Rear Differential Oil (Level, Leakage)
- (6) Propeller shaft / Universal joint (Loose Damage)


- (1) Brake fluid (Level, Leakage)
- (2) Brake Pedal (Pedal to Front Panel Clearance)
- (3) Parking brake lever (Play)
- (4) Brake Disc and pad (Wear)
- (5) Brake hoses & pipes (Leakage, Damage)


- (1) Tyres (Air pressure, Abnormal wear, Crack)
- (2) Wheels (Damage)
- (3) Front / Rear Wheel Bearing (Loose, Damage)


**JOB**

- (1) Front Suspension Struts and Shock Absorbers (Oil Leakage)
- (2) Rear Shock Absorber (Oil Leakage)
- (3) Rear leaf spring (Damage)
- (4) Suspension arms, Knuckle support, Tension rod (Loose, Damage)
- (5) All nuts & Bolts (Tighten)


- (1) Steering wheel (Play)
- (2) Steering Column, Rods & Arms (Loose, Damage, Wear)
- (3) Steering gear box (Inspect)

156

- (1) Battery electrolyte (Level, Leakage)
- (2) Battery Voltage (Inspect)
- (3) Lighting System / Horn (Operation)
- (4) Wiper (Operation)
- (5) Alternator (Operation)


- (1) All Latches, Hinges & Locks (operation)
- (2) Cargo bed (Inspection)
- (3) Air inlet box (Inspection)


- (1) Operation of Brakes, Clutch, Gear shifting and Speedometer
- (2) Body & Chassis noise

2

\* MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

**(DEALER'S COPY) (5,000 KM or 2 MONTH)**

**Please see overleaf for special instructions**

Model Code*									
Chassis No. :									
Engine No. :									
Mileage									
Date of Invoice									
Date of Inspection									
Registration No.									
Service Dealer/Mass Code									
Customer Name									
Address (Please write complete address)									
Tel. No.									

Mechanic's Signature

Service Manager's Signature

*Customer's Signature*



Stamp of Selling dealer (Code & Full Address)

## For Servicing Dealer/Mass

- 1.0 : Please fill up Model codes correctly.
- 2.0 : Please fill up Complete chasis No.
- 3.0 : Please fill up customer details i.e. Address and Telephone No. legibly and correctly for the latest owner.

**For Selling Dealer**

- 1.0 : Please send all Free Service Coupon to us once in a month after settlement of free service charges.

Service Division  
Maruti Suzuki India Limited

[illegible]

<i>Mechanic's Signature</i>
<i>Service Manager's Signature</i>
<i>Customer's Signature</i>

## 2ND. FREE INSPECTION COUPON (CUSTOMER'S COPY) (10,000 KM or 4 MONTHS)

WHICHEVER COMES FIRST

JOB MARK: √ : Checked OK, A: Adjust, C: Clean, R: Replace or Change, L: Lubricate, T: Tighten,  
O: Rotate, I: Inspect and correct or replace If necessary.

### 1. ENGINE

- (1) Engine Coolant (Level, Leakage)
- (2) Engine Oil and Oil filter (Replace)
- (3) Cooling System hoses & connections (Leakage, Damage)
- (4) Engine Mounting and Manifold Fixing (Loose, Damage)

### JOB


### 2. FUEL

- (1) Air Filter element (clean)
- (2) Fuel Filter, Fuel tank cap, Fuel lines and connection (Leakage)
- (3) Fuel filter water draining


### 3. CLUTCH AND TRANSMISSION

- (1) Clutch Pedal (Play)
- (2) Clutch Slipping (Dragging, Damage)
- (3) Transmission Oil (Level, Leakage)
- (4) Gear Shifter Cable (Operation)
- (5) Rear Differential Oil (Level, Leakage)
- (6) Propeller shaft / Universal joint (Loose Damage)


### 4. BRAKE

- (1) Brake fluid (Level, Leakage)
- (2) Brake Pedal (Pedal to Front Panel Clearance)
- (3) Parking brake lever (Play)
- (4) Brake Disc and pad (Wear)
- (5) Brake Drum and Shoes (Wear)
- (6) Brake hoses & pipes (Leakage, Damage)


### 5. WHEEL

- (1) Tyres (Air pressure, Abnormal wear, Rotation)
- (2) Wheels (Inspect)
- (3) Front / Rear wheel Bearing (Loose, Damage)


### 6. FRONT AND REAR SUSPENSION

- (1) Front Suspension Struts and Shock Absorbers (Oil Leakage)
- (2) Rear Shock Absorber (Oil Leakage)
- (3) Rear leaf spring (Damage)
- (4) Suspension arms, Knuckle support, Tension rod (Loose, Damage)
- (5) All nuts & Bolts (Tighten)

### JOB


### 7. STEERING

- (1) Steering wheel (Play)
- (2) Steering Column, Rods & Arms (Loose, Damage, Wear)
- (3) Steering gear box (Inspect)


### 8. ELECTRICAL

- (1) Battery electrolyte (Level, Leakage)
- (2) Battery Voltage (Inspect)
- (3) Lighting System / Horn (Operation)
- (4) Wiring Harness Connections (Looseness)
- (5) Accessory Socket (Operation)
- (6) Wiper (Operation)
- (7) Alternator (Operation)


### 9. BODY

- (1) All Latches, Hinges & Locks (Operation)
- (2) All Chassis nuts & Bolts (Inspect)
- (3) Seat belt (Operation)
- (4) Seat latch, lever & knob (Operation)
- (5) Cargo bed (inspection)
- (6) Air inlet box (inspection)


### 10. ROAD TEST

- (1) Operation of Brakes, Clutch, Gear shifting and Speedometer
- (2) Body & Chassis noise


## 2ND. FREE INSPECTION COUPON

(DEALER'S COPY)

(10,000 KM or 4 MONTHS)

Please see overleaf for special instructions

Model Code*									
Chassis No. :									
Engine No. :									
Mileage									
Date of Invoice									
Date of Inspection									
Registration No.									
Service Dealer/Mass Code									

Mechanic's Signature

Service Manager's Signature

Customer's Signature

\*MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

COST OF MATERIALS AND CONSUMABLES TO BE BORNE BY CUSTOMER

Stamp of Selling dealer (Code & Full Address)

**For Servicing Dealer/Mass**

- 1.0 : Please fill up Model codes correctly.
- 2.0 : Please fill up Complete chasis No.
- 3.0 : Please fill up customer details i.e. Address and Telephone No. legibly and correctly for the latest owner.

**For Selling Dealer**

- 1.0 : Please send all Free Service Coupon to us once in a month after settlement of free service charges.

Service Division  
Maruti Suzuki India Limited

Model Code*								
Chassis No. :								
Engine No. :								
Mileage								
Date of Invoice								
Date of Inspection								
Registration No.								
Service Dealer/Mass Code								

<i>Mechanic's Signature</i>
<i>Service Manager's Signature</i>
<i>Customer's Signature</i>

\*MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

### 3RD. FREE INSPECTION COUPON (CUSTOMER'S COPY) (20,000 KM or 8 MONTHS)

JOB MARK: √ : Checked OK, A: Adjust, C: Clean, R: Replace or Change, L: Lubricate, T: Tighten,  
O: Rotate, I: Inspect and correct or replace if necessary.

#### 1. ENGINE

- (1) Engine Coolant (Replace)
- (2) Engine Oil & Oil filter (Replace)
- (3) Cooling System hoses & connections (Leakage, Damage)
- (4) Engine Mounting and Manifold Fixing (Loose, Damage)

#### JOB


#### 2. FUEL

- (1) Air cleaner filter element (Clean)
- (2) Fuel Filter, Fuel tank cap, Fuel lines and connection (Leakage)
- (3) Fuel filter - water draining
- (4) Fuel filter (Replace)


#### 3. CLUTCH AND TRANSMISSION

- (1) Clutch Pedal (Play)
- (2) Clutch Slipping (Dragging, Damage)
- (3) Transmission Oil (Level, Leakage)
- (4) Gear Shifter Cable (Operation)
- (5) Rear Differential Oil (Level, Leakage)
- (6) Propeller shaft / Universal joint (Loose Damage)


#### 4. BRAKE

- (1) Brake fluid (Replace)
- (2) Brake Pedal (Pedal to Front Panel Clearance)
- (3) Parking brake lever (Play)
- (4) Brake Disc & Pad (Wear)
- (5) Brake Drum & Shoes (Wear)
- (6) Brake hoses & pipes (Leakage, Damage)


#### 5. WHEEL

- (1) Tyres (Air pressure, Abnormal wear, Rotation)
- (2) Wheels (Inspect)
- (3) Front / Rear wheel Bearing (Loose, Damage)


#### 6. FRONT AND REAR SUSPENSION

- (1) Front Suspension Struts and Shock Absorbers (Oil Leakage)
- (2) Rear Shock Absorber (Oil Leakage)
- (3) Rear leaf spring (Damage)
- (4) Suspension arms, Knuckle support, Tension rod (Loose, Damage)
- (5) All nuts & Bolts (Tighten)

#### JOB


#### 7. STEERING

- (1) Steering wheel (Play)
- (2) Steering Column, Rods & Arms (Loose, Damage, Wear)
- (3) Steering gear box (Inspect)


#### 8. ELECTRICAL

- (1) Battery electrolyte (Level, Leakage)
- (2) Battery Voltage (Inspect)
- (3) Lighting System / Horn (Operation)
- (4) Wiring Harness Connections (Looseness)
- (5) Accessory Socket (Operation) (if equipped)
- (6) Wiper (Operation)
- (7) Alternator belt (Operation)


#### 9. BODY

- (1) All Latches, Hinges & Locks (Operation)
- (2) All Chassis nuts & Bolts (Inspect)
- (3) Seat belt (Operation)
- (4) Seat latch, lever & knob (Operation)
- (5) Cargo bed (inspection)
- (6) Air inlet box (inspection)


#### 10. ROAD TEST

- (1) Operation of Brakes, Clutch, Gear shifting and Speedometer
- (2) Body & Chassis noise


### 3RD. FREE INSPECTION COUPON

(DEALER'S COPY) (20,000 KM or 8 MONTHS)

Please see overleaf for special instructions

Model Code*									
Chassis No. :									
Engine No. :									
Mileage									
Date of Invoice									
Date of Inspection									
Registration No.									
Service Dealer/Mass Code									

Mechanic's Signature
Service Manager's Signature
Customer's Signature

\*MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

COST OF MATERIALS AND CONSUMABLES TO BE BORNE BY CUSTOMER

Stamp of Selling dealer (Code & Full Address)

**For Servicing Dealer/Mass**

- 1.0 : Please fill up Model codes correctly.
- 2.0 : Please fill up Complete chasis No.
- 3.0 : Please fill up customer details i.e. Address and Telephone No. legibly and correctly for the latest owner.

**For Selling Dealer**

- 1.0 : Please send all Free Service Coupon to us once in a month after settlement of free service charges.

Service Division  
Maruti Suzuki India Limited

Model Code*								
Chassis No. :								
Engine No. :								
Mileage								
Date of Invoice								
Date of Inspection								
Registration No.								
Service Dealer/Mass Code								

Mechanic's Signature
Service Manager's Signature
Customer's Signature

\*MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

**(CUSTOMER'S COPY) (30,000 KM or 12 MONTHS)**

## WHICHEVER COMES FIRST

JOB MARK: ✓ : Checked OK, A: Adjust, C: Clean, R: Replace or Change, L: Lubricate, T: Tighten,  
O: Rotate, I: Inspect and correct or replace if necessary.

## 1. ENGINE

- (1) Engine Coolant (Level, Leakage)
- (2) Engine Oil (Replace)
- (3) Cooling System hoses & connections  
(Leakage, Damage)
- (4) Engine Mounting and Manifold Fixing  
(Loose, Damage)
- (5) Exhaust Gas Recirculation Valve (Clean)

**JOB**


--

--

## 2. FUEL

- (1) Air Filter element (Clean)
- (2) Fuel Filter, Fuel tank cap, Fuel lines and connection (Leakage)
- (3) Fuel filter water draining

### 3. CLUTCH AND TRANSMISSION

- (1) Clutch Pedal (Play)
- (2) Clutch Slipping (Dragging, Damage)
- (3) Transmission Oil (Level, Leakage)
- (4) Gear Shifter Cable (Operation)
- (5) Gear Differential Oil (Level, Leakage)
- (6) Propeller shaft / Universal joint (Loose Damage)

#### 4. BRAKE

- (1) Brake fluid (Level, Leakage)
- (2) Brake Pedal (Pedal to Front Panel Clearance)
- (3) Parking brake lever (Play)
- (4) Brake Disc and pad (Wear)
- (5) Brake Drum and Shoes (Wear)
- (6) Brake hoses & pipes (Leakage, Damage)

## 5. WHEEL

- (1) Tyres (Air pressure, Abnormal wear, Rotation)
- (2) Wheels (Inspect)
- (3) Front / Rear wheel Bearing (Loose, Damage)

## 6. FRONT AND REAR SUSPENSION

- (1) Front Suspension Struts and Shock Absorbers (Oil Leakage)
- (2) Rear Shock Absorber (Oil Leakage)
- (3) Rear leaf spring (Damage)
- (4) Suspension arms, Knuckle support, Tension rod (Loose, Damage)
- (5) All nuts & Bolts (Tighten)

## 7. STEERING

- (1) Steering wheel (Play)
- (2) Steering Column, Rods & Arms (Loose, Damage, Wear)
- (3) Steering gear box (Inspect)

## 8. ELECTRICAL

- (1) Battery electrolyte (Level, Leakage)
- (2) Battery Voltage (Inspect)
- (3) Lighting System / Horn (Operation)
- (4) Wiring Harness Connections (Looseness)
- (5) Accessory Socket (Operation)
- (6) Wiper (Operation)
- (7) Alternator (Operation)

## 9. BODY

- (1) All Latches, Hinges & Locks (Operation)
- (2) All Chassis nuts & Bolts (Inspect)
- (3) Seat belt (Operation)
- (4) Seat latch, lever & knob (Operation)
- (5) Cargo bed (inspection)
- (6) Air inlet box (inspection)

## 10. ROAD TEST

- (1) Operation of Brakes, Clutch, Gear shifting and Speedometer
- (2) Body & Chassis noise

**JOB**

[illegible]

#### 4TH. FREE INSPECTION COUPON

**(DEALER'S COPY) (30,000 KM or 12 MONTHS)**

**Please see overleaf for special instructions**

Model Code*								
Chassis No. :								
Engine No. :								
Mileage								
Date of Invoice								
Date of Inspection								
Registration No.								
Service Dealer/Mass Code								

<i>Mechanic's Signature</i>
<i>Service Manager's Signature</i>
<i>Customer's Signature</i>

\*MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

#### ***COST OF MATERIALS AND CONSUMABLES TO BE BORNE BY CUSTOMER***

Stamp of Selling dealer (Code & Full Address)

**For Servicing Dealer/Mass**

- 1.0 : Please fill up Model codes correctly.
- 2.0 : Please fill up Complete chasis No.
- 3.0 : Please fill up customer details i.e. Address and Telephone No. legibly and correctly for the latest owner.

**For Selling Dealer**

- 1.0 : Please send all Free Service Coupon to us once in a month after settlement of free service charges.

Service Division  
Maruti Suzuki India Limited

Model Code*								
Chassis No. :								
Engine No. :								
Mileage								
Date of Invoice								
Date of Inspection								
Registration No.								
Service Dealer/Mass Code								

Mechanic's Signature
Service Manager's Signature
Customer's Signature

\*MODEL CODES : SUPER CARRY-AJ3208D

## FOREWORD

This manual is an essential part of your vehicle and should remain with the vehicle when resold or otherwise transferred to a new owner or operator. Please read this manual carefully before operating your new MARUTI SUZUKI and review the manual from time to time. It contains important information on safety, operation and maintenance. You are invited to avail the four Free Inspection Services as described in the manual. Four free inspection coupons are attached to this manual. Please show this manual to your dealer while you take your MARUTI SUZUKI for any Service.

To prolong the life of your vehicle and reduce maintenance cost, the periodic maintenance must be carried out according to "PERIODIC MAINTENANCE SCHEDULE" described in "INSPECTION AND MAINTENANCE" section of this manual. It is essential for preventing trouble and accidents to ensure your satisfaction and safety.

Daily inspection and care as per "DAILY INSPECTION CHECKLIST" described in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section of this manual is essential for prolonging the life of the vehicle and for safe driving.

MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED believes in conservation and protection of Earth's natural resources.

To that end, we encourage every vehicle owner to recycle, trade-in or properly dispose of, as appropriate, used Engine Oil, coolant and other fluids, batteries and tyres etc.

### MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED

**All information in this manual is based on the latest product information available at the time of publication. Due to improvements or other changes, there may be discrepancies between information in this manual and your vehicle. MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED reserves the right to make production changes at any time, without notice and without incurring any obligation to make the same or similar changes to vehicles previously built or sold.**

**This vehicle may not comply with standards or regulations of other countries. Before attempting to register this vehicle in any other country, check all applicable regulations and make any necessary modifications.**



## IMPORTANT

**▲ WARNING/ ▲ CAUTION/NOTICE/ NOTE**

Please read this manual and follow its instructions carefully. To emphasize special information, the symbol ▲ and the words **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE** and **NOTE** have special meanings. Pay particular attention to messages highlighted by these signal words:

### **▲ WARNING**

Indicates a potential hazard that could result in death or serious injury.

### **▲ CAUTION**

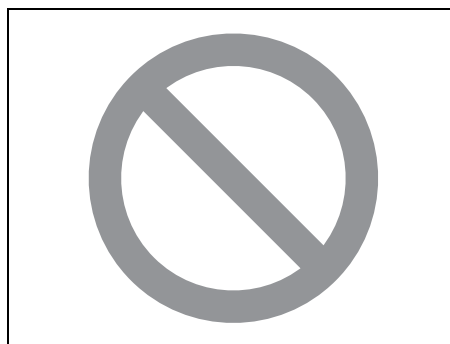
Indicates a potential hazard that could result in minor or moderate injury.

### **NOTICE**

Indicates a potential hazard that could result in vehicle damage.

#### **NOTE:**

*Indicates special information to make maintenance easier or instructions clearer.*



75F135

The circle with a slash in this manual means "Don't do this" or "Don't let this happen".

## MODIFICATION WARNING

### **▲ WARNING**

Do not modify your vehicle. Modification could adversely affect safety, handling, performance, or durability and may violate governmental regulations. In addition, damage or performance problems resulting from modification may not be covered under warranty.

### **NOTICE**

Improper installation of mobile communication equipment such as cellular telephones or CB (Citizen's Band) radios may cause electronic interference with your vehicle's ignition system, resulting in vehicle performance problems. Consult your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer for advice on installing such mobile communication equipment.

### **NOTICE**

Severe damage may be caused by the use of either poor quality fuel and/or lubricants not recommended by MARUTI SUZUKI.

## WARRANTY POLICY

Maruti Suzuki India Limited (hereinafter called "Maruti Suzuki"), warrants that each new Maruti Suzuki vehicle distributed in India by Maruti Suzuki and sold by an authorized Maruti Suzuki dealer will be free, under normal use and service, from any defects in material and workmanship at the time of manufacture SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

### (1) Qualification:

To qualify for this warranty:

- (a) The Maruti Suzuki vehicle must be delivered by Maruti Suzuki authorized dealer and set-up, serviced by Maruti Suzuki authorized dealer / service station.
- (b) The warranty registration card in respect of each vehicle must be completed by the dealer at the time of delivery of the vehicle and dealer should retain the same.

### (2) Term:

**The term of the warranty shall be twenty-four (24) months or 72,000 kilometers (whichever occurs first) from the date of delivery to the first owner.**

### (3) Maruti Suzuki Warranty Obligation:

If any defect(s) should be found in a Maruti Suzuki vehicle within the term stipulated above, Maruti Suzuki's only obligation is to repair or replace at its sole discretion any part shown to be defective, with a new part or the equivalent at no cost to the owner for parts or labor, when Maruti Suzuki acknowledges that such a defect is attributable to faulty material or workmanship at the time of manufacture. The owner is responsible for any repair or replacements which are not covered by this warranty.

### (4) Limitation:

This warranty shall not apply to:

- 1) Normal maintenance service required other than the four free services, including without limitation, oil and fluid changes, headlight aiming, fastener re tightening, wheel balancing, wheel alignment and tyre rotation, cleaning of injectors, adjustments of carburettor, ignition timing, clutch and valve clearance.
- 2) The replacement of normal wear parts including without limitation, bulbs, tyres and tubes, spark plugs, belts, hoses, filters, wiper blades, brushes, contact points, fuses, clutch disc, brake shoes, brake pads, cable and all rubber parts (except oil seal and glass run).
- 3) Any vehicle which has been used for competition or racing.
- 4) Any repairs or replacement required as a result of accidents or collision.
- 5) Any defects caused by misuse, negligence, abnormal use or insufficient care.
- 6) Any vehicle which has been modified or altered, including without limitation, the installation of performance accessories.
- 7) Any vehicle on which parts or accessories not approved by Maruti Suzuki have been used.
- 8) Any vehicle which has not been operated in accordance with the operating instructions in the Maruti Suzuki Owner's Manual.
- 9) Any vehicle which has not received, during the warranty term, the service inspections prescribed in the Maruti Suzuki Owner's Manual.
- 10) Any vehicle which has been assembled, disassembled, adjusted or repaired by other than an Maruti Suzuki authorized dealer/service station.

- 
- 11) Any vehicle which has been used for purposes other than what it was designed for.
  - 12) Any damage or deterioration caused by industrial pollution and bird droppings.
  - 13) Insignificant defects which do not affect the function of the vehicle including without limitation, sound, vibration and fluid seep.
  - 14) Any natural wear and tear including without limitation, aging etc.
  - 15) Installation and usage of domestic LPG gas/LPG Cylinder.
  - 16) V-belts, hoses and gas leaks (For Maruti Suzuki AC vehicle).
  - 17) Any vehicle retrofitted with LPG/CNG kits.

**(5) Extent of Warranty:**

This warranty is the entire written warranty given by Maruti Suzuki for Maruti Suzuki vehicles and no dealer or its or his agent or employee is authorized to extend or enlarge this warranty and no dealer or its or his agent or employee is authorized to make any oral warranty on Maruti Suzuki's behalf.

Maruti Suzuki reserves the right to add any improvements or change the design of any model at any time with no obligation to make the same changes on units previously sold.

**(6) Warranty Service:**

To obtain warranty service, the complete vehicle must be presented at the owner's expenses to any authorized Maruti Suzuki dealer.

**(7) Owner's Warranty Responsibilities:**

It is responsibility of each owner to:

- Make certain that the warranty registration/PDI card was completed at the time of delivery of the vehicle;

- Have performed, at his own expenses, by an Maruti Suzuki authorized dealer/service station all the service inspections specified in the Maruti Suzuki "Owner's Manual and Service Booklet and maintain adequate proof that such service inspections have been performed.
- Make certain that the Maruti Suzuki authorized dealer/service station performing the service inspection has certified the work on the "Maintenance Service Record" page in the "Owner's Manual and Service Booklet and
- Present the Maruti Suzuki "Owner's Manual and Service Booklet to the authorized Maruti Suzuki dealer whenever requesting service inspections or warranty service.

If the "Owner's Manual and Service Booklet should be lost or destroyed the owner should consult the authorized Maruti Suzuki dealer from whom the vehicle was purchased for instructions concerning replacement of the "Owner's Manual and Service Booklet.

**(8) Disclaimer of Consequential Damage:**

Maruti Suzuki assumes no responsibility for loss of vehicle, loss of time, inconvenience or any other indirect incidental or consequential damage resulting from the vehicle not being available to the owner because of any defect covered by this warranty.

**(9) Change of Owner**

Even if ownership of the vehicle changes, the remaining warranty period is effective for the new owner.

## EMISSION WARRANTY POLICY

Maruti Suzuki offers the Emission Warranty on all Maruti Suzuki vehicles (apart from the Regular Warranty and will run parallel to the regular product warranty) only in four metropolitan cities (New Delhi, Kolkata, Mumbai and Chennai) with effect from July 1st, 2001.

### Terms:

The Emission Warranty will be applicable for 80,000 kms or 3 years (Whichever comes earlier) from the date of delivery to the first owner. The remaining warranty terms will be valid in case of any change in ownership provided the production of all valid documents.

### Conditions:

1. Under Emission Warranty, Warranty claims will be admitted for a prima facie examination, in case vehicle fails to meet the Emission Standard as specified in sub rule (2) of rule no. 115 of Central Motor Vehicles Rules (CMVR), 1989.
2. The warranty claims will only be accepted after examination carried out by Maruti Suzuki or it's dealer which leads to firm conclusions that the
  - a) Original settings have not been tempered in any case.
  - b) Part (as given in Annexure - A) has a manufacturing defect.
  - c) Vehicle is unable to meet the Emission Standards (as given in 1.), in spite of the vehicle having been maintained and used in accordance with the instructions as specified in Owner's Manual and Service Booklet and the used fuel and different oils (Engine oil, Transmission oil, Brake oil etc.) are also as per specification.
3. The method of examination for deciding the warranty of the parts will be at the sole discretion of Maruti Suzuki and it's dealer and results of the examination will be final and binding. If after examination, the warrant-able condition is not established, Maruti Suzuki and it's dealer has the right to charge all, or part of the cost of such examination.
4. Under Emission Warranty, the parts (as given in Annexure - A) will be changed free of cost, but the consumables will be charged as per actual.
5. If the part covered under Emission Warranty or the associated parts, are not independently replaceable, on account of these being integral parts of a complete assembly, Maruti Suzuki and it's dealer will have the sole discretion to replace either the entire assembly or by using some of the parts of the system through suitable repairs or modifications.
6. Any consequential repairs or replacement of parts which may be found necessary to establish compliance of Emission Warranty, will not be considered under warranty, unless the same is under product warranty. The consumable will be charged as per actual under such repair or replacement.
7. Maruti Suzuki will not be responsible for the cost of transportation of the vehicle to the nearest Maruti Suzuki dealer workshop or any loss due to non-availability of the vehicle during the period of lodging of a warranty claim and examination and/or repair by Maruti Suzuki dealer.
8. Maruti Suzuki will not be responsible for any penalty that may be charged by statutory authorities on account of failure to comply with the EMISSION STANDARDS.
9. Emission Warranty will not be affected on the change of owner, provided all the documents are available.

10. All maintenance actions (as specified in the Owner's Manual and Service Booklet) need to be followed and recorded in the manual for emission warranty.

11. The customer needs to produce the PUC (Pollution Under Control) certificate valid for the period preceding the test during which the failure is discovered. The receipts (for the maintenance of the vehicle as per specification in Owner's Manual and Service Booklet from the date of original purchase of the vehicle) will also be required.

**Conditions under which the Emission Warranty is not APPLICABLE**

1. In the absence of valid PUC certificate.
2. Vehicle not serviced from Maruti Suzuki authorized workshop as per the schedule specified in the Owner's Manual.
3. Vehicle subjected to abnormal use (accident, motor race, rallies or for the purpose of establishing the records etc).
4. Use of non MGP (Maruti Genuine Part).
5. Vehicle tampered in an unauthorized manner.
6. Tampering with odometer so that the actual kilometer reading can not be read.
7. Use of adulterated fuel and/or unspecified oils (Engine oil, Transmission oil and Brake oil etc).

**Annexure - A**

List of parts covered under Emission Warranty

1. Fuel Injection Assembly, Pressure Regulator, Throttle Body Assembly.
2. Electronic Control Module (ECM).
3. Intake Manifold.
4. EGR valve.
5. Distributor and internal parts.
6. Ignition Coil.
7. Canister Assembly.
8. Vapour Liquid Separator.
9. Fuel Tank and Filler Cap.
10. PCV (Positive Crankcase Ventilation) Valve.
11. Oil Filler Cap.
12. Catalytic Converter.
13. Exhaust Manifold.
14. All Fuel Injection System related SENSORS.
15. High Pressure Fuel Pump.
16. Glow Plug.
17. Glow Plug Controller.
18. Manifold

## TABLE OF CONTENTS

<b>FUEL RECOMMENDATION</b>	<b>1</b>
<b>BEFORE DRIVING</b>	<b>2</b>
<b>OPERATING YOUR VEHICLE</b>	<b>3</b>
<b>DRIVING TIPS</b>	<b>4</b>
<b>OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT</b>	<b>5</b>
<b>VEHICLE LOADING AND TOWING</b>	<b>6</b>
<b>INSPECTION AND MAINTENANCE</b>	<b>7</b>
<b>EMERGENCY SERVICE</b>	<b>8</b>
<b>APPEARANCE CARE</b>	<b>9</b>
<b>GENERAL INFORMATION</b>	<b>10</b>
<b>SPECIFICATIONS</b>	<b>11</b>



FUEL RECOMMENDATION

FUEL RECOMMENDATION

Fuel Recommendation ..... 1-1

1



## FUEL RECOMMENDATION

---

### Fuel Recommendation

You must use diesel fuel with Cetane Number (CN) higher than 51 and sulphur content less than 50 ppm (parts per million). MARUTI SUZUKI recommends to use the diesel fuel conformable to EN590. Do not use marine diesel fuel, heating oils etc.

#### **NOTICE**

The fuel tank has an air space to allow for fuel expansion in hot weather. If you continue to add fuel after the filler nozzle has automatically shut off or an initial blowback occurs, the air chamber will become full. Exposure to heat when fully fuelled in this manner will result in leakage due to fuel expansion. To prevent such fuel leakage, stop filling after the filler nozzle has automatically shut off, or when using an alternative non-automatic system, initial vent blowback occurs.

#### **NOTICE**

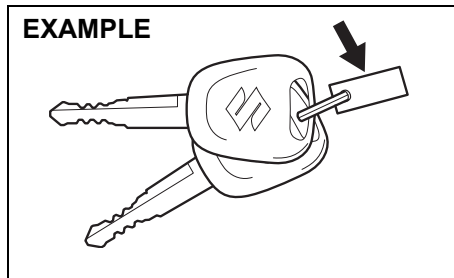
Be careful not to spill fuel containing alcohol while refueling. If fuel is spilled on the vehicle body, wipe it up immediately. Fuels containing alcohol can cause paint damage, which is not covered under the New Vehicle Limited Warranty.

## BEFORE DRIVING

Keys .....	2-1
Door Locks .....	2-1
Tailgate .....	2-1
Windows .....	2-3
Mirrors .....	2-3
Seats .....	2-3
Seat Belts .....	2-4
Instrument Cluster .....	2-8
Speedometer .....	2-9
Fuel Gauge .....	2-9
Information Display .....	2-9
Warning and Indicator Lights .....	2-11
Lighting Control Lever .....	2-14
Headlight Leveling Switch .....	2-14
Turn Signal Control Lever .....	2-15
Hazard Warning Switch .....	2-15
Windshield Wiper Lever .....	2-16
Horn .....	2-16

## BEFORE DRIVING

### Keys



51KM024

Your vehicle comes with a pair of identical keys. Keep the spare key in a safe place. One key can open all of the locks on the vehicle.

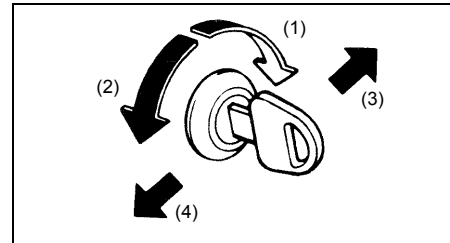
The key identification number is stamped on a metal tag provided with the keys or on the keys. Keep the tag (if equipped) in a safe place. If you lose your keys, you will need this number to have new keys made. Write the number below for your future reference.

KEY NUMBER:

### Door Locks

#### Side Door Locks

##### Driver's door



76MH0A001

- (1) LOCK
- (2) UNLOCK
- (3) Front
- (4) Rear

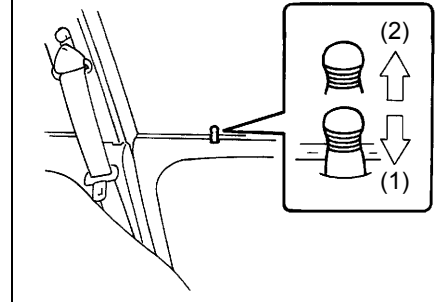
To lock a driver's door from outside the vehicle:

- Insert the key and turn the top of the key toward the front of the vehicle, or
- Push the lock knob down, then pull and hold the door handle as you close the door.

To unlock a driver's door from outside the vehicle, insert the key and turn the top of the key toward the rear of the vehicle.

To lock a passenger's door from outside the vehicle, push the lock knob down, then pull and hold the door handle as you close the door.

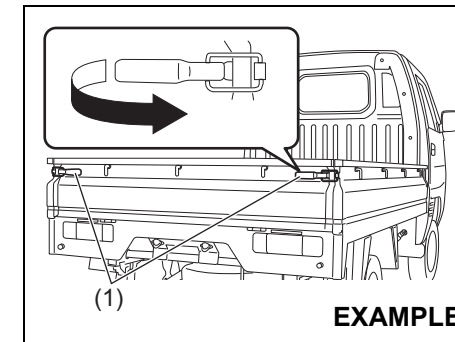
#### EXAMPLE



54G005

- (1) LOCK
- (2) UNLOCK

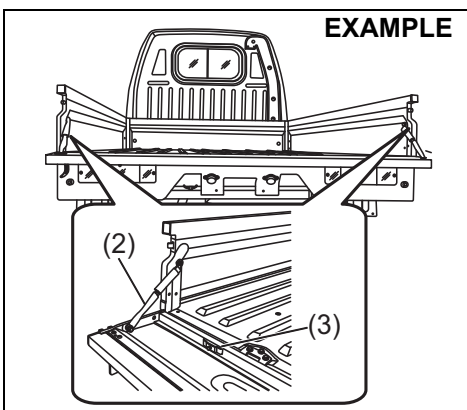
### Tailgate



77PH025

## BEFORE DRIVING

The tailgate can be opened by pulling the lock handles (1). When closing, lock them firmly.



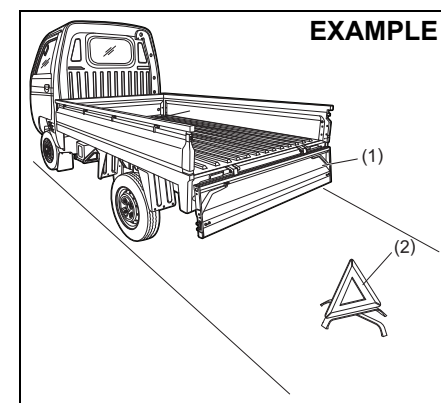
The tailgate can also be locked in an intermediate position with the help of tailgate chain (2).

### NOTICE

Lock the tailgate chain (2) with pin (3) when not in use.

### ⚠ WARNING

- Driving with the tailgate in open / intermediate position will allow the tailgate to swing and hit others, causing injury or even death.
- The tailgate in open / intermediate position will hinder other drivers from seeing the taillights, causing accidents. Make sure the tailgate is closed and locked firmly before driving.
- Make sure that the tailgate is always closed and locked firmly to prevent cargo from being thrown out of the vehicle in the event of an accident.
- Do not stand, put load or put cargo on the tailgate when locked at an intermediate position.
- If the tailgate is in fully open condition, vehicle rear lighting devices such as position lamp, turn signal indicator and stop lamp get hidden, and are not visible.



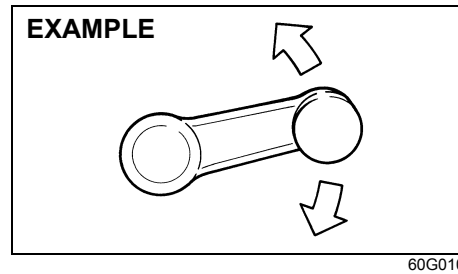
### ⚠ WARNING

- If the loading and unloading is done while tailgate (1) is in fully open position, a warning triangle (2) must be placed on the road in visible manner to alert other users about the presence of the vehicle.

## BEFORE DRIVING

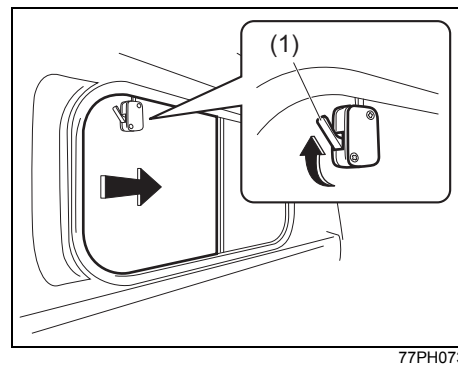
### Windows

#### Manual Window Control



Raise or lower the door windows by turning the handle located on the door panel.

#### Rear Window

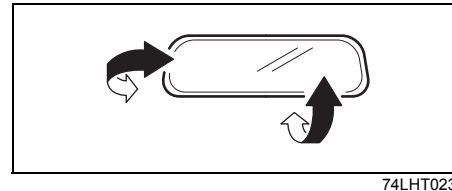


To open the window, push the lock (1) and slide the window.

### Mirrors

#### Inside Rearview Mirror

You can adjust the inside rearview mirror by hand so as to see the rear of your vehicle in the mirror.



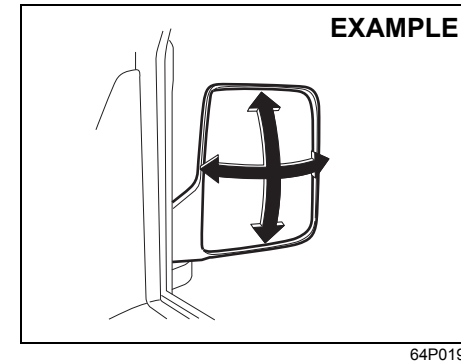
#### Outside Rearview Mirror(s)

Adjust the outside rearview mirror(s) so you can just see the side of your vehicle in the mirror(s).

#### ⚠ WARNING

Be careful when judging the size or distance of a vehicle or other object seen in the side convex mirror. Be aware that objects look smaller and appear farther away than when seen in a flat mirror.

#### EXAMPLE



### Seats

#### Seat Adjustment (driver's seat)

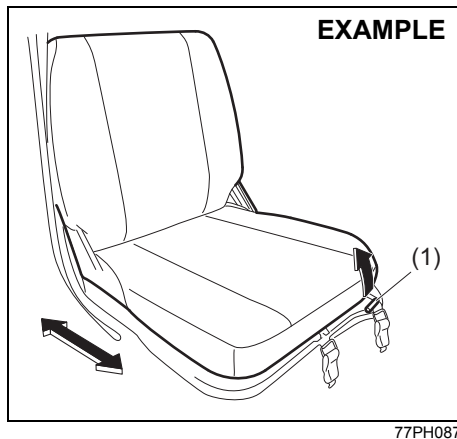
#### ⚠ WARNING

Never attempt to adjust the driver's seat while driving. The seat could move unexpectedly, causing loss of control. Make sure that the driver's seat is properly adjusted before you start driving.

#### ⚠ WARNING

To avoid excessive seat belt slack, which reduces effectiveness of the seat belts as a safety device, make sure that the seats are adjusted before the seat belts are fastened.

## BEFORE DRIVING



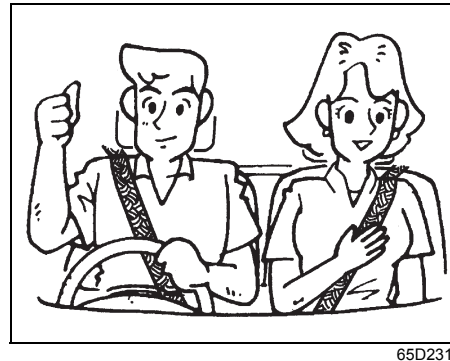
**Seat position adjustment lever (1)**  
Pull the lever up and slide the seat.

After adjustment, try to move the seat forward and rearward to ensure that it is securely latched.

### ⚠ CAUTION

While adjusting the seat, be careful that the seat does not pinch your hands, or hit your body.

## Seat Belts

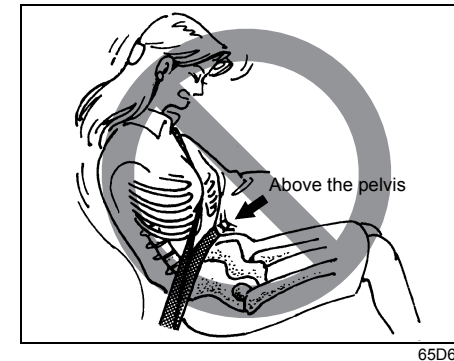


### ⚠ WARNING

**Wear Your Seat Belts at All Times.**

### ⚠ WARNING

The driver and the passenger must be properly restrained by wearing seat belts at all times, whether or not an air bag is mounted at their seating position, to minimize the risk of severe injury or death in the event of a crash.

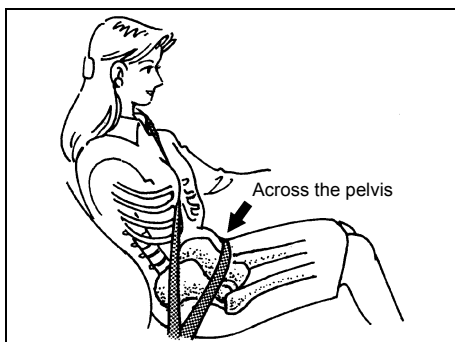


### ⚠ WARNING

- Never allow persons to ride in the cargo area of a vehicle. In the event of an accident, there is a much greater risk of injury for persons who are not riding in a seat with their seat belt securely fastened.
- Seat belts should always be adjusted as follows:
  - the lap portion of the belt should be worn low across the pelvis, not across the waist.
  - the shoulder straps should be worn on the outside shoulder only, and never under the arm.
  - the shoulder straps should be away from your face and neck, but not falling off your shoulder.

(Continued)

## BEFORE DRIVING



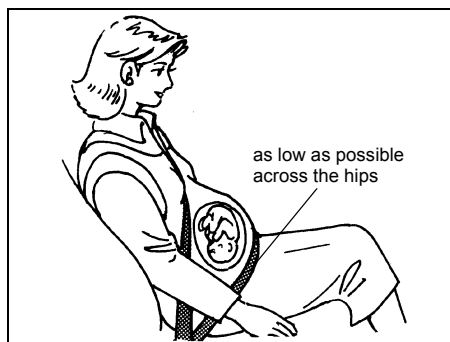
65D201

### ⚠ WARNING

(Continued)

- Seat belts should never be worn with the straps twisted and should be adjusted as tightly as is comfortable to provide the protection for which they have been designed. A slack belt will provide less protection than one which is snug.
- Make sure that each seat belt buckle is inserted into the proper buckle catch.

(Continued)



65D199

### ⚠ WARNING

(Continued)

- Pregnant women should use seat belts, although specific recommendations about driving should be made by the woman's medical advisor. Remember that the lap portion of the belt should be worn as low as possible across the hips, as shown in the diagram.
- Do not wear your seat belt over hard or breakable objects in your pockets or on your clothing. If an accident occurs, objects such as glasses, pens, etc. under the seat belt can cause injury.

(Continued)

### ⚠ WARNING

(Continued)

- Never use the same seat belt on more than one occupant and never attach a seat belt over an infant or child being held on an occupant's lap. Such seat belt use could cause serious injury in the event of an accident.
- Periodically inspect seat belt assemblies for excessive wear and damage. Seat belts should be replaced if webbing becomes frayed, contaminated, or damaged in any way. It is essential to replace the entire seat belt assembly after it has been worn in a severe impact, even if damage to the assembly is not obvious.
- Infants and small children should never be transported unless they are properly restrained.
- For children, if the shoulder belt irritates the neck or face, move the child closer to the center of the vehicle.
- Avoid contamination of seat belt webbing by polishes, oils, chemicals, and particularly battery acid. Cleaning may safely be carried out using mild soap and water.

(Continued)

## BEFORE DRIVING

### WARNING

(Continued)

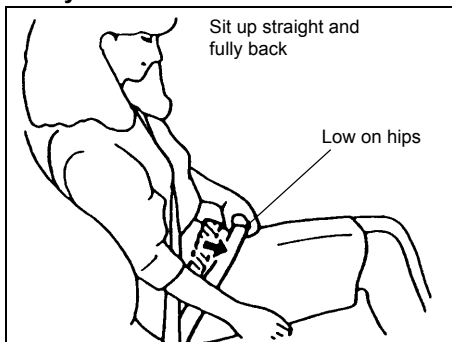
- Do not insert any items such as coins, clips, etc. into the seat belt buckles, and be careful not to spill liquids into these parts. If foreign materials get into a seat belt buckle, the seat belt may not work properly.

### Lap-Shoulder Belt

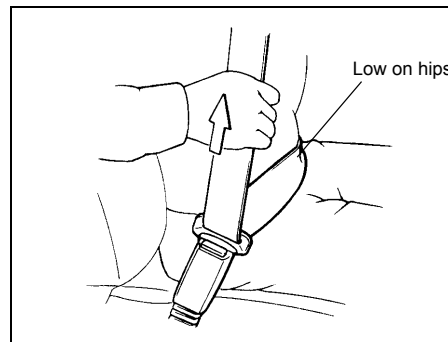
#### Emergency Locking Retractor (ELR)

The seat belt has an emergency locking retractor (ELR), which is designed to lock the seat belt only during a sudden stop or impact. It also may lock if you pull the belt across your body very quickly. If this happens, let the belt go back to unlock it, then pull the belt across your body more slowly.

#### Safety reminder

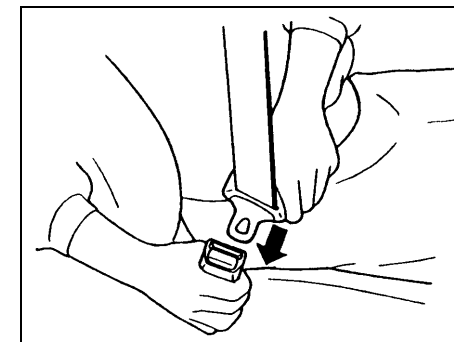


60A038



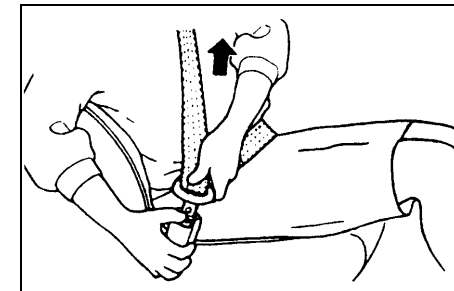
60A040

To reduce the risk of sliding under the belt during a collision, position the lap portion of the belt across your lap as low on your hips as possible and adjust it to a snug fit by pulling the shoulder portion of the belt upward through the latch plate. The length of the diagonal shoulder strap adjusts itself to allow freedom of movement.



60A036

To fasten the seat belt, sit up straight and well back in the seat, pull the latch plate attached to the seat belt across your body and press it straight into the buckle until you hear a click.



60A039

To unfasten the seat belt, push the button on the buckle and retract the belt slowly

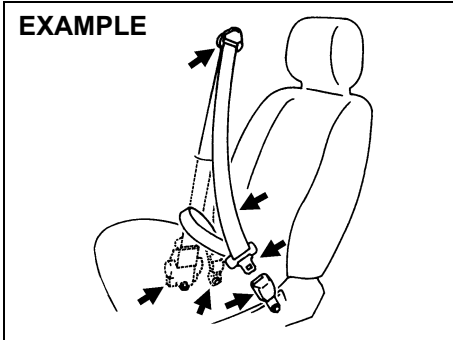


## BEFORE DRIVING

while attaching a hand to the belt or/and the latch plate.

### Seat Belt Inspection

#### EXAMPLE



65D209S

Periodically inspect the seat belts to make sure they work properly and are not damaged. Check the webbing, buckles, latch plates, retractors, anchorages, and guide loops. Replace any seat belts which do not work properly or are damaged.

#### ⚠ WARNING

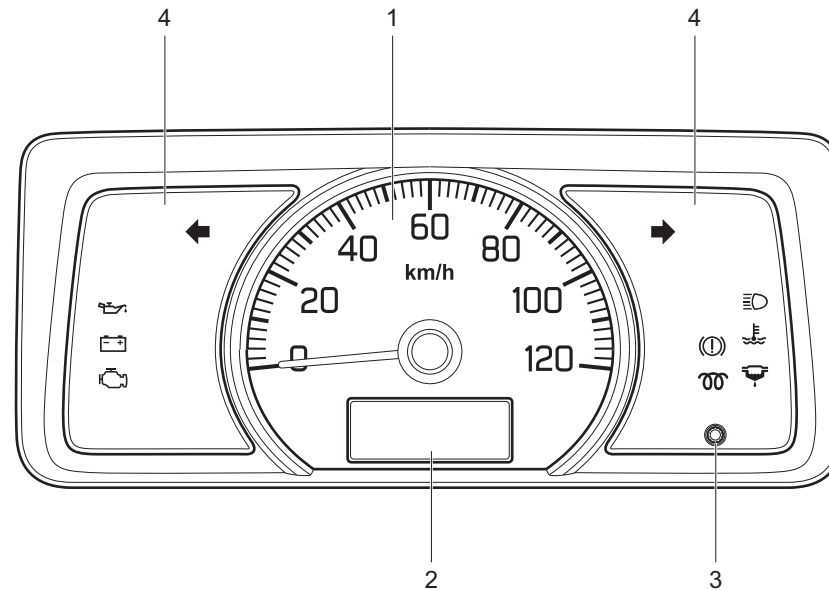
Be sure to inspect all seat belt assemblies after any collision. Any seat belt assembly which was in use during a collision (other than a very minor one) should be replaced, even if damage to the assembly is not obvious. Any seat belt assembly which was not in use during a collision should be replaced if it does not function properly or if it is damaged in any way.

## BEFORE DRIVING

### Instrument Cluster

1. Speedometer
2. Information display
3. Trip meter selector knob
4. Warning and indicator lights

#### EXAMPLE



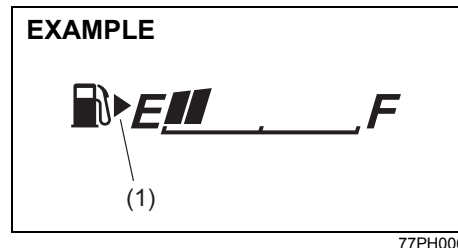
77PH108

## BEFORE DRIVING

### Speedometer

The speedometer indicates vehicle speed.

### Fuel Gauge



When the ignition switch is in the "ON" position, this gauge gives an approximate indication of the amount of fuel in the fuel tank. "F" stands for full and "E" stands for empty.

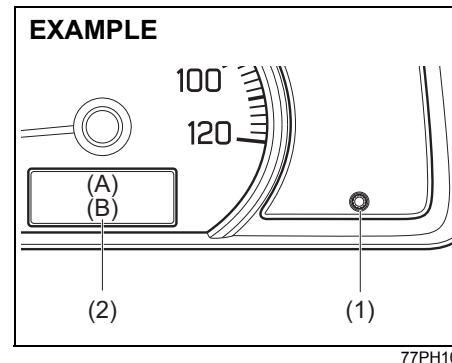
If the fuel meter indicator shows only one segment to "E", refill the tank as soon as possible.

#### NOTE:

*If the last segment blinks, it means that the fuel is almost empty.*

The mark (1) indicates that the fuel filler door is located on the right side of the vehicle.

### Information Display



- (1) Trip meter selector knob
- (2) Information display

When the ignition switch is in the "ON" position, the information display shows the following information.

#### Display (A)

Fuel gauge

#### Display (B)

Odometer / Trip meter / Clock / Brightness control

#### Fuel Gauge

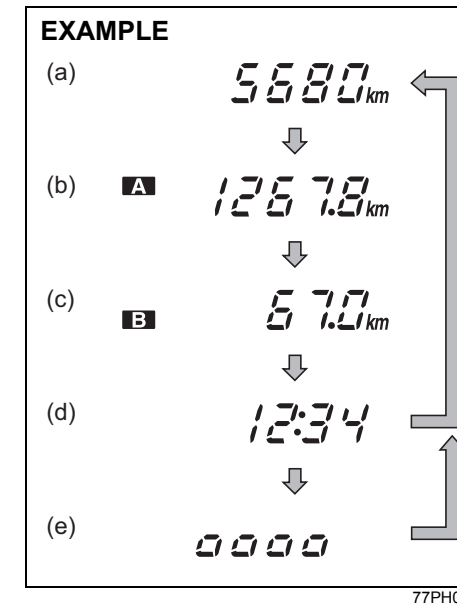
When the ignition switch is in the "ON" position, the display (A) shows the fuel gauge.

Refer to "Fuel Gauge" in this section.

### Odometer / Trip meter / Clock / Brightness Control

When the ignition switch is in the "ON" position, the display (B) shows one of the following indications, odometer, trip meter A, trip meter B or clock.

To switch the display indication (B), push the trip meter selector knob (1) quickly.



- (a) Odometer
- (b) Trip meter A
- (c) Trip meter B

## BEFORE DRIVING

- (d) Clock
- (e) Brightness control\*

\* The brightness control will appear when the position lights and/or headlights are on.

### WARNING

**If you attempt to adjust the display while driving, you could lose control of the vehicle.**

**Do not attempt to adjust the display while driving.**

**NOTE:**  
Indications will change when you push and release the knob.

### **Odometer**

The odometer records the total distance for which the vehicle has been driven.

### **NOTICE**

**Keep track of your odometer reading and check the maintenance schedule regularly for required services. Increased wear or damage to certain parts can result from failure to perform required services at the proper mileage intervals.**

### **Trip meter**

The trip meter can be used to measure the distance traveled on short trips or between fuel stops.

You can use the trip meter A or trip meter B independently.

To reset the trip meter to zero, push and hold the trip meter selector knob (1) for a while when the display shows the trip meter.

### **NOTE:**

*The indicated maximum value of the trip meter is 9999.9. When you run past the maximum value, the indicated value will return to 0.0.*

### **Clock**

The display shows the time.

To change the time indication:

- 1) Push and hold the trip meter selector knob (1) until the minute indication blinks.
- 2) To change the minute indication, push the trip meter selector knob (1) repeatedly when the minute indication blinks. To change the minute indication quickly, push and hold the trip meter selector knob (1). To set the minute indication, wait for about 5 seconds till the hour indication starts to blink.
- 3) To change the hour indication, push the trip meter selector knob (1) repeatedly till the minute indication begins to blink. Wait for about 5 seconds and hour indication will begin to blink. To change the

hour indication, quickly push and hold the trip meter selector knob (1). To set the hour indication, wait for about 5 seconds.

### WARNING

**If you attempt to adjust the display while driving, you could lose control of the vehicle.**

**Do not attempt to adjust the display while driving.**

### **NOTE:**

*When you reconnect the negative (–) terminal to the battery, the clock indication will be reinitialized. Change the indication again to your preference.*

### **Brightness control**

When the position lights and/or headlights are ON, you can control the meter illumination intensity.

To change the brightness of the instrument panel lights, push and hold the trip meter selector knob (1).

### WARNING

**If you attempt to adjust the display while driving, you could lose control of the vehicle.**

**Do not attempt to adjust the display while driving.**

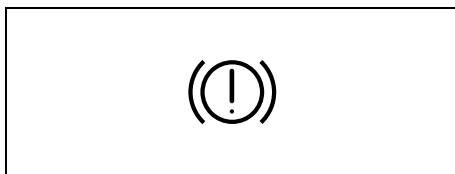
## BEFORE DRIVING

### NOTE:

- If you do not push the trip meter selector knob within about 10 seconds of activating the brightness control display, the brightness control display will be canceled automatically.
- When you reconnect the battery, the brightness of the instrument panel lights will be reinitialized. Readjust the brightness according to your preference.

## Warning and Indicator Lights

### Brake System Warning Light



82K170

Four different types of operations exist depending on the vehicle's specification.

- 1) The light comes on briefly when the ignition switch is turned to the "ON" position.
- 2) The light comes on when the parking brake is engaged with the ignition switch in the "ON" position.
- 3) The light comes on when under either or both of above two conditions.

- 4) The light also comes on when the fluid in the brake fluid reservoir falls below the specified level.

The light should go out after starting the engine and fully releasing the parking brake, if the fluid level in the brake fluid reservoir is adequate.

If the brake system warning light comes on while you are driving the vehicle, it may mean that there is something wrong with the vehicle's brake system. If this happens, you should:

- 1) Pull off the road and stop carefully.

### ⚠ WARNING

**Remember that stopping distance may be longer, you may have to push harder on the pedal, and the pedal may go down farther than normal.**

- 2) Test the brakes by carefully starting and stopping at the side of the road.
  - If you determine that it is safe, drive carefully at low speed to the nearest dealer for repairs, or
  - Have the vehicle towed to the nearest authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer for repairs.

### ⚠ WARNING

**If any of the following conditions occur, you should immediately ask your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer to inspect the brake system.**

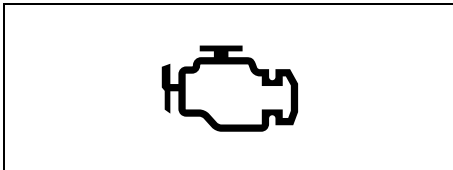
- If the brake system warning light does not go out after the engine has been started and the parking brake has been fully released.
- If the brake system warning light does not come on when the ignition switch is turned to the "ON" position.
- If the brake system warning light comes on at any time during vehicle operation.

### NOTE:

*Because the brake system is self-adjusting, the fluid level will drop as the brake pads become worn. Replenishing the brake fluid reservoir is considered normal periodic maintenance.*

## BEFORE DRIVING

### Malfunction Indicator Light



63J031

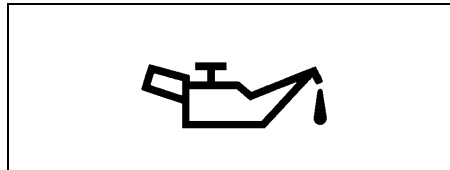
Your vehicle has a computer-controlled emission control system. A malfunction indicator light is provided on the instrument panel to indicate when it is necessary to have the emission control system serviced. The malfunction indicator light comes on when the ignition switch is turned to "ON" position to let you know the light is working and goes out when the engine is started.

If the malfunction indicator light comes on when the engine is running, there is a problem with the emission control system. Take the vehicle to your nearest MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer to have the damage fixed.

#### NOTICE

Continuing to drive the vehicle when the malfunction indicator light is on can cause permanent damage to the vehicle's emission control system, and can affect fuel economy and driveability.

### Oil Pressure Light



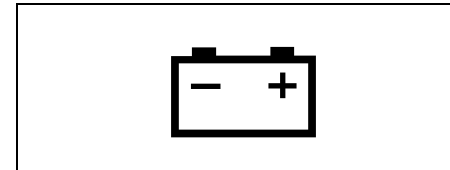
50G051

This light comes on when the ignition switch is turned to the "ON" position, and goes out when the engine is started. The light will come on and remain on if there is insufficient oil pressure. If the light comes on when driving, pull off the road as soon as you can and stop the engine. Check the oil level and add recommended engine oil if necessary. If there is enough oil, the lubrication system should be inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer before you drive the vehicle again.

#### NOTICE

- If you operate the engine with this light on, severe engine damage can result.
- Do not rely on the Oil Pressure Light to indicate the need to add oil. Be sure to periodically check the engine oil level.

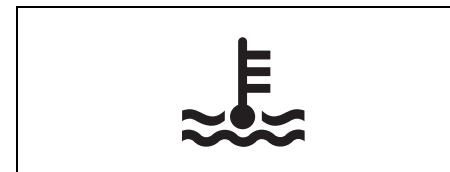
### Charging Light



50G052

This light comes on when the ignition switch is turned to the "ON" position, and goes out when the engine is started. The light will come on and remain on if there is something wrong with the battery charging system. If the light comes on when the engine is running, the charging system should be inspected immediately by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### High Engine Coolant Temperature Warning Light (red color)



54G344

When the ignition switch is turned to the "ON" position, this light comes on briefly so you can check that the light is working. If this light blinks while driving, it means the engine is running hot. Avoid driving conditions that may lead to actual overheating. If

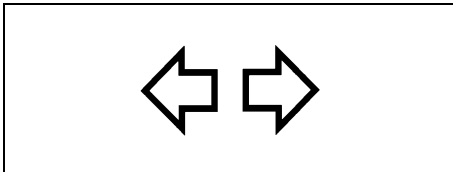
## BEFORE DRIVING

the light stays on without blinking, then the engine is overheating. Follow the instructions in the “If the Engine Overheats” of “EMERGENCY SERVICE” section.

### NOTICE

**Continuing to drive the vehicle when engine overheating is indicated can result in severe engine damage.**

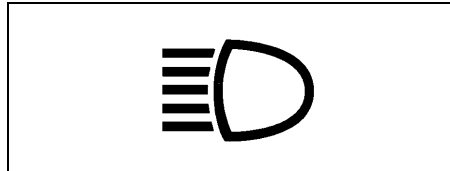
### Turn Signal Indicators



50G055

When you turn on the left or right turn signals, the corresponding green arrow on the instrument panel will flash along with the respective turn signal lights. When you turn on the hazard warning switch, both arrows will flash along with all of the turn signal lights.

### Main Beam (high beam) Indicator Light



50G056

This indicator comes on when headlight main beams (high beams) are turned on.

### Fuel Filter Warning Light

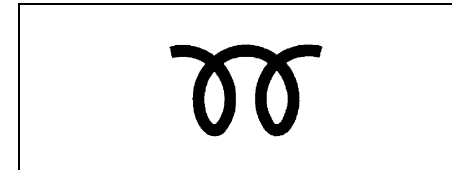


60A541

This light comes on for several seconds when the ignition switch is turned to the “ON” position so you can check the light is working.

If the light comes on when driving, there is a possibility to have water in the fuel filter. Drain water as soon as possible. For details of draining water, refer to “Fuel Filter” in the “INSPECTION AND MAINTENANCE” section.

### Glow Plug Indicator Light

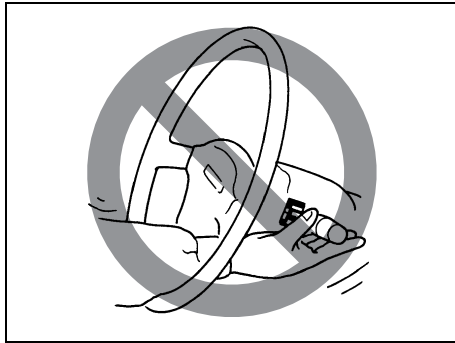


60A543

If the coolant temperature is cool enough, this light comes on when the ignition switch is turned to the “ON” position and goes out when the glow plug is heated enough for engine starting.

## BEFORE DRIVING

### Lighting Control Lever



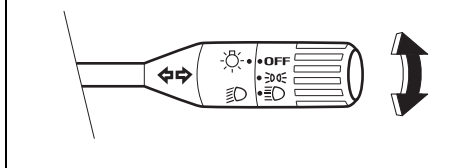
65D611

#### ⚠ WARNING

To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.

### Lighting Operation

#### EXAMPLE



77PH110

To turn the lights on or off, twist the knob at the end of the lever. There are three positions:

#### OFF

All lights are off.

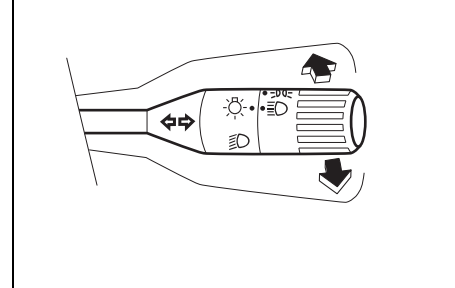


Front position lights, tail lights, license plate lights and instrument lights are on, but headlights are off.



Front position lights, tail lights, license plate lights, instrument lights and headlights are on.

#### EXAMPLE



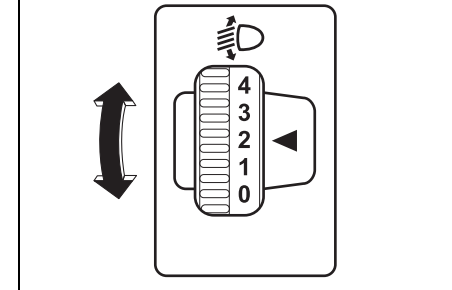
77PH111

With the headlights on, push the lever forward to switch to the high beams (main beams) or pull the lever toward you to switch to the low beams. When the high beams (main beams) are on, main beam

(high beam) indicator light on the instrument panel will come on. To momentarily activate the high beams (main beams) as a passing signal, pull the lever slightly toward you and release it when you have completed the signal.

### Headlight Leveling Switch

#### EXAMPLE



77PH010

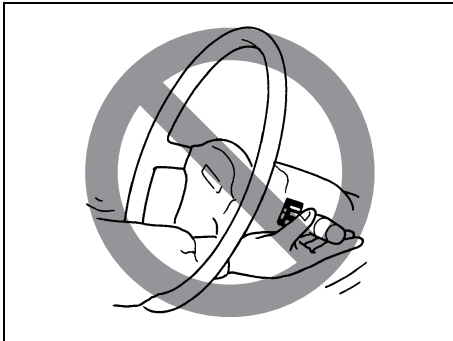
Level the headlight beam according to the load condition of your vehicle by turning this switch. The chart below shows the appropriate switch position for different vehicle-load conditions.

Vehicle Load Condition	Switch Position
Driver only	0
Driver + full cargo (Evenly distributed load on load platform).	3



## BEFORE DRIVING

### Turn Signal Control Lever



65D611

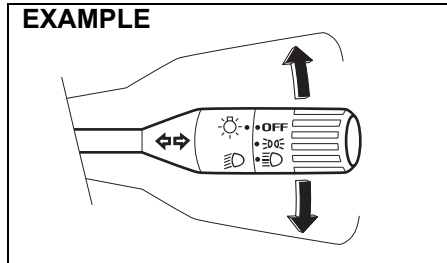
#### **WARNING**

To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.

### Turn Signal Operation

With the ignition switch in the "ON" position, move the lever up or down to activate the right or left turn signals.

#### EXAMPLE

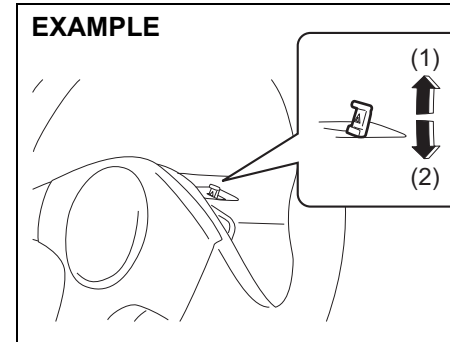


77PH112

Move the lever upward or downward to signal. When the turn is completed, the signal will cancel and the lever will return to its normal position.

### Hazard Warning Switch

#### EXAMPLE



77PH028

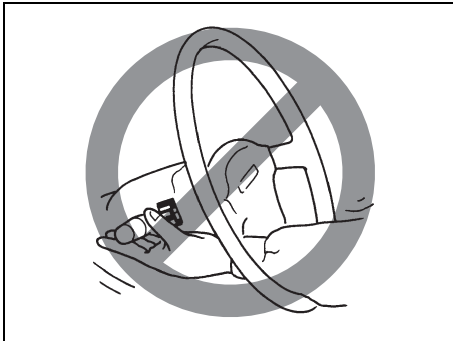
- (1) ON
- (2) OFF

Pull up the hazard warning switch to activate the hazard warning lights. All turn signal lights and both turn signal indicators will flash simultaneously. To turn off the lights, push down the switch.

Use the hazard warning lights to warn other traffic during emergency parking or when your vehicle could otherwise become a traffic hazard.

## BEFORE DRIVING

### Windshield Wiper Lever



65D611

#### **⚠ WARNING**

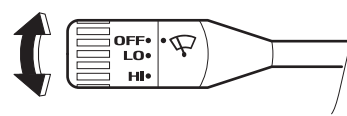
**To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.**

#### **Wiper Operation**

When the ignition switch is in the "ON" position, you can use the wiper lever.

### Windshield Wipers

#### **EXAMPLE**

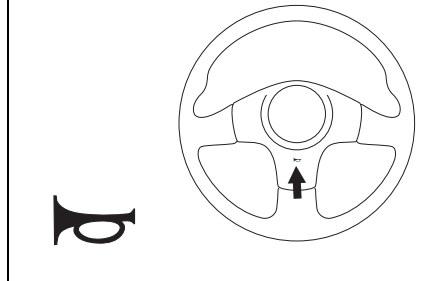


77PH013

To turn the windshield wipers on, twist the knob at the end of the lever to one of the operating positions. In the "LO" position, the wipers operate at a steady low speed. In the "HI" position, the wipers operate at a steady high speed. To turn off the wipers, twist the lever back to the "OFF" position.

### Horn

#### **EXAMPLE**



77PH029

Press the horn button of the steering wheel to sound the horn. The horn will sound with the ignition switch in any position.

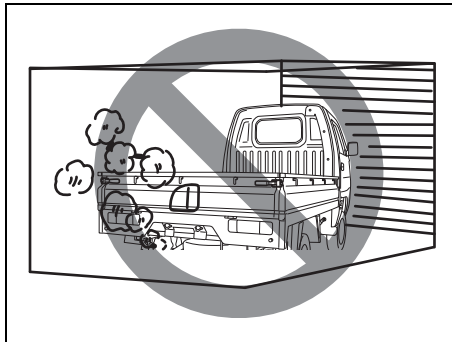


## OPERATING YOUR VEHICLE

Exhaust Gas Warning .....	3-1
Daily Inspection Checklist .....	3-1
Engine Oil Consumption .....	3-2
Ignition Switch .....	3-2
Parking Brake Lever .....	3-4
Pedal .....	3-4
Starting the Engine .....	3-5
Using the Transmission .....	3-6
Braking .....	3-7

## OPERATING YOUR VEHICLE

### Exhaust Gas Warning



82DY03

#### **⚠ WARNING**

**Avoid breathing exhaust gases.** Exhaust gases contain carbon monoxide, a potentially lethal gas that is colorless and odorless. Since carbon monoxide is difficult to detect by itself, be sure to take the following precautions to help prevent carbon monoxide from entering your vehicle.

- Do not leave the engine running in garages or other confined areas.

(Continued)

#### **⚠ WARNING**

(Continued)

- Do not park with the engine running for a long period of time, even in an open area.
- To allow proper operation of your vehicle's ventilation system, keep the air inlet grille in front of the vehicle clear of snow, leaves, or other obstructions at all times.
- Keep the exhaust pipe area clear of snow and other material to help reduce the buildup of exhaust gases under the vehicle. This is particularly important when parked in blizzard conditions.
- Have the exhaust system inspected periodically for damage and leaks. Any damage or leaks should be repaired immediately.

### Daily Inspection Checklist

#### Before Driving



82DY011

- 1) Make sure that windows, mirrors, lights, and reflectors are clean and unobstructed.
- 2) Visually check the tyres for the following points:
  - the depth of the tread groove
  - abnormal wear, cracks and damage
  - loose wheel nuts
  - existence of foreign material such as nails, stones, etc.

Refer to "Tyres" in "INSPECTION AND MAINTENANCE" section for details.

- 3) Look for fluid and oil leaks.
- 4) Make sure the engine compartment is fully closed and latched.
- 5) Check the headlights, turn signal lights, brake lights and horn for proper operation.

## OPERATING YOUR VEHICLE

- 6) Adjust the driver's seat.
- 7) Check the brake pedal and the parking brake lever.
- 8) Adjust the mirrors.
- 9) Make sure that you and passenger have properly fastened seat belts.
- 10) Make sure that all warning lights come on as the key is turned to the "ON" position.
- 11) Check all gauges.
- 12) Make sure that the BRAKE SYSTEM WARNING light turns off when the parking brake is released.

Once a week, or each time you fill your fuel tank, perform the following checks:

- 1) Engine oil level
  - 2) Coolant level
  - 3) Brake fluid level
  - 4) Battery electrolyte level
  - 5) Latch operation
- See "All latches, hinges & locks" of "CHASSIS AND BODY" in the "Periodic Maintenance Schedule" in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section for lubrication schedule.

Once a month, or each time you fill your fuel tank, check the tyre pressure using a tyre pressure gauge. Also check the tyre pressure of the spare tyre.

### Engine Oil Consumption

It is normal for the engine to consume some engine oil during normal vehicle operation.

The amount of engine oil consumed depends on the viscosity of the oil, the quality of the oil and the conditions the vehicle is driven under.

More oil is consumed during high-speed driving and when there is frequent acceleration and deceleration. Under high loads, your engine also will consume more oil.

A new engine also consumes more oil, since its pistons, piston rings and cylinder walls have not yet become conditioned. New engines reach the normal level of oil consumption only after approximately 5000 km (3000 miles) driving.

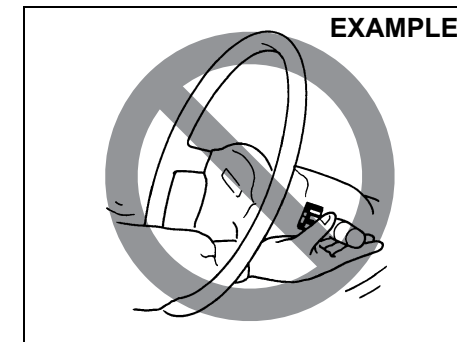
**Oil consumption:**  
**Max. 1.0 L per 1000 km**  
**(1 Qt. per 600 miles)**

When judging the amount of oil consumption, note that the oil may become diluted and make it difficult to accurately judge the true oil level.

As an example, if a vehicle is used for repeated short trips, and consumes a normal amount of oil, the dipstick may not show any drop in the oil level at all, even after 1000 km (600 miles) or more of driving. This is because the oil is gradually becoming diluted with fuel or moisture, making it appear that the oil level has not changed.

You should also be aware that the diluting ingredients evaporate out when the vehicle is subsequently driven at high speeds, such as on an expressway, making it appear that oil is excessively consumed after high-speed driving.

### Ignition Switch



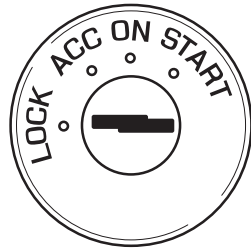
65D611

#### **WARNING**

**To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.**

## OPERATING YOUR VEHICLE

### EXAMPLE



77PH002

The ignition switch has the following four positions:

#### LOCK

This is the normal parking position. It is the only position in which the key can be removed.

To release the steering lock, insert the key and turn it clockwise to one of the other positions. If you have trouble turning the key to unlock the steering, try turning the steering wheel slightly to the right or left while turning the key.

#### ACC

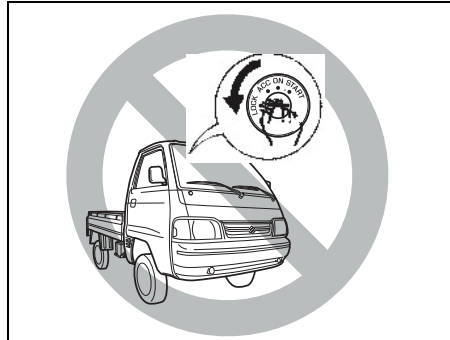
Accessories such as the accessory socket can operate, but the engine is off.

#### ON

This is the normal operating position. All electrical systems are on.

### START

This is the position for starting the engine using the starter motor. The key should be released from this position as soon as the engine starts.



82DY04

### NOTICE

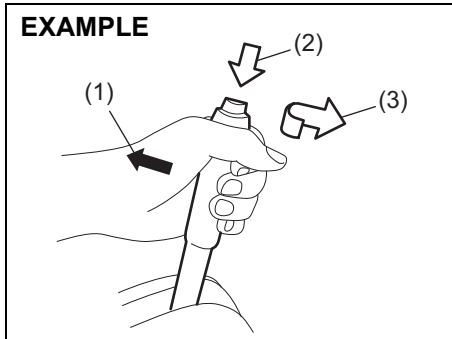
- Do not use the starter motor for more than 30 seconds at a time. If the engine does not start, wait 15 seconds before trying again. If the engine does not start after several attempts, check the fuel and ignition systems or consult your MAR-UTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.
- Do not leave the ignition switch in the "ON" position if the engine is not running as the battery will discharge.

### ⚠ WARNING

- Never remove the ignition key while the vehicle is moving. The steering wheel will lock and you will not be able to steer the vehicle.
- Always remove the ignition key when leaving the vehicle even if only for a short time. Also do not leave children alone in a parked vehicle. They also could suffer from heat stroke in warm or hot weather. These could result in severe injury or even death.

## Parking Brake Lever

### EXAMPLE



77PH030

- (1) To set
- (2) To release
- (3) To release

The parking brake lever is located between the seats. To set the parking brake, hold the brake pedal down and pull the parking brake lever all the way up. To release the parking brake, hold the brake pedal down, pull up slightly on the parking brake lever, push the button on the end of the lever with your thumb, and lower the lever to its original position.

### ⚠ WARNING

- Never drive your vehicle with the parking brake on: rear brake effectiveness can be reduced from overheating, brake life may be shortened, or permanent brake damage may result.
- If the parking brake does not hold the vehicle securely or does not fully release, have your vehicle inspected immediately by an authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### ⚠ WARNING

Always set the parking brake fully before leaving your vehicle or it may move, causing injury or damage. When parking, make sure the gear-shift lever is in reverse or first gear. Remember, even though the transmission is in gear, you must set the parking brake fully.

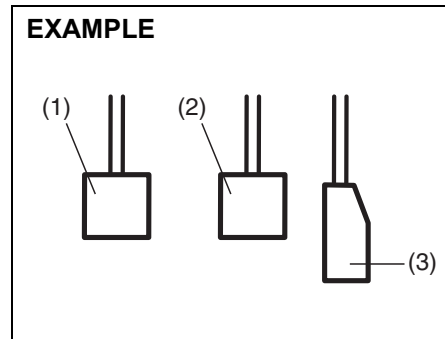
### ⚠ WARNING

When parking the vehicle in extremely cold weather, the following procedure should be used:

- 1) Set the parking brake.
  - 2) Turn off the engine, then shift into reverse or first gear.
  - 3) Get out of the vehicle and put chocks under the wheels.
  - 4) Release the parking brake.
- When you return to your vehicle, you must remember to first set the parking brake, then remove the wheel chocks.

## Pedal

### EXAMPLE



80J2121



## OPERATING YOUR VEHICLE

### Clutch Pedal (1)

The clutch pedal is used to disengage the drive to the wheels when starting the engine, stopping, or shifting the gearshift lever. Depressing the pedal disengages the clutch.

#### ⚠ WARNING

**Do not drive with your foot resting on the clutch pedal. It could result in excessive clutch wear, clutch damage, or unexpected loss of engine braking.**

### Brake Pedal (2)

Your vehicle is equipped with front disc brakes and rear drum brakes. Depressing the brake pedal applies both sets of brakes.

You may hear occasional brake squeal when you apply the brakes. This is a normal condition caused by environmental factors such as cold, dampness, snow, etc.

#### ⚠ WARNING

**If brake squeal is excessive and occurs each time the brakes are applied, you should have the brakes checked by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.**

#### ⚠ WARNING

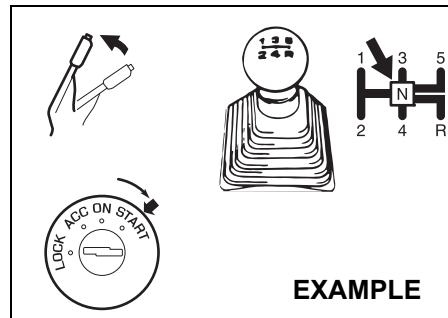
**Do not ride the brakes by applying them continuously or resting your foot on the pedal. This will result in overheating of the brakes which could cause unpredictable braking action, longer stopping distances, or permanent brake damage.**

### Accelerator Pedal (3)

This pedal controls the speed of the engine. Depressing the accelerator pedal increases power output and speed.

## Starting the Engine

### Before Starting the Engine



- 1) Make sure the parking brake is set fully.
- 2) Shift into "N" (Neutral) and depress the clutch pedal all the way to the floor.

Hold the clutch pedal while starting the engine.

#### ⚠ WARNING

**Make sure that the parking brake is set fully and the transmission is in neutral before attempting to start the engine.**

### Starting a Cold and Warm Engine

#### Cold engine

Turn the ignition switch to the "ON" position and wait until the glow plug indicator goes out if it comes on. Crank the engine by turning the ignition key to "START". Release the key when the engine starts.

#### NOTICE

- Stop turning the starter immediately after the engine has started or the starter system can be damaged.
- Do not crank the engine for more than 30 seconds at a time. If the engine doesn't start on the first try, wait about 15 seconds before trying again.

#### Warm engine

Crank the engine by turning the ignition key to "START". Release the key when the engine starts.

### Caution when stopping the engine with turbocharger

When stopping the engine after climbing or high speed driving, let the engine idle for about one minute or more (if it is not prohibited) to cool down the turbocharger and engine oil. This is to prevent the engine oil from over-deteriorating. Deteriorated engine oil will damage the bearings of the turbocharger.

### Restarting diesel engine after fuel-empty stop

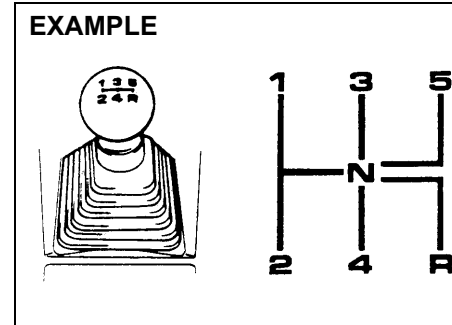
If the engine stops and the low fuel warning light and the malfunction indicator light come on, use the following procedure:

- 1) Fill the fuel tank.
- 2) Hold the ignition key in "ON" position for 5–10 seconds to feed fuel.
- 3) Perform the above starting procedure to start the engine.

If the malfunction indicator light still comes on after the engine starts, there may be some problem with the engine. Ask your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer to have the engine inspected.

## Using the Transmission

### Manual Transmission



### Starting off

To start off, depress the clutch pedal all the way to the floor and shift into 1st or 2nd gear. After releasing the parking brake, gradually release the clutch. When you hear a change in the engine's sound, slowly press the accelerator while continuing to gradually release the clutch.

#### NOTE:

- The recommended gear position for start off during normal driving is 2nd gear.
- In case of the cross country driving, crawling or loading driving that needs big driving force, shift position recommended is 1st gear.

### Shifting

All forward gears are synchronized, which provides for quiet and easy shifting. Always push in the clutch pedal fully before shifting gears.

### Downshifting maximum allowable speeds

Downshifting	km/h
2nd to 1st	15
3rd to 2nd	40
4th to 3rd	60
5th to 4th	90

#### \*NOTE:

*You may not accelerate to the maximum allowable speed because of the driving situation and/or the vehicle condition.*

### NOTICE

**When downshifting to a lower gear, make sure not to downshift at the speed faster than the maximum allowable speeds, or severe engine damage can result.**

## OPERATING YOUR VEHICLE

### ⚠ WARNING

- Reduce your speed and downshift to a lower gear before going down a long or steep hill. A lower gear will allow the engine to provide braking. Avoid riding the brakes or they may overheat, resulting in brake failure.
- When driving on slippery roads, be sure to slow down before downshifting. Excessive and or sudden changes in engine speed may cause loss of traction, which could cause you to lose control.

### NOTICE

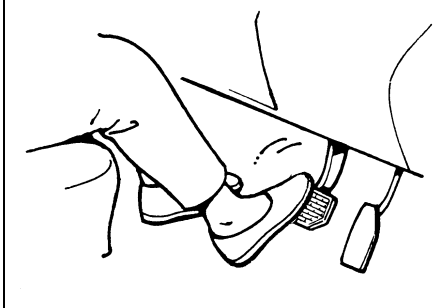
Make sure that the vehicle is completely stationary before you shift into reverse.

### NOTICE

- To help avoid clutch damage, do not use the clutch pedal as a foot-rest while driving or use the clutch to keep the vehicle stationary on a slope. Depress the clutch fully when shifting.
- When shifting or starting off, do not race the engine. Racing the engine can shorten engine life and affect smooth shifting.

## Braking

### EXAMPLE



60G165S

The distance needed to bring any vehicle to a halt increases with the speed of the vehicle. The braking distance needed, for example, at 60 km/h (37 mph) will be approximately 4 times greater than the braking distance needed at 30 km/h (19 mph). Start to brake the vehicle when there is plenty of distance between your vehicle and the stopping point, and slow down gradually.

### ⚠ WARNING

If water gets into the brake drums, brake performance may become poor and unpredictable.

After driving through water or washing the underside of the vehicle, test the brakes while driving at a slow speed to see if they have maintained their normal effectiveness. If the brakes are less effective than normal, dry them by repeatedly applying the brakes while driving slowly until the brakes have regained their normal effectiveness.

### Power-Assisted Brakes

Your vehicle has power-assisted brakes. If power assistance is lost due to a stalled engine or other failures, the system is still fully operational on reserve power and you can bring the vehicle to a complete stop by pressing the brake pedal once and holding it down. The reserve power is partly used up when you depress the brake pedal and reduces each time the pedal is pressed. Apply smooth and even pressure to the pedal. Do not pump the pedal.

### ⚠ WARNING

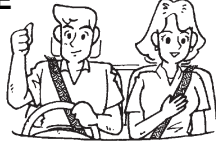
Even without reserve power in the brake system, you can still stop the vehicle by pressing the brake pedal harder than normally required. However, the stopping distance may be longer.

## DRIVING TIPS

Running-in .....	4-1
Catalytic Converter .....	4-1
Improving Fuel Economy .....	4-2
Highway Driving .....	4-3
Driving on Hills .....	4-3
Driving on Slippery Roads .....	4-4
Driving on Wet Roads .....	4-4
Do's and Dont's for Safe Driving .....	4-5
Margin for Safety .....	4-6

## DRIVING TIPS

### EXAMPLE



52D078S

### ⚠ WARNING

- **WEAR YOUR SEAT BELTS AT ALL TIMES.** The driver and passenger should be properly restrained at all times, using the seat belts provided. Refer to the “Seat Belts” section for instructions on proper use of the seat belts.
- **Never drive while under the influence of alcohol or other drugs.** Alcohol and drugs can seriously impair your ability to drive safely, greatly increasing the risk of injury to yourself and others. You should also avoid driving when you are tired, sick, irritated, or under stress.

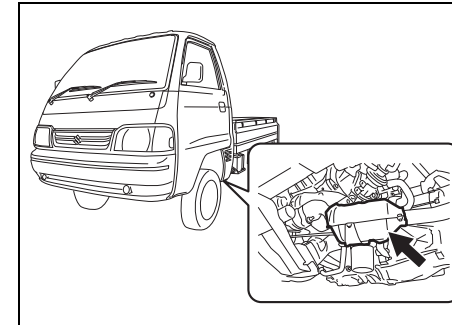
## Running-in

### NOTICE

The future performance and reliability of the engine depends on the care and restraint exercised during its early life. It is especially important to observe the following precautions during the initial 960 km of vehicle operation.

- After starting, do not race the engine. Warm it up gradually.
- Avoid prolonged vehicle operation at a constant speed. Moving parts will break in better if you vary your speed.
- Start off from a stop slowly. Avoid full throttle starts.
- Avoid hard braking, especially during the first 320 km of driving.
- Do not drive slowly with the transmission in a high gear.
- Drive the vehicle at moderate engine speeds.
- Do not tow a trailer.

## Catalytic Converter



77PH201

The purpose of the catalytic converter is to minimize the amount of harmful pollutants in your vehicle's exhaust. Use of leaded fuel in vehicles equipped with catalytic converters is prohibited, because lead deactivates the pollutant-reducing components of the catalyst system.

The converter is designed to last the life of the vehicle under normal usage and when unleaded fuel is used. No special maintenance is required on the converter. However, it is very important to keep the engine properly tuned. Engine misfiring, which can result from an improperly tuned engine, may cause overheating of the catalyst. This may result in permanent heat damage to the catalyst and other vehicle components.

## DRIVING TIPS

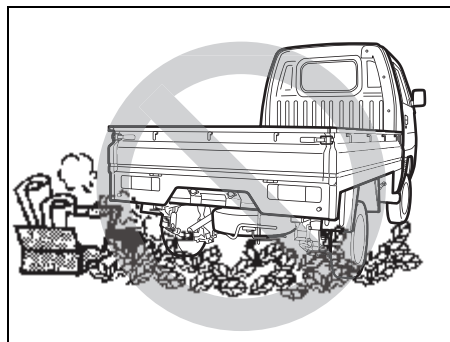
### NOTICE

To avoid damaging catalyst or other vehicle damage:

- Maintain the engine in the proper operating condition.
- In the event of an engine malfunction, particularly one involving engine misfiring or other apparent loss of performance, have the vehicle serviced promptly.
- Do not turn off the engine or interrupt the ignition when the transmission is in gear and the vehicle is in motion.
- Do not try to start the engine by pushing or towing the vehicle, or coasting down a hill.
- Do not idle the vehicle for prolonged periods if idling seems rough or there are other malfunctions.
- Do not allow the fuel tank to get near the empty level.
- Avoid driving your vehicle at excessively high engine speed.

### ⚠ WARNING

Be careful in areas where you park and drive; the catalytic converter and other exhaust components can get very hot. As with any vehicle, do not park or operate this vehicle in areas where combustible materials such as dry grass or leaves can come in contact with a hot exhaust system.



82DY05

## Improving Fuel Economy

The following instructions will help you improve fuel economy.

### Avoid excessive idling

If you are to wait for more than a minute while you are parked, stop the engine and start it again later. When warming up a cold engine, do not allow the engine to idle or apply full throttle until the engine has reached operating temperature. Allow the engine to warm up while driving.

### Avoid sudden acceleration

Sudden acceleration starting from rest or while driving will consume fuel unnecessarily and shorten engine life. Start off slowly.

### Avoid unnecessary stops

Avoid unnecessary deceleration and stopping. Try to maintain a slow, steady speed whenever possible. Slowing down and then accelerating again uses more fuel.

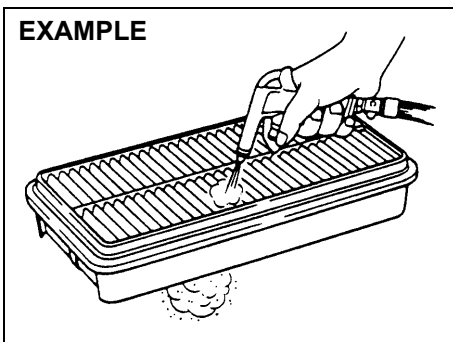
### Keep a steady cruising speed

Keep as constant a speed as road and traffic conditions will permit.

## DRIVING TIPS

### Keep the air cleaner clean

#### EXAMPLE



60A183S

If the air cleaner is clogged with dust, there will be greater intake resistance, resulting in decreased power output and increased fuel consumption.

#### Keep weight to a minimum

Heavier the load, more fuel the vehicle consumes. Take out any luggage or cargo when it is not necessary.

#### Keep tyre pressures correct

Underinflation of the tyres can waste fuel due to increased running resistance of the tyres. Keep your tyres inflated to the correct pressure shown on the label on the driver's door lock pillar.

### Highway Driving

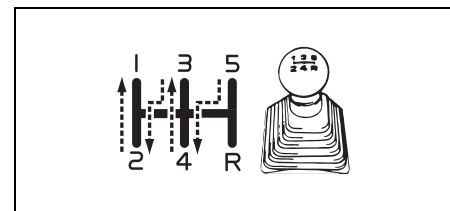
When driving at highway speeds, pay attention to the following:

- Stopping distance progressively increases with vehicle speed. Apply the brakes far enough ahead of the stopping point to allow for the extra stopping distance.
- On rainy days, hydroplaning can occur. Hydroplaning is the loss of direct contact between the road surface and the vehicle's tyres due to a water film forming between them. Steering or braking the vehicle while hydroplaning can be very difficult, and loss of control can occur. Keep speed down when the road surface is wet.
- At high speeds, the vehicle may be affected by side winds. Therefore, reduce speed and be prepared for unexpected buffeting, which can occur at the exits of tunnels, when passing by a cut of a hill, or when being overtaken by large vehicles, etc.

### Driving on Hills

- When climbing steep hills, the vehicle may begin to slow down and show a lack of power. If this happens, you should shift to a lower gear so that the engine will again be operating in its normal power range. Shift rapidly to prevent the vehicle from losing momentum.

- When driving down a hill, the engine should be used for braking by shifting into a lower gear.



77PH003

#### ⚠ WARNING

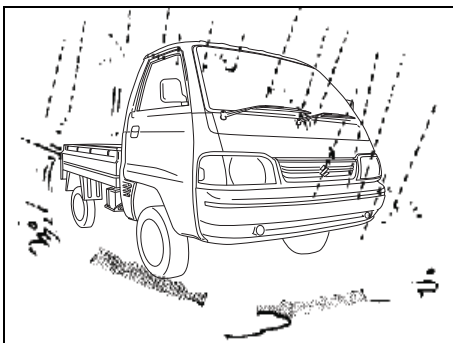
**Try not to hold the brake pedal down too long or too often while going down a steep or long hill. This could cause the brakes to overheat, resulting in reduced braking efficiency. Failure to take this precaution could result in loss of vehicle control.**

#### While moving uphill/gradient from a stand still condition

- Apply the parking brake firmly so that the vehicle does not roll backwards.
- Depress the Clutch pedal and Shift the gearshift lever to 1<sup>st</sup> Select position.
- Do not slip the clutch.
- When ready to start, press accelerator pedal and slowly release the clutch pedal simultaneously. When the vehicle starts to move, gradually release the parking brake.

**NOTICE**

When descending down a hill, **NEVER** turn the ignition key to the "LOCK" position. Emission control system damage may result.

**Driving on Slippery Roads**

82DY06

Under wet road conditions you should drive at a lower speed than on dry roads due to possible slippage of tyres during braking. When driving on icy, snow-covered, or muddy roads, reduce your speed and avoid sudden acceleration, abrupt braking, or sharp steering movements.

**If Your Vehicle Gets Stuck**

If your vehicle gets stuck in snow, mud, or sand, follow the directions below:

- 1) Shift the transmission back and forth between first gear and reverse. This will create a rocking motion which may give you enough momentum to free the vehicle. Press gently on the accelerator to keep wheel spinning to a minimum wheel rpm. Remove your foot from the accelerator while shifting. Do not race the engine. Excessive wheel spin will cause the tyres to dig deeper, making it more difficult to free the vehicle.
- 2) If your vehicle remains stuck after a few minutes of rocking, get another vehicle to pull your vehicle out.

**⚠ WARNING**

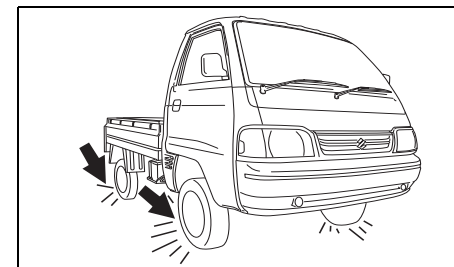
Do not allow anyone to stand near the vehicle when you are rocking it, and do not spin the wheels faster than an indicated 40 km/h on the speedometer. Personal injury and/or vehicle damage may result from spinning the wheels too fast.

**NOTICE**

Do not continue rocking the vehicle for more than a few minutes. Prolonged rocking can cause engine overheating or transmission damage.

**Driving on Wet Roads****NOTICE**

- When driving on wet roads, avoid driving through large amount of standing water on the road. Large amount of water entering the engine compartment may cause damage to the engine and or electrical components.
- If stuck in deep water, do not start till water level drops.
- Water is incompressible substance, water inside engine is harmful to the engine.



82DY07



## DRIVING TIPS

### WARNING

In addition to following the driving tips in this section, it is important to observe the following precautions.

- Make sure your tyres are in good condition and always maintain the specified tyre pressure. Refer to “Tyres” in the “INSPECTION AND MAINTENANCE” section for details.
- Do not use tyres other than those specified by MARUTI SUZUKI. Never use different sizes or types of tyres on the front and rear wheels. For information regarding the specified tyres, refer to the Tyre Information Label located on the driver's door lock pillar.
- Never use oversized tyres or special shock absorbers and springs to raise (jack up) your vehicle. This will change the handling characteristics. Oversized tyres may also rub against the vehicle body over bumps, causing vehicle damage or tyre failure.
- After driving through water, test the brakes while driving at a slow speed to see if they have maintained their normal effectiveness. If they are less effective than normal, dry them by repeatedly applying the brakes while driving slowly until the brakes have regained their normal effectiveness.

### Do's and Dont's for Safe Driving

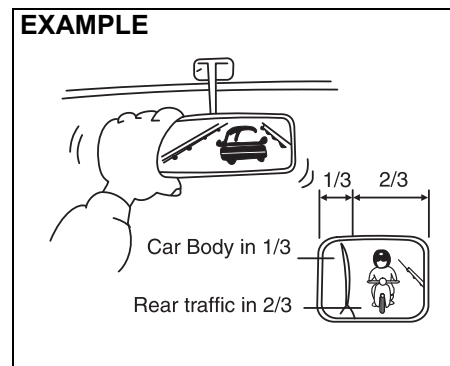
Exercise care in handling your vehicle. Be conscious of not only your own safety but also the safety of others on the road, and thus enjoy the best and most comfortable driving experience.

Following are basic rules for safe driving. Read them carefully for good understanding of the content so that you can enjoy safe and pleasant driving in your vehicle.

#### Starting

- 1) Adjust the driver's seat for the proper driving posture.
- 2) Adjust the rear view mirror so as to obtain the best possible rear view.

#### EXAMPLE



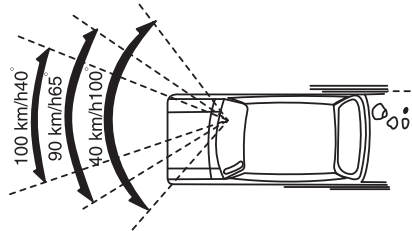
83K-04-008

- 3) Before moving, look around your vehicle to confirm safety.
- 4) Don't accelerate suddenly, since it is dangerous and wastes fuel.

#### General driving

- 1) Be sure to stop before a stop light or stop sign. When moving into an intersection without any traffic lights or signs, drive slowly to confirm safety.
- 2) Always follow other vehicles at a safe distance in order to prevent a rear-end collision, in case the vehicle ahead makes a sudden stop.
- 3) Turn ON the turn signal at least 30 meters before making a turn or changing the lane so as to not be hit.
- 4) Before entering a corner, decelerate to a safe speed. Don't apply brakes during cornering, or skidding may occur.
- 5) When overtaking other vehicles, watch out for oncoming vehicles and carefully ensure safety.
- 6) Don't attempt zigzag driving as it will hinder your control over the vehicle and may cause an accident.
- 7) Avoid reckless high speed driving and try to drive at a safe speed suitable for the road conditions while maintaining a constant speed.
- 8) The higher the speed, the narrower the driver's visual range becomes. In such a state, it is difficult to anticipate any hazard and the driver feels fatigued.

**EXAMPLE**



83K-04-012

- 9) Do not attempt sharp handling during high speed driving. You may lose your control over your vehicle.
- 10) When overtaking or changing lanes while driving at a high speed, keep ample vehicle-to-vehicle distance.

**Braking**

- 1) Use the parking brake when parking your vehicle and shift the gear shift lever into the first gear or reverse gear position for the sake of safety.
- 2) Don't use hand-braking unless unavoidable. It causes the vehicle to skid and a collision may occur. It is especially dangerous when the tyres are worn out as they skid more.

Use foot brake in three stages

1. Warn the vehicle behind you
2. Gradually apply the brake.
3. Bring the vehicle to a halt.

- 3) When driving downhill, try not to apply the brake but use the engine brake effectively. Overuse of the foot-brake may result in reduction of brake effectiveness.

**Long distance driving**

- 1) Be sure to perform safety checks before starting a trip.
- 2) Take rest at regular intervals to prevent accidents which may occur due to feeling sleepy or tired.

**Night time driving**

- 1) Drive at lower speeds during the night than in the daytime, as the visual range is restricted at night.
- 2) Avoid overtaking other vehicles at night. Darkness bothers your sense of speed and hinders your judgment of vehicle-to-vehicle distance.
- 3) Don't use headlights on high beam unless its use is inevitable. It may cause visual impairment to the driver of the oncoming vehicle or the vehicle ahead of you, which may cause an accident.
- 4) Always keep the window glasses clean. Don't operate the windshield wiper when the windshield glass is dry else the wiper blade and glass may get damaged.

**Margin for Safety**

It is important to allow yourself a margin for safety during driving so that you can cope with erroneous or unexpected driving of other drivers. For that, observe the following.

- Drive at a safe speed.
- Maintain a sufficient distance between your vehicle and the vehicle ahead.
- Don't force yourself to overtake other vehicles.
- Don't accelerate suddenly, steer sharply or stop suddenly.
- Keep ample gaps between driving schedules.
- Observe traffic rules and regulations.

**Conclusion**

A perfect driver does not exist. The endeavour of every motorist should be to strive for perfection. Safety consciousness not only ensures your safety and the safety of other road users, it also helps reduce the wear and tear on your vehicle, lengthens its life, gives better fuel efficiency and ensures a comfortable driving experience. **Follow the do's and don'ts listed, and driving will never be the same again.**



OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

Fuel Filler Cap ..... 5-1

Engine Compartment ..... 5-1

Sun Visor ..... 5-3

Interior Light ..... 5-4

Accessory Socket ..... 5-4

Glove Box ..... 5-4

Storage Area ..... 5-5

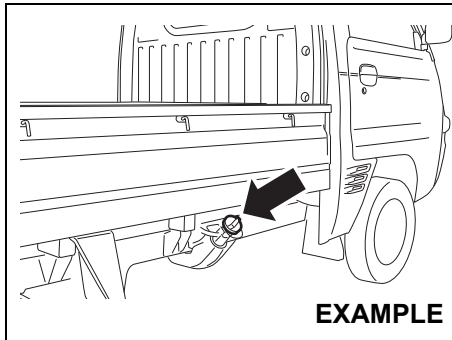
Air Vent ..... 5-5

Frame Hook ..... 5-6

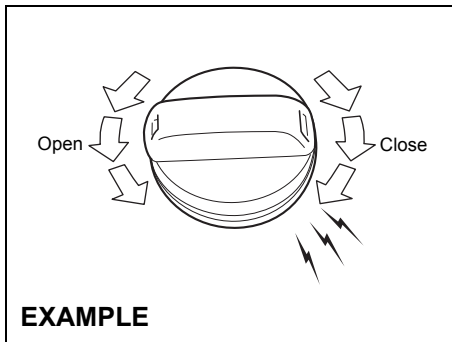
Assist Grip ..... 5-6

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

### Fuel Filler Cap



The fuel filler cap is located on the right side of the vehicle.



To remove the fuel filler cap, turn it counterclockwise.

#### ⚠ CAUTION

Remove the fuel filler cap slowly. The fuel may be under pressure and may spray out, causing injury.

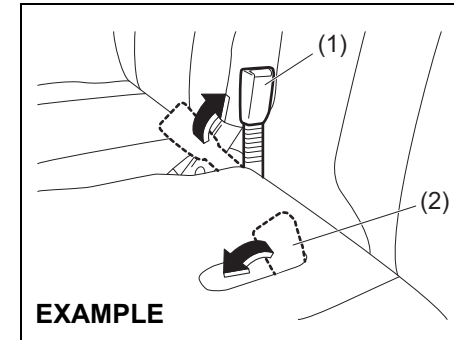
#### ⚠ WARNING

Fuel is extremely flammable. Do not smoke when refueling, and make sure there are no open flames or sparks in the area.

#### ⚠ WARNING

If you need to replace the fuel cap, use a MARUTI genuine cap. Use of an improper cap can result in a malfunction of the fuel system or emission control system. It may also result in fuel leakage in the event of an accident.

### Engine Compartment



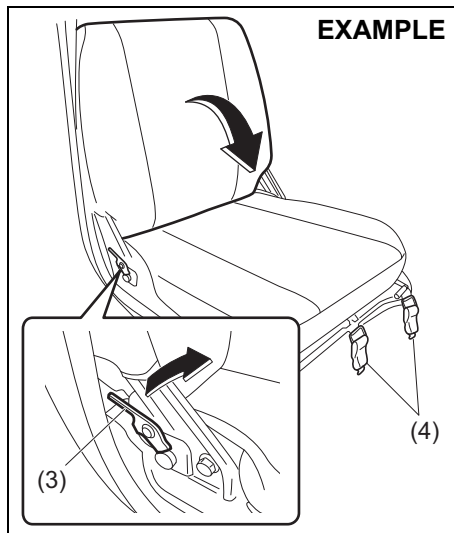
To open the engine compartment:

- 1) Raise the driver's seat belt buckle (1) to the seatback position. Store the passenger's seat belt buckle (2).
- 2) For the driver's seat, slide the seat to the most rearward position.

#### ⚠ CAUTION

When you slide the driver's seat rearward, push the seatback. If you hold the seatback top, your hand could be pinched between the seatback and cabin back panel, may result in personal injury.

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT



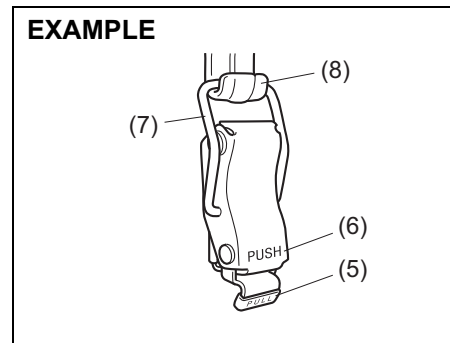
77PH093

- 3) For the driver's seat, pull the lock lever (3) to fold the seatback forward.

**NOTE:**

*The seatback can be folded only upto the position where it comes in contact with the steering wheel.*

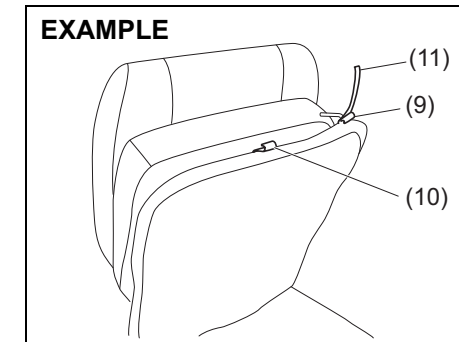
- 4) Unhook the lock handles (4) on the front end of each seat.



77PH081

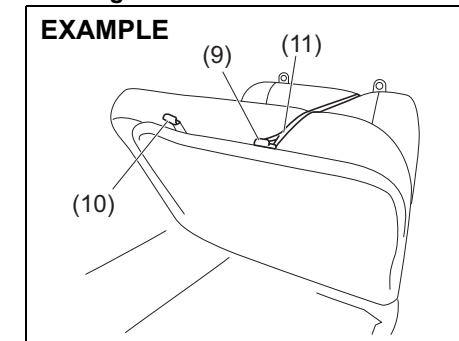
- To unhook the lock handle, pull the "PULL" part (5) and unhook the ring (7) from the hook (8).
- To lock the lock handle, put the ring (7) on the hook (8) and then push the "PUSH" part (6).

### Driver side



77PH102

### Passenger side



77PH103

**NOTE:**

*The straps (11) are available behind the seatback of passenger seat.*

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

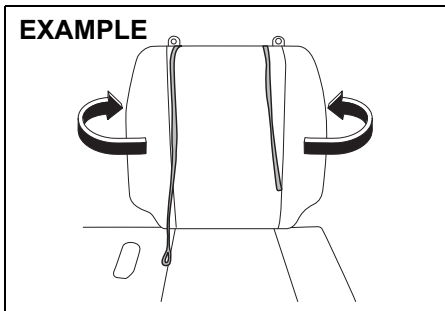
- 5) Raise the seat and hook the strap (11) to the hook (9). The hook (10) is not used for attaching the seat strap.

### NOTICE

Do not hook the strap to the driver's seat position adjustment lever or do not apply undue force to the seats when being hooked by the straps. Doing so could break the straps, hooks and/or the driver's seat position adjustment lever.

- To close the engine compartment, reverse the steps in which you have opened it.
- After closing, try to move the seats to ensure that they are securely latched.
- Store the straps in space behind the passenger's seat as shown in the illustration.

### EXAMPLE



77PH097

### ⚠ WARNING

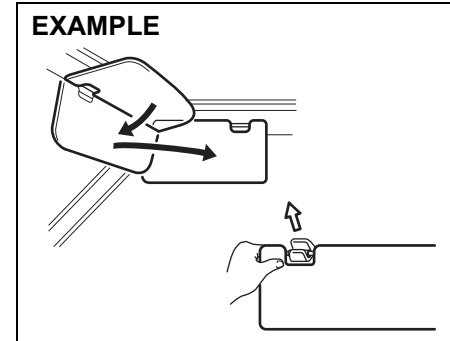
Store the straps in space behind the passenger's seat. If an occupant's body gets caught by the straps, there is a risk of serious injury such as suffocation. If this happens, cut the straps with scissors.

### ⚠ CAUTION

When closing the engine compartment, be careful that the seats do not pinch your hands or the driver's seat belt buckle, or hit your body.

## Sun Visor

### EXAMPLE



77PH004

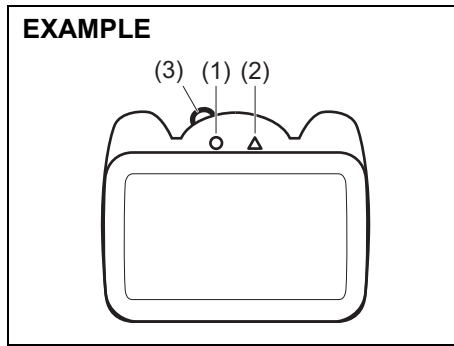
Sun visor is available on the driver side of the vehicle. The sun visor can be pulled down to block the glare coming through the windshield, or they can be unhooked and turned to the side to block the glare coming through the side window.

### NOTICE

When unhooking and hooking a sun visor, be sure to handle it by side of the sun visor as shown in the figure else sun visor may get damaged.

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

### Interior Light



77PH074

This light switch has two positions. These positions can be selected using knob (3). The functions of the two positions are:

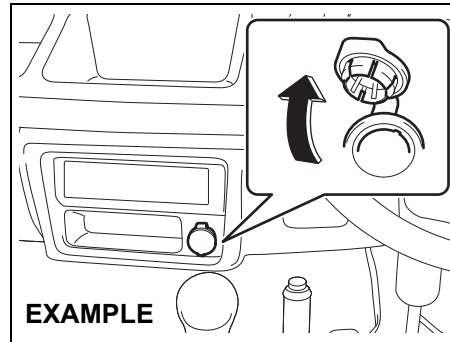
**ON (1)**

The light comes on and stays on.

**OFF (2)**

The light remains off.

### Accessory Socket



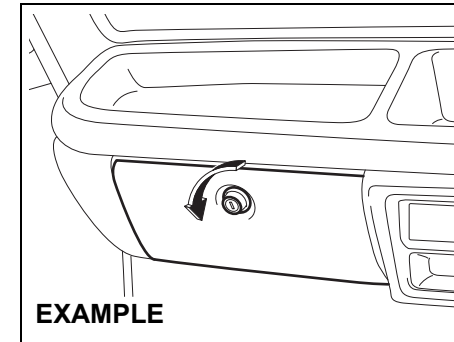
77PH044

The accessory socket will work when the ignition switch is in the "ACC" or "ON" position. This socket can be used to provide 12 volt/120 watt power for electrical accessories.

**NOTICE**

Use of inappropriate electrical accessories can cause damage to your vehicle's electrical system. Make sure that any electrical accessories you use are designed to plug into this type of socket.

### Glove Box



77PH045

To open the glove box, twist the knob counterclockwise. To close it, push the lid until it latches securely. To lock the glove box, insert the key into the knob and turn it clockwise. To unlock the glove box, insert the key into the knob and turn it counterclockwise.

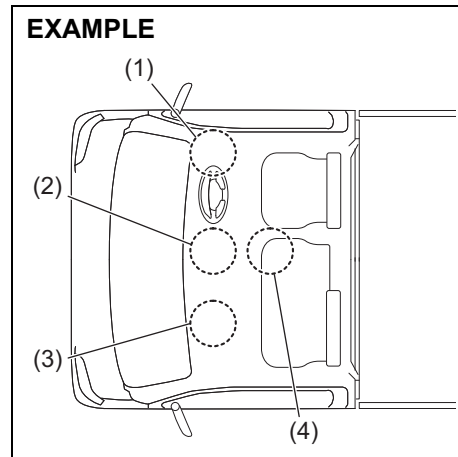
**⚠ WARNING**

Never drive with the glove box lid open. It could cause injury if an accident occurs.



## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

### Storage Area



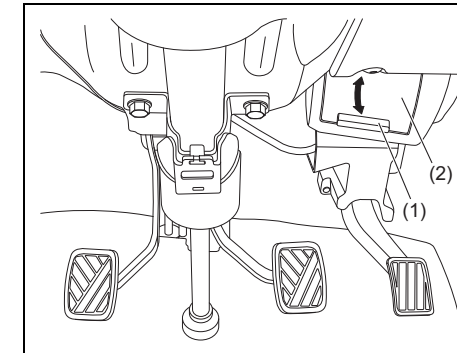
- (1) Instrument panel pocket (driver's side)
- (2) Instrument panel tray (center) / Instrument panel pocket (center)
- (3) Instrument panel tray (passenger's side)
- (4) Center pocket

### Instrument Panel Pocket (1)/(2) / Instrument Panel Tray (2)/(3) / Center Pocket (4)

#### **WARNING**

Do not place any objects which may fall out from the pocket/tray when the vehicle is moving. Failure to take the precaution may result in an object interfering with the pedals and causing a loss of vehicle control or an accident.

### Air Vent



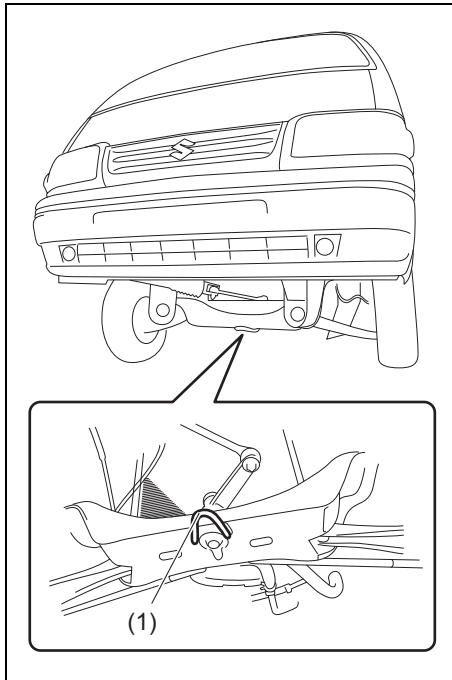
77PM502

Air vents are located on driver side and passenger side of the vehicle. For opening or closing the air vent, move the knob (1) vertically to open or close the flap (2). When "OPEN", fresh air will come inside the cabin.

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

### Frame Hook

#### Front



77PH035

The frame hook (1) is provided on the front of the vehicle for use in emergency situations and shipping purposes only.

To tow your vehicle on the road or highway, follow the instruction of "Towing" in "EMERGENCY SERVICE" section.

#### **⚠ WARNING**

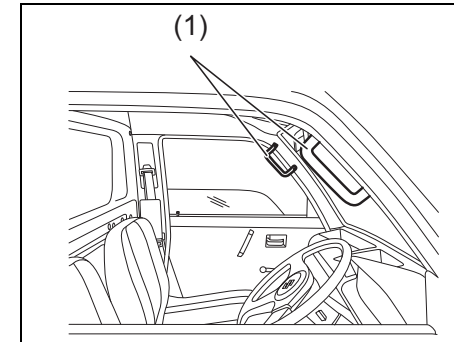
**Do not use the frame hook to tow another vehicle or to have your vehicle towed on the road or highway. The hook (1) is designed for use in emergency situations only, such as if your vehicle or another vehicle gets stuck in deep mud or snow.**

#### **NOTICE**

**When you use the frame hook (1), avoid driving in the manner that may give significant shock to the hook. Such operation can damage the hook, or the vehicle body.**

**Do not accelerate suddenly.**

### Assist Grip



77PM501

Assist grips (1) are available on driver side and passenger side of the vehicle. The assist grips are meant for driver / passenger to get in and get out of the vehicle easily.



VEHICLE LOADING AND TOWING

VEHICLE LOADING AND TOWING

Vehicle Loading ..... 6-1  
Trailer Towing ..... 6-1

## VEHICLE LOADING AND TOWING

### Vehicle Loading

Your vehicle was designed for specific weight capacities. The weight capacities of your vehicle are indicated by the Gross Vehicle Weight Rating (GVWR) and the Permissible maximum Axle Weight (PAW, front and rear). The GVWR and PAW (front and rear) are listed in the "SPECIFICATIONS" section.

GVWR – Maximum permissible overall weight of the fully loaded vehicle (including all the occupants, accessories and cargo plus the trailer nose weight if towing a trailer).

PAW – (Front and Rear) Maximum permissible weight on an individual axle.

Actual weight of the loaded vehicle and actual loads at the front and rear axles can only be determined by weighing the vehicle. Compare these weights to the GVWR and PAW (front and rear). If the gross vehicle weight or the load on either axle exceeds these ratings, you must remove enough weight to bring the load down to the rated capacity.

#### WARNING

**Never overload your vehicle. The gross vehicle weight (sum of the weights of the vehicle, all the occupants, accessories, cargo plus trailer nose weight if towing a trailer) must never exceed the Gross Vehicle Weight Rating (GVWR). In addition, never distribute a load so that the weight on either the front or rear axle exceeds the Permissible maximum Axle Weight (PAW).**

#### WARNING

**Always distribute cargo evenly. To avoid personal injury or damage to your vehicle, always secure cargo to prevent it from shifting if the vehicle moves suddenly. Place heavier objects on the floor and as far forward in the cargo area as possible. Never pile cargo higher than the top of the seat backs.**

### Trailer Towing

Your vehicle was originally designed to carry one driver, one passenger and a certain amount of cargo, not to tow a trailer. MARUTI SUZUKI does not recommend you to use your vehicle to tow a trailer. Towing a trailer can adversely affect handling, durability, and fuel economy.

INSPECTION AND MAINTENANCE

Maintenance Schedule ..... 7-1

Periodic Maintenance Schedule ..... 7-2

Inspection and Maintenance operations to be  
performed by customer ..... 7-6

Drive Belt ..... 7-8

Engine Oil and Filter ..... 7-8

Engine Coolant ..... 7-11

Air Cleaner ..... 7-12

Gear Oil ..... 7-13

Clutch Pedal ..... 7-14

Fuel Filter ..... 7-14

Brakes ..... 7-14

Steering ..... 7-16

Propeller Shaft Universal Joint ..... 7-17

Tyres ..... 7-17

Battery ..... 7-19

Fuses ..... 7-20

Bulb Replacement ..... 7-22

Wiper Blades ..... 7-24

Windshield Washer Fluid ..... 7-26

## INSPECTION AND MAINTENANCE



60A187S

### ⚠ WARNING

You should take extreme care when working on your vehicle to prevent accidental injury. Here are a few precautions that you should be especially careful to observe:

- Do not leave the engine running in garages or other confined areas.
- When the engine is running, keep hands, clothing, tools, and other objects away from the fan and drive belt. Even though the fan may not be moving, it can automatically turn on without warning.

(Continued)

### ⚠ WARNING

(Continued)

- When it is necessary to do service work with the engine running, make sure that the parking brake is set fully and the transmission is in Neutral.
- Do not touch ignition wires or other ignition system parts when starting the engine or when the engine is running, or you could receive an electric shock.
- Be careful not to touch a hot engine, exhaust manifold and pipes, muffler, radiator and water hoses.
- Do not allow smoking, sparks, or flames around fuel or the battery. Flammable fumes are present.
- Do not get under your vehicle if it is supported only with the portable jack provided in your vehicle.
- Be careful not to cause accidental short circuits between the positive and negative battery terminals.
- Keep used oil, coolant, and other fluids away from children and pets. Dispose of used fluids properly; never pour them on the ground, into sewers, etc.

## Maintenance Schedule

The following table shows the times when you should perform regular maintenance on your vehicle. This table shows in kilometers and months when you should perform inspections, adjustments, lubrication and other services.

### ⚠ WARNING

**MARUTI SUZUKI** recommends that maintenance on your vehicle should be performed by your authorized **MARUTI SUZUKI COMMERCIAL WORKSHOP**.

### NOTICE

Whenever it becomes necessary to replace parts on your vehicle, it is recommended that you use **MARUTI** genuine replacement parts or their equivalent.

**INSPECTION AND MAINTENANCE**

**Periodic Maintenance  
Schedule**

**"A"** :Adjust

**"C"**: Clean

**"R"**: Replace or Change

**"I"**: Inspect, clean, adjust, lubricate or  
replace as necessary

**"L"**: Lubricate

**"T"**: Tighten to Specified Torque

**"O"**: Rotate

**NOTE:**

*This table includes services as scheduled  
up to 90,000 km mileage. Beyond  
90,000km, carry out the same services at  
the same intervals respectively.*



## INSPECTION AND MAINTENANCE

Interval: This interval should be judged by odometer reading or months, whichever comes first.		FREE INSPECTION				PERIODIC MAINTENANCE AT COST						
		km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		months	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
Engine												
1-1.	Water pump drive, Alternator belt (Tension, Wear)	-	-	-	-	I	-	-	-	R	-	
1-2.	Engine Coolant (Level, Leakage)	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
1-3.	Engine oil and engine oil filter	-	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
1-4.	Cooling system hoses and connections (Leakage and Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
1-5.	Engine cylinder head cover bolts (Loose, Damage)	-	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
1-6.	Engine Mounting and Manifold fixing (Loose, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
1-7.	Valve clearance	-	-	-	I	-	-	I	-	-	I	
1-8.	Exhaust System (Noise, Leakage or Otherwise Defective)	I	-	I	-	I	-	I	-	I	-	
1-9.	Exhaust Gas Recirculation Valve	-	-	-	C	-	-	C	-	-	C	
Fuel												
2-1.	Air cleaner filter element	Paved-road	Clean every 5,000 KM. Replace every 40,000 KM									
		Dusty Condition	Clean every 2,500 KM. Replace every 40,000 KM. More frequent replacement if the conditions are severe.									
2-2.	Fuel tank cap, fuel lines and connections (Leakage and Damage)	I	-	-	-	I	-	-	-	I	-	
2-3.	Fuel Filter and Water Draining	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
Clutch and Transmission												
3-1.	Clutch Pedal (Play)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
3-2.	Clutch slipping (Dragging or Excess Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
3-3.	Gear shifter cables	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
3-4.	Manual Transmission Oil (Level, Leakage)	Replace at 1,60,000 km or 10 years whichever comes first										
		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
3-5.	Rear Differential Oil (Level, Leakage)	Replace at 80,000 km or 4 years whichever comes first										
		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
3-6.	Propeller shaft / Universal joint (Loose, Damage)	I	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	

## INSPECTION AND MAINTENANCE

Interval: This interval should be judged by odometer reading or months, whichever comes first.		FREE INSPECTION				PERIODIC MAINTENANCE AT COST						
		km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		months	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
BRAKE												
4-1.	Brake Fluid (Level, Leakage)	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
4-2.	Brake pedal (Pedal - Front Panel Clearance)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-3.	Parking brake lever and cable (Play, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-4.	Brake disc and pad (Wear)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-5.	Brake drum and shoes (Wear)	—	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-6.	Master cylinder, wheel cylinder and caliper piston (Fluid Leakage, Boot/Seal Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-7.	Brake hoses and pipes (Leakage, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
WHEEL												
5-1.	Tyres (Air pressure, Abnormal wear, Crack and Rotation)	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	
5-2.	Wheels (Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
5-3.	Front/Rear wheel bearing (Loose, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
FRONT / REAR SUSPENSION												
6-1.	Front suspension strut and shock absorber (Oil leakage, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-2.	Front suspension arms, Knuckle support and Tension rods (Loose, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-3.	Rear leaf spring (Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-4.	Rear shock absorber (Oil leakage, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-5.	All bolts and nuts (Loose)	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
STEERING												
7-1.	Steering wheel (Play, Loose)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
7-2.	Steering column rods and arms (Loose, Damage, Wear)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

## INSPECTION AND MAINTENANCE

Interval: This interval should be judged by odometer reading or months, whichever comes first.		FREE INSPECTION				PERIODIC MAINTENANCE AT COST						
		km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		months	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
ELECTRICAL												
8-1.	Battery electrolyte (Level, Leakage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
8-2.	Battery Voltage	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
8-3.	Wiring harness connection (Loose, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
8-4.	Lighting system (Operation, Stains, Damage)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
8-5.	Horn (Operation)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
BODY												
9-1.	All chassis bolts and nuts (Tighten)	I	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T
9-2.	All latches, hinges and locks (Function)	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L
9-3.	Cargo bed (Inspect)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ROAD TEST												
10-1.	Operation of Brakes, gear shifting and speedometer	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
10-2.	Body and chassis noise	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### Inspection & Maintenance operations to be performed by customer

The following table shows the inspection & maintenance operations that you can perform.  
This table shows the frequency when you should perform inspection, greasing, lubrication & other services.

FREQUENCY	SR.NO.	OPERATION	REFERENCE
Daily	1	Inspect all tyres (including spare wheel) for air pressure, abnormal wear, cracks and damage.	Page No.7-18
Weekly	2	Inspect engine oil level, if necessary, top up with Maruti Genuine Diesel oil.	Page No. 7-8
	3	Inspect coolant level in coolant reservoir and if necessary, top up with a mixture of recommended Maruti Genuine Coolant and distilled water in 30/70 specified ratio.	Page No.7-12
	4	Inspect transmission oil level and differential oil level.	Page No.7-13
	5	Inspect brake fluid level in brake fluid reservoir and if necessary, top up with Maruti Genuine Brake Fluid.	Page No.7-14
	6	Inspect vehicle for • Engine oil leakage • Coolant leakage • Brake fluid leakage • Front suspension strut leakage • Rear shock absorber leakage • Fuel leakage • Transmission oil and differential oil leakage	Inspection & maintenance Section
	7	Inspect battery electrolyte level, terminals and bracket.	Page No. 7-20
	8	Inspect wheel mounting nuts and tighten if necessary.	Page No. 8-5

## INSPECTION AND MAINTENANCE

Monthly	9	Inspect drive belt for damage or deterioration.	Page No. 7-8
	10	Clean air filter element.	Page No. 7-12
	11	Grease all latches, hinges and locks using multi purpose grease.	Page No. 7-5
	12	Grease propeller shaft universal joint with grease gun.	Page No. 7-17
	13	Loosen drain screw of fuel filter to drain water & sediments.	Page No. 7-14
As and when required	14	Inspect clutch pedal play.	Page No. 7-14
	15	Inspect the brake pedal to floor panel distance by applying the brakes, when engine is running.	Page No. 7-15
	16	Inspect parking brake for proper adjustment.	Page No. 7-16

**\* Inspect and/or adjust wheel alignment and balancing if the vehicle pulls to one side or vibrates at high speed.**

Drive Belt

**⚠ WARNING**

When the engine is running, keep hands, hair, clothing, tools, etc. away from the moving fan and drive belts.

**(For Diesel Engine Model)**

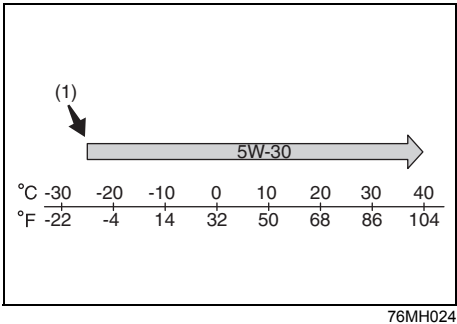
The drive belts tension adjusts automatically.

The belts should also be examined to ensure that they are not damaged.

If you need to replace or adjust the belt have it done by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

Engine Oil and Filter

Specified Oil

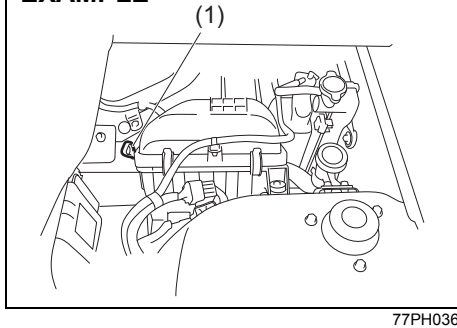


(1) Preferred

Be sure that the engine oil **5W-30** you use comes under the quality classification of ACEA A5/B5. Use the appropriate oil viscosity according to the above chart.

Oil Level Check

**EXAMPLE**

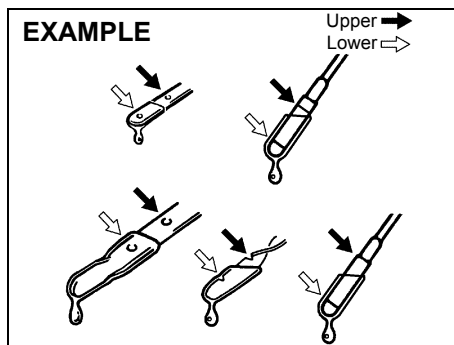


(1) Engine oil dipstick

It is important to keep the engine oil at the correct level for proper lubrication of your vehicle's engine. Check the oil level with the vehicle on a level surface. The oil level indication may be inaccurate if the vehicle is on a slope. The oil level should be checked either before starting the engine or at least 5 minutes after stopping the engine.

The handle of the engine oil dipstick is colored yellow for easy identification.

## INSPECTION AND MAINTENANCE



Pull out the oil dipstick, wipe oil off with a clean cloth, insert the dipstick all the way into the engine, then remove it again. The oil on the stick should be between the upper and lower limits shown on the stick. If the oil level indication is near the lower limit, add enough oil to raise the level to the upper limit.

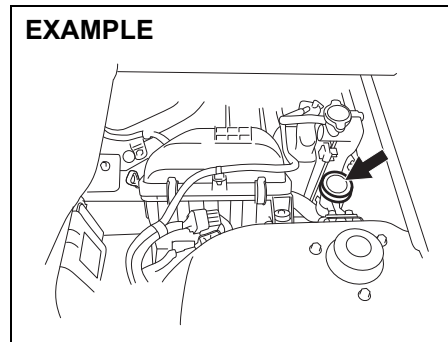
### NOTICE

Failure to check the oil level regularly could lead to serious engine trouble due to insufficient oil.

### NOTICE

Do not top up the oil over the MAX limit. Too much oil causes serious engine trouble.

## Refilling



Remove the oil filler cap and pour oil slowly through the filler hole to bring the oil level to the upper limit on the dipstick. Be careful not to overfill. Too much oil is almost as bad as too little oil. After refilling, start the engine and allow it to idle for about a minute. Stop the engine, wait about 5 minutes and check the oil level again.

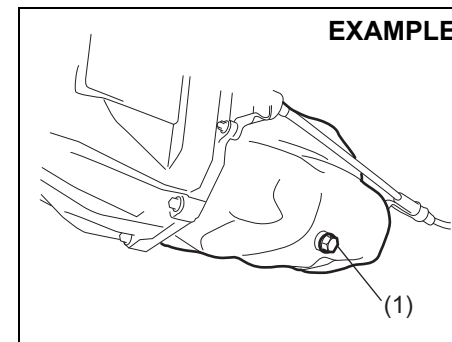
## Changing Engine Oil and Filter

Drain the engine oil while the engine is still warm.

- 1) Remove the oil filler cap.
- 2) Place a drain pan under the drain plug.
- 3) Using a wrench, remove the drain plug and drain out the engine oil.

### CAUTION

The engine oil temperature may be high enough to burn your fingers when the drain plug is loosened. Wait until the drain plug is cool enough to touch with your bare hands.



Tightening torque for drain plug (1):  
50 Nm (5.1 kgf-m, 36.9 lbf-ft)

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### WARNING

New and used oil can be hazardous. Children and pets may be harmed by swallowing new or used oil. Keep new and used oil and used oil filters away from children and pets.

Repeated, prolonged contact with used engine oil may cause skin cancer.

Brief contact with used oil may irritate skin.

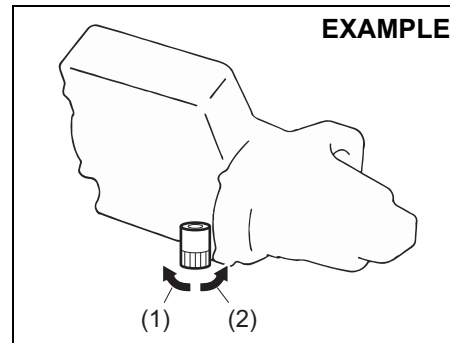
To minimize your exposure to used oil, wear a long-sleeve shirt and moisture-proof gloves (such as dishwashing gloves) when changing oil. If oil contacts your skin, wash thoroughly with soap and water. Launder any clothing or rags if wet with oil.

Recycle or properly dispose of used oil and filters.

- 4) Reinstall the drain plug and gasket. Tighten the plug with a wrench to the specified torque.

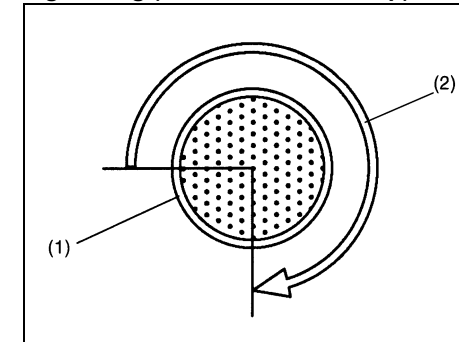
### Replace the Oil Filter

- 1) Using an oil filter wrench, turn the oil filter counterclockwise and remove it.
- 2) Using a clean rag, wipe off the mounting surface on the engine where the new filter will be seated.
- 3) Smear a little engine oil around the rubber gasket of the new oil filter.
- 4) Screw on the new filter by hand until the filter gasket contacts the mounting surface.



- (1) Loosen
- (2) Tighten

### Tightening (viewed from filter top)



- (1) Oil filter
- (2) 3/4 turn

### NOTICE

To tighten the oil filter properly, it is important to accurately identify the position at which the filter gasket first contacts the mounting surface.

- 5) Tighten the filter specified turn from the point of contact with the mounting surface (or to the specified torque) using an oil filter wrench.

**Tightening torque for oil filter**  
3/4 turn or  
14 Nm (1.4 kgf-m, 10.3 lbf-ft)



## INSPECTION AND MAINTENANCE

### NOTICE

To prevent oil leakage, make sure that the oil filter is tight, but do not over-tighten it.

#### Refill with Oil and Check for Leaks

- 1) Pour oil through the filler hole and install the filler cap.  
For the approximate capacity of the oil, refer to the "CAPACITIES" item in the "SPECIFICATIONS" section.
- 2) Start the engine and look carefully for leaks at the oil filter and drain plug. Run the engine at various speeds for at least 5 minutes.
- 3) Stop the engine and wait about 5 minutes. Check the oil level again and add oil if necessary. Check for leaks again.

### NOTICE

- When replacing the oil filter, it is recommended that you use a MARUTI genuine filter. If you use an after market filter, make sure it is of equivalent quality and follow the manufacturer's instructions.
- Oil leaks from around the oil filter or drain plug indicate incorrect installation or gasket damage. If you find any leaks or are not sure that the filter has been properly tightened, have the vehicle inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

## Engine Coolant

### Selection of Coolant

To maintain optimum performance and durability of your engine, use MARUTI Genuine Coolant or equivalent.

This type of coolant is best for your cooling system as it:

- Helps maintain proper engine temperature.
- Gives proper protection against freezing and boiling.
- Gives proper protection against corrosion and rust.

Failure to use the proper coolant can damage your cooling system. Your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer can help you select the proper coolant.

### NOTICE

To avoid damaging your cooling system:

- Always use a high quality ethylene glycol base non-silicate type coolant diluted with distilled water in the correct mixture concentration.
- Make sure that the proper mix is 30/70 coolant to distilled water and in no case higher than 70/30. Concentrations greater than 70/30 coolant to distilled water will cause overheating conditions.
- Do not use straight coolant nor plain water.
- Do not add extra inhibitors or additives. They may not be compatible with your cooling system.
- Do not mix different types of base coolants. Doing so may result in accelerated seal wear and/or the possibility of severe overheating and extensive engine damage.

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### Coolant Level Check

Check the coolant level at the reservoir tank, not at the radiator. With the engine cool, the coolant level should be between the "FULL" and "LOW" marks. Use hand light if required

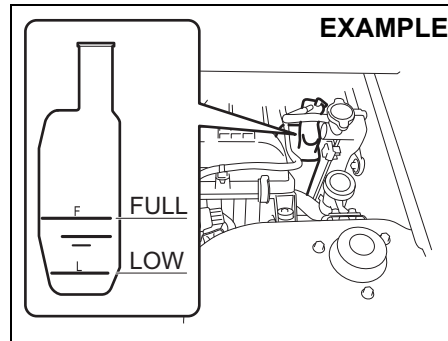
### Adding Coolant

#### ⚠ WARNING

Engine coolant is harmful or fatal if swallowed or inhaled. Do not drink antifreeze or coolant solution. If swallowed, do not induce vomiting. Immediately contact a poison control center or a physician. Avoid inhaling mist or hot vapors; if inhaled, remove to fresh air. If coolant gets in eyes, flush eyes with water and seek medical attention. Wash thoroughly after handling. Solution can be poisonous to animals. Keep out of the reach of children and animals.

#### NOTICE

- The mixture you use should contain 30% concentration of anti-freeze.
- If the lowest ambient temperature in your area is expected to be  $-35^{\circ}\text{C}$  ( $-31^{\circ}\text{F}$ ) or below, use higher concentrations up to 60% following the instructions on the antifreeze container.



77PH039

If the coolant level is below the "L" (LOW) mark, more coolant should be added. Remove the reservoir tank cap and add coolant until the reservoir tank level reaches the "F" (FULL) mark. Never fill the reservoir tank above the "F" (FULL) mark.

#### NOTICE

When putting the cap on the reservoir tank, line up the mark on the cap and the mark on the tank. Failure to follow this can result in coolant leakage.

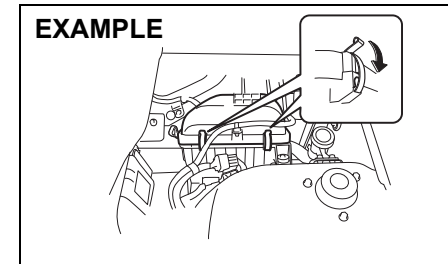
### Coolant Replacement

Since special procedures are required, we recommend you take your vehicle to the nearest MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer for coolant replacement.

### Air Cleaner

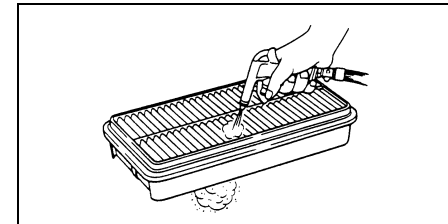
If the air cleaner is clogged with dust, there will be greater intake resistance, resulting in decreased power output and increased fuel consumption.

#### EXAMPLE



77PH040

Unclamp the side clamps, and remove the element from the air cleaner case.



60A183

If it appears to be dirty, clean or replace the air cleaner with a new one.

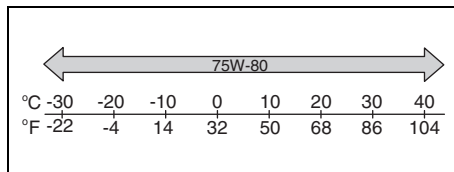
## INSPECTION AND MAINTENANCE

### Gear Oil

#### Manual Transmission Oil/ Differential Oil

When adding gear oil, use gear oil with the appropriate viscosity and grade as shown in the chart below.

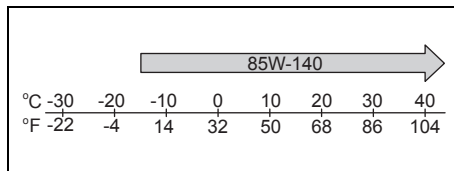
##### Manual transmission oil



68LM728

We highly recommend you use:  
"MARUTI GENUINE GEAR OIL **75W-80**"  
for manual transmission gear oil.

##### Rear differential oil

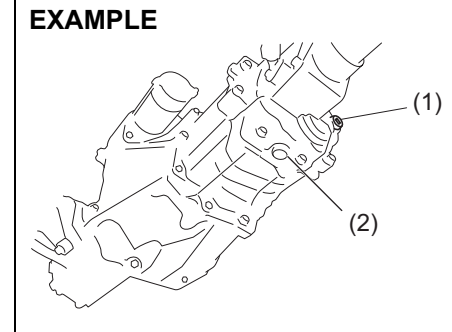


77PH075

We highly recommend you use:  
"TOTALFINAELF TRANSELF LL **85W-140**"  
for rear differential oil.

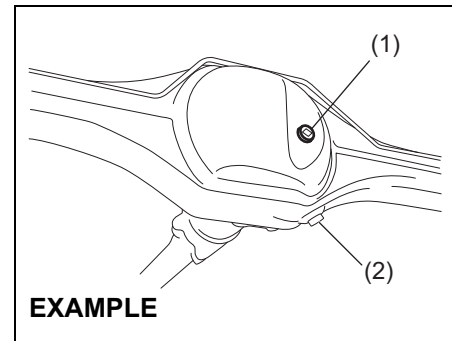
### Gear Oil Level Check

#### Manual transmission



77PH078

#### Rear differential



77PH047

1. Oil filler and level plug (Do not reuse).
2. Oil drain plug.

To check the gear oil level, use the following procedure:

- 1) Park the vehicle on a level surface with the parking brake applied. Then, stop the engine.
- 2) Remove the oil filler and level plug (1).
- 3) Check the inside of the hole with your finger. If the oil level comes up to the bottom of the plug hole, the oil level is correct. If so, reinstall the plug.
- 4) If the oil level is low, add gear oil through the oil filler plug hole (1) until the oil level reaches the bottom of the filler hole, then reinstall the plug.

#### Tightening torque for oil filler and level plug

**Manual transmission (1):**

**23 Nm (2.3 kgf-m, 17.0 lbf-ft)**

**Rear differential (1):**

**25 Nm (2.5 kgf-m, 18.5 lbf-ft)**

#### NOTE:

*For Rear differential always use a new oil filler and level plug (1).*

#### ⚠ CAUTION

**After driving the vehicle, the gear oil temperature may be high enough to burn your skin. Wait until the oil filler plug is cool enough to touch with your bare hands before inspecting gear oil level.**

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### NOTICE

When tightening the plug, apply the following sealing compound or equivalent to the plug threads to prevent oil leakage.

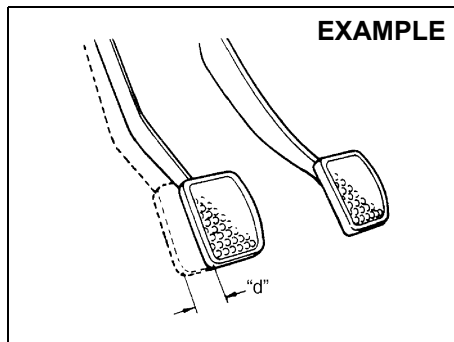
MARUTI SUZUKI Bond No. "1216E" or "1217G"

### Gear Oil Change

Since special procedures, materials and tools are required, it is recommended that you trust this job to your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### Clutch Pedal

#### Cable control clutch



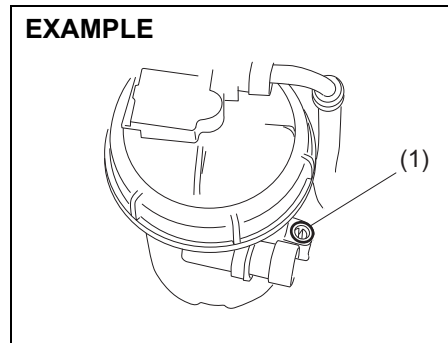
54G274

Clutch pedal play "d":  
10 - 15 mm (0.4 - 0.6 in.)

Measure the clutch pedal play by moving the clutch pedal with your hand and measuring the distance it moves until you feel slight resistance. The play in the clutch pedal should be between the specified values. If the play is more or less than the above, or clutch dragging is felt with the pedal fully depressed, have the clutch inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### Fuel Filter

#### EXAMPLE



77PH089

The fuel filter works as a water sedimentor as well.

Drain water according to the Periodic Maintenance Schedule. To drain water:

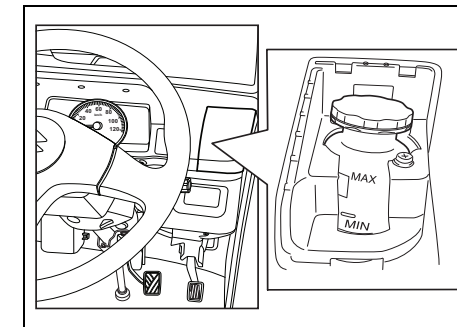
- 1) Place a pan or ample rag under the fuel filter drain nozzle.
- 2) Loosen the drain screw (1). The water will be drained.

- 3) Tighten the drain screw when the water changes to the diesel fuel.

**Tightening torque for drain screw**  
1.0 Nm (0.10 kgf-m, 0.74 lbf-ft)

### Brakes

#### Brake Fluid



77PM706

Check the brake fluid level by looking at the reservoir in the instrument panel. Remove the cover on right hand side of steering wheel to check the brake fluid reservoir level. Check that the fluid level is between the "MAX" and "MIN" lines. If the brake fluid level is near the "MIN" line, fill it up to the "MAX" line with Maruti Genuine Brake Fluid.

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### ⚠ WARNING

Failure to follow the guidelines below can result in personal injury or serious damage to the brake system.

- If the brake fluid in the reservoir drops below a certain level, the brake warning light on the instrument panel will come 'ON' (the engine must be running with the parking brake fully disengaged). Should the light come on, immediately ask your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer to inspect the brake system.
- A rapid fluid loss indicates a leak in the brake system which should be inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer immediately.
- Do not use any fluid other than Maruti Genuine Brake Fluid. Do not use reclaimed fluid or fluid that has been stored in old or open containers. It is essential that foreign particles and other liquids are kept out of the brake fluid reservoir.

### ⚠ CAUTION

Brake fluid can harm your eyes and damage painted surfaces. Use caution when refilling the reservoir.

### ⚠ WARNING

- In case vehicle is driven in overloaded condition, the braking distance may be longer and higher pedal force may be required.

### ⚠ WARNING

Brake fluid is harmful or fatal if swallowed, and harmful if it comes in contact with skin or eyes. If swallowed, do not induce vomiting. Immediately contact a poison control center or a physician. If brake fluid gets in eyes, flush eyes with water and seek medical attention. Wash thoroughly after handling. Solution can be poisonous to animals. Keep out of the reach of children and animals.

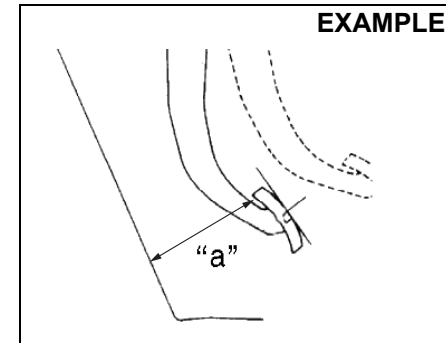
#### NOTE:

*With disc brakes, the fluid level can be expected to gradually fall as the brake pads wear.*

#### Brake Pedal

Check if the brake pedal stops at the regular height without spongy feeling when you depress it. If not, have the brake system inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer. If you doubt the brake pedal for the regular height, check it as follows:

### EXAMPLE



77PM701

**Pedal to Front Panel minimum distance "a":  
180 mm (7.1 in.)**

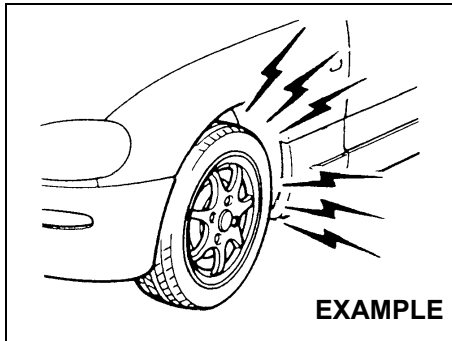
With the engine running, measure the distance between the brake pedal and front panel when the pedal is depressed with approximately 30 kg (66 lbs) of force. The minimum distance required is as specified. Since your vehicle's brake system is self-adjusting, there is no need for pedal adjustment.

If the pedal to front panel distance as measured above is less than the minimum distance required, have your vehicle inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### NOTE:

When measuring the distance between the brake pedal and front panel, be sure not to include the floor mat or rubber on the front panel in your measurement.



EXAMPLE

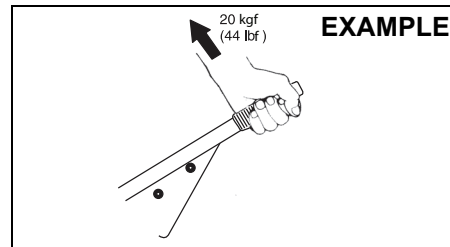
60G104S

### ⚠ WARNING

If you experience any of the following problems with your vehicle's brake system, have the vehicle inspected immediately by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

- Poor braking performance
- Uneven braking (brakes not working uniformly on all wheels.)
- Excessive pedal travel
- Brake dragging
- Excessive noise
- Pedal pulsation (pedal pulsates when depressed.)

### Parking Brake



77PM702

#### Ratchet tooth specification

7th – 9th teeth

Lever pull force (1):

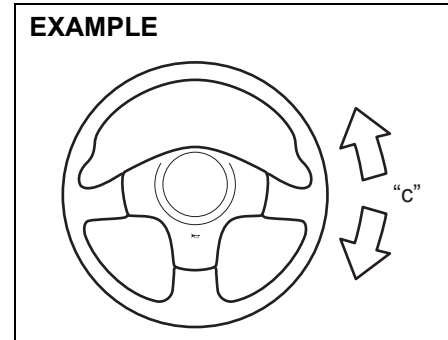
200 N (20 kgf, 44 lbf)

Check the parking brake for proper adjustment by counting the number of clicks made by the ratchet teeth as you slowly pull up on the parking brake lever to the point of full engagement. The parking brake lever should stop between the specified ratchet teeth and the rear wheels should be securely locked. If the parking brake is not properly adjusted or the brakes drag after the lever has been fully released, have the parking brake inspected and/or adjusted by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### ⚠ WARNING

- Parking Brake may not be effective in case vehicle is over-loaded. Use additional chocks to hold the vehicle.

### Steering



77PH042

#### Steering wheel play "c":

0 – 30 mm (0.0 – 1.2 in.)

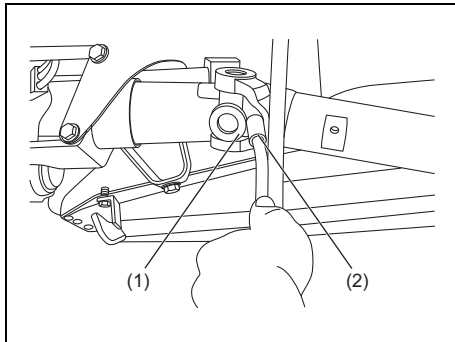
Check the play of the steering wheel by gently turning it from left to right from centre position and measuring the distance that it moves before you feel slight resistance. The play should be between the specified values.

Check that the steering wheel turns easily and smoothly without rattling by turning it all the way to the right and to the left while driving very slowly in an open area. If the amount of free play is outside the specification or you find anything else to be wrong, an inspection must be performed by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

## INSPECTION AND MAINTENANCE

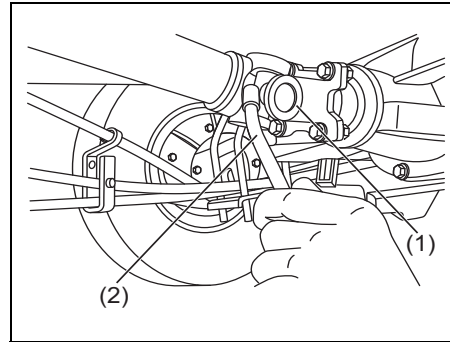
### Propeller Shaft Universal Joint

#### Front



77PM703

#### Rear



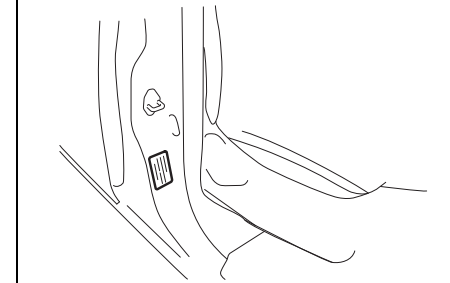
77PM704

Lubricate propeller shaft universal joint (1) (front & rear) as per the service schedule.

To lubricate the propeller shaft universal joint you should use grease gun (2) and specified grease NLGI GRADE 2.

### Tyres

#### EXAMPLE



77PM705

The front and rear tyre pressure specifications for your vehicle are listed on the Tyre Information Label. Both the front and rear tyres should have the specified tyre pressure.

Note that the value does not apply to the compact spare tyre, if equipped.

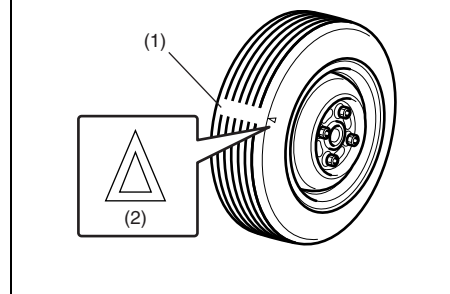
**Tyre Inspection**

Inspect your vehicle's tyres at least once a month by performing the following checks:

- 1) Measure the air pressure with a tyre pressure gauge. Adjust the pressure if necessary. Remember to check the spare tyre, too.

**⚠ WARNING**

- Air pressures should be checked when the tyres are cold or you may get inaccurate readings.
- Check the inflation pressure from time to time while inflating the tyre gradually, until the specified pressure is obtained.
- Never under-inflate or over inflate the tyres.
- Under inflation can cause unusual handling characteristics or can cause the rim to slip on the tyre bead, resulting in an accident or damage to the tyre or rim.
- Overinflation can cause the tyre to burst, resulting in personal injury. Overinflation can also cause unusual handling characteristics which may result in an accident.

**EXAMPLE**

52KM110

- (1) Tread wear indicator
  - (2) Indicator location mark
- 2) Check that the depth of the tread groove is more than 1.6 mm (0.06 in.). To help you check this, the tyres have molded-in tread wear indicators in the grooves. When the indicators appear on the tread surface, the remaining depth of the tread is 1.6 mm (0.06 in.) or less and the tyre should be replaced.
  - 3) Check for abnormal wear, cracks and damage. Any tyres with cracks or other damage should be replaced. If any tyres show abnormal wear, have them inspected by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

**⚠ CAUTION**

Hitting curbs and running over rocks can damage tyres and affect wheel alignment. Be sure to have tyres and wheel alignment checked periodically by your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

- 4) Check for loose wheel nuts.
- 5) Check that there are no nails, stones or other objects sticking into the tyres.

**⚠ WARNING**

- Your Vehicle is equipped with tyres which are all the same type and size. This is important to ensure proper steering and handling of the vehicle. Never mix tyres of different size or type on the four wheels of your vehicle. The size and type of tyres used should be only those approved by MARUTI SUZUKI as standard or optional equipment for your vehicle.
- Replacing the wheels and tyres equipped on your vehicle with certain combinations of aftermarket wheels and tyres can significantly change the steering and handling characteristics of your vehicle.
- Therefore, use only those wheel and tyre combinations approved by MARUTI SUZUKI as standard or optional equipment for your vehicle.

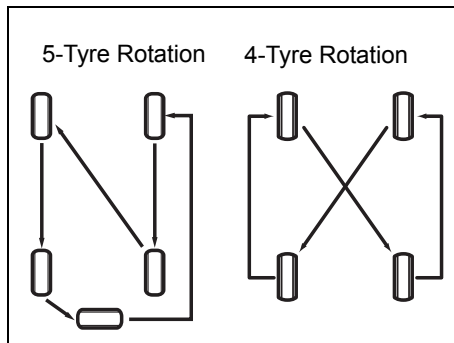


## INSPECTION AND MAINTENANCE

### NOTICE

Replacing the original tyres with tyres of a different size may result in incorrect speedometer or odometer readings. Check with your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer before purchasing replacement tyres that differ in size from the original tyres.

### Tyre Rotation



80JK7001

To avoid uneven wear of your tyres and to prolong their life, rotate the tyres as illustrated. Tyres should be rotated every 10000 km. After rotation, adjust front and rear tyre pressures to the specification listed on your vehicle's Tyre Information Label.

### Wheel Balancing

If the vehicle vibrates abnormally on smooth road, have the wheel balanced at authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

### Wheel Alignment

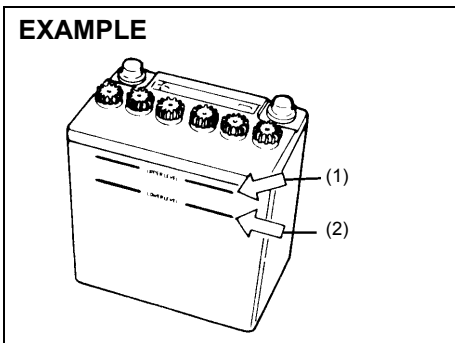
In case of abnormal tyre wear or pulling towards one side, have the wheel aligned at authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

### Battery

#### ⚠ WARNING

- Batteries produce flammable hydrogen gas. Keep flames and sparks away from the battery or an explosion may occur. Never smoke when working in the vicinity of the battery.
- When checking or servicing the battery, disconnect the negative cable. Be careful not to cause a short circuit by allowing metal objects to contact the battery posts and the vehicle at the same time.
- To avoid harm to yourself or damage to your vehicle or battery, follow the jump starting instructions in the "EMERGENCY SERVICE" section of this manual if it is necessary to jump start your vehicle.

EXAMPLE



76MS006

For maintenance-free battery (cap-less type), you need not add water. For traditional type battery, which has water filler caps, the level of the battery solution must be kept between the upper level line (1) and lower level line (2) at all times. If the level is found to be below the lower level line (2), add distilled water till the upper level line (1). You should periodically check the battery, case battery terminals, and battery hold-down bracket for damage or corrosion. Remove corrosion using a stiff brush and ammonia mixed with water, or baking soda mixed with water. After removing corrosion, rinse with clean water.

If your vehicle is not going to be driven for a month or longer, disconnect the cable from the negative terminal of the battery to help prevent discharge.

Fuses

Your vehicle has three types of fuses, as described below:

Fusible Link Wire and Main fuse

The main fuse takes current directly from the battery.

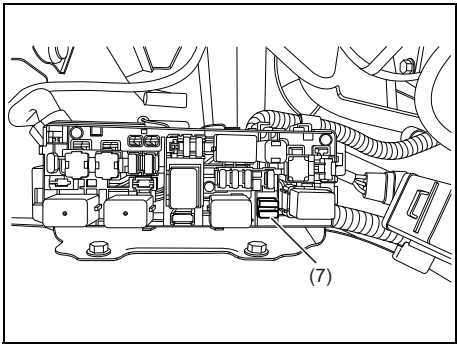
Primary fuses

These fuses are between the main fuse and individual fuses, and are for electrical load groups.

Individual fuses

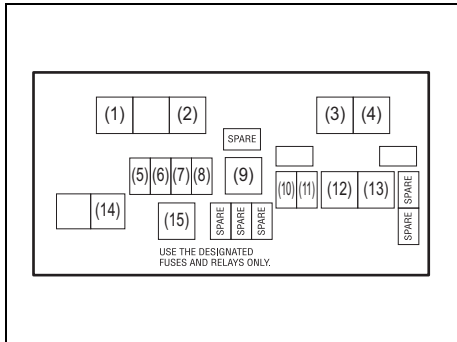
These fuses are for individual electrical circuits.

To remove a fuse, use the fuse puller (1) provided in the relay box.

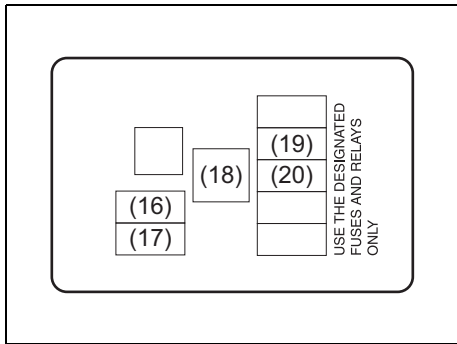


77PM07012

Fuses in the Engine Compartment



77PH076



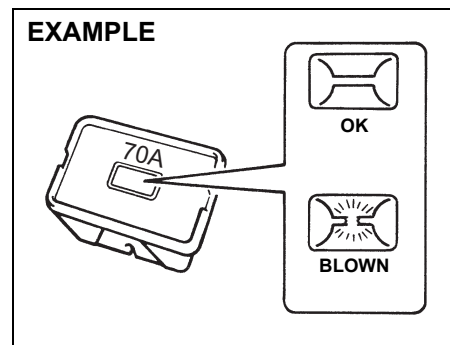
77PH077

## INSPECTION AND MAINTENANCE

MAIN FUSE/PRIMARY FUSE / RELAY		
S. No.	Rating	Fuse / Relay
(1)	–	ST (Starting motor relay)
(2)	–	RDTR (Radiator fan relay)
(3)	–	Glow 2 (Glow plug 2 relay)
(4)	–	F/P (Fuel Pump relay)
(5)	20A	F/P (Fuel Pump)
(6)	30A	FI (Fuel Injector)
(7)	30A	ST (Starting motor)
(8)	15A	Horn/Hazard
(9)	70A	ALT (Alternator)
(10)	20A	Glow plug
(11)	20A	Glow plug 2
(12)	40A	Battery
(13)	40A	IGN (Ignition switch)
(14)	30A	RDTR (Radiator fan)
(15)	–	Glow plug relay
(16)	–	Blank
(17)	–	Blank
(18)	–	Fuel Injector main relay
(19)	15A	FI2 (Fuel Injector 2)

(20)	20A	INJ DRV (Injector Driver)
------	-----	------------------------------

The main fuse, primary fuses and some of the individual fuses are located in the engine compartment. If the main fuse blows, no electrical component will function. If a primary fuse blows, no electrical component in the corresponding load group will function. When replacing the main fuse, a primary fuse or an individual fuse, use a MARUTI genuine replacement. To remove a fuse, use the fuse puller (1) provided in the relay box. The amperage of each fuse is shown inside of the fuse box cover.



60G111

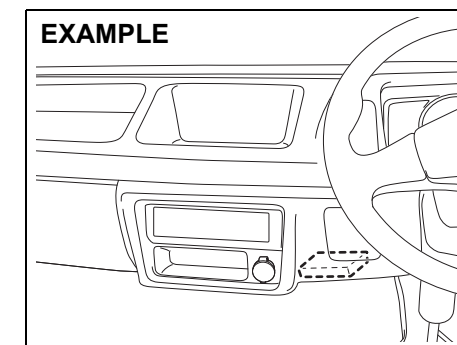
**⚠ WARNING**

If the main fuse or a primary fuse blows, be sure to have your vehicle inspected by an authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop. Always use a MARUTI genuine replacement part. Never use a substitute such as a wire even for temporary repair, or extensive electrical damage / fire can result.

### NOTE:

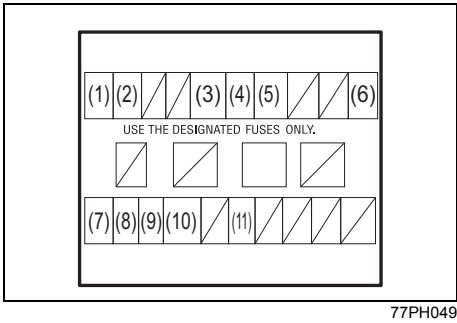
Make sure that the fuse box always carries spare fuses and fuse puller.

### Fuses under the Dash Board



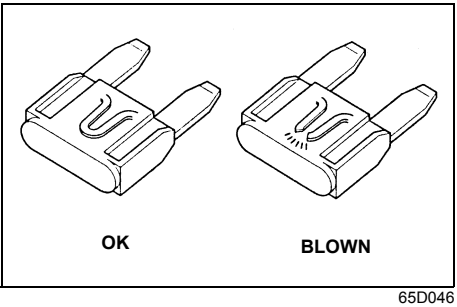
77PH048

## INSPECTION AND MAINTENANCE



MAIN FUSE/PRIMARY FUSE		
(1)	10A	Headlight (Right)
(2)	10A	Headlight (Left)
(3)	10A	Tail light
(4)	10A	Stop light
(5)	15A	Radio/Dome
(6)	10A	ST SIG
(7)	10A	Meter
(8)	10A	IG1
(9)	10A	Back-up light
(10)	15A	Wiper
(11)	15A	Accessory

The fuse box is located under the dashboard.



### ⚠ WARNING

Always be sure to replace a blown fuse with a fuse of the correct amperage. Never use a substitute such as aluminum foil or wire to replace a blown fuse. If you replace a fuse and the new one blows in a short period of time, you may have a major electrical problem. Have your vehicle inspected immediately by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## Bulb Replacement

### ⚠ CAUTION

- Light bulbs can be hot enough to burn your finger right after being turned off. This is true especially for halogen headlight bulbs. Replace the bulbs after they become cool enough.
- The headlight bulbs are filled with pressurized halogen gas. They can burst and injure you if they are hit or dropped. Handle them carefully.

### NOTICE

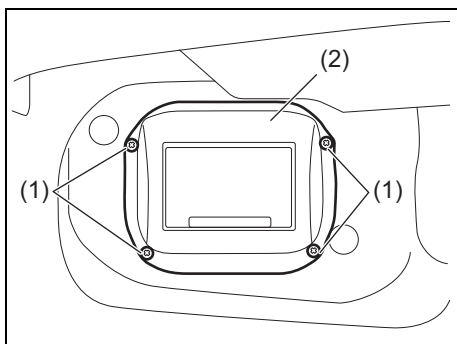
The oils from your skin may cause a halogen bulb to overheat and burst when the lights are on. Grasp a new bulb with a clean cloth.

### NOTICE

Frequent replacement of a bulb indicates the need for an inspection of the electrical system. This should be carried out by your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

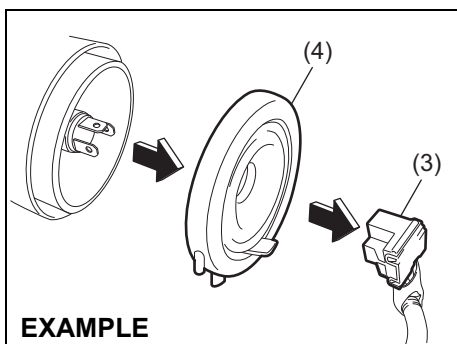
## INSPECTION AND MAINTENANCE

### Headlights



77PH050

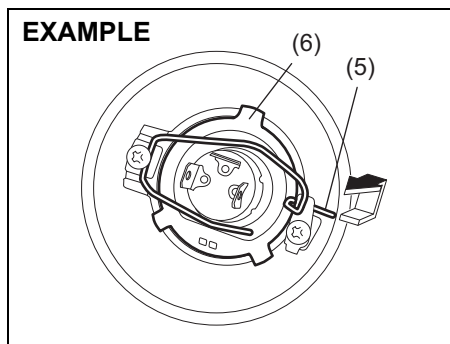
- 1) Remove the screws (1) and remove the air inlet box (2).



77PH051

- 2) Disconnect the coupler (3). Remove the sealing rubber (4).

### EXAMPLE



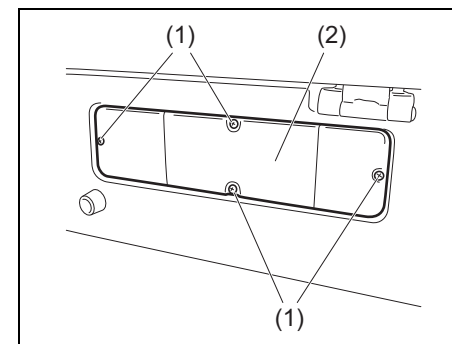
77PH052

- 3) Push the retaining spring (5) forward and unhook it. Then remove the bulb (6). Install a new bulb in the reverse order of removal.

### Front Turn Signal Light Front Position Light

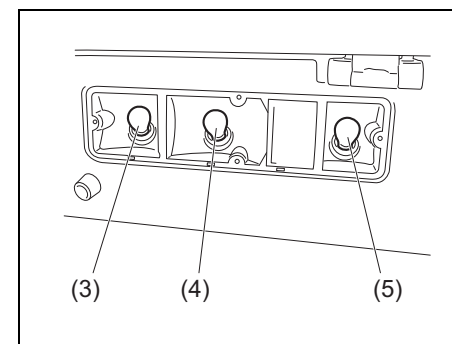
Since special procedures are required, we recommend you take your vehicle to your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop for bulb replacement.

### Rear Combination Light



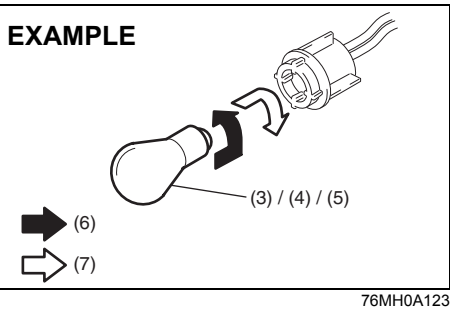
77PH055

- 1) Remove the screws (1) and remove the cover (2).



77PH056

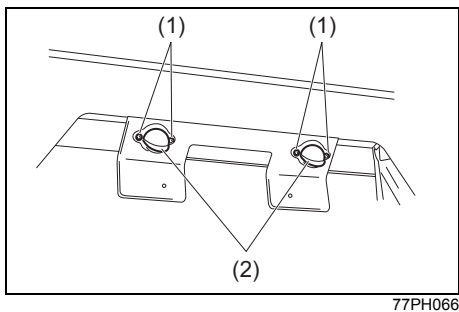
## INSPECTION AND MAINTENANCE



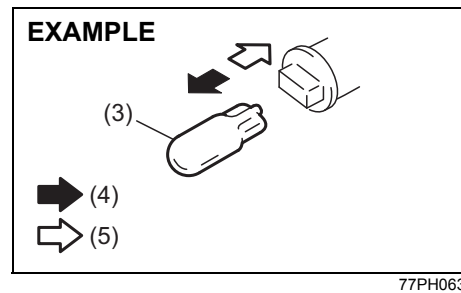
(6) Removal  
(7) Install

- 2) To remove the bulb of the turn signal light (3), the tail/brake light (4) or the reversing light (5) bulb holder, push in the bulb and turn it counterclockwise. To install a new bulb, push it in and turn it clockwise.

### License Plate Light



- 1) Remove the screws (1) and remove the cover (2).

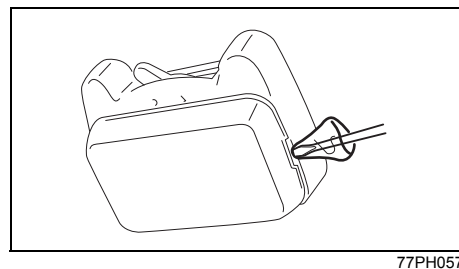


(4) Removal  
(5) Install

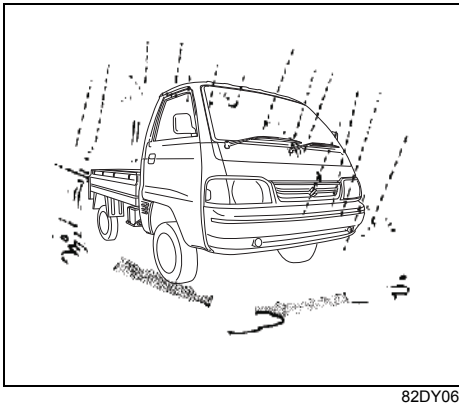
- 2) To remove and install the bulb of the license plate light (3), simply pull out or push in the bulb.

### Interior Light

Remove the lens by using a flat blade screwdriver covered with a soft cloth as shown. To install it, simply push it back in.



## Wiper Blades



If the wiper blades become brittle or damaged, or make streaks when wiping, replace the wiper blades.

To install new wiper blades, follow the procedures below.

### NOTICE

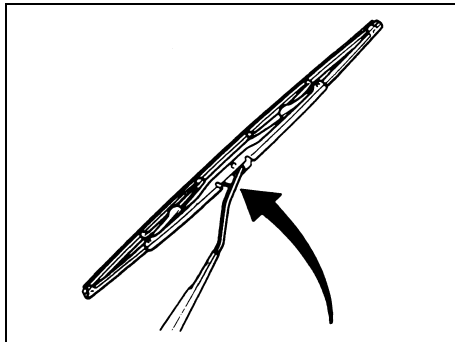
To avoid scratching or breaking the window, do not let the wiper arm strike the window while replacing the wiper blade.

## INSPECTION AND MAINTENANCE

### NOTE:

Some wiper blades may be different from the ones described here depending on vehicle specifications. If so, consult your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop for proper replacement method.

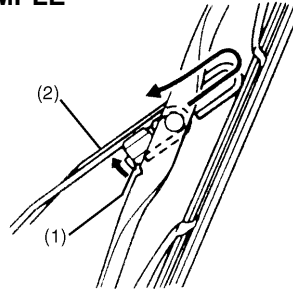
### For windshield wipers:



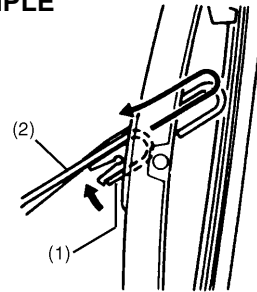
70G119

- 1) Hold the wiper arm away from the windshield.

### EXAMPLE



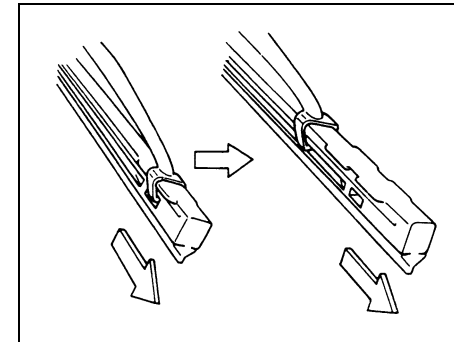
### EXAMPLE



54G130

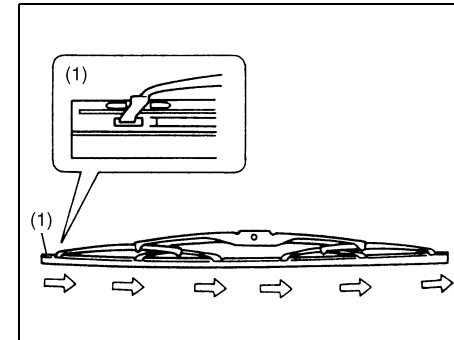
- 2) Squeeze lock (1) towards wiper arm (2) and remove the wiper frame from the arm as shown.
- 3) Unlock the lock end of the wiper blade and slide the blade out as shown.

### Removal



60A260

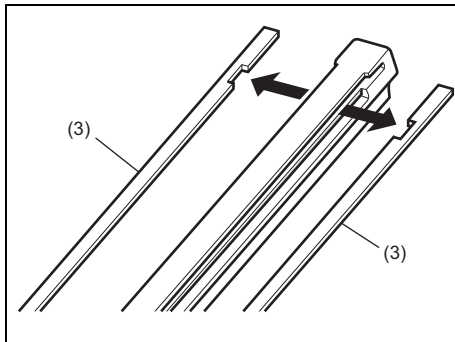
### Installation



54G132

- (1) Locked end

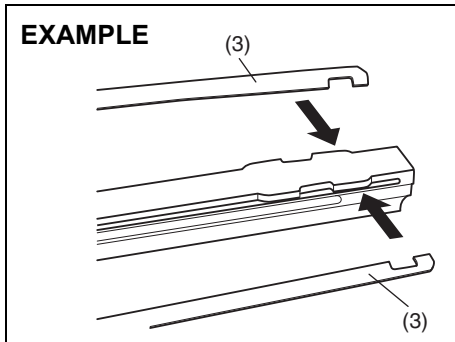
## INSPECTION AND MAINTENANCE



68PH00754

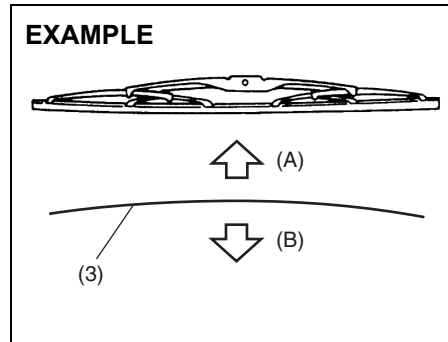
(3) Retainer

- 4) If the new blade is provided without the two metal retainers, move them from the old blade to the new one.



60MH071

**EXAMPLE**



60MH072

**EXAMPLE**

- (A) Up  
(B) Down

**NOTE:**

*When you install the metal retainers (3), make sure the direction of metal retainers is as shown in the above illustrations.*

- 5) Install the new blade in the reverse order of removal, with the locked end positioned toward the wiper arm. Make sure the blade is properly retained by all the hooks. Lock the blade end into place.
- 6) Reinstall wiper frame to arm, making sure that the lock lever is snapped securely into the arm.



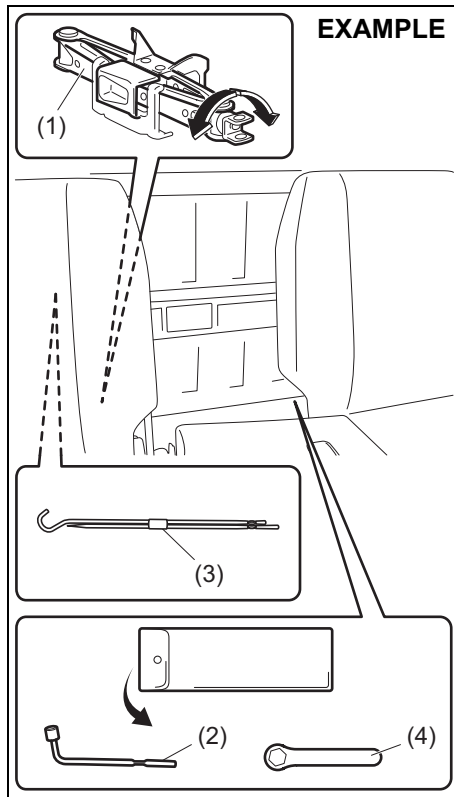


## EMERGENCY SERVICE

Tyre Changing Tool .....	8-1
Jacking Instructions .....	8-2
Changing Wheels .....	8-5
Jump Starting Instructions .....	8-5
Towing .....	8-7
If the Starter Does Not Operate .....	8-7
If the Engine is Flooded .....	8-7
If the Engine Overheats .....	8-8
Underbody Trouble by Hitting .....	8-8
Warning Triangle .....	8-9

## EMERGENCY SERVICE

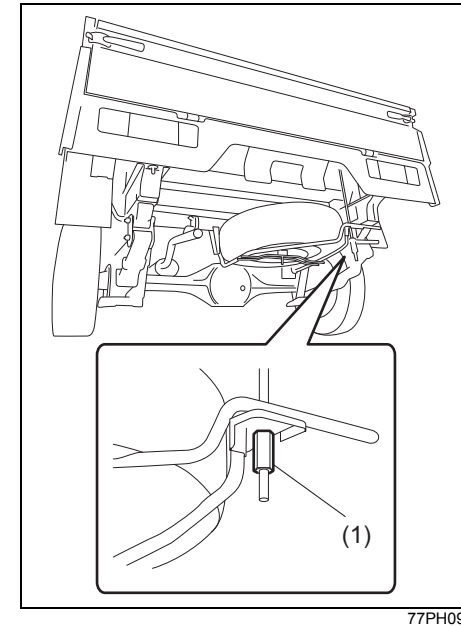
### Tyre Changing Tool



- (1) Jack
- (2) Wheel brace
- (3) Jack handle
- (4) Spanner

The tyre changing tools are stowed behind the driver seat.  
To remove the jack, turn its shaft counter-clockwise and pull the jack out of the storage bracket. To stow the jack, place it in the storage bracket and turn the shaft clockwise until the jack is securely held in place.

The spare tyre is stowed under the bed.  
To remove the spare tyre:



- 1) Loosen the spare tyre holder hook nut (1).
- 2) Unhook the spare tyre holder and lower it slowly.
- 3) Remove the screw in the center of the spare tyre, and remove the tyre.

## EMERGENCY SERVICE

### ⚠ WARNING

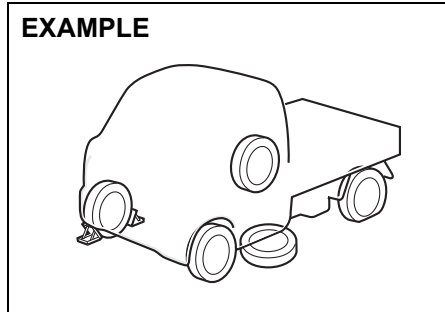
After using the tyre changing tools, be sure to stow them securely or they can cause injury if an accident occurs.

### ⚠ CAUTION

The jack should be used only to change wheels. It is important to read the jacking instructions in this section before attempting to use the jack.

## Jacking Instructions

### EXAMPLE



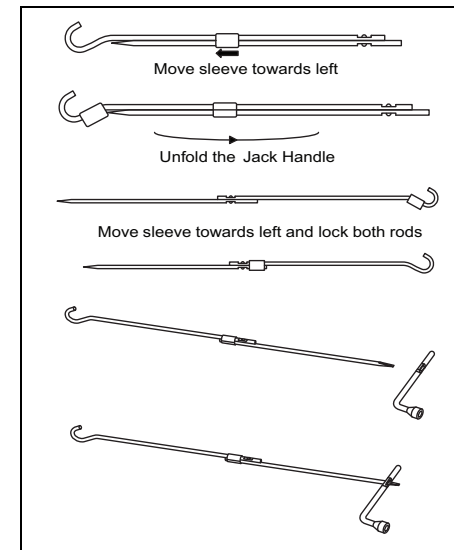
77PH054

- 1) Place the vehicle on level, hard ground.
- 2) Set the parking brake firmly and shift into "R" (Reverse).

### ⚠ WARNING

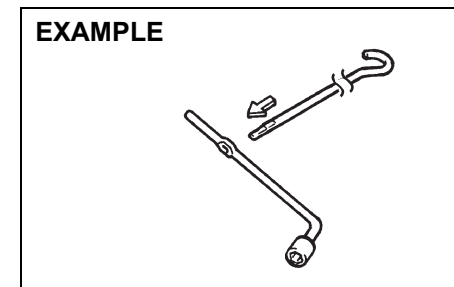
- Be sure to shift into "R" (Reverse) when you jack up the vehicle.
- Never jack up the vehicle with the transmission in "N" (Neutral). Otherwise, unstable jack may cause an accident.

- 3) Turn on the hazard warning flasher if your vehicle is near traffic.
- 4) Block the front and rear of the wheel diagonally opposite of the wheel being lifted.
- 5) Place the spare wheel near the wheel being lifted as shown in the illustration in case the jack slips.



77PH802

### EXAMPLE

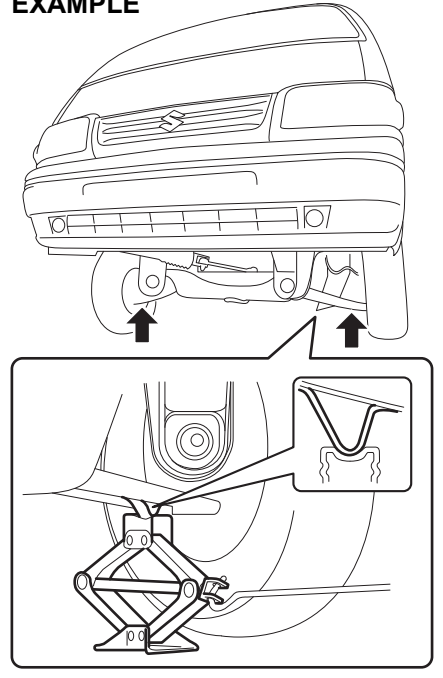


54G253

## EMERGENCY SERVICE

### Front jacking point

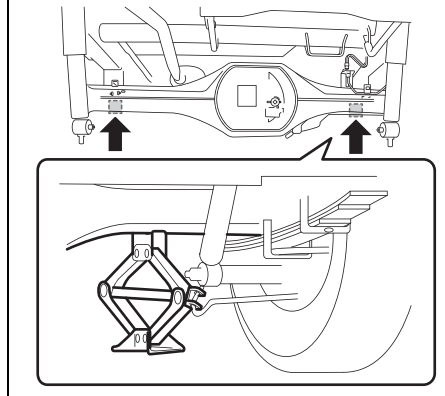
#### EXAMPLE



77PH084

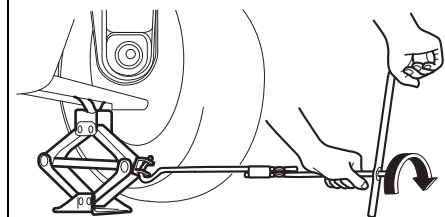
### Rear jacking point

#### EXAMPLE



77PH106

#### EXAMPLE



77PS052

- 6) Position the jack vertically and raise the jack by turning the jack handle clockwise until the jack head groove fits around the jacking bar beneath the vehicle body. See illustrations.
- 7) Continue to raise the jack slowly and smoothly until the tyre clears the ground. Do not raise the vehicle more than necessary.

#### ⚠ WARNING

- Use the jack only to change wheels on level, hard ground.
- Never jack up the vehicle on an inclined surface.
- Never raise the vehicle with the jack in a location other than the specified jacking point (shown in the illustration) near the wheel to be changed.
- Never get under the vehicle when it is supported by the jack.
- Never run the engine when the vehicle is supported by the jack and never allow passengers to remain in the vehicle.

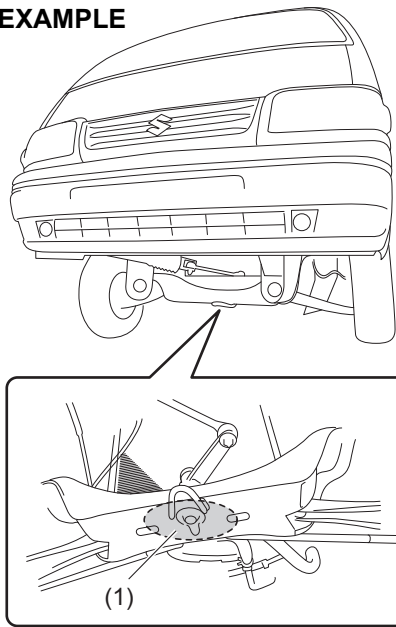
## EMERGENCY SERVICE

### To Raise the Vehicle with a Garage Jack

- Apply the garage jack to one of the points indicated below.
- Always support the raised vehicle with jack stands (commercially available) at the points indicated below.

#### Front jacking point for garage jack (1)

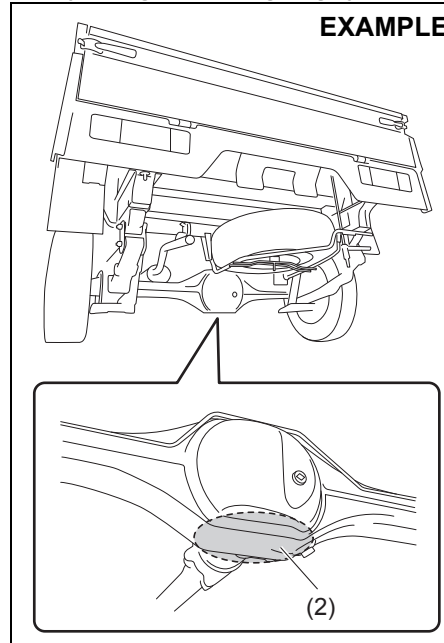
##### EXAMPLE



77PH060

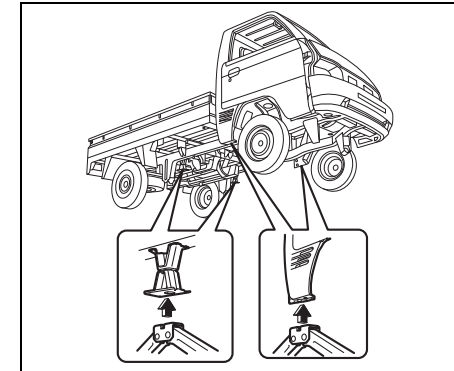
#### Rear jacking point for garage jack (2)

##### EXAMPLE



77PH101

#### Application point for jack stand (3) or two-column lift



77PS055 (2)

##### NOTICE

- Never apply a garage jack to the exhaust pipe.
- When applying the jack stand or the two-column lift to the application point of the rear side, be careful not to interfere with the surrounding parts such as the parking cable or the flange of the fuel tank.

##### NOTE:

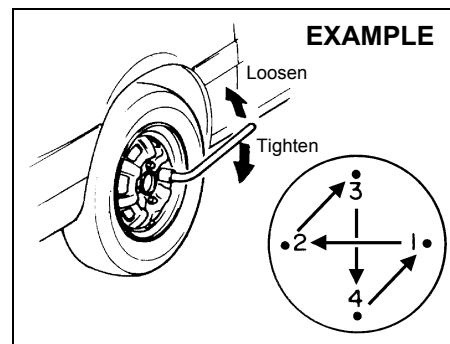
For more details, please contact an authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

## EMERGENCY SERVICE

### Changing Wheels

To change a wheel, use the following procedure:

- 1) Clear all passengers and cargo from the vehicle.
- 2) Remove the jack, tools and spare wheel from the vehicle.
- 3) Loosen, but do not remove the wheel nuts.
- 4) Jack up the vehicle.
- 5) Remove the wheel nuts and wheel.
- 6) Before installing the new wheel, clean any mud or dirt off from the surface of the wheel and hub with a clean cloth. Clean the hub carefully; it may be hot from driving.
- 7) Install the new wheel and replace the wheel nuts with their cone shaped end facing the wheel. Tighten each nut snugly by hand until the wheel is securely seated on the hub.



54G116

**Tightening torque for wheel nut  
100 Nm (10.2 kgf-m, 73.8 lbf-ft)**

- 8) Lower the jack and fully tighten the nuts in a crisscross fashion with a wrench as shown in the illustration.

#### **⚠ WARNING**

Use genuine wheel nuts and tighten them to the specified torque as soon as possible after changing wheels. Incorrect wheel nuts or improperly tightened wheel nuts may come loose or fall off, which can result in an accident. If you do not have a torque wrench, have the wheel nut torque checked by an authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### Jump Starting Instructions

#### **⚠ WARNING**

- Never attempt to jump start your vehicle if the battery appears to be frozen. Batteries in this condition may explode or rupture if jump starting is attempted.
- When making jump lead connections, be certain that your hands and the jump leads remain clear from pulleys, belts, or fans.
- Batteries produce flammable hydrogen gas. Keep flames and sparks away from the battery or an explosion may occur. Never smoke when working in the vicinity of the battery.
- If the booster battery you use for jump starting is installed in another vehicle, make sure the two vehicles are not touching each other.
- If your battery discharges repeatedly, for no apparent reason, have your vehicle inspected by an authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.
- To avoid harm to yourself or damage to your vehicle or battery, follow the jump starting instructions below precisely and in order. If you are in doubt, call for qualified road service.

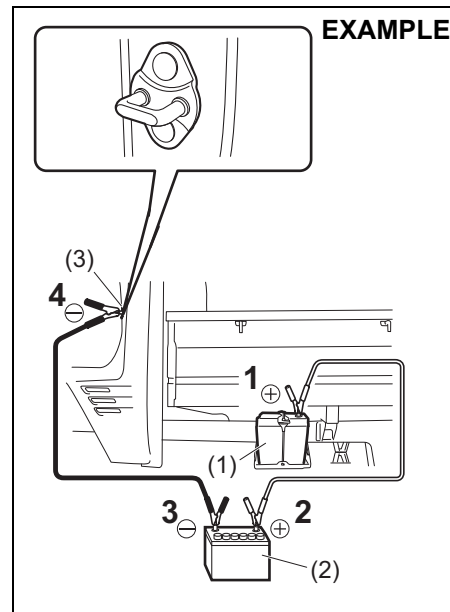
## EMERGENCY SERVICE

### NOTICE

Your vehicle should not be started by pushing or towing. This starting method could result in permanent damage to the catalytic converter. Use jump leads to start a vehicle with a weak or flat battery.

#### When Jump Starting Your Vehicle, Use the Following Procedure:

- 1) Use only a 12-volt battery to jump start your vehicle. Position the good 12-volt battery close to your vehicle so that the jump leads will reach both batteries. When using a battery installed on another vehicle, DO NOT LET THE VEHICLES TOUCH. Set the parking brakes fully on both vehicles.
- 2) Turn off all vehicle accessories, except those necessary for safety reasons (for example, headlights or hazard lights).



#### 3) Make jump lead connections as follows:

1. Connect one end of the first jump lead to the positive (+) terminal of the flat battery (1).
2. Connect the other end to the positive (+) terminal of the booster battery (2).

3. Connect one end of the second jump lead to the negative (-) terminal of the booster battery (2).
4. Make the final connection to an unpainted, heavy metal part (i.e. door latch striker (3)) of the vehicle with the flat battery (1).

### ⚠ WARNING

Never connect the jump lead directly to the negative (-) terminal of the discharged battery, or an explosion may occur.

- 4) If the booster battery you are using is fitted to another vehicle, start the engine of the vehicle with the booster battery. Run the engine at moderate speed.
- 5) Start the engine of the vehicle with the flat battery.
- 6) Remove the jump leads in the exact reverse order in which you connected them.



## EMERGENCY SERVICE

### Towing

If you need to have your vehicle towed, contact a professional service. Your dealer can provide you with detailed towing instructions.

#### **NOTICE**

**To help avoid damage to your vehicle during towing, proper equipment and towing procedures must be used.**

### 2-Wheel Drive (2WD) Manual Transmission

Manual transmission vehicles may be towed using either of the following methods.

- 1) From the front, with the front wheels lifted and the rear wheels on the ground. Before towing, make sure that the transmission is in neutral and the parking brake is released.
- 2) From the rear, with the rear wheels lifted and the front wheels on the ground, provided the steering and drivetrain are in operational condition. Before towing, make sure that the steering wheel is unlocked (the ignition key should be in the "ACC" position), and the steering wheel is secured with a clamping device designed for towing service.

#### **NOTICE**

**The steering column is not strong enough to withstand shocks transmitted from the front wheels during towing. Always unlock the steering wheel before towing.**

### If the Starter Does Not Operate

- 1) Try turning the ignition switch to the "START" position with the headlights turned on to determine the battery condition. If the headlights go excessively dim or go off, it usually means that either the battery is flat or the battery terminal contact is poor. Recharge the battery or correct battery terminal contact as necessary.
- 2) If the headlights remain bright, check the fuses. If the reason for failure of the starter is not obvious, there may be a major electrical problem. Have the vehicle inspected by your authorized MAR-UTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

### If the Engine is Flooded

If the engine is flooded with fuel, it may be hard to start. If this happens, press the accelerator pedal all the way to the floor and hold it there while cranking the engine.

- Do not operate the starter motor for more than 30 seconds.

## If the Engine Overheats

The engine could overheat temporarily under severe driving conditions. If the high engine coolant temperature warning light comes on during driving:

- 1) Take the vehicle to a safe place and park.
- 2) Let the engine run at the normal idle speed for a few minutes until the high engine coolant temperature warning light goes off.

### ⚠ WARNING

**If you see or hear escaping steam, stop the vehicle in a safe place and immediately turn off the engine to let it cool. Do not open the engine compartment when steam is present. When the steam can no longer be seen or heard, open the engine compartment to see if the coolant is still boiling. If it is, you must wait until it stops boiling before you proceed.**

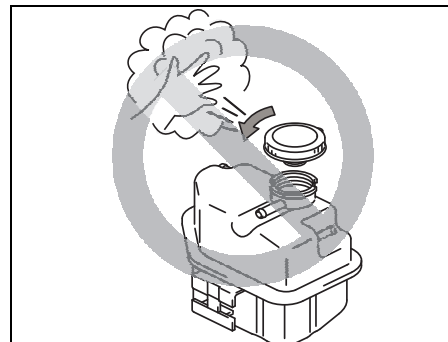
If the high engine coolant temperature warning light does not go off:

- 1) Turn off the engine and check that the water pump belt and pulleys are not damaged or slipping. If any abnormality is found, correct it.

- 2) Check the coolant level in the reservoir. If it is found to be lower than the "LOW" line, look for leaks at the radiator, water pump, and radiator and heater hoses. If you locate any leaks that may have caused the overheating, do not run the engine until these problems have been corrected.
- 3) If you do not find a leak, carefully add coolant to the reservoir and then the radiator, if necessary. (Refer to "Engine Coolant" in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.)

### NOTE:

*If your engine overheats and you are unsure what to do, contact your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.*



65D350d

### ⚠ WARNING

- It is hazardous to remove the radiator cap (or degassing tank cap for a diesel engine) when the water temperature is high, because scalding fluid and steam may be blown out under pressure. The cap should only be taken off when the coolant temperature has lowered.
- To help prevent personal injury, keep hands, tools and clothing away from the engine cooling fan. These electric fans can automatically turn on without warning.

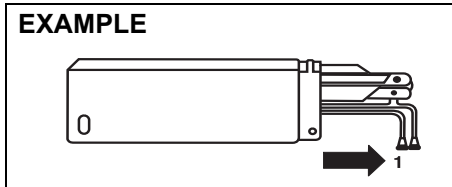
## Underbody Trouble by Hitting

If you hit underbody of your vehicle, ask an authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer for inspection. Otherwise damage to steering, Suspension, Drive-line, and Brake etc. could prevent your safe driving.

## EMERGENCY SERVICE

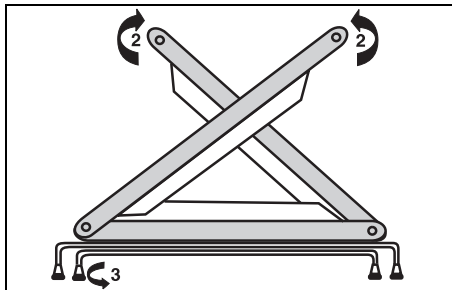
### Warning Triangle

#### EXAMPLE



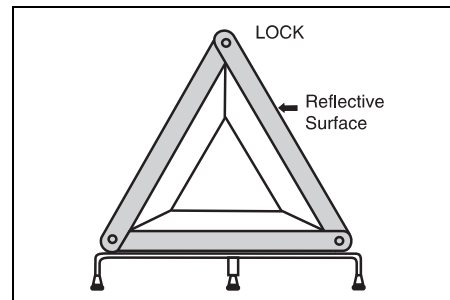
MHO-07-001

In case of vehicle break-down or during emergency stopping, where, your vehicle could become a potential traffic hazard, keep the warning triangle, provided with your vehicle, on the road free from any obstacles behind your vehicle so as to warn the approaching traffic, at an approximate distance of 50-100 m. The reflecting side of the triangle should face the on coming traffic. Please activate the hazard warning lamps before alighting the vehicle to keep the warning triangle.



MHO-07-014-1

- Remove the warning triangle carefully from the cover as shown by arrow 1.
- Open both the reflector arms as shown by arrow and lock the arms with each other with the clip provided in the right arm. Open the bottom stand in counter clock-wise direction as shown by arrow 3. Position the warning triangle behind the vehicle on a plain surface.
- Reverse the removal procedure for keeping inside the cover.



MHO-07-014

APPEARANCE CARE

Corrosion Prevention ..... 9-1

Vehicle Cleaning ..... 9-2

## APPEARANCE CARE

### Corrosion Prevention

It is important to take good care of your vehicle to protect it from corrosion. Listed below are instructions for how to maintain your vehicle to prevent corrosion. Please read and follow these instructions carefully.

#### Important Information About Corrosion

##### Common causes of corrosion

- 1) Accumulation of road salt, dirt, moisture, or chemicals in hard-to-reach areas of the vehicle underbody or frame.
- 2) Chipping, scratches and any damage to treated or painted metal surfaces resulting from minor accidents or abrasion by stones and gravel.

##### Environmental conditions which accelerate corrosion

- 1) Road salt, dust control chemicals, sea air or industrial pollution will all accelerate the corrosion of metal.
- 2) High humidity will increase the rate of corrosion particularly when the temperature range is just above the freezing point.
- 3) Moisture in certain areas of a vehicle for an extended period of time may promote corrosion even though other body sections may be completely dry.
- 4) High temperatures will cause an accelerated rate of corrosion to parts of the vehicle which are not well ventilated to permit quick drying.

This information illustrates the necessity of keeping your vehicle (particularly the underbody) as clean and dry as possible. It is equally important to repair any damage to the paint or protective coatings as soon as possible.

#### How to Help Prevent Corrosion

##### Wash your vehicle frequently

The best way to preserve the finish on your vehicle and to help avoid corrosion is to keep it clean with frequent washing.

Wash your vehicle at least once during the winter and once immediately after the winter. Keep your vehicle, particularly the underside, as clean and dry as possible. If you frequently drive on salted roads, your vehicle should be washed at least once a month during the winter. If you live near the ocean, your vehicle should be washed at least once a month throughout the year.

For washing instructions, refer to the "Vehicle Cleaning" section.

##### Remove foreign material deposits

Foreign material such as salts, chemicals, road oil or tar, tree sap, bird droppings and industrial fall-out may damage the finish of your vehicle if it is left on painted surfaces. Remove these types of deposits as quickly as possible. If these deposits are difficult to wash off, an additional cleaner may be required. Be sure that any cleaner you use is not harmful to painted surfaces and is

specifically intended for your purposes. Follow the manufacturer's directions when using these special cleaners.

##### Repair finish damage

Carefully examine your vehicle for damage to the painted surfaces. If you find any chips or scratches in the paint, touch them up immediately to prevent corrosion from starting. If the chips or scratches have gone through to the bare metal, have a qualified body shop make the repair.

##### Keep passenger and luggage compartments clean

Moisture, dirt or mud can accumulate under the floor mats and may cause corrosion. Occasionally, check under these mats to ensure that this area is clean and dry. More frequent checks are necessary if the vehicle is used off road or in wet weather.

Certain cargos such as chemicals, fertilizers, cleaners, salts, etc. are extremely corrosive by nature. These products should be transported in sealed containers. If a spill or leak does occur, clean and dry the area immediately.

##### Store your vehicle in a dry, well-ventilated area

Do not park your vehicle in a damp, poorly ventilated area. If you often wash your vehicle in the garage or if you frequently drive it in when wet, your garage may be damp. The high humidity in the garage may cause or accelerate corrosion. A wet

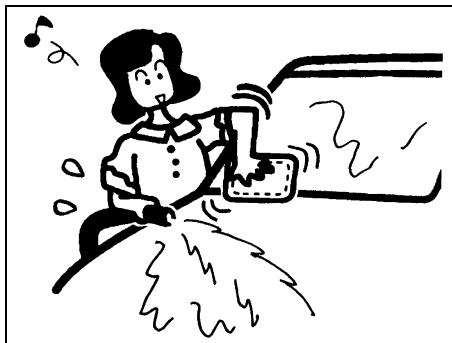
## APPEARANCE CARE

vehicle may corrode even in a heated garage if the ventilation is poor.

### ⚠ WARNING

Do not apply additional undercoating or rust preventive coating on or around exhaust system components such as the catalytic converter, exhaust pipes, etc. A fire could be started if the undercoating substance becomes overheated.

## Vehicle Cleaning



76G044S

### ⚠ WARNING

When cleaning the interior or exterior of the vehicle, **NEVER USE flammable solvents** such as lacquer thinners, Petrol, benzene or cleaning materials such as bleaches or strong household detergents. The materials could cause personal injury or damage to the vehicle.

## Cleaning the Interior

### Vinyl upholstery

Prepare a solution of soap or mild detergent mixed with warm water. Apply the solution to the vinyl with a sponge or soft cloth and let it soak for a few minutes to loosen dirt.

Rub the surface with a clean, damp cloth to remove dirt and the soap solution. If some dirt still remains on the surface, repeat this procedure.

### Fabric upholstery

Remove loose dirt with a vacuum cleaner. Using a mild soap solution, rub stained areas with a clean damp cloth. To remove soap, rub the areas again with a cloth dampened with water. Repeat this until the stain is removed, or use a commercial fabric cleaner for tougher stains. If you use a fabric cleaner, carefully follow the manufacturer's instructions and precautions.

### Seat belts

Clean seat belts with a mild soap and water. Do not use bleach or dye on the belts. They may weaken the fabric in the belts.

### Vinyl floor mats

Ordinary dirt can be removed from vinyl with water or mild soap. Use a brush to help loosen dirt. After the dirt is loosened, rinse the mat thoroughly with water and dry it in the shade.

### Carpets

Remove dirt and soil as much as possible with a vacuum cleaner. Using a mild soap solution, rub stained areas with a clean damp cloth. To remove soap, rub the areas again with a cloth dampened with water. Repeat this until the stain is removed, or use a commercial carpet cleaner for tougher stains. If you use a carpet cleaner, carefully follow the manufacturer's instructions and precautions.

### Instrument panel and console

Remove loose dirt with a vacuum cleaner. Gently wipe dirt off with a tightly squeezed damp clean cloth. Repeat this until the dirt is removed.

### NOTICE

Do not use chemical products that contain silicon to wipe electrical components such as the switches. These will cause damage to the components.

## APPEARANCE CARE

### Cleaning the Exterior

#### NOTICE

It is important that your vehicle to be kept clean and free from dirt. Failure to keep your vehicle clean may result in fading of the paint or corrosion to various parts of the vehicle body.

### Washing



60B212S

#### ⚠ WARNING

- Never attempt to wash and wax your vehicle with the engine running.
- When cleaning the underside of the body and fender, where there may be sharp-edged parts, you should wear gloves and a long-sleeved shirt to protect your hands and arms from being cut.
- After washing your vehicle, carefully test the brakes before driving to make sure they have maintained their normal effectiveness.

When washing the vehicle, park it where direct sunlight does not fall on it and follow the instructions below:

- 1) Flush the underside of body and wheel housings with pressurized water to remove mud and debris. Use plenty of water.

#### NOTICE

When washing the vehicle:

- Avoid directing steam or hot water of more than 80°C (176°F) on plastic parts.
- To avoid damaging engine components, do not use pressurized water in the engine compartment.

- 2) Rinse the body to loosen the dirt. Remove dirt and mud from the body exterior with running water. You may use a soft sponge or brush. Do not use hard materials which can scratch the paint or plastic. Remember that the headlight covers or lenses are made of plastic in many cases.

#### NOTICE

To avoid damage to the paint or plastic surface, do not wipe the dirt off without ample water. Be sure to follow above procedure.

- 3) Wash the entire exterior with a mild detergent or car wash soap using a sponge or soft cloth. The sponge or cloth should be frequently soaked in the soap solution.

#### NOTICE

When using a commercial car wash product, observe the cautions specified by the manufacturer. Never use strong household detergents or soaps.

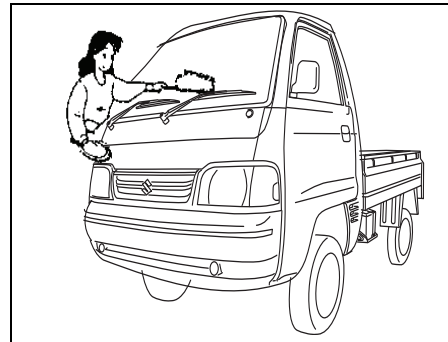
- 4) Once the dirt has been completely removed, rinse off the detergent with running water.
- 5) After rinsing, wipe off the vehicle body with a wet chamois or cloth and allow it to dry in the shade.

- 6) Check carefully for damage to painted surfaces. If there is any damage, touch up the damage following the procedure below:
1. Clean all damaged spots and allow them to dry.
  2. Stir the paint and touch up the damaged spots lightly using a small brush.
  3. Allow the paint to dry completely.

**NOTICE**

**If you use an automatic car wash, make sure that your vehicle's body parts, such as spoilers, cannot be damaged. If you are in doubt, consult the car wash operator for advice.**

**Waxing**



60B211S

After washing the vehicle, waxing and polishing are recommended to further protect and beautify the paint.

- Only use waxes and polishes of good quality.
- When using waxes and polishes, observe the precautions specified by the manufacturers.



||  
==

|

||  
==

—

—

==  
||

|

==  
||

GENERAL INFORMATION

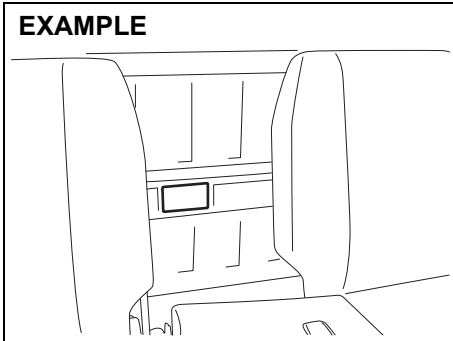
Vehicle Identification ..... 10-1  
Radio frequency Identification (RFID)  
Tag (if equipped) ..... 10-2

## GENERAL INFORMATION

### Vehicle Identification

#### Chassis Serial Number

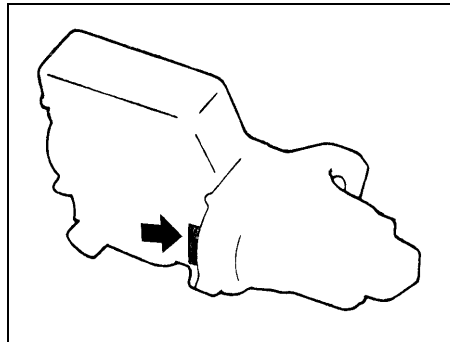
##### EXAMPLE



77PH059

The chassis and/or engine serial numbers are used to register the vehicle. They are also used to assist your dealer when ordering or referring to special service information. Whenever you have occasion to consult your MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer, remember to identify your vehicle with this number. If you find the number difficult to read, you can also find it on the identification plate.

#### Engine Serial Number



54G082

The engine serial number is stamped on the cylinder block as shown in the illustration.

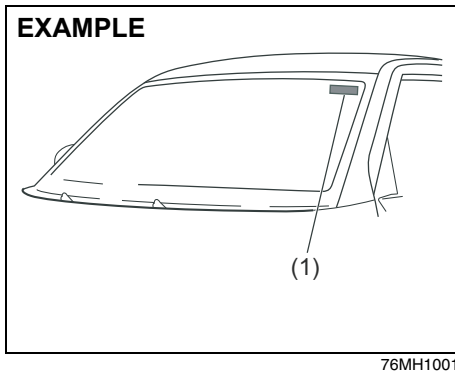
## GENERAL INFORMATION

### Radio frequency identification (RFID) tag (if equipped)

As per Ministry of Road Transport and Highways, the Radio frequency identification (RFID) tag (1) is mandatory for each vehicle for the purpose of electronic toll collection or any other purpose as may be defined by the Government of India.

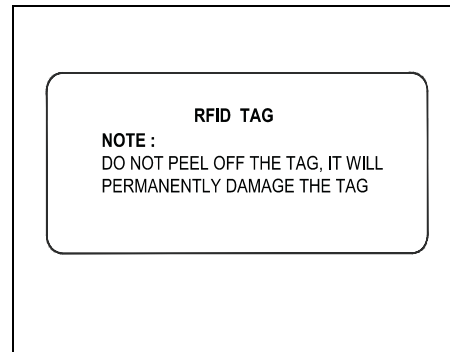
In case of any damage to RFID tag or replacement of front windscreen, please contact your nearest Authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer.

#### EXAMPLE



76MH1001

### As seen from inside of the vehicle

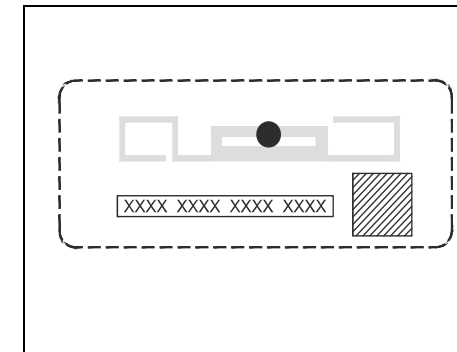


76MH1002

#### NOTE:

*The picture shown is for indicative purpose only. Internal structure of actual device mounted on vehicle may be different.*

### As seen from outside of the vehicle



76MH1003

#### NOTE:

*The picture shown is for indicative purpose only. Internal structure of actual device mounted on vehicle may be different.*

#### NOTE:

- RFID tag needs to be registered by government authorized agency (if applicable).
- Any attempt to remove the tag from the windscreen will result in permanent damage to the tag.
- Use of chemical cleaners to clean the windscreen area where the tag is mounted can damage the tag.
- Use of any sharp objects on the tag can damage the tag.

||  
==

|

||  
==

—

—

==  
||

|

==  
||

## SPECIFICATIONS

## SPECIFICATIONS

**NOTE:**

*Specifications are subject to change without notice.*

M/T: Manual transmission

Diesel: Diesel engine model

ITEM: Dimensions		UNIT: mm
Overall length		3800
Overall width		1562
Overall height		1868
Wheelbase		2110
Track	Front	1345
	Rear	1330
Ground clearance		160 (unladen condition)

ITEM: Mass (weight)		UNIT: kg
Curb mass (weight)	M/T	840
Gross Vehicle Mass (weight) Rating		1600
Permissible maximum Axle Weight	Front	900
	Rear	1020

## SPECIFICATIONS

ITEM: Engine	
Type	E08A (DOHC)
Number of cylinders	2
Bore	77.0 mm
Stroke	85.1 mm
Piston displacement	793 cm <sup>3</sup>
Compression ratio	15.1 ± 0.4

ITEM: Electrical	
Battery	12V 38B20R
Fuses	See "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.

ITEM: Lights		WATTAGE	BULB No.
Headlight		12V 21W	12PY 21W
Position light		12V 5W	W5W
Turn signal light	Front	12V 21W	PY21W
	Rear	12V 21W	P21W
Brake/tail light		12V 21/5W	P21/5W
Reversing light		12V 21W	P21W
License plate light		12V 5W	W5W
Interior light		12V 5W	C5W

## SPECIFICATIONS

ITEM: Wheels and Tyres					
Tyre size	145R12 8PR LT 86Q*				
Rim size	12 × 4J				
Tyre pressures	For the specified tyre pressure, see the Tyre Information Label located on the driver's door lock pillar.				
	Loading	UP TO 300 KG		ABOVE 300 KG	
	COLD TYRE PRESSURE	FRONT	REAR	FRONT	REAR
	kPa	240	240	350	450
	(Kgf/cm <sup>2</sup> )	(2.4)	(2.4)	(3.5)	(4.5)
	<psi>	<34>	<34>	<50>	<64>

\* If you cannot prepare a tyre with the specified load index rate and speed symbol, prepare a tyre with higher load index rate and speed symbol.

ITEM: Recommended Fuel/Lubricants and Capacities (approx.)		
Fuel	See "FUEL RECOMMENDATION" section.	30 L
Engine oil	Synthetic oil, Quality: ACEA A5/B5 Viscosity: SAE 5W-30	3.4 L (replacement with oil filter)
Engine coolant	See "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.	3.5 L (including reservoir tank)
Manual transmission oil	"MGGO 75W-80"	1.3 L
Rear differential oil	"TOTALFINAELF TRANSELF LL 85W-140"	1.6 L
Brake fluid	Maruti Genuine Brake Fluid	Refill to the proper oil level according to the instructions in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.



||  
==

|

||  
==

—

—

==  
||

|

==  
||

## প্ৰস্তাৱনা

এই নিয়মাৱলীখন আপোনাৰ গাড়ীৰ এক অন্যতম অংশ। সেয়েহে কাৰোবাক বিক্ৰী কৰিলে বা মালিকানা সলনি কৰিলে এইখন গাড়ীৰ লগতে ৰাখিব। আপোনাৰ নতুন মাৰুতি চুজুকী গাড়ীখন চলোৱাৰ আগত ভালদৰে পঢ়ক আৰু সময়ে সময়ে পুনৰীক্ষণ কৰক। ইয়াত সুৰক্ষা, চলোৱা আৰু তত্ত্বাবধানৰ বহু গুৰুত্বপূৰ্ণ তথ্য আছে। নিয়মাৱলীত উল্লেখ কৰা ধৰণে চাৰিটাকৈ বিনামূলীয়া চাৰ্ভিচিঙৰ বাবে আপোনাক আমন্ত্ৰণ জনাইছে। এই নিয়মাৱলীখনৰ লগত চাৰিখন বিনামূলীয়া চাৰ্ভিচিঙৰ কুপন গাঁঠি দিয়া হৈছে। অনুগ্ৰহ কৰি আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকী যিকোনো চাৰ্ভিচিঙৰ বাবে আনোতে ডিলাৰক এইখন দেখুৱাওক। আপোনাৰ গাড়ীখন দীৰ্ঘকাল ভাল কৰি ৰখাৰ লগতে তত্ত্বাবধানৰ খৰচ কম কৰিবলৈ হ’লে এইখনৰ “পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” অংশত উল্লেখ কৰা “পিৰিয়ডিক মেৰামতিৰ সূচী” মতে তত্ত্বাবধান লওক। সমস্যা আৰু দুৰ্ঘটনা প্ৰতিৰোধৰ লগতে আপোনাৰ সুৰক্ষা, সম্ভৱিষ্টি নিশ্চিত কৰাৰ বাবে এই নিৰ্দেশনাবোৰ মানি চলাটো প্ৰয়োজন। সুৰক্ষিত ড্ৰাইভিং আৰু গাড়ীখনৰ দীৰ্ঘম্যাদিতাৰ বাবে ইয়াৰ “পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” অংশত উল্লেখ কৰা “দৈনিক নিৰীক্ষণ কৰিবলগা তালিকা” মতে দৈনিক পৰীক্ষণ আৰু যত্ন লওক।

পৃথিৱীত থকা প্ৰকৃতিৰ সম্পদসমূহৰ সুৰক্ষা আৰু সংৰক্ষণৰ কথা মাৰুতি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডে বিশ্বাস কৰে।

সেয়েহে আমি গাড়ী মালিকক ব্যৱহাৰ ইঞ্জিন অইল, কুলেণ্ট আৰু অনান্য ইন্ধন বেটাৰী টায়াৰ আদি সঠিক সময়ত চাৰ্ভিচিং কৰি সলনি কৰিব লগা বস্তুবোৰ পেলাই দিবলৈ উৎসাহ দিও।

মাৰুতি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেড

এই নিয়মাৱলীখনত দিয়া সকলোবোৰ তথ্য প্ৰকাশৰ সময়ত উপলব্ধ হোৱা সকলোবোৰ তথ্যৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি দিয়া হৈছে। আৰু অধিক বিকাশ কৰাৰ বাবে আপোনাৰ গাড়ী আৰু নিয়মাৱলী তথ্যৰ মাজত পাৰ্থক্য থাকিব পাৰে। মাৰুতি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডে যিকোনো সময়ত কোনো জাননী নিদিয়াকৈ নাইবা পূৰ্বে নিৰ্মাণ বা বিক্ৰী কৰা গাড়ীৰ উৎপাদনৰ সলনি কৰাৰ বা কোনো দায়িত্ব গ্ৰহণ নকৰাৰ অধিকাৰ সুৰক্ষিত কৰি ৰাখিছে।

এই গাড়ীয়ে আন কোনো দেশৰ উৎকৰ্ষৰ মান অথবা আইন কানুন পালন নকৰে। আন কোনো দেশত ৰেজিষ্টাৰ কৰাৰ প্ৰয়োজনীয় আইন কানুন পৰীক্ষা কৰক আৰু প্ৰয়োজনীয় পৰিবৰ্তন কৰি লওক।

## প্ৰয়োজনীয়

▲ সাবধান/ ▲ সাবধানতা/জাননী/টোকা  
অনুগ্রহ কৰি নিয়মাবলীখন সাৱধানে পঢ়ক আৰু তাৰ  
নিয়মাবলীবোৰ পালন কৰক। বিশেষ তথ্যৰ প্ৰতি  
জোৰ দিবলৈ চিহ্ন ▲ আৰু সাবধান, সাবধানতা,  
জাননী আৰু টোকা আদি শব্দৰ বিশেষ অৰ্থ আছে।  
এই সাংকেতিক শব্দবোৰ দিয়া দাঙি ধৰা বাৰ্তাবোৰৰ  
প্ৰতি বিশেষ মনযোগ দিয়ক।

### ▲ সাবধান

শব্দটোৱে সম্ভাৱ্য এনে বিপদৰ ইংগিত দিয়ে যিটোৰ  
পৰিণামত গভীৰ আঘাত নাইবা মৃত্যু পৰ্যন্ত হ'ব  
পাৰে।

### ▲ সাবধানতা

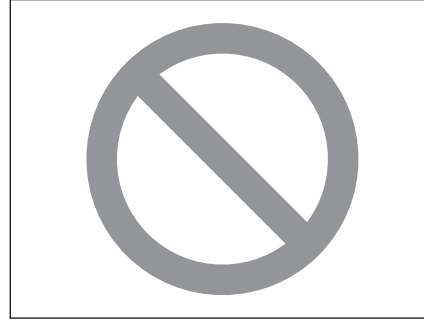
শব্দটোৱে এনে এক বিপদৰ সংকেত দিয়ে যাৰ  
পৰিণামত সামান্য অথবা মধ্যমীয়া আঘাত পাব  
পাৰে।

### জাননী

শব্দটোৱে এনে এক বিপদৰ সংকেত দিয়ে যাৰ  
পৰিণামত গাড়ীৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

টোকাঃ  
বিশেষ তথ্য সহজে পালন কৰা নাইবা উপদেশ  
সুনিশ্চিত কৰাৰ কথা বুজায়।

0-2



75F135

নিয়মাবলীত থকা মাজত এটা কটা চিহ্নৰ বৃত্তটোৰ অৰ্থ  
হ'ল “এইটো নকৰিব”, “এনে হ'বলৈ নিদিব”।

## সালসলনি বিষয়ক সতৰ্কবাণী

### ▲ সাবধান

আপোনাৰ গাড়ীৰ কোনো সালসলনি নকৰিব।  
তেনে কৰাটোৱে সুৰক্ষা, পৰিচালন, প্ৰদৰ্শন আৰু  
দীৰ্ঘস্থায়িত্বত বেয়াকৈ প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে।  
তদুপৰি তেনে কৰোতে চৰকাৰী নিয়ম উলংঘা হ'ব  
পাৰে। সাল-সলনি কৰাৰ ফলত দেখা দিয়া  
সমস্যাবোৰ ৱাৰেণ্টিৰ নিয়মৰ অধীনত নপৰিব।

### জাননী

ম'বাইল যোগাযোগৰ বস্তু যেনে চেলুলাৰ  
টেলিফোন অথবা চি বি (চিটিজেন বেণ্ড) ৰেডিঅ'  
আদি সংস্থাপনৰ ফলত গাড়ীৰ স্থলন ব্যৱস্থাৰ লগত  
ইলেক্ট্ৰনিক অন্তৰায় হৈ দেখা দিব পাৰে। ফলত  
গাড়ীৰ কাৰ্যক্ষমতাত সমস্যাই দেখা দিব পাৰে।  
তেনেধৰণৰ ব্যৱস্থা সংস্থাপনৰ বাবে স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত  
মাক্ৰি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ পৰামৰ্শ গ্ৰহণ  
কৰক।

### জাননী

মাক্ৰি চুজুকীয়ে অনুমোদিত নকৰা গুণগতভাৱে  
দুৰ্বল ইন্ধন / লুপ্ৰিফেণ্ট ব্যৱহাৰ কৰিলে গাড়ীৰ  
গভীৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।

## ৱাৰেণ্টি পলিচি

মাৰ্কটি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডে (এতিয়াৰেপৰা “মাৰ্কটি চুজুকী” বুলি উল্লেখ কৰা হ’ব) এই কথাৰ নিশ্চয়তা দিয়ে যে মাৰ্কটিত চুজুকীয়ে ভাৰতত আবণ্টন দিয়া আৰু স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰ্কটি চুজুকী ডিলাৰে বিক্ৰী কৰা প্ৰত্যেকখন গাড়ীৰ উৎপাদনৰ সময়ত কোনো উপাদান আৰু কাৰিকৰী ত্ৰুটি স্বাভাৱিক ব্যৱহাৰ আৰু সেৱাত ধৰা পৰিলে বিনামূল্যে ৱাৰেণ্টৰ নিশ্চয়তা দিছে। এই সম্পৰ্কীয় সময়সীমা আৰু চৰ্তাৱলীৰ প্ৰতি ধ্যান দিয়ক:

### (1) যোগ্যতা:

ৱাৰেণ্টৰ বাবে যোগ্য বিবেচিত হ’ব লগা বৈশিষ্ট্যবোৰ:

- (ক) মাৰ্কটি চুজুকী গাড়ী স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰ্কটি চুজুকী ডিলাৰৰদ্বাৰা ডেলিভাৰ কৰা হ’ব লাগিব আৰু মাৰ্কটি চুজুকী স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত ডিলাৰ/চাৰ্ভিচ ষ্টেশ্যনৰদ্বাৰা চেট-আপ আৰু চাৰ্ভিচিং কৰিব লাগিব।
- (খ) প্ৰত্যেকখন গাড়ীৰ ৱাৰেণ্টি পঞ্জীয়ন কাৰ্ড ডিলাৰে গাড়ী বিক্ৰী কৰাৰ সময়ত পুৰণ কৰি দিয়া হ’ব লাগিব আৰু ডিলাৰেও উক্ত তথ্য ৰাখিব লাগিব।

### (2) সময়সীমা:

ৱাৰেণ্টৰ সময়সীমা প্ৰথম কিনোতা মালিকে নিয়া দিনৰপৰা চৌবিশ (24) মাহ নাইবা 72,000 কিলোমিটাৰ (যিটোৱে প্ৰথম পূৰ্ণ হয়) হয়।

### (3) মাৰ্কটি চুজুকী ৱাৰেণ্টি বাধ্যবাধকতা:

যদি উল্লেখ কৰি অহা সময়সীমাৰ ভিতৰত মাৰ্কটি চুজুকী গাড়ীৰ কিবা ত্ৰুটি ধৰা পৰে, তেতিয়া উক্ত ত্ৰুটি ধৰা পৰা অংশটো মেৰামতি নাইবা সলনি কৰি দিয়াত মাৰ্কটি চুজুকীৰ বাধ্যবাধকতা থাকিব। কিন্তু এই ক্ষেত্ৰত মাৰ্কটি চুজুকীয়ে উক্ত ত্ৰুটি অংশটোৰ বিজুতি নাইবা নিৰ্মাণৰ সময়ত কিবা বিজুতি হোৱা বুলি পতিয়ন যাব লাগিব। এই ৱাৰেণ্টৰ পৰিধিৰ ভিতৰত নপৰিলে যিকোনো অংশৰ মেৰামতি অথবা সলনিৰ বাবে গৰাকী সম্পূৰ্ণৰূপে দায়বদ্ধ হ’ব।

## (4) সীমাবদ্ধতা:

এই ৱাৰেণ্টি প্ৰযোজ্য নহ’ব:

- 1) প্ৰথম চাৰিটা চাৰ্ভিচিংৰ বাদে অইল আৰু ফ্লুইড সলনি, হেডলাইট এইমিং, ফাষ্টেনাৰ ৰিটাইটেনিং, হুইল বেলেঞ্চিং, হুইল এলাইনমেণ্ট আৰু টায়াৰ ৰ’টেচন, ইনজেক্টৰ ক্লিনিং, কাৰ্বুৰেটৰ এডজাষ্টমেণ্ট, ইগনিশ্বন টাইমিং, ক্লাটচ আৰু ভেহিক’ল ক্লিনাৰ সহ আন চাৰ্ভিচিংৰ বাবদ তত্ত্বাবধানৰ মাননি দিব লাগিব।
- 2) বাস্ক, টায়াৰ আৰু টিউব, স্পাৰ্ক প্লাগ, বেল্ট, হচেছ, ফিল্টাৰ, ৱাইপাৰ ব্লেড, ব্ৰাচ, কণ্টেক্ট পইণ্ট, ফিউজ, ক্লাটচ ডিস্ক, ব্ৰেক চুজ, ব্ৰেক পেজ, কেবল আৰু সকলোবোৰ বাবাৰ পাৰ্টছ (অইল চিল আৰু গ্লাচ ৰাণ) আদি নৰ্মেল ৱেৰ পাৰ্টছ সলনিৰ কোনো ৱাৰেণ্টি নাথাকিব।
- 3) প্ৰতিযোগিতা অথবা ৰেচিঙত ব্যৱহাৰ হোৱা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য নহ’ব।
- 4) দুৰ্ঘটনা অথবা সংঘাতৰ ফলত মেৰামতি নাইবা অংশ সলনিৰ বাবে।
- 5) অপব্যৱহাৰ, অসাৱধানতা, অনিয়মিত ব্যৱহাৰ নাইবা অসঠিক ব্যৱহাৰৰ বাবে হোৱা বিজুতি।
- 6) কোনোধৰণৰ সীমাবদ্ধতা নোহোৱাকৈ, সালসলনি, পাৰফৰমেন্স এক্সেছৰী সংস্থাপন কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- 7) মাৰ্কটি চুজুকীয়ে অনুমোদন নকৰা পাৰ্টছ ব্যৱহাৰ কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- 8) মাৰ্কটি চুজুকী মালিকৰ নিয়মাৱলীত দিয়া নিৰ্দেশনাৱলীত উল্লেখ থকা মতে নচলোৱা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- 9) মাৰ্কটি চুজুকী মালিকৰ নিয়মাৱলীত দিয়া নিৰ্দেশনাৱলীত উল্লেখ থকা মতে ৱাৰেণ্টি সময়সীমাত চাৰ্ভিচিং নকৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- 10) মাৰ্কটি চুজুকী স্বীকৃত ডিলাৰ/চাৰ্ভিচ ষ্টেশ্যনৰ বাদে আন কোনো ঠাইত গাড়ীৰ যন্ত্ৰাংশ খোলা, লগোৱা, মিলোৱা নাইবা মেৰামত কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।

- 11) যি উদ্দেশ্যত নিৰ্মাণ কৰা হৈছিল তাৰ সলনি আন কামত ব্যৱহাৰ কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- 12) উদ্যোগিক প্ৰদূষণ নাইবা চৰাইৰ বিষ্টা পৰাৰ ফলত হোৱা যিকোনো ক্ষতি হোৱা গাড়ী।
- 13) সীমাবদ্ধতাহীন, শব্দ, কম্পন ফ্লুইড নিগৰা আদি কোনোধৰণৰ সমস্যা যিবোৰে গাড়ীৰ কাৰ্যক্ষমতাত হানি নকৰা বিধিনিৰ বাবে।
- 14) সীমাবদ্ধতাহীন সহ কোনো স্বাভাৱিক ক্ষয় আৰু ক্ষতিৰ বাবদ।
- 15) ঘৰুৱা গেছ/এলপিজি চিলিণ্ডাৰৰ সংস্থাপন আৰু ব্যৱহাৰ কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- 16) ভি বেল্ট, হছেজ আৰু গেছ লিকেজ (মাৰুতি চুজুকী এ চি গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত)।
- 17) এল পি জি/চি এন জি কিটবদ্বাৰা কিনাৰ পাছত পৰিবৰ্তন কৰা গাড়ী।

#### (5) ৱাৰেণ্টিৰ প্ৰসাৰ সম্পৰ্কত

মাৰুতি চুজুকীয়ে মাৰুতি চুজুকী গাড়ীৰ বাবে সম্পূৰ্ণ লিখিত ৰূপত দিয়া এই ৱাৰেণ্টি। কোনো ডিলাৰ, ইয়াৰ এজেণ্ট, কৰ্মচাৰীয়ে ইয়াৰ নীতি-নিয়ম উলংঘা কৰিব নোৱাৰে আৰু কোনো ডিলাৰ ইয়াৰ এজেণ্ট কৰ্মচাৰীয়ে মাৰুতি চুজুকীৰ হৈ মৌখিকভাৱে ৱাৰেণ্টি দিব নোৱাৰে।

মাৰুতি চুজুকীয়ে যিকোনো সময়ত কোনো জাননী নিদিয়াকৈ নাইবা পূৰ্বে নিৰ্মাণ বা বিক্ৰী কৰা গাড়ীৰ উৎপাদনৰ সলনি কৰাৰ বা কোনো দায়িত্ব গ্ৰহণ নকৰাৰ অধিকাৰ সুৰক্ষিত ৰাখিছে।

#### (6) ৱাৰেণ্টি সেৱা:

ৱাৰেণ্টি সেৱা গ্ৰহণ কৰিবলৈ সম্পূৰ্ণ গাড়ীখন মালিকে নিজৰ খৰচত স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী ডিলাৰত উপস্থিত কৰাব লাগিব।

#### (7) মালিকৰ ৱাৰেণ্টি দায়বদ্ধতা:

সকলো মালিকৰ কৰণীয় হ'ল:

- গাড়ী প্ৰদান কৰা সময়ত ৱাৰেণ্টি পঞ্জীয়ন/পি ডি আই কাৰ্ড সম্পূৰ্ণৰূপে পূৰণ কৰাটো নিশ্চিত কৰক।

- নিজৰ খৰচত আনি যিকোনো স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী ডিলাৰ/চাৰ্ভিচ ষ্টেচনত চাৰ্ভিচিং কৰোতে মাৰুতি চুজুকীৰ মালিকৰ নিয়মাৱলী আৰু চাৰ্ভিচ বুকলেটত নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়াবোৰ পৰীক্ষা কৰাৰ সঠিক প্ৰমাণ ৰাখক।
- স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী ডিলাৰ/চাৰ্ভিচ ষ্টেচনত পৰীক্ষণ কৰাৰ সত্যতা মাৰুতি চুজুকীৰ মালিকৰ নিয়মাৱলীৰ “মেণ্টেনেন্স চাৰ্ভিচ ৰেকৰ্ড” ৰাখক। আৰু
- চাৰ্ভিচিং পৰীক্ষণ আৰু ৱাৰেণ্টি সেৱাৰ বাবে যেতিয়াই অনুগ্ৰহ কৰে মাৰুতি চুজুকী মালিকৰ নিয়মাৱলী আৰু চাৰ্ভিচ বুকলেট স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী ডিলাৰত দেখুৱাব লাগিব।

যদি মাৰুতি চুজুকী মালিকৰ নিয়মাৱলী আৰু চাৰ্ভিচ বুকলেট হেৰায় অথবা নষ্ট হয় তেতিয়া মালিকে স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত যিখন মাৰুতি চুজুকী ডিলাৰৰ পৰা গাড়ী কিনিছিল উক্ত ডিলাৰৰ সৈতে মাৰুতি চুজুকী মালিকৰ নিয়মাৱলী আৰু চাৰ্ভিচ বুকলেট নতুনকৈ দিয়াৰ সম্পৰ্কত আলোচনা কৰক।

#### (8) পৰিণামস্বৰূপে হোৱা ক্ষতিৰ অস্বীকাৰকৰণ:

গাড়ী হেৰুওৱা, সময় নষ্ট হোৱা, অসুচলতা নাইবা আন কোনো প্ৰত্যক্ষ ঘটনা অথবা পৰিণামস্বৰূপে হোৱা ক্ষতিৰ বাবদ মালিকৰ হাতত গাড়ীখন উপলব্ধ থাকিলেও তাৰ বাবে মাৰুতি চুজুকীয়ে কোনো দায়বদ্ধতা স্বীকাৰ নকৰে।

#### (9) মালিকৰ সলনি

যদি গাড়ীৰ মালিক সলনি হয়, বাকী থকা ৱাৰেণ্টিৰ সময়সীমা নতুন মালিকৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য হ'ব।

## নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টি পলিচি

মাৰুতি চুজুকীয়ে 2001 চনৰ প্ৰথম জুলাইৰপৰা কাৰ্য্যকৰী হোৱাকৈ চাৰিখন মহানগৰত (নতুন দিল্লী, কলকাতা, মুম্বাই আৰু চেণ্নাই) সকলোবোৰ মাৰুতি চুজুকী গাড়ীৰ নিৰ্গমনৰ ৱাৰেণ্টি প্ৰদান কৰিছে (নিয়মিত ৱাৰেণ্টিৰ বাদেও সমান্তৰালভাৱে নিয়মিত উৎপাদনৰ ৱাৰেণ্টিও দিব)

### সময়সীমা:

প্ৰথম মালিকক গাড়ী বিক্ৰী কৰাৰপৰা নিৰ্গমনৰ ৱাৰেণ্টি 80,000 কি.মি. নাইবা 3 বছৰলৈ (যিটো চৰ্ত প্ৰথমে আহে) প্ৰযোজ্য হ'ব। কিবা কাৰণত মালিকী চৰ্ত সলনি হ'লেও সকলোবোৰ বৈধ নথি প্ৰদৰ্শন কৰিলে উক্ত ৱাৰেণ্টি সময়সীমাৰ সুবিধা লাভ কৰিব পাৰিব।

### চৰ্তাৱলী:

1. নিৰ্গমনৰ ৱাৰেণ্টি অনুসৰি ৱাৰেণ্টি দাবী প্ৰাথমিক পৰীক্ষণ হ'ব। যদি গাড়ীখনে 1989 চনৰ কেন্দ্ৰ চৰকাৰৰ মটৰ ভেহিকল আইন (চি এম ভি আৰ) ৰ 115 নং (2) নীতিমতে নিৰ্গমনৰ ষ্টেণ্ডাৰ্ড পূৰণ কৰাত অসমৰ্থ হ'ব লাগিব।
2. ৱাৰেণ্টি দাবী তেতিয়াহে গ্ৰহণ কৰা হ'ব যেতিয়া মাৰুতি চুজুকী অথবা ইয়াৰ ডিলাৰে পৰীক্ষণ কৰি নিশ্চিত হয় যে:-
  - ক) কোনো ক্ষেত্ৰতে প্ৰকৃত চেটিংছৰ কোনো ভঙা-চিঙা কৰা নাই।
  - খ) পাৰ্টৰ উৎপাদিত ক্ৰটি (পৰিশিষ্ট-ক) থাকিলে।
  - গ) মালিকৰ নিয়মাৱলীত চাৰ্ভিচিং বুকলেটত দিয়া নিৰ্দেশাৱলী অনুসৰি ইন্ধন আৰু বিভিন্ন অইল (ইঞ্জিন অইল, ট্ৰেন্সমিচন অইল, ব্ৰেক অইল ইত্যাদি) ব্যৱহাৰ কৰাৰ লগতে আনবোৰ পৰিচালন নীতি মানি চলাৰ পাছতো গাড়ীয়ে নিৰ্গমন ষ্টেণ্ডাৰ্ড (ওপৰত উল্লেখ কৰা অনুসৰি) বজায় নাৰাখিলে।

3. গাড়ীৰ নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টি অংশৰ পৰীক্ষণ কৰাটো মাৰুতি চুজুকী আৰু ইয়াৰ ডিলাৰৰ স্বাধীন বিবেচনা অনুসৰি হ'ব। উক্ত পৰীক্ষণৰ ফলাফল চূড়ান্ত আৰু বাধ্যতামূলক হ'ব। যদি পৰীক্ষণৰ পাছত ৱাৰেণ্টিৰ চৰ্তবোৰ পূৰণ নহয় তেতিয়া মাৰুতি চুজুকী আৰু ইয়াৰ ডিলাৰে উক্ত পৰীক্ষণৰ বাবদ কিবা মূল্য সংগ্ৰহ কৰাটো অধিকাৰ থাকিব।
4. নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টি অনুসৰি (অৱশিষ্ট - ক দিয়া মতে) প্ৰয়োজনীয় পাৰ্টটো বিনামূল্যত সলনি কৰি দিয়া হ'ব, কিন্তু কাৰ্য্য সমাধা কৰাৰ দৰ যথাযথভাৱে লোৱা হ'ব।
5. নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টিৰ অধীনত পৰা পাৰ্ট অথবা সলনি কৰোতে ইয়াৰ সংলগ্ন পাৰ্ট সলনি নকৰাকৈ কৰাটো সম্ভৱ নোহোৱাৰ বাবে সমগ্ৰ অংশটোকে সলনি কৰিবলগা হ'লে সংলগ্ন থকা পাৰ্টৰ সুন্দৰ মেৰামতি আৰু নতুনত্ব ৰূপ দি ৱাৰেণ্টি থকা পাৰ্টটো সলনি কৰিব নে সমগ্ৰ অংশটো সলনি কৰিব সেই কথা মাৰুতি চুজুকী নাইবা ইয়াৰ ডিলাৰে নিৰ্ধাৰণ কৰিব।
6. নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টি পাৰ্ট সলনি কৰাৰ সময়ত আন কোনো ৱাৰেণ্টি বিহীন পাৰ্টৰ সলনি কৰাটো প্ৰয়োজনীয় হ'লে উক্ত পাৰ্ট ৱাৰেণ্টিৰ অধীনত বিবেচনা কৰা নহয়। সেয়েহে তেনে কৰিবলগা হ'লে উক্ত পাৰ্ট সলনি নাইবা মেৰামতিৰ বাবে প্ৰয়োজনীয় মাননি লোৱা হ'ব।
7. কাষৰ মাৰুতি ডিলাৰৰ ৱৰ্কশপলৈ নিয়াৰ সময়ত হোৱা খৰচৰ বাবে মাৰুতি চুজুকী দায়ী নহয় আৰু ৱাৰেণ্টি দাবী পূৰণ কৰা সময়ত আৰু পৰীক্ষণৰ সময়ত/মেৰামতিৰ সময়ত গাড়ীৰ কিবা ক্ষতি হ'লে মাৰুতি চুজুকী দায়ী নহয়।
8. আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকী গাড়ীখনে নিৰ্গমনৰ ষ্টেণ্ডাৰ্ড পূৰণ কৰিব নোৱাৰাৰ বাবে চৰকাৰী কৰ্তৃপক্ষই কিবা জৰিমনা ল'লে মাৰুতি চুজুকী দায়ী নহয়।
9. সকলোবোৰ বৈধ নথি পত্ৰ প্ৰদৰ্শন কৰিলেও গাড়ীৰ মালিক সলনি হ'লে নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টি কাৰ্য্যকৰী নহ'ব।

10. নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টৰ নিয়মাৱলীত সকলোবোৰ তথ্যৰাধানৰ কাৰ্যৱলী (মালিকৰ নিয়মাৱলী আৰু চাৰ্ভিচ বুকত নিৰ্দিষ্ট কৰা ধৰণে) লিখি ৰখাটো প্ৰয়োজন।

11. গ্ৰাহকে পি ইউ চি (প্ৰদূষণ নিয়ন্ত্ৰণাধীন) প্ৰদূষণ পৰীক্ষণ কৰোঁতে ধৰা পৰিলে সেই সময়লৈ ৱাৰেণ্টৰ বৈধতা থকা চাৰ্ভিফিকেটখন প্ৰদৰ্শন কৰিব লাগিব। ৰচিদবোৰো (মালিকৰ নিয়মাৱলী আৰু চাৰ্ভিচ বুকলেটত নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়া ধৰণে) কিনা দিনৰপৰা গাড়ীৰ তথ্যবধান কৰা) সেই সময়ত প্ৰয়োজন হ'ব।

#### নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টৰ চৰ্তবোৰ কেনে পৰিস্থিতিত প্ৰযোজ্য নহ'ব

1. বৈধ পি ইউ চি চাৰ্ভিফিকেট নহ'লে।
2. মালিকৰ নিয়মাৱলীত উল্লেখ কৰা সূচীমতে মাৰুতি চুজুকীৰ স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত ৱৰ্কশপত চাৰ্ভিচিং নকৰিলে।
3. গাড়ীৰ অস্বাভাৱিক ব্যৱহাৰ কৰিলে (দুৰ্ঘটনা, মটৰ ৰেচ, ৰেলী অথবা ৰেকৰ্ড প্ৰতিষ্ঠা কৰাৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰিলে ইত্যাদি)।
4. এম জি পি (মাৰুতি জেনুইন পাৰ্ট) ব্যৱহাৰ নকৰিলে।
5. অকৰ্তৃত্বশীলভাৱে গাড়ী বিজুতি ঘটালে।
6. চলোৱা প্ৰকৃত কিলোমিটাৰৰ ৰিডিং কৰিব নোৱৰাকৈ অডোমিটাৰৰ বিজুতি ঘটালে।
7. ভেঁজাল ইন্ধন আৰু নিৰ্দিষ্ট কৰি নিদিয়া তেল (ইঞ্জিনি অইল, ট্ৰেন্সমিচন অইল আৰু ব্ৰেক অইল ইত্যাদি) ব্যৱহাৰ কৰিলে।

#### পৰিশিষ্ট – ক

নিৰ্গমন ৱাৰেণ্টৰ অধীনত পৰা পাৰ্টৰ তালিকা

1. ফিউল ইনজেক্সন এচেম্বলী, প্ৰেচাৰ ৰেগুলেটৰ, থ্ৰটল বডী এচেম্বলী।
2. ইলেক্ট্ৰনিক কণ্ট্ৰল মডিউল (ই চি এম)।
3. নিটেক মেনিফ'ল্ড।
4. ই জি আৰ ভাল্ভ
5. ডিষ্ট্ৰিবিউটৰ আৰু ইণ্টাৰনেল পাৰ্ট।
6. ইগনিশ্বন কইল।
7. কনচিষ্টাৰ এচেম্বলী।
8. ভেপৰ লিকুইড চেপাৰেটৰ।
9. ফিউল টেংক আৰু ফিলাৰ কেপ।
10. পি চি ভি (পজিটিভ ক্ৰেংকচ)।
11. অইল ফিলাৰ কেপ।
12. কেটালাইটিক কনভাৰ্টাৰ।
13. এক্সহষ্ট মেনিফ'ল্ড।
14. সকলোবোৰ ইন্ধন ইনজেক্সনৰ সৈতে জড়িত চেঞ্চৰ্চ।
15. হাই প্ৰেচাৰ ফিউল পাম্প।
16. গ্ল' প্লাগ।
17. গ্ল' প্লাগ কণ্ট্ৰল।
18. মেনিভাৰ্চ।

## সূচীপত্ৰ

ইন্ধন বিষয়ক পৰামৰ্শ	1
ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে	2
আপোনাৰ গাড়ীৰ পৰিচালন	3
চলোৱাৰ কৌশল	4
অন্যান্য নিয়ন্ত্ৰণ আৰু সৰঞ্জাম	5
গাড়ীত বোজা উঠোৱা আৰু টনা	6
পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি	7
জৰুৰীকালীন সেৱা	8
বাহ্যিক যতন	9
সাধাৰণ জাননী	10
নিৰ্দিষ্টকৰণ	11





ইক্ষন বিষয়ক পৰামৰ্শ

## ইক্ষন বিষয়ক পৰামৰ্শ

ইক্ষন বিষয়ক পৰামৰ্শ ..... 1-1

1

77PH0-74E

## ইন্ধন বিষয়ক পৰামৰ্শ

### ইন্ধন বিষয়ক পৰামৰ্শ

আপুনি 51 তকৈ অধিক সংখ্যক কেটান (চি এন) আৰু 50 পি পি এম (পাৰ্টচ পাৰ মাইল) তকৈ কম ছালফাৰ যুক্ত ডিজেল ইন্ধন ব্যৱহাৰ কৰক। মাৰুটি চুজুকীয়ে EN590 ডিজেল ইন্ধন ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ পৰামৰ্শ দিছে। সামুদ্ৰিক ডিজেল ইন্ধন, তপত ইন্ধন আদি ব্যৱহাৰ নকৰিব।

#### জাননী

ইন্ধনৰ টেংকত বায়ুৰ বাবে খালী ঠাই থাকে তাক উষ্ণ জলবায়ুত ইন্ধনৰ সম্প্ৰসাৰণৰ বাবে দিয়ক। ফিলাৰ ন'জল নিজে নিজে বন্ধ হোৱাৰ পাছতো আপুনি যদি ইন্ধন ভৰোৱা অব্যাহত ৰাখে, তেতিয়া প্ৰাথমিক ৰূপত ইন্ধন উভতি আহিব পাৰে। এনেদৰে তেল ভৰালে উষ্ণতা অনাবৃত কৰিবলৈ ইন্ধন সম্প্ৰসাৰণৰ বাবে ক্ষৰণ হ'ব পাৰে। এনেধৰণৰ ইন্ধন ক্ষৰণ ৰোধৰ বাবে ফিলাৰ ন'জল নিজে নিজে বন্ধ হোৱাৰ পাছত তেল ভৰোৱাটো বন্ধ কৰক। তেনে নকৰি অস্বয়ংক্ৰিয়পদ্ধতি ব্যৱহাৰ কৰিলে প্ৰাৰম্ভিক ক্ষৰণ হ'ব পাৰে।

#### জাননী

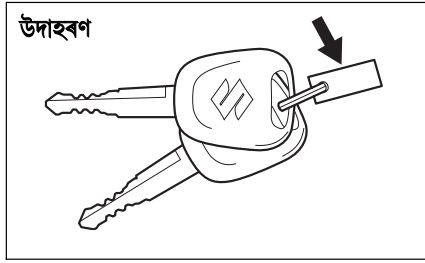
তেল ভৰোৱাৰ সময়ত এলকহলযুক্ত ইন্ধন সোমোৱাৰপৰা সাৱধান থাকক। যদি আপোনাৰ যানৰ শৰীৰতো তেনে ইন্ধন লাগে লগে লগে তাক মচি পেলাওক। এলকহলযুক্ত ইন্ধনে আপোনাৰ গাভীৰ ৰং নষ্ট কৰিব পাৰে, যিটো নিউ ভেহিকল লিমিটেড বাৰেণ্টিৰ অধীনত নপৰে।

## ড্রাইভিঙৰ পূৰ্বে

চাবিকোচা.....	2-1
দ'ৰ লক.....	2-1
টেইলগেট.....	2-1
খিৰিকী.....	2-3
দাপোন.....	2-3
আসন.....	2-3
চিট বেণ্ট.....	2-4
ইনষ্টলমেন্ট ক্লাষ্টাৰ.....	2-8
স্পিডমিটাৰ.....	2-9
ফিউল গজ.....	2-9
ইনফৰমেশ্যন ডিচপ্লে.....	2-9
সতৰ্কীকৰণ আৰু সকেত লাইট.....	2-11
লাইট কন্ট্ৰল লিভাৰ.....	2-14
হাইলাইট লেভেলিং চুইছ.....	2-14
টাৰ্ণ চিগনেল কন্ট্ৰল লিভাৰ.....	2-15
বিপদ সংকেত বুটাম.....	2-15
উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাইপাৰ লিভাৰ.....	2-16
হৰ্ণ.....	2-16

## ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে

### চাবিকোচা



আপোনাৰ গাড়ীৰ লগত এযোৰা অভিন্ন চাবি দিয়া হ'ব। অতিৰিক্ত চাবিটো সুৰক্ষিত ঠাইত ৰাখক। ইয়াৰে যিকোনো এটা চাবিৰে আপোনাৰ গাড়ীৰ সকলো তলা খুলিব পাৰে।

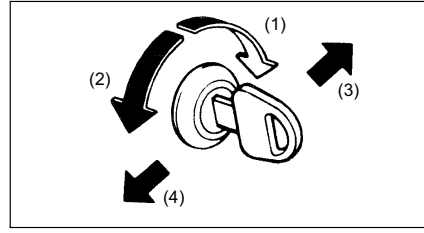
চাবি চিনাক্তকৰণ নম্বৰ চাবিৰ লগত দিয়া ধাতুৰ লেবেল নাইবা চাবিতে দিয়া থাকে। ধাতুৰ লেবেলটো (যদি দিয়ে) সুৰক্ষিত ঠাইত ৰাখক। যদি আপোনাৰ চাবি হেৰায়, নতুন চাবি বনোৱাৰ বাবে উক্ত নম্বৰটো লাগিব। ভৱিষ্যতে প্ৰয়োজনৰ বাবে নম্বৰটো লিখি ৰাখক।

চাবিৰ নম্বৰঃ

### দ'ৰ লক

#### চাইড দ'ৰ লক

#### ড্ৰাইভাৰ লক



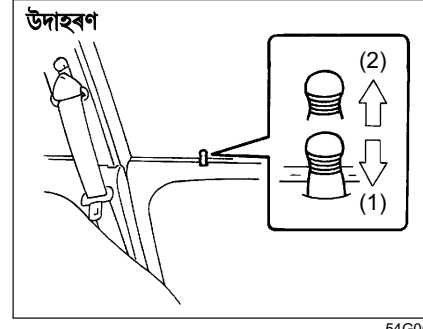
- (1) লক
- (2) আনলক
- (3) ফ্লুট
- (4) বিয়েৰ

গাড়ীখন ড্ৰাইভাৰ দ'ৰৰ বাহিৰফালৰপৰা লক কৰিবলৈঃ

- চাবিটো দি গাড়ীখনৰ সম্মুখৰফালে পকাই দিয়ক। নাইবা
- লক নব তললৈ হেঁচা মাৰি দ'ৰখন বাহিৰলৈ টানি বন্ধ কৰি দিয়ক।

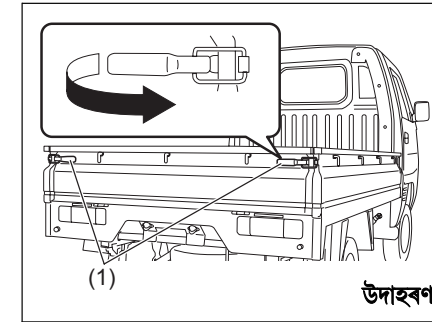
গাড়ীৰ বাহিৰৰপৰা ড্ৰাইভাৰৰ দুৱাৰখন খুলিবলৈ চাবিটো ভৰাই দি গাড়ীৰ পাছফালে চাবিটো পকাই দিয়ক।

গাড়ীৰ যাত্ৰীৰ দ'ৰ বাহিৰৰপৰা বন্ধ কৰিবলৈ লক নবত হেঁচা মাৰি দ'ৰৰ হেঙুলত ধৰি বাহিৰলৈ টানক আৰু বন্ধ কৰি দিয়ক।



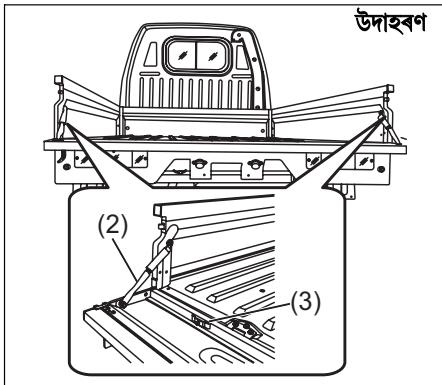
- (1) লক
- (2) আনলক

### টেইলগেট



উদাহৰণ

লক হেণ্ডেল টানি টেইলগেট খুলিব পাৰি (1)। যেতিয়া বন্ধ কৰে ইয়াক ভালদৰে বন্ধ কৰক।



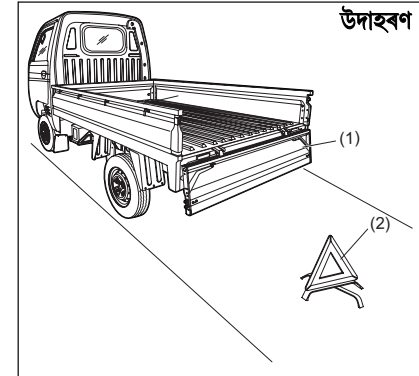
টেইলগেটৰ চেইনৰ সহায়ত টেইলগেটক মধ্যস্থলত বন্ধ কৰিব পাৰি (2)।

#### জাননী

যেতিয়া প্রয়োজন নহয় (3) টেইলগেটৰ চেইনডাল (2) পিনৰ সহায়ত বন্ধ কৰক।

#### সাবধান

- টেইলগেট খোলা ৰাখি গাড়ী চলালে টেইলগেটৰ মধ্যস্থল হেন্ডেলনি খাই আনক আঘাট কৰিব পাৰে। যাৰ বাবে ব্যক্তি আঘাতপ্ৰাপ্ত বা মৃত্যু পৰ্যন্ত হ'ব পাৰে।
- টেইলগেট খোলা ৰাখিলে ইয়াৰ মধ্যস্থলে অন্য ড্ৰাইভাৰৰ মনযোগ আকৰ্ষণ কৰিব পাৰে। যাৰ বাবে দুৰ্ঘটনা সংঘটিত হ'ব পাৰে। সেয়েহে গাড়ী চলোৱাৰ পূৰ্বে টেইলগেট ভালদৰে বন্ধ আছেনে তাক নিশ্চিত কৰি লওক।
- টেইলগেট বন্ধ থকাটো সদায় নিশ্চিত কৰিলে যিকোনো সম্ভাৱ্য দুৰ্ঘটনাৰ সময়ত গাড়ীত থকা বয়বস্তু উকৰি পৰাটো প্ৰতিৰোধ কৰিব।
- টেইলগেট বন্ধ কৰি ৰখাৰ সময়ত ইয়াৰ মধ্যস্থলৰ ওপৰত ঠিয় নহ'ব, কোনোধৰণৰ ওজন অথবা বস্তুৰ ভৰ নিদিব।
- যদি টেইলগেট সম্পূৰ্ণৰূপে খোলা অবস্থাত থাকে তেতিয়া গাড়ীৰ পাছফালৰ লাইট যেনে পজিচন লেম্প, টাৰ্ণ চিগনেল ইণ্ডিকেটৰ আৰু ষ্টপ লেম্প লুকাই পৰিব নাইবা দেখা পোৱা নাযাব।



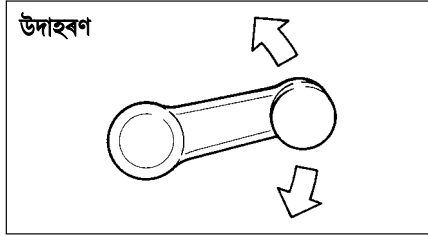
#### সাবধান

- যদি টেইলগেট সম্পূৰ্ণৰূপে খোলা ৰাখি (1) বোজাই কৰা বা নমোৱা কাৰ্য কৰি থকা হয় তেতিয়া সতৰ্কতাৰে ত্ৰিভুজ ভালদৰে দেখাকৈ বাস্তৱত ৰাখি সেই বাস্তৱে অহা আনক গাড়ীৰ উপস্থিতিৰ প্ৰতি সজাগ (2) কৰিব লাগে।

## ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে

### খিৰিকী

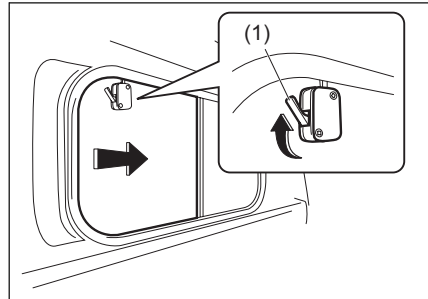
হাতেৰে খিৰিকী নিয়ন্ত্ৰণ



60G010

দ'ৰত থকা হেণ্ডেল পকাই দুৱাৰত থকা খিৰিকী উঠোৱা নমোৱা কৰিব।

পাছফালৰ খিৰিকী



77PH073

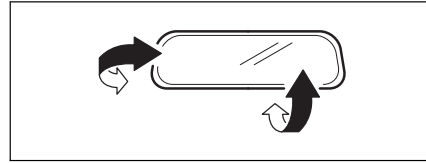
খিৰিকী খুলিবলৈ লক (1) ঠেলক আৰু পিছলৈ দিয়ক।

2-3

### দাপোণ

পাছফালে দেখা পোৱা ভিতৰত থকা দাপোণ

আপোনাৰ গাড়ীৰ পাছফালখন দেখা পোৱাকৈ পাছফাল দেখা পোৱা দাপোণখন হাতেৰে ঠিক কৰি লওক।



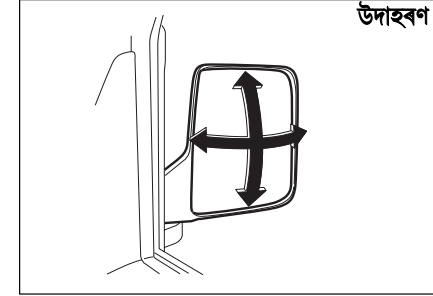
74LHT0235

পাছফাল দেখা বাহিৰত থকা দাপোণ

আপোনাৰ গাড়ীখনৰ পাছফালটো ভালদৰে দেখাকৈ পাছফাল দেখা দাপোণবোৰ মিলাই লওক।

#### ⚠ সাবধান

কামৰ উত্তল দাপোণত দেখা যিকোনো বস্তু অথবা গাড়ীৰ অৱয়ব অথবা দূৰত্ব অনুমান কৰোতে সাবধান হওক। সমতল দাপোণত দেখাতকৈ এনে দাপোণত বস্তুৰ অৱয়ব সৰু অথবা দূৰত্ব অধিক দেখা পোৱা যায়।



64P0190

### আসন

আসনৰ সামঞ্জস্যতা (ড্ৰাইভাৰৰ আসন)

#### ⚠ সাবধান

গাড়ী চলাই থকাৰ সময়ত ড্ৰাইভাৰৰ আসন কেতিয়াও ঠিক নকৰিব। আশা কৰাতকৈ আসনখনে অধিক ইফাল সিফাল কৰিলে গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে। গাড়ী চলোৱাৰ আগতে ড্ৰাইভাৰৰ আসন সঠিককৈ আছেনে নিশ্চিত কৰি লওক।

#### ⚠ সাবধান

চিট বেণ্ট অতিমাত্ৰা টিলা নকৰিব, যিটোৱে সুৰক্ষিত সঁজুলি হিচাপে চিট বেণ্টৰ কাৰ্যক্ষমতা হ্ৰাস কৰিব। চিট বেণ্ট বন্ধাৰ আগতে আসনখন সঠিককৈ আছেনে সেইটো নিশ্চিত কৰক।



77PH087

### আসনৰ অবস্থিত মিলোৱা লিভাৰ (1)

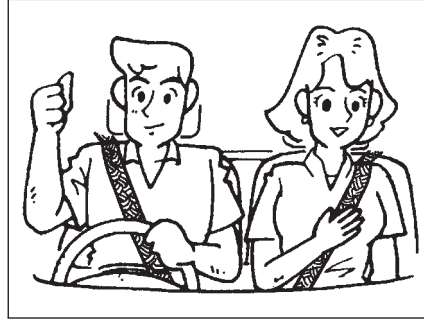
লিভাৰডাল টানি দিয়ক আৰু আসনখন পিছলৈ দিয়ক।

আসনখন মিলোৱাৰ পাছত আগলৈ পাছলৈ লৰাই চাওক আৰু সুৰক্ষিতভাৱে শলখা লাগিছেনে তাক নিশ্চিত কৰক।

### ⚠ সাবধানতা

আসন মিলোৱাৰ সময়ত আপোনাৰ হাত অথবা শৰীৰত আসনখনে আঘাত নকৰিবৰ বাবে সাৱধান হওক।

### চিট বেণ্ট



65D231S

### ⚠ সাৱধান

সকলো সময়তে আপোনাৰ চিট বেণ্ট বান্ধি লওক।

### ⚠ সাৱধান

বহি যোৱা আসনখনত ক্ৰমবৰ্ধমান ৰূপত বায়ুৰ হেঁচা পৰক বা নপৰক ড্ৰাইভাৰ আৰু যাত্ৰীয়ে চিট বেণ্ট সঠিকভাৱে পৰিধান কৰিবই লাগে। যাৰ ফলত যি কোনো ধৰণৰ দুৰ্ঘটনাত আহত অথবা মৃত্যুৰ সম্ভাৱনা হ্ৰাস কৰে।



65D606

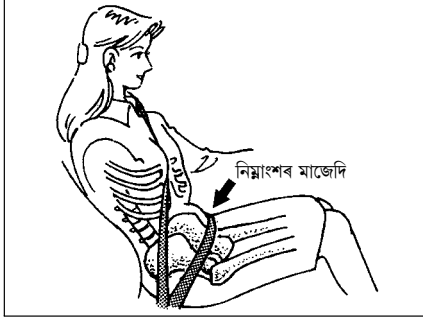
### ⚠ সাৱধান

- বস্তু থকা ঠাইত ব্যক্তিক বহি যাত্ৰা কৰিবলৈ কেতিয়াও নিদিব। দুৰ্ঘটনাৰ সময়ত সঠিকভাৱে চিট বেণ্ট নবন্ধাকৈ যোৱা ব্যক্তিৰ অধিক আঘাত পোৱাৰ সম্ভাৱনা বহু পৰিমাণে অধিক থাকে।
- সদায় তলত দিয়া ধৰণে চিট বেণ্ট মিলাই ল'বঃ
  - বেণ্টৰ জপা অংশটো কঁকাল সামৰি নহয় শৰীৰৰ নিম্নাংশক সামৰি পৰিধান কৰক।
  - কাঙ্কৰ পেটিৰ অংশ কেতিয়াও বাহৰ তলত পৰিধান নকৰিব, কাঙ্কৰ ওপৰেদিহে পিন্ধিব।
  - কাঙ্কৰ পেটি অংশটো আপোনাৰ ডিঙিৰপৰা দূৰত ৰাখিব, কিন্তু কাঙ্কৰ পৰা পৰিব নিদিব।

(ক্ৰমশঃ)



## ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে



65D201



65D199

### ⚠ সাবধান

(ফ্ৰেমশঃ)

- চিট বেণ্ট টান কৰাৰ বাবে কেতিয়াও পকাই লৈ পৰিধাননকৰিব, তাক সুৰক্ষাৰ বাবে যেনেদৰে নিৰ্মাণ কৰিছে তেনেদৰে পিঙ্কক। নিৰ্ধাৰিত কৰি দিয়াতকৈ অধিক ডিলা চিট বেণ্টেও কম সুৰক্ষা দিয়ে।
- প্ৰত্যেকডাল চিট বেণ্ট সঠিক ঠাইত বান্ধি থোৱা আছেনে নাই পৰিধান কৰাৰ আগত সেই কথা নিশ্চিত কৰক।

(ফ্ৰেমশঃ)

### ⚠ সাবধান

(ফ্ৰেমশঃ)

- গৰ্ভৱতী মহিলায়ো চিট বেণ্ট পৰিধান কৰিব লাগে। অবশ্যে ড্ৰাইভিং কৰাৰ ক্ষেত্ৰত মহিলাগৰাকীৰ চিকিৎসকৰ নিৰ্দিষ্ট পৰামৰ্শমতে কৰিব লাগে। মনত ৰাখিব যে বেণ্টৰ জাপ থকা অংশটো যিমান পাৰি তপিনাৰ অংশক অধিক সামৰি পৰিধান কৰিব লাগে।
- আপুনি পৰিধান কৰা কাপোৰৰ জেপত থকা টান অথবা ভগা বস্তু ভঙাকৈ চিট বেণ্ট পৰিধান কৰিব নালাগে। গ্লাচ, কলম আদি বস্তু চিট বেণ্টৰ তলত পৰাকৈ পৰিধান কৰিলে দুৰ্ঘটনাৰ সময়ত অধিক আঘাত পাব পাৰে।

(ফ্ৰেমশঃ)

### ⚠ সাবধান

(ফ্ৰেমশঃ)

- একেডাল চিটবেণ্টক এজনতকৈ অধিক ব্যক্তিয়ে কেতিয়াও পৰিধান নকৰিব আৰু পৰিধানকাৰীৰ কোলাত থকা শিশুকো ইয়াৰ সৈতে সংলগ্ন কৰি নল'ব। তেনেদৰে চিট বেণ্ট পৰিধান কৰিলে দুৰ্ঘটনাৰ সময়ত অধিক আঘাত কৰিব পাৰে।
- আপোনাৰ চিট বেণ্ট অধিক পৰিধান কৰা হৈছে নেকি, নাইবা নষ্ট হৈছে নেকি সেই কথা মাজে মাজে পৰীক্ষা কৰক। যদি চিট বেণ্ট ক্ষয় হৈছে, নষ্ট হৈছে অথবা অনুপযোগী হৈছে তেতিয়া ইয়াক সলনি কৰি লওক। আটাইকেইটা চিটত থকা বেণ্ট নষ্ট বা অনুপযোগী নহ'লেও এটা তেনে হ'লেই আটাইবোৰ একেলগে সলনি কৰক।
- সম্পূৰ্ণ শান্ত হৈ নাথাকিলে শিশুক লৈ কেতিয়াও গাড়ীত ভ্ৰমণ নকৰিব।
- শিশুৰ বাবে- যদি চিট বেণ্টে শিশুৰ ডিঙি অথবা মুখত বিৰক্তি দিয়ে তেতিয়া শিশুক গাড়ীৰ কেন্দ্ৰস্থললৈ স্থানান্তৰ কৰক।
- পলিচ, তেল, বাসায়নিক দ্ৰব্য আৰু বিশেষকৈ বেটাৰী এচিড আদিৰ দৰে হানিকাৰক দ্ৰব্যৰপৰা চিট বেণ্টক আঁতৰাই ৰাখক। নৰম চাবোন আৰু পানীৰদ্বাৰা চিট বেণ্ট চাফাই কৰাটো সুৰক্ষিত।

(ফ্ৰেমশঃ)

⚠ সাবধান

(ত্ৰুটিসূচক)

- চিট বেল্টৰ বকলেছত মূদ্ৰা, ক্লিপ আদি সন্নিবিষ্ট নকৰিব আৰু উল্লেখিত অংশ পিছল তৰল বস্তুৰ সম্পৰ্শলৈ আহিব নিদিব। কোনো আচুৰা বস্তু চিট বেল্টৰ বকলেছত লাগিলে সি সঠিকভাৱে কাম নকৰিবও পাৰে।

কোলা-কাঁহৰ বেল্ট

ইমাজেলি লকিং ৰিট্ৰেক্টৰ (ই আল আৰ)

চিট বেল্টৰ এডাল ইমাজেলি লকিং ৰিট্ৰেক্টৰ (ই আল আৰ) আছে। হঠাৎ গাড়ী বন্ধোৱাৰ বাবে হোৱা প্ৰভাৱত চিট বেল্টডাল লক কৰাৰ বাবে ইয়াৰ আঁৰি প্ৰস্তুত কৰা হয়। যদি আপোনাৰ শৰীৰত অতি ক্ষিপ্ৰতাৰে চিট বেল্ট পৰিধান কৰে তেতিয়াও ই লক হৈ যাব পাৰে। যদি তেনে হয় বেল্টডাল আনলক হ'বলৈ দিয়ক। তাৰ পাছত লাহে লাহে ইয়াক পৰিধান কৰক।

সুৰক্ষাজনিত বিমাইণ্ডাৰ

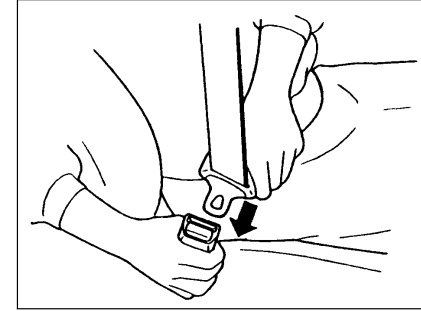


60A038



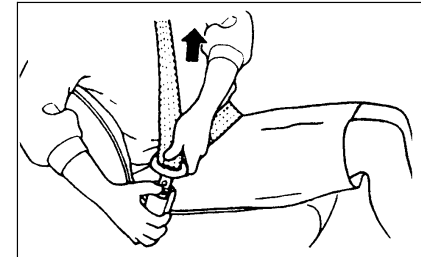
60A040

সংঘৰ্ষৰ সময়ত বেল্টৰ তলেৰে পিছলি যোৱা বিপদ কমাৰলৈ কোলাত পৰিবলগা বেল্টৰ অংশটো তপিনাত বন্ধাৰ দৰে যিমান পাৰে আপোনাৰ কোলাৰ তলৰ ফালে মেৰিয়াই লওক আৰু শলখা থকা অংশৰ যোগেদি বাহুৰ অংশত ভালদৰে সংযোগ কৰি লওক। ভালদৰে লৰচৰ কৰিব পৰাকৈ বাহুৰ ব্ৰিকৰ্ণ অংশ পেটিৰে সঠিককৈ মিলাই লওক।



60A036

চিট বেল্ট সংলগ্ন কৰিবলৈ পোনহৈ হাউলি বহক, আপোনাৰ শৰীৰটো মেৰিয়াই শলখা প্লেট চিট বেল্টৰ সৈতে সংযোগ কৰক আৰু এটা 'ক্লিক' শব্দ নকৰালৈকে বকলেছত চিধাকৈ হেঁচা দিয়ক।



60A039

চিট বেল্টৰ জোৰা একৰাবলৈ বকলেছ বুটামত হেঁচা দিয়ক আৰু যেতিয়া বেল্টৰ সৈতে এটা হাতৰ সংযোগ কৰে তেতিয়া বেল্টডাল লাহে লাহে সংকুচিত কৰক।

## ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে

### চিট বেণ্টৰ পৰ্যবেক্ষণ



এক নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ মূৰে মূৰে চিট বেণ্ট নষ্ট হৈছে নেকি সেয়া পৰ্যবেক্ষণ কৰক। ৰেবিং, বকলেচ, সংযোগী প্লেট, ৰিট্ৰেক্টৰ, এনকৰেজেচ আৰু গাইড লুপচ্ পৰীক্ষা কৰক। সঠিককৈ কাম নকৰা চিট বেণ্ট তৎক্ষণাত সলনি কৰক।

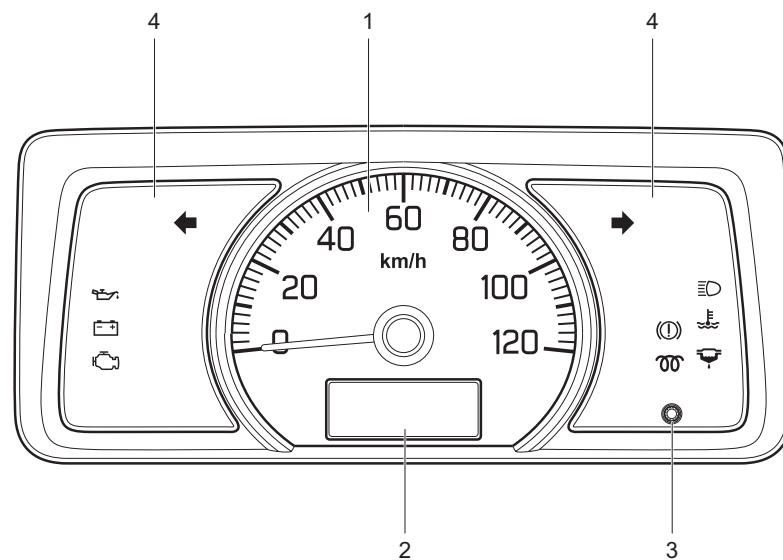
### ⚠ সাবধান

যিকোনো সংঘৰ্ষৰ পাছত সকলোবোৰ চিট বেণ্ট পৰীক্ষা কৰক। যিকোনো সংঘৰ্ষৰ পাছত চিট বেণ্টৰ সকলো অংশ পৰীক্ষা কৰক। সংঘৰ্ষৰ (সামান্য ৰূপত হ'লে বাদ দি) সময়ত থকা চিট বেণ্ট প্ৰয়োজন নহ'লেও সলনি কৰক। সংঘৰ্ষৰ নহ'লেও আন কিবা প্ৰকাৰে নষ্ট হোৱা চিট বেণ্ট সলনি কৰক।

### ইনষ্ট্ৰুমেন্ট ক্লাষ্টাৰ

1. স্পিডমিটাৰ
2. ইনফৰমেশ্বন ডিচপ্লে
3. ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্টৰ নব
4. বাৰ্নিং এণ্ড ইণ্ডিকেটৰ লাইট

#### উদাহৰণ



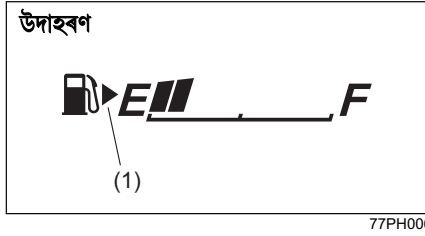
77PH108

## ড্রাইভিঙৰ পূৰ্বে

### স্পিডমিটাৰ

স্পিডমিটাৰে গাড়ীৰ গতিবেগৰ সংকেত দিয়ে।

### ফিউল গজ



77PH006

যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকে এই গজে কিমান পৰিমাণৰ ইন্ধন জমা আছে তাৰ আনুমানিক সংকেত দিয়ে। “F” মানে হ’ল সম্পূৰ্ণ, “E” মানে হ’ল খালি।

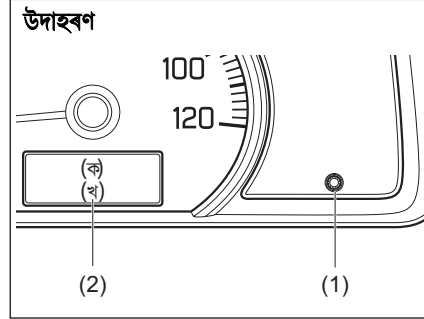
যদি ইন্ধন মিটাৰৰ ৰেখাডালে “E” ৰ অংশৰ ফালে সংকেত দিয়ে যিমান পাৰি সোনকালে টেংকত ইন্ধন ভৰাওক।

টোকাঃ

শেহতীয়াভাৱে ৰেখাডালে খালি সংকটত গৈ সঘনাই লৰচৰ কৰিছে তাৰ অৰ্থ হ’ল ইন্ধন প্ৰায় শেষ হৈছে।

(1) চিহ্নই গাড়ীখনৰ সোঁফালে ইন্ধন ভৰোৱা দ’ৰৰ থকাৰ সংকেত দিয়ে।

### ইনফৰমেশ্যন ডিচপ্লে



77PH109

- (1) ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্টৰ নব
- (2) ইনফৰমেশ্যন ডিচপ্লে

যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকে ইনফৰমেশ্যন ডিচপ্লেত নিম্ন লিখিত তথ্য প্ৰদৰ্শন কৰে।

ডিচপ্লে (ক)

ফিউল গজ

ডিচপ্লে (খ)

অড’মিটাৰ / ট্ৰিপ মিটাৰ / ক্লক / ব্ৰাইটনেচ কন্ট্ৰল

ফিউল গজ

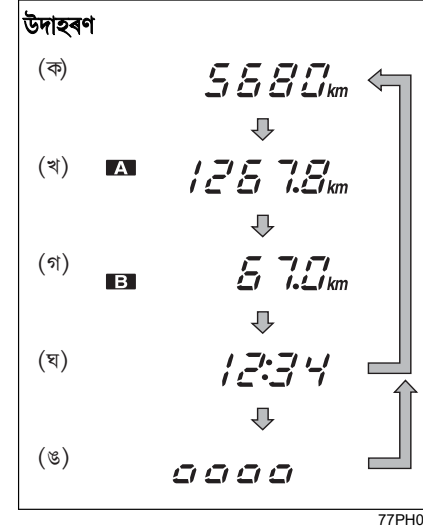
যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকে ডিচপ্লে (ক) ই ফিউল গজ দেখুৱাই থাকে।

এই শাখাত “ফিউল গজ”ৰ সম্পৰ্কে সংকেত দিয়ে।

### অড’মিটাৰ / ট্ৰিপ মিটাৰ / ক্লক / ব্ৰাইটনেচ কন্ট্ৰল

যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকে ডিচপ্লে (খ) ই তলত দিয়া যিকোনো এটা সংকেত দিয়ে অড’মিটাৰ, ট্ৰিপ মিটাৰ A, ট্ৰিপ মিটাৰ B নাইবা ক্লক।

ডিচপ্লে সংকেত (খ) বুটামৰ বাবে ট্ৰিপমিটাৰ চিলেক্টৰ নব (1) ৰ তৎক্ষণাত ঠোলা মাৰি দিয়ক।



77PH007

- (ক) অড’মিটাৰ
- (খ) ট্ৰিপ মিটাৰ A
- (গ) ট্ৰিপ মিটাৰ B

(ঘ) ক্লক  
(ঙ) ব্ৰাইটনেচ কণ্ট্ৰ'ল\*

\* হেডলাইট অথবা পজিশ্বন লাইট অন থাকিলে ব্ৰাইটনেচ কণ্ট্ৰ'ল মিটাৰে দেখা দিব।

#### ⚠ সাবধান

আপুনি যদি গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত ডিচপ্লে মিলোৱাৰ যত্ন কৰে গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাবৰ সম্ভাৱনা থাকে।

গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত ডিচপ্লে মিলোৱাৰ যত্ন নকৰিব।

টোকাঃ

নবত হেঁচা মাৰি এৰি দিলে সংকেতবোৰ সলনি হ'ব।

#### অড'মিটাৰ

গাড়ীখনে কিমান দূৰ অতিক্ৰম কৰিলে সেই তথ্য অড'মিটাৰে ৰাখে।

#### জাননী

আপোনাৰ গাড়ীৰ অড'মিটাৰ বিডিঙৰ ধ্যান ৰাখক আৰু সেইমতে প্ৰয়োজনীয় তত্বাৱধানৰ সূচী নিয়মিত মানি চলক।

কিছু পাৰ্টছৰ ক্ষয় বা নষ্ট হোৱাৰ ফলত গাড়ীয়ে প্ৰয়োজনীয় সেৱা দিয়াত অসমৰ্থ হ'ব পাৰে। তেনে নহ'বলৈ নিৰ্দিষ্ট দূৰত্ব ভ্ৰমণ কৰাৰ পাছত তত্বাৱধানৰ ব্যৱস্থা কৰক।

#### ট্ৰিপ মিটাৰ

ট্ৰিপ মিটাৰ চৰ্ট ট্ৰিপত কিমান দূৰ অতিক্ৰম কৰিলে নাইবা ইন্ধন বন্ধৰ জোখ ল'বলৈ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি। আপুনি ট্ৰিপ মিটাৰ A অথবা B স্বাধীনভাৱে ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰে।

ট্ৰিপ মিটাৰ শূন্যলৈ আনিবৰ বাবে ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্টৰ নব (1) ত যেতিয়া ডিচপ্লে শ্বো কৰে তেতিয়া কিছুসময় হেঁচামাৰি ধৰক।

টোকাঃ

ট্ৰিপ মিটাৰৰ সৰ্বাধিক ইনডিকেট সংখ্যা হ'ল 9999.9। আপোনাৰ গাড়ীয়ে যেতিয়া এই সংখ্যাটো অতিক্ৰম কৰিব, তেতিয়া ইনডিকেট সংখ্যা নিজেই 0.0 লৈ যাব।

#### ক্লক

ডিচপ্লেত সময় দেখা পোৱা যব।

সময়ৰ সংকেত সলাবলৈঃ

- 1) ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্ট নব (1) মিনিট ইনডিকেটৰ টিপ-চাপ নকৰালৈকে কিছুসময় হেঁচা মাৰি ধৰক।
- 2) মিনিটৰ সংকেত সলনি কৰিবলৈ যেতিয়া মিনিট ইনডিকেটৰ টিপ-চাপ কৰে তেতিয়া বাৰে বাৰে মিনিট ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্ট নব (1) হেঁচি থাকক। মিনিটৰ সংকেত তৎক্ষণা সলনি কৰিবলৈ ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্ট নব (1) কিছুপৰ হেঁচা মাৰি থাকক। মিনিট সংকেত সলাবলৈ ঘণ্টাৰ ইনডিকেটৰ টিপ-চাপ কৰালৈকে প্ৰায় 5 চেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক।
- 3) ঘণ্টাৰ সংকেত সলনি কৰিবলৈ ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্টৰনৰ (1) ত মিনিটৰ সংকেত টিপ-চাপ নকৰালৈকে বাৰে বাৰে হেঁচা মাৰক। 5 ছেকেণ্ডৰ বাবে ৰওক আৰু ঘণ্টাৰ সংকেত টিপ-চাপ কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিব। ঘণ্টাৰ সংকেত সলনি

কৰিবলৈ তৎক্ষণিকভাবে ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্টৰ নবটো (1) হেঁচি ধৰি থাকক। ঘণ্টাৰ সংকেত স্থিৰ কৰিবলৈ হ'লে 5 ছেকেণ্ডৰ বাবে অপেক্ষা কৰক।

#### ⚠ সাবধান

আপুনি যদি গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত ডিচপ্লে মিলোৱাৰ যত্ন কৰে তেতিয়া গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাবৰ সম্ভাৱনা থাকে।

গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত ডিচপ্লে মিলোৱাৰ যত্ন কেতিয়াও নকৰিব।

টোকাঃ

আপুনি যেতিয়া নিগেটিভ (-) টাৰ্মিনেল ৱেটাৰীৰ সৈতে সংযোগ কৰে ক্লক ইণ্ডিকেশ্যন পুনৰ আৰম্ভ হয়। আপোনাৰ সুবিধা অনুসৰি ইণ্ডিকেশ্যন পুনৰ সলনি কৰক।

#### ব্ৰাইটনেচ কণ্ট্ৰ'ল

যেতিয়া পজিশ্বন লাইট আৰু হেডলাইট অন হৈ থাকে তেতিয়া আপুনি মিটাৰৰ উজ্জল প্ৰবলতা নিয়ন্ত্ৰণ কৰিব পাৰে।

ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল লাইটৰ ব্ৰাইটনেচ সলনি কৰিবলৈ ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্ট নব (1) কিছুপৰ হেঁচামাৰি ধৰক।

#### ⚠ সাবধান

আপুনি যদি গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত ডিচপ্লে মিলোৱাৰ যত্ন কৰে গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাবৰ সম্ভাৱনা থাকে।

গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত ডিচপ্লে মিলোৱাৰ যত্ন কেতিয়াও নকৰিব।

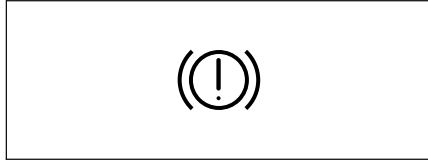
## ড্রাইভিঙৰ পূৰ্বে

টোকাঃ

- যদি আপুনি ট্ৰিপ মিটাৰ চিলেক্টৰ নব প্ৰায় 10 চেকেণ্ডৰ ভিতৰত ব্ৰাইটনেচ কন্ট্ৰ'ল ডিচপ্লেই সন্ধিয় নকৰে, ব্ৰাইটনেচ কন্ট্ৰ'ল ডিচপ্লেই নিজে নিজে বাতিল হ'ব।
- আপুনি যেতিয়া বেটাৰী পুনৰ সংযোগ কৰিব ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল লাইট পুনৰ আৰম্ভ হ'ব। আপোনাৰ সুবিধা অনুযায়ী ব্ৰাইটনেচ পুনৰ মিলাই লওক।

## সতৰ্কীকৰণ আৰু সকেত লাইট

### ব্ৰেক চিষ্টেমৰ সতৰ্কীকৰণ লাইট



82K170

গাড়ীৰ নিৰ্দিষ্টতাৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি চাৰিটা বিভিন্ন কাৰ্য আছে।

- 1) যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” কৰা হয় তেতিয়া লাইট সংক্ষিপ্ত ৰূপত কাৰ্যকৰী হয়।
- 2) যেতিয়া জ্বলন বুটামৰ সৈতে পাৰ্কিং ব্ৰেক “ON” কৰা হয় তেতিয়া লাইট জ্বলি উঠে।
- 3) ওপৰত উল্লেখিত এটা অথবা দুয়োটা অৱস্থাতে লাইট জ্বলি উঠে।

- 4) ব্ৰেক ফ্লুইড বিজাৰ্ভাৰৰ ফ্লুইড যেতিয়া নিৰ্ধাৰিত স্তৰৰ তললৈ যায় তেতিয়া লাইট জ্বলি উঠে।

যদি ব্ৰেক ফ্লুইড বিজাৰ্ভাৰত ফ্লুইডৰ স্তৰ পৰ্যাপ্ত পৰিমাণত থাকে তেতিয়া ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট দিয়াৰ পাছত পাৰ্কিং ব্ৰেক মুক্ত কৰি দিয়াৰ লগে লগে লাইট বন্ধ হৈ পৰে।

আপুনি গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত যদি ব্ৰেক চিষ্টেমৰ ৱাৰ্ণিং লাইট জ্বলি উঠে, তেতিয়া হ'লে আপোনাৰ গাড়ীৰ ব্ৰেক চিষ্টেমত কিবা সমস্যা হৈছে। যদি তেনে হয় তেতিয়া আপুনি কৰিবলগা কাম হ'লঃ

- 1) আৰু আগুৱাই নগৈ সাৱধানে গাড়ীখন ৰখাওক।

### ⚠ সাবধান

মনত ৰাখিব যে ৰখাৰ বাবে দুৰত্ব দীঘলীয়া হ'ব পাৰে, আপুনি পেডেল জোৰেৰে হেঁচা দিব লগা হ'ব পাৰে, আৰু পেডেল স্বাভাৱিকতকৈ বেছি নামিব পাৰে।

- 2) পথৰ কাষত গাড়ীখন ষ্টাৰ্ট কৰি ৰখাই ব্ৰেক ভালদৰে পৰীক্ষা কৰক।
  - আপুনি যদি নিশ্চিত হয় যে তেনেকৈয়ে গাড়ীখন চলোৱাত বিশেষ অসুবিধা নহয় তেতিয়াহ'লে লাহে লাহে গাড়ীখন চলাই নি নিকটৱৰ্তী ডিলাৰত ঠিক কৰি লওক।
  - নাইবা সমীপৱৰ্তী স্বীকৃত মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰলৈ গাড়ীখন ৰচীৰে টানি নি ভাল কৰাৰ ব্যৱস্থা কৰক।

### ⚠ সাবধান

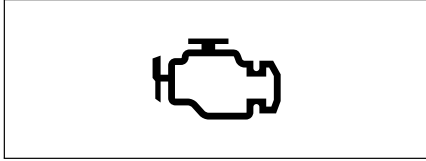
যদি তলত দিয়া যিকোনো সমস্যা দেখা দিয়ে আপুনি তৎক্ষণাত মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ সৈতে যোগাযোগ কৰি ব্ৰেক চিষ্টেম পৰীক্ষা কৰাই লওক।

- যদি ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ পাছত ব্ৰেক চিষ্টেমৰ লাইট নজলে, পাৰ্কিং সম্পূৰ্ণৰূপে মুক্ত অৱস্থাত থাকে।
- যদি ইগনিশ্যন বুটাম “ON” হৈ থকা অৱস্থাত ব্ৰেক চিষ্টেমৰ ৱাৰ্ণিং লাইট নজলে।
- যদি গাড়ী চলি থকা অৱস্থাত যিকোনো সময়ত ব্ৰেক চিষ্টেমৰ লাইট জ্বলি উঠে।

টোকাঃ

ব্ৰেক চিষ্টেম নিজে নিজে খাপ খাই গৈছে। ব্ৰেক পেড ফল্য যোৱাৰ বাবে তৰল পদাৰ্থৰ স্তৰ নিম্নগামী হ'ব। নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ ব্যৱধানত ব্ৰেকৰ তৰল পদাৰ্থৰ নতুনকৈ ভৰোৱাটো নিশ্চিত কৰক।

### বিজুতি সংকেত দিয়া লাইট



63J031

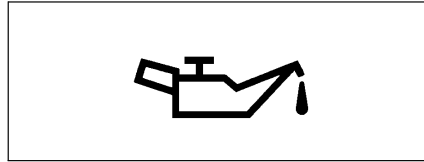
আপোনাৰ গাড়ীত কম্পিউটাৰৰদ্বাৰা নিঃসৰণ নিয়ন্ত্ৰিত কৰা ব্যৱস্থা আছে। যেতিয়াই নিঃসৰণ নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থা সেৱাৰ প্ৰয়োজন হয় তেতিয়া বিজুতিৰ সংকেতৰ যোগান ধৰে। যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” কৰা যায় তেতিয়া বিজুতিৰ লাইট জ্বলি উঠে, ইঞ্জিন বন্ধ কৰাৰ লগে লগে ই বন্ধ হৈ যায়।

যদি ইঞ্জিন চলি থকা অৱস্থাত বিজুতিৰ লাইট জ্বলি থাকে তেতিয়াহ’লে নিঃসৰণ নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থাত কিবা সমস্যা হৈছে। তেনে হ’লে লগে লগে কাষৰ মাৰুতি চুজুকী ডিলাৰত নি সমস্যাটো ঠিক কৰি লওক।

#### জাননী

বিজুতিৰ লাইট জ্বলি থকা অৱস্থাত গাড়ী চলাই থাকিলে নিঃসৰণ নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থাত স্থায়ী ক্ষতি কৰিব পাৰে আৰু ইন্ধন বাহিৰ লগতে চলন ক্ষমতাত বেয়া প্ৰভাৱ পৰিব পাৰে।

### তেল চাপৰ লাইট



50G051

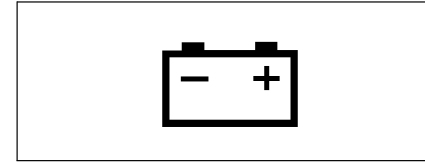
এই লাইট জ্বলন বুটাম “ON” থকা অৱস্থাত জ্বলি থাকে আৰু ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ লগে লগে নুমাই যায়। কিন্তু যদি অপৰ্যাপ্ত তেলৰ চাপ থাকে তেতিয়া এই লাইটতো জ্বলিয়ে থাকে। যদি চলাই থকা অৱস্থাত লাইটতো জ্বলিয়ে থাকে লগে লগে গাড়ী পথৰ কাষত ৰাখক আৰু ইঞ্জিনটো বন্ধ কৰি দিয়ক।

তেলৰ স্তৰ নিৰীক্ষণ কৰক আৰু প্ৰয়োজন হ’লে অনুমোদিত তেল ভৰাই লওক। যদি গাড়ীত প্ৰয়োজনীয় তেল ভৰোৱা আছে তেতিয়া গাড়ী চলোৱাৰ পূৰ্বে মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰে লুব্ৰিকেচন চিষ্টেম পৰীক্ষা কৰাটো উচিত।

#### জাননী

- উল্লেখিত লাইট জ্বলি থকা অৱস্থাত গাড়ী চলোৱা অব্যাহত ৰাখিলে ইঞ্জিনৰ প্ৰচণ্ড ক্ষতি হ’ব পাৰে।
- তেল ভৰোৱাটো প্ৰয়োজন বুলি অইল প্ৰেচাৰ লাইটে সংকেত দিয়ালৈকে বৈ নাখাকিব। ইঞ্জিনৰ তেলৰ স্থিতি সময়ে সময়ে পৰীক্ষা কৰাটো নিশ্চিত কৰক।

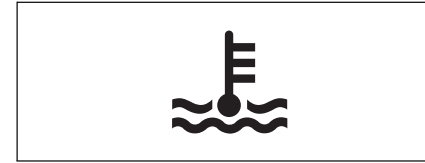
### চাৰ্জিং লাইট



50G052

জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকিলে এই লাইটটো জ্বলি থাকে আৰু ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ লগে লগে নুমাই যায়। বেটাৰী চাৰ্জিং ব্যৱস্থাত কিবা সমস্যা থাকিলে এই লাইটটো জ্বলাৰ পাছত আৰু নুনুমায়। যদি লাইটটো ইঞ্জিন চলি থকা অৱস্থাত জ্বলি থাকে তৎক্ষণাত মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰদ্বাৰা পৰীক্ষণ কৰাওক।

### হাই ইঞ্জিন ক’লেট টেম্পাৰেচাৰ ৱাৰ্ণিং লাইট (ৰঙা ৰঙৰ)



54G344

যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকে তেতিয়া এই লাইটটো কিছুসময়ৰ বাবে জ্বলে। তেতিয়াই আপুনি লাইটটোয়ে কাম কৰি থকা বুজি পাবলৈ গাড়ী চলাই থকা অৱস্থাত যদি লাইটটো টিপ-টাপ কৰি থাকে



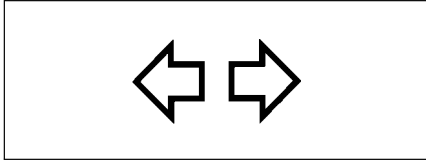
## ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে

ইয়াৰ অৰ্থ হ'ল ইঞ্জিনটো গৰম হৈছে। এনে অৱস্থাত গাড়ী চলোৱাটো বন্ধ কৰক। তেনে নকৰিলে আৰু অধিক গৰম হ'ব। যদি লাইটটো একেবাৰে জ্বলি থাকে তেতিয়াহ'লে “জৰুৰীকালীন সেৱা” তেনেহ'লে “যদি ইঞ্জিন অধিক গৰম হয়” বিভাগে দিয়া পৰামৰ্শ মানি চলক।

### জাননী

গাড়ীৰ ইঞ্জিনটো অধিক গৰম হোৱা সংকেত দিয়াৰ পাছত গাড়ী চলোৱাটো অব্যাহত ৰাখিলে ইঞ্জিনৰ প্ৰচণ্ড ক্ষতি হ'ব পাৰে।

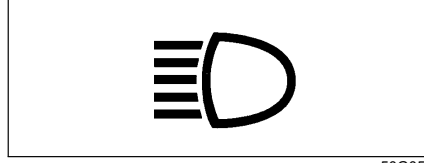
### টাৰ্ণ চিগনেলৰ ইণ্ডিকেটৰ



50G055

যেতিয়া আপুনি বাওঁ অথবা সোঁ দিশৰ টাৰ্ণ চিগনেল লাইটৰ বুটাম দিয়ে উক্ত লাইটৰ লগতে ইনষ্ট্ৰুমেন্ট প্লেটত থকা সেউজীয়া কাঁড় চিনটো জ্বলি উঠিব। আপুনি যেতিয়া বিপদ সংকেত বুটাম টিপিব দুয়োটা কডৰ লগতে টাৰ্ণ চিগনেল লাইট জ্বলিব উঠিব।

### মেইন বিম (হাই বিম) ইণ্ডিকেটৰ লাইট



50G056

যেতিয়া হেডলাইট মেইন বিমৰ (হাই বিমচ্) বুটাম দিয়া হয় এই ইণ্ডিকেটৰ জ্বলি উঠে।

### ফিউল ফিল্টাৰ ৱাৰ্ণিং লাইট

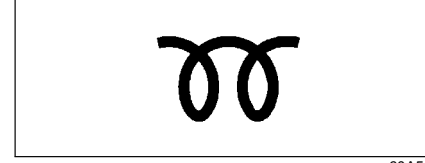


60A541

যেতিয়া জ্বলন লাইট “ON” কৰা থাকে তেতিয়া কেই চেকেণ্ডমানৰ বাবে এই লাইট জ্বলি থাকে। তেতিয়াই উক্ত লাইট সক্ৰিয় হৈ থকাটো চাব পাৰে।

যদি গাড়ী চলি থকা অৱস্থাত এই লাইটটো জ্বলি থাকে তেতিয়া ইন্ধনৰ ফিল্টাৰত পানী থকাৰ সম্ভাৱনা থাকে। পানী থাকিলে যিমান পাৰি সোনকালে বাহিৰ কৰি দিয়ক। পানী বাহিৰ কৰা বাবে “পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” শাখাত “ফিউল ফিল্টাৰ” ৰ নিৰ্দেশ চাওক।

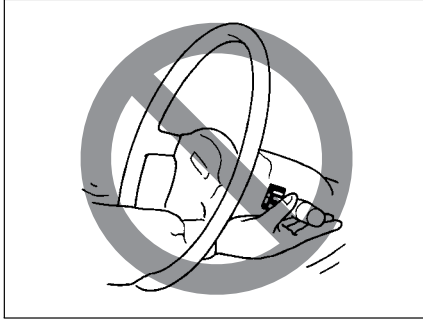
### গ্ল প্লাগ ইণ্ডিকেটৰ লাইট



60A543

যদি কুলেণ্ট টেম্পাৰেচাৰ প্ৰয়োজনীয় ঠাণ্ডা হৈ থাকে, তেতিয়া জ্বলন লাইট “ON” কৰিলে এই লাইটটো জ্বলি উঠিব আৰু গ্ল প্লাগ ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হ'বৰ বাবে প্ৰয়োজনীয় গৰম থাকিলে ই নুমাই যাব।

## লাইট কন্ট্ৰল লিভাৰ

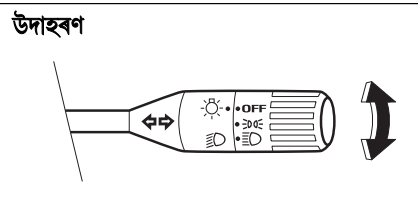


65D611

### ⚠ সাবধান

সম্ভাব্য আঘাত এৰাই চলিবলৈ ষ্টিয়েৰিং হুইলৰ কাষৰপৰা অপাৰেট কন্ট্ৰল নকৰিব।

## লাইট অপাৰেশ্বন



77PH110

লাইটটো জ্বলোৱা বা নুমোৱাৰ বাবে লিভাৰৰ মূৰৰ নবত পকাই দিয়ক। ইয়াত তিনিটা পজিশ্বন থাকে:

### OFF (অফ)

সকলোবোৰ লাইট অফ।

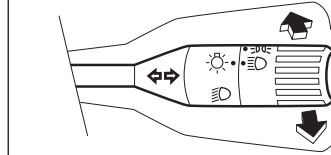
☞☜

ফ্ৰণ্ট পজিশ্বন লাইট, টেইল লাইট. লাইচেন্স প্লেট লাইট আৰু ইনষ্ট্ৰুমেন্ট লাইট অন, কিন্তু হেডলাইট অফ।

☞☜

ফ্ৰণ্ট পজিশ্বন লাইট, টেইল লাইট. লাইচেন্স প্লেট লাইট আৰু ইনষ্ট্ৰুমেন্ট লাইট অন।

### উদাহৰণ



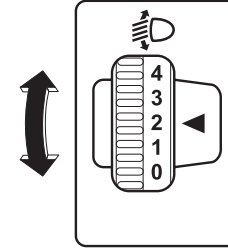
77PH111

হেডলাইট অন কৰি হাই বিম (মেইন বিম) জ্বলাবলৈ লিভাৰ আগলৈ ঠেলা মাৰক আৰু ল' বিমৰ বুটাম হেডলাইট অন কৰি হাই বিম (মেইন বিম) জ্বলাবলৈ লিভাৰ আগলৈ ঠেলা মাৰক আৰু ল' বিমৰ বুটাম দিবলৈ লিভাৰ আপোনাৰফালে টানক। যেতিয়া হাই বিম (মেইন বিম) জ্বলি থাকে তেতিয়া ইনষ্ট্ৰুমেন্ট

পেনেলত মেইন বিম (হাই বিম) সংকেত লাইট জ্বলি থাকিব। যেতিয়া পাচিং চিগনেল হিচাপে ক্ষন্তেকৰ বাবে হাই বিম (মেইন বিম) জ্বলাব লাগে তেতিয়া লিভাৰ আপোনাৰ ফালে সামান্য টানি ধৰক আৰু সম্পূৰ্ণ কৰাৰ পাছত এৰি দিয়ক।

## হাইলাইট লেভেলিং চুইশ্ব

### উদাহৰণ



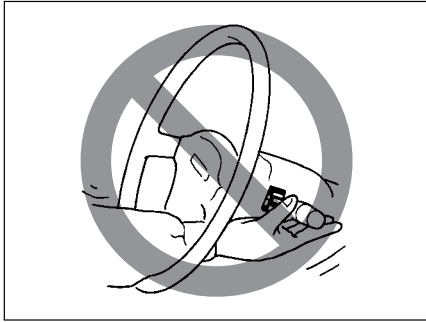
77PH010

গাড়ীত থকা ওজন অনুসৰি ইয়াৰ চুইশ্ব টানি হাইলাইট বিম মিলাওক। “গাড়ীৰ ওজন” অনুসৰি সঠিক চুইশ্ব পজিশ্বন কেনে হ'ব লাগে তাৰ তালিকা তলত দিয়া ধৰণৰ:

গাড়ীৰ ওজন অনুসৰি	চুইশ্বৰ স্থিতি হ'ব
কেৱল ড্ৰাইভাৰ	0
ড্ৰাইভাৰ + মালবস্তু ভৰ্তি (বস্তু নিয়া ঠাইত ভালকৈ জাপি)।	3

## ড্ৰাইভিঙৰ পূৰ্বে

### টাৰ্ণ চিগনেল কণ্ট্ৰল লিভাৰ



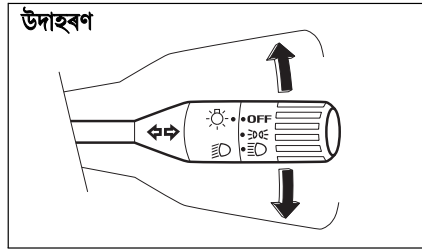
65D611

#### ⚠ সাবধান

সম্ভাব্য আঘাত এৰি চলিবলৈ ষ্টিমেৰিং হুইলৰ মাজেৰে ক'ণ্ট্ৰ'লনকৰিব।

### টাৰ্ণ চিগনেল অপাৰেশ্বন

সোঁ অথবা বাঁও দিশৰ টাৰ্ণৰ সংকেতৰ লাইট জ্বলাবলৈ জ্বলন বুটাম “ON” কৰি লিভাৰ ওপৰ বা তললৈ নিয়ক।



77PH112

সংকেত দিবলৈ লিভাৰ ওপৰ বা তললৈ ৰাখক। যেতিয়া টাৰ্ণ সম্পূৰ্ণ হ'ব সংকেত বন্ধ কৰি লিভাৰ সাধাৰণ স্থিতিলৈ নিয়ক।

### বিপদ সংকেত বুটাম



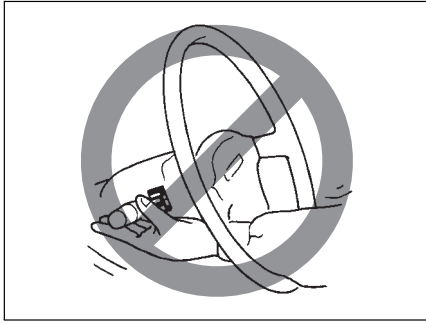
77PH028

- (1) অন
- (2) অফ

বিপদ সংকেতৰ লাইট জ্বলাবলৈ বিপদ সংকেতৰ বুটাম টানি আনক। সকলোবোৰ সংকেত লাইন আৰু দুয়োটা টাৰ্ণ সংকেত লাইট একেলগে জ্বলি উঠিব। লাইটবোৰ বন্ধ কৰিবলৈ বুটামটো টিপি দিয়ক।

অকস্মৎ ৰখাবৰ সময়ত বা আপোনাৰ বাহনৰপৰা আনৰ বিপদ হোৱাৰ আশংকা থাকিলে অন্য বাহনক সতৰ্ক কৰিবলৈ বিপদ সংকেতৰ লাইটৰ জ্বলাওক।

### উইণ্ডশিল্ড ৰাইপাৰ লিভাৰ



65D611

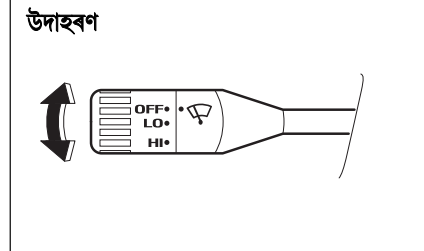
#### ⚠ সাবধান

সম্ভাব্য আঘাত এৰি চলিবলৈ ষ্টিয়েৰিং হুইলৰ মাজেৰে নিয়ন্ত্ৰণ নকৰিব।

#### ৰাইপাৰ অপাৰেশ্বন

যেতিয়া জ্বলন বুটাম “ON” হৈ থাকে তেতিয়া আপুনি ৰাইপাৰ লিভাৰ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰে।

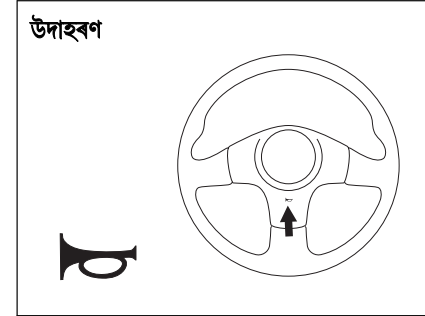
### উইণ্ডশিল্ড ৰাইপাৰ



77PH013

উইণ্ডশিল্ড ৰাইপাৰ অন কৰিবলৈ লিভাৰৰ মূৰৰ নবটো যিকোনো এটা অপাৰেটিং পজিশ্বনলৈ পকাওক। “LO” পজিশ্বনত ৰাইপাৰে ধীৰে-সুস্থিৰে কাম কৰিব। “HI” পজিশ্বনত ৰাইপাৰ কিছু গতিত কাম কৰিব। ৰাইপাৰ বন্ধ কৰিবলৈ লিভাৰ “OFF” পজিশ্বনলৈ পকাওক।

### হৰ্ণ



77PH029

হৰ্ণ বজাবলৈ ষ্টিয়েৰিং হুইলত থকা বুটামটো হেঁচা মাৰক। জ্বলন বুটাম অন থকা অৱস্থাত যিকোনো স্থিতিত থাকিলেই হৰ্ণ বাজিব।

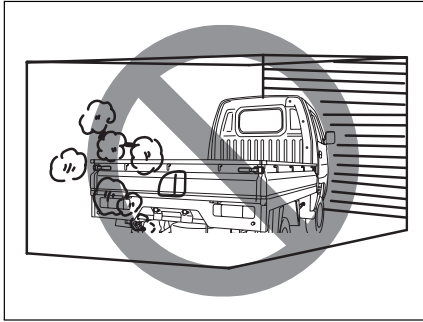


## আপোনাৰ গাড়ীৰ পৰিচালন

এগজষ্ট গেছপৰা সাৰথান.....	3-1
দৈনিক নিৰীক্ষণ কৰিবলগা তালিকা .....	3-1
ইঞ্জিনৰ তেল স্কয়.....	3-2
অলন বুটাম.....	3-2
পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ.....	3-4
পেডেল.....	3-4
ইঞ্জিন সক্ৰিয় কৰা বিষয়.....	3-5
শক্তি সঞ্চৰণ ব্যৱহাৰ.....	3-6
ব্ৰেকিং.....	3-7

## আপোনাৰ গাড়ীৰ পৰিচালন

### এগজষ্ট গেছৰপৰা সাৰধান



82DY03

#### ⚠ সাবধান

এগজষ্ট গেছত উশাহ লোৱাৰপৰা বিৰত থাকক।  
এগজষ্ট গেছত কাৰ্বন মনক্সাইড থাকে। যাৰ কোনো  
বং গোন্ধ নাই যদিও মাৰাত্মক হ'ব পাৰে। যিহেতু  
কাৰ্বন মনক্সাইডৰ উপস্থিতি ধৰা পেলোৱাটো  
কঠিন যদিও নিম্নোল্লিখিত সাৰধানতা গ্ৰহণ কৰিলে  
আপুনি এই গেছৰ আক্ৰমণৰ পৰা সুৰক্ষা পাব।

- গাড়ীৰ ইঞ্জিন গেৰেজ অথবা আন আবদ্ধ ঠাইত  
চলাই নাৰাখিব।

(ফ্রেমশঃ)

#### ⚠ সাবধান

(ফ্রেমশঃ)

- আনকি মুকলি ঠাইতো বহু সময়লৈকে গাড়ীৰ  
ইঞ্জিন চলাই নাৰাখিব।
- গাড়ীৰ ভিতৰলৈ বতাহ চলাচল কৰা কাৰ্য  
সুকলমে চলিবলৈ বায়ু সোমোৱা ফুটাবোৰত  
বৰফ, গছ পাত অথবা অন্য বাধাদায়ক বস্তুবোৰ  
সকলো সময়ত আঁতৰাই ৰাখক।
- বৰফ অথবা আন বস্তুৰপৰা এগজষ্ট গেছ বাহিৰ  
কৰা পাইপৰ মুখ সদায় খোলা ৰাখি এগজষ্ট গেছ  
গাড়ীৰ ভিতৰলৈ সোমোৱাৰ সম্ভাৱনা নোহোৱা  
কৰক। ভয়ংকৰ ধুমুহাৰ সময়তে বৰফাই থোৱা  
গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত এনে কৰাটো বিশেষ প্ৰয়োজন।
- এগজষ্ট হোৱা ব্যৱস্থাটো মাজে মাজে নিৰীক্ষণ  
কৰিছে। ব্যৱস্থাটোৰ যিকোনো ক্ষতি তৎক্ষণাত  
মেৰামতি কৰক।

### দৈনিক নিৰীক্ষণ কৰিবলগা তালিকা

#### গাড়ী চলোৱাৰ পূৰ্বে



82DY011

- খিৰিকী, দাপোন, লাইট আৰু প্ৰতিফলক  
আদিবোৰ নিৰ্মল আৰু প্ৰতিবন্ধকহীন নে নিশ্চিত  
কৰক।
  - টায়োৰৰ নিম্নলিখিত বিষয়বোৰ চকুৰে পৰীক্ষা  
কৰকঃ
    - মাটিত চিন বহা খলপবোৰ মিহি হৈছে নেকি
    - অস্বাভাৱিক ক্ষয়, ফটা বা নষ্ট হোৱা
    - চকাৰ নট হেৰাইছে নেকি
    - বাটত পৰি থকা গজাল, শিল আদি টায়োৰত  
সোমাইছে নেকি।
- টায়োৰৰ “পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” শাখাৰ “টায়োৰ”  
লৈ চাওক।
- তৰল পদাৰ্থ আৰু তেল নিগৰিছে নেকি চাওক।
  - ইঞ্জিনৰ অংশটো ভালদৰে বন্ধ আৰু শলখা মৰা  
আছে নে নাই সেয়া নিশ্চিত কৰক।

- 5) হেডলাইট, টাৰ্ণ চিগনেল, ব্ৰেক লাইট, হৰ্ণে সঠিকভাৱে কাম কৰিছে নে নাই পৰীক্ষা কৰক।
- 6) ড্ৰাইভাৰৰ আসনখন মিলাই লওক।
- 7) ব্ৰেক পেডেল আৰু পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ পৰীক্ষা কৰক।
- 8) দাপোনবোৰ মিলাই লওক।
- 9) আপুনি আৰু যাত্ৰীয়ে চিট বেল্ট ভালদৰে বান্ধিছে নে নাই নিশ্চিত কৰক।
- 10) চাবি “ON” হৈ থাকোতে সকলোবোৰ ৱাৰ্ণিং লাইট জ্বলিছে নে নাই সেই কথা নিশ্চিত কৰক।
- 11) সকলোবোৰ জোখ ঠিকে আছে নে নাই চাওক।
- 12) পাৰ্কিং ব্ৰেক এৰি দিয়াৰ পাছত ব্ৰেক চিষ্টেম ৱাৰ্ণিং লাইট নুমায়েছে নে নাই নিশ্চিত হৈ লওক।

আপুনি সপ্তাহত নাইবা যিকোনো সময়ত ইন্ধনৰ টেংকত তেল ভৰাওক আৰু তলৰ উপদেশ পালন কৰক:

- 1) ইঞ্জিন অইল লেভেল
- 2) কুলেণ্ট লেভেল
- 3) ব্ৰেক ফ্লুইড লেভেল
- 4) বেটাৰী ইলেক্ট্ৰলাইট লেভেল
- 5) লেটচ অপাৰেশ্বন  
“লেটচ আৰু বডীৰ সকলোবোৰ শলখা, কজা, আৰু লক” “পিৰিয়ডিক মেৰামতিৰ সূচী” পৰীক্ষা কৰক আৰু “পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” ত গৈ সময়মতে লুব্ৰিকেণ্ট দিয়ক।

মাহত এবাৰ অথবা তেল ভৰোৱা সময়ত টায়ৰৰ বায়ু জোখা যন্ত্ৰ দি পৰীক্ষা কৰক। লগতে অতিৰিক্ত টায়ৰটো চাওক।

### ইঞ্জিনৰ তেল ক্ষয়

গাড়ী চলি থাকিলে কিছু পৰিমাণে ইঞ্জিন তেল ক্ষয় হোৱাটো স্বাভাৱিক।

কিমান তেল ক্ষয় হৈছে সেইটো তেলৰ তৰলতাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰে। তেলৰ গুণ আৰু অৱস্থা কেনে হ’ব লাগে সেই কথা তলত দিয়া হৈছে।  
তীব্ৰ গতিত গাড়ী চলালে আৰু সঘনাই এক্সেলেৰেটৰ বটোৱা কমোৱা কৰিলে অধিক তেল ক্ষয় হয়। অধিক ওজন বহন কৰিলেও ইঞ্জিনে অধিক তেল ক্ষয় কৰে।  
পিষ্টন, পিষ্টন ৰিং আৰু চিলিণ্ডাৰ ৱাল মসৃন নোহোৱালৈকে নতুন গাড়ীৰ ইঞ্জিনেও অধিক তেল ক্ষয় কৰে। আনুমানিক 5000 কি.মি. (3000 মাইল) চলোৱাৰ পাছতেহে নতুন ইঞ্জিনে স্বাভাৱিক তেল ক্ষয় কৰে।

### তেল ক্ষয়

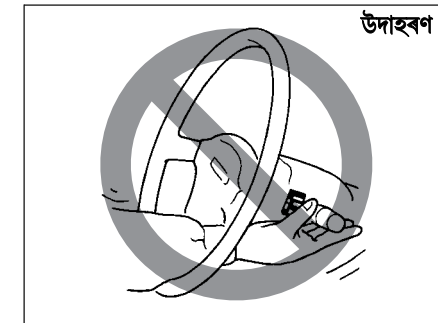
সৰাধিক 1.0 লি. প্ৰতি 1000 কি.মি.  
(1 কু. প্ৰতি 600 মাইল)

তেল ক্ষয় হোৱাৰ পৰিমাণ সঠিকভাৱে কোৱাটো কিছু সমস্যা আছে। মনত ৰাখিব যে তেল কেতিয়াবা অধিক তৰল বা ডাঠ হ’ব পাৰে।

উদাহৰণ স্বৰূপে এখন গাড়ীয়ে সঠিক তেল ক্ষৰণ কৰি বাৰে বাৰে চমু যাত্ৰা কৰিছে কেতিয়াবা তেলৰ জোখ লোৱা দণ্ডত ক্ষয়ৰ কোনো চিন দেখুওৱা নাই। আনকি 1000 কি.মি. (600 মাইল) চলোৱাৰ পাছতো তেনে হৈছে। এনে হোৱাৰ মূলত হ’ল তেল লাহে লাহে তৰল অথবা আদ্ৰ হৈ পৰাৰ বাবে তেল খৰচ হোৱাৰ কোনো লক্ষণ দেখুওৱা নাই।

আপুনি এই কথাৰ প্ৰতিও লক্ষ্য ৰাখিব যে তৰলৰ উপকৰণবোৰ গাড়ী একেৰাহে তীব্ৰ গতিত চলালে বাষ্প হৈ উৰি যায়। যেনে এক্সপ্ৰেচৱেত তীব্ৰ গতিত গাড়ী চলোৱাৰ পাছত অধিক তেল ক্ষয় হোৱা দেখা যায়।

### জ্বলন বুটাম



65D611

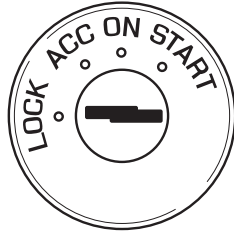
### সাবধান

সম্ভাব্য আঘাত এৰাই চলিবলৈ ষ্টিয়েৰিং হুইলৰ মাজেৰে কাম নকৰিব।



## আপোনাৰ গাড়ীৰ পৰিচালন

### উদাহৰণ



77PH002

জ্বলন বুটামৰ তলত চাবিটো অংশ আছে:

### LOCK (লক)

এইটো সাধাৰণ ৰখোৱা স্থিতি। চাবি খুলি ৰাখিব পৰা এইটোবেই একমাত্ৰ স্থিতি।

ষ্টিয়েৰিং লক খুলিবলৈ চাবিটো ভৰাই দি ঘড়ী কাঁটাৰ দিশত চাবিটো ঘূৰাওক। যদি ষ্টিয়েৰিং লক খোলাতে চাবি পকোৱাত কিবা সমস্যা পাইছে তেতিয়া ষ্টেয়াৰিং হুইল বাওঁ বা সোঁফালে সামান্য ঘূৰাই চাবিটো পকাওক।

### ACC (এচিচি)

এক্সেচৰী অৰ্থাৎ এক্সেচৰী চকেটে ইঞ্জিন বন্ধ থাকোতে কাম কৰিব পাৰে।

### ON (অন)

এইটো স্বাভাৱিক কাৰ্য কৰা স্থিতি। এই স্থিতিত সকলোবোৰ ইলেক্ট্ৰিকেল পদ্ধতি অন থাকে।

### START (ষ্টাৰ্ট)

এইটো হ'ল ষ্টাৰ্ট মটৰ ব্যৱহাৰ কৰি ইঞ্জিনটো সক্ৰিয় কৰা স্থিতি। ইঞ্জিন চলাই ৰাখিব নিবিচাৰিলে চাবিটো খুলি দিলে হ'ল।



82DY04

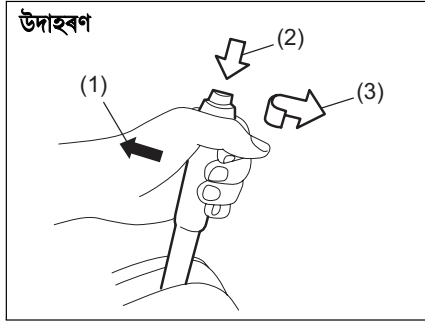
### জাননী

- ষ্টাৰ্ট মটৰ 30 চেকেণ্ডতকৈ অধিক সময় ব্যৱহাৰ নকৰিব। যদি ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱা নাই 15 চেকেণ্ড অপেক্ষা কৰি যত্ন কৰক। যদি বহুবাৰ তেনেদৰে যত্ন কৰাৰ পাছত গাড়ী ষ্টাৰ্ট হোৱা নাই তেনেহ'লে ইন্ধন আৰু জ্বলৰ ব্যৱস্থা পৰীক্ষা কৰক লগতে মাক্টি চুজুকী কম্বাচিয়েল ডিলাৰৰ লগত আলোচনা কৰক।
- ইঞ্জিন চলি নাথাকিলে অধিক সময় জ্বলন বুটাম "ON" কৰি নাৰাখিব। তেনে কৰিলে বেটাৰীৰ ছাৰ্জ নোহোৱা হ'ব।

### সাবধান

- জ্বলন চাবিটো গাড়ী চলি থকা অৱস্থাত কেতিয়াও নুখলিব। তেনে কৰিলে ষ্টিয়েৰিং হুইল ল'ক হৈ পৰিব আৰু আপুনি গাড়ীখন পথত ৰাখিবলৈ সমৰ্থ নহ'ব।
- কেৱল অলপ সময়ৰ বাবে গাড়ী এৰি গ'লেও জ্বলন চাবিটো একেৰাহে নিবলৈ নাপাহৰিব আৰু ৰখাই থোৱা গাড়ীত শিশুক কেতিয়াও নাৰাখিব। গৰম বতৰত তেওঁলো হিট ষ্ট্ৰকত আক্ৰান্ত হ'ব পাৰে। এনে হ'লে প্ৰচণ্ড আঘাত নাইবা শিশুৰ মৃত্যু পৰ্যন্ত হ'ব পাৰে।

## পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ



77PH030

- (1) স্থাপন কৰিবলৈ
- (2) এৰিবলৈ
- (3) এৰিবলৈ

আসনৰ মাজত পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ থাকে। পাৰ্কিং ব্ৰেক স্থাপন কৰিবলৈ ব্ৰেক পেডেল তললৈ কৰি ৰাখক আৰু পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ ওপৰলৈ টানি ৰাখক। পাৰ্কিং ব্ৰেক এৰিবলৈ ব্ৰেক পেডেল তললৈ কৰি ৰাখক পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ সামান্য ওপৰলৈ টানক আৰু আঙুলিৰে লিভাৰৰ মূৰৰ বুটামটো শেষসৈৰে হেঁচি লিভাৰ পূৰ্বৰ স্থিতিলৈ নিয়ক।

### ⚠ সাবধান

- পাৰ্কিং ব্ৰেক অন কৰি কেতিয়াও গাড়ী নচলাব। তেনে কৰিলে অধিক উষ্ণতাৰ বাবে ব্ৰেকৰ কাৰ্যক্ষমতা হ্ৰাস হ'ব, সোনকালে নষ্ট হ'ব নাইবা স্থায়ীভাৱে নষ্ট হ'ব পাৰে।
- যদি পাৰ্কিং ব্ৰেকে গাড়ীখন ভালদৰে ধৰি ৰখা নাই নাইবা এৰি দিয়া নাই তৎক্ষণাত স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি ডুজুকী কৰ্মাচিয়েল ডিলাৰত গৈ পৰীক্ষণ কৰাওক।

### ⚠ সাবধান

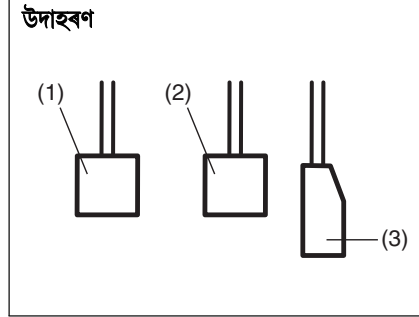
সদায় গাড়ী এৰি থৈ যোৱাৰ পূৰ্বে পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালদৰে সক্ৰিয় কৰি থৈ যাব। অন্যথা গাড়ী লৰচৰ হৈ কৰবাত খুন্দা মৰাৰ লগতে ক্ষয় ক্ষতি হ'ব পাৰে। লগতে গিয়েৰ শ্বিফট বিভাৰ্চ নাইবা ফ্ৰাণ্ট গিয়েৰত থকাটো নিশ্চিত কৰক। মনত ৰাখিব গিয়েৰত থাকিলেও ট্ৰেলমিচন হ'বও পাৰে গতিকে পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালদৰে দিয়ক।

### ⚠ সাবধান

অত্যন্ত শীতল বতৰত গাড়ী ৰাখিলে নিম্নলিখিত পদ্ধতি ব্যৱহাৰ কৰক:

- 1) পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালকৈ সক্ৰিয় কৰক।
  - 2) ইঞ্জিন বন্ধ কৰক, তাৰ পাছত বিভাৰ্চ অথবা ফ্ৰাণ্ট গিয়েৰলৈ নিয়ক।
  - 3) গাড়ীৰ পৰা বাহিৰলৈ আহি চকাত থোকা দিয়ক।
  - 4) পাৰ্কিং ব্ৰেক এৰি দিয়ক।
- যেতিয়া পুনৰ গাড়ীৰ ওচৰলৈ আহিব, প্ৰথমে পাৰ্কিং ব্ৰেক ঠিক কৰাৰ লগতে চকাৰ ভেজা আতৰাবলৈ নাপাহৰিব।

## পেডেল



80J2121

## আপোনাৰ গাড়ীৰ পৰিচালন

### ক্লাচ পেডেল (1)

ইঞ্জিন ষ্টাৰ্টৰ সময়ত, বথোৱা সময়ত অথবা গিয়েৰ সলনি কৰা সময়ত ক্লাচ পেডেল চকাৰ পৰা চলন বিভিন্ন কৰিবলৈ ব্যৱহাৰ কৰা হয়।

#### ⚠ সাবধান

ক্লাচ পেডেলত ভৰি ৰাখি গাড়ী নচলাব। তেনে কৰিলে ক্লাচ ক্ষয়, নষ্ট নাইবা ইঞ্জিন ব্ৰেকিঙৰ অপ্রত্যাশিত ক্ষতি হ'ব পাৰে।

### ব্ৰেক পেডেল (2)

আপোনাৰ গাড়ীত ফ্রন্ট ডিস্ক ব্ৰেক আৰু ৰেয়াৰ ব্যৱস্থা আছে। উভয় ব্ৰেকৰ ক্ষেত্ৰত ব্ৰেক পেডেলৰ হেঁচা দি প্ৰয়োগ কৰা হয়।

ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰা সময়ত আপুনি মাজে মাজে ব্ৰেকৰ আটাই শুনিব পাৰে। আৱৰ্তা শীত, বৰফ আদি পাৰিপাশ্ৱিক পৰিবেশত এনে হ'ব পাৰে।

#### ⚠ সাবধান

প্ৰত্যেকবাৰে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰাৰ সময়ত যদি তেনে আটাই শুনোঁ নাইবা তেতিয়া মাক্ৰতি চুজুকী কমিচিয়েল ডিলাবত গৈ ব্ৰেকৰ পৰীক্ষা কৰক।

#### ⚠ সাবধান

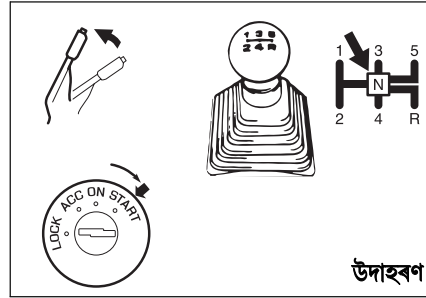
একেবাৰে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰি নাইবা ব্ৰেকত ভৰি ৰাখি গাড়ী নচলাব। যিটোৱে ব্ৰেক ব্যৱস্থা উষ্ণ কৰি তোলাৰ লগতে ভাৰি নোৱাৰা ব্ৰেকিং সমস্যা, ব্ৰেক ভলদৰে কাম নকৰা অথবা ব্ৰেকৰ স্থায়ী নষ্ট হ'ব পাৰে।

### এক্স্কেলেটৰ পেডেল (3)

পেডেলে নিয়ন্ত্ৰণ কৰা এই ব্যৱস্থাই ইঞ্জিনৰ গতি নিয়ন্ত্ৰণ কৰে। এক্স্কেলেটৰ পেডেলত হেঁচা দি গতি আৰু শক্তি বৃদ্ধি কৰিব পাৰি।

### ইঞ্জিন সক্ৰিয় কৰা বিষয়

#### ইঞ্জিন সক্ৰিয় কৰাৰ পূৰ্বে জানি লওক



- 1) পাৰ্কিং ব্ৰেকে সঠিককৈ চেট হ'লনে নিশ্চিত কৰক।

- 2) "N" (নিউট্ৰেল) লৈ সলনি কৰি ক্লাচ পেডেল সম্পূৰ্ণৰূপে তললৈ হেঁচক। ষ্টাৰ্ট কৰা সময়ত ক্লাচ পেডেল হেঁচা দি ৰাখক।

#### ⚠ সাবধান

পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালদৰে চেট কৰাটো নিশ্চিত কৰাৰ লগতে ষ্টাৰ্ট কৰাৰ পূৰ্বে নিউট্ৰেললৈ সলনি কৰক।

#### ঠাণ্ডা নাইবা গৰম ইঞ্জিন এটা ষ্টাৰ্ট দিবলৈ

##### ঠাণ্ডা ইঞ্জিনৰ ক্ষেত্ৰত

জ্বলন বুটাম "ON" কৰক আৰু উজ্জল প্লাগ নুমাই নোযোৱালৈকে অপেক্ষা কৰক। "START" কৰিবলৈ জ্বলন চাবি পকাই ইঞ্জিনক জগাই তোলাক। ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ পাছত চাবিটো এৰি দিয়ক।

#### জাননী

- ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ লগে লগে ষ্টাৰ্টাৰক কপোৱা এবক অন্যথা ষ্টাৰ্টাৰ চিষ্টেমৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।
- ষ্টাৰ্ট নহ'লে 30 চেকেণ্ডতকৈ অধিক সময় ইঞ্জিনটোক চলিবলৈ জোৰ দি নাথাকিব। প্ৰথমবাৰ যত্ন কৰা পূৰ্বে 15 চেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক।

##### গৰম ইঞ্জিনৰ ক্ষেত্ৰত

"START" কৰিবলৈ জ্বলন চাবি পকাই ইঞ্জিনক জগাই তোলাক। ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ পাছত চাবিটো এৰি দিয়ক।

### টাৰ্বচাৰ্জাৰ সৈতে ইঞ্জিন বৈ গ'লে ল'ব লগা সাৱধানতা

তীব্ৰ গতিত চলা নাইবা উচ্চতালৈ উঠাৰ পাছত ইঞ্জিন ব'লে ইঞ্জিনটো প্ৰায় এক মিনিট লাহে লাহে চলি (এইটো প্ৰতিসিদ্ধ নহ'লেও) টাৰ্বচাৰ্জাৰ আৰু ইঞ্জিন তেল ঠাণ্ডা হ'বলৈ দিয়ক। এনে কৰিলে ইঞ্জিন তেল অধিক নষ্ট হোৱাৰ পৰা ৰক্ষা কৰে। নষ্ট হোৱা ইঞ্জিন তেলে বিয়েৰিং আৰু টাৰ্বচাৰ্জাৰ নষ্ট কৰে।

### ইন্ধন নোহোৱাৰ বাবে বন্ধ কৰা ইঞ্জিন পুনৰ ষ্টাৰ্ট কেনেকৈ কৰিব

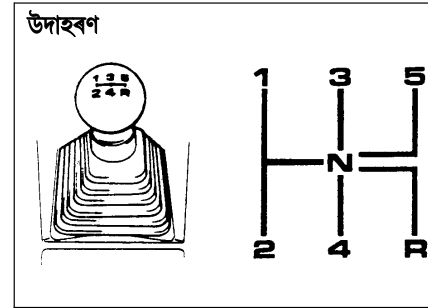
যদি ইঞ্জিন বন্ধ হৈ যায় আৰু ইন্ধন শেষ হোৱাৰ সতৰ্ক সংকেটৰ লগতে বিজুটিৰ সংকেট লাইট জ্বলে, নিম্নলিখিত কাৰ্যপ্ৰণালী মানি চলক:

- 1) টেংকত ইন্ধন ভৰাওক।
- 2) জ্বলন চাবিটো "ON" 5-10 চেকেণ্ড ধৰি ৰাখি ইন্ধন চলাচল হ'বলৈ দিয়ক।
- 3) ওপৰত দিয়া পৰামৰ্শ পালন কৰি ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰক।

যদি ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ পাছতো বিজুটিৰ লাইট জ্বলি থাকে তেনেহ'লে ইঞ্জিনত কিছু সমস্যা হৈছে। কাষৰ মাৰুতি চুজুকী কৰ্মাচিয়েল ডিলাৰক ইঞ্জিনটো পৰীক্ষা কৰিব দিয়ক।

### শক্তি সঞ্চাৰণ ব্যৱহাৰ

#### হাতেৰে কৰা সঞ্চাৰণ



65D038

#### ষ্টাৰ্ট বন্ধ কৰিবলৈ

ষ্টাৰ্ট বন্ধ কৰিবলৈ ক্লাচ পেডেল সম্পূৰ্ণ তললৈ হেঁচা দি ধৰক আৰু 1 অথবা 2 গিয়েৰলৈ নিয়ক। পাৰ্কিং ব্ৰেক এৰাৰ পাছত লাহে লাহে ক্লাচ এৰক। যেতিয়া আপুনি ইঞ্জিনৰ শব্দ সলনি হোৱা শুনিব ক্লাচডাল এৰা সময়তে লাহে লাহে এঞ্জেলিটৰডালত হেঁচা দিয়ক।

#### টোকাঃ

- স্বাভাৱিক গতিত চলাই থকা গাড়ীৰ ষ্টাৰ্ট বন্ধ কৰিবলৈ উত্তম গিয়েৰৰ স্থিতি হ'ল 2।
- ক্ৰচ কাউণ্ট্ৰি ড্ৰাইভিং, ক্ৰাউলিং অথবা লোডিং ড্ৰাইভিঙত বহু শক্তিৰ প্ৰয়োজন হয়। গতিকে তেনে ক্ষেত্ৰত পৰিবৰ্তিত গিয়েৰৰ স্থিতি হ'ল 1।

### পৰিবৰ্তন

আগলৈ টনা সকলোবোৰ গিয়েৰ সমকালীন হয়, যিবোৰে সম্পূৰ্ণৰূপে সহজ পৰিবৰ্তন দিয়ে। সদায় গিয়েৰ সলনি কৰাৰ পূৰ্বে ক্লাচ পেডেলত হেঁচা দিবই।

### নিম্নস্তৰলৈ পৰিবৰ্তনৰ সময়ত অনুমোদিত অত্যাধিক গতি হ'ল

নিম্নস্তৰলৈ পৰিবৰ্তন	কি.মি- ঘ
2য় পৰা 1মলৈ	15
3য় পৰা 2য়লৈ	40
4র্থ পৰা 3য়লৈ	60
5ম পৰা 4র্থলৈ	90

#### \*টোকাঃ

গাড়ীৰ অৱস্থা আৰু চলোৱাৰ পৰিস্থিতিৰ বাবে আপুনি অনুমোদিত সৰ্বাধিক গতিৰে নচলাব।

### জ্ঞাননী

নিম্ন গিয়েৰলৈ স্থানান্তৰিত কৰা সময়ত অনুমোদিত গতিতকৈ অধিক গতিত চলাই নকৰিব। তেনে কৰিলে ইঞ্জিনৰ প্ৰচুৰ ক্ষতি হোৱাৰ সম্ভাৱনা থাকে।

⚠ সাবধান

- দীৰ্ঘ চলন অথবা থিয় পাহাৰলৈ উঠাৰ পূৰ্বে গতি কম কৰাৰ লগতে নিম্ন গিয়েৰলৈ সলনি কৰি লওক। নিম্ন গিয়েৰে আপোনাৰ ইঞ্জিনৰ গতিক বোধ কৰিব। ব্ৰেকত হেঁচা দি দি চলোৱাটো এবাই চলক, তেনে কৰিলে অধিক গৰম হ'ব আৰু ফলত ব্ৰেক ফেইল গ'ব পাৰে।
- পিচল পথত গাড়ী চলাওতে নিম্ন গিয়েৰলৈ নিয়াৰ পূৰ্বে গতি কম কৰক। অত্যাধিক গতিত থাকোঁতে ইঞ্জিনৰ গতি হৰ্ষাৎ সলনি কৰিলে টনা শক্তি হেৰুৱাৰ লগতে আপুনি নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে।

জাননী

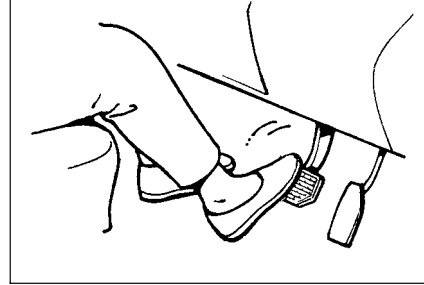
পিছলৈ কৰাৰ পূৰ্বে গাড়ীখন সম্পূৰ্ণৰূপে স্থিৰ হৈ আছেনে নিশ্চিত কৰি লওক।

জাননী

- ক্লাচ নষ্ট হোৱাৰ পৰা বচাই ৰাখিবৰ বাবে হেলনীয়া ঠাইত গাড়ী স্থিৰ কৰোঁতে ক্লাচ ব্যৱহাৰ নকৰি সম্পূৰ্ণ ফুটৰেষ্টত থাকিব। যেতিয়া গিয়েৰ সলনি কৰিব তেতিয়া ক্লাচত সম্পূৰ্ণ হেঁচা দিয়ক।
- গিয়েৰ পৰিবৰ্তন অথবা ষ্টাৰ্ট বন্ধ কৰোঁতে গতি বঢ়াই নিদিব। তেনে কৰিলে ইঞ্জিনৰ জীৱন কাল হ্ৰাস হ'ব আৰু মৃসগতা পৰিবৰ্তন হ'ব।

ব্ৰেকিং

উদাহৰণ



60G165S

যিকোনো গাড়ীৰ এক নিৰ্দিষ্ট গতিত গৈ থাকিলে ৰবৰ বাবে লাহে লাহে গতি হ্ৰাস কৰাটো প্ৰয়োজন। উদাহৰণস্বৰূপে ঘণ্টাত 60 কি.মি-37 মা.প্ৰ.ঘ হিচাপত চলি থকা গাড়ী এখন ৰখাব বাবে 30 কি.মি-19 লৈ আনি লাহে লাহে ৰখাব লগা নিৰ্দিষ্ট ঠাইলৈকে নি ৰখাব লাগে। ৰখিবলগা ঠাই আৰু আপোনাৰ বাহনৰ মাজত পৰ্যাপ্ত পৰিমাণৰ দূৰত্ব ৰাখি বাহনখনত ব্ৰেক মাৰক, আৰু লাহে লাহে গতি হ্ৰাস কৰক।

⚠ সাবধান

ব্ৰেক ড্ৰামত পানী সোমালে ব্ৰেকৰ কাৰ্যক্ষমতা হ্ৰাস হোৱাৰ লগতে নিৰ্ভৰতা নোহোৱা হয়। পানীত গাড়ী চলোৱা অথবা গাড়ীৰ যন্ত্ৰাংশ ধোৱাৰ পাছত গাড়ী চলাওতে লাহে লাহে চলাই ব্ৰেকে নিজৰ কৰ্তব্য সঠিককৈ কৰিছেনে নাই চাওক। যদি ব্ৰেকে স্বাভাৱিক কাৰ্য নাই কৰা তেনেহ'লে লাহে লাহে গাড়ী চলাই স্বাভাৱিক অৱস্থা পোৱালৈকে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰি থাকক।

পাৰাৰ এচিষ্টেড ব্ৰেক

আপোনাৰ গাড়ীৰ পাৰাৰ এচিষ্টেড ব্ৰেক আছে। ইঞ্জিন অথবা আন কিবা বিকল হোৱাৰ বাবদ পাৰাৰ এচিষ্টেড নষ্ট হয় তেতিয়াও ব্যৱস্থাটো সংৰক্ষিত শক্তিৰ দ্বাৰা ই কাৰ্যক্ষম হৈ থাকে। সেয়েহে গাড়ী ৰখাবলৈ ব্ৰেক পেডেলত হেঁচা দি ৰাখক। যদি আপুনি অংশ কৰি ব্ৰেকত হেঁচা দিয়ে তেনেহলে বিজাৰ্ড পাৰাৰ ক্ষয় হৈ গৈ থাকিব। গতিকে ব্ৰেকত লাহে লাহে কিন্তু একেৰাহে হেঁচা দি গাড়ীখন ৰখাওক।

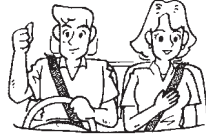
⚠ সাবধান

আনকি ব্ৰেক চিষ্টেমৰ বিজাৰ্ড পাৰাৰ অবিহনেও স্বাভাৱিকতকৈ অধিক হেঁচা দি আপুনি গাড়ীখন ৰখাব পাৰিব। অৱশেষত এনে ক্ষেত্ৰত গাড়ীখন কিছুদূৰ গৈহে ৰব।

## চলোৱাৰ কৌশল

বাগিং-ইন .....	4-1
অনুষ্টক ৰূপান্তৰণ আহিলা .....	4-1
ইন্ধনৰ মিতব্যয়িতা উন্নত কৰা .....	4-2
ঘাইপথত চলোৱা .....	4-3
পাহাৰত চলাওতে .....	4-3
যদি আপোনাৰ গাড়ী পথত লাগি ধৰে .....	4-4
তিতা পথত গাড়ী চলোৱা .....	4-4
সুৰক্ষিত ড্ৰাইভিঙৰ বাবে কৰণীয় আৰু অকৰণীয় .....	4-5
সুৰক্ষাৰ বাবে দৃষ্টি .....	4-6

উদাহৰণ



52D078S

⚠ সাবধান

- সকলো সময়তে আপোনাৰ চিট বেণ্ট পৰিধান কৰি যাত্ৰা কৰক। চালক আৰু সকলো যাত্ৰীয়ে গাড়ীত থকা চিট বেণ্ট পৰিধান কৰোতে সংঘৰ্ষ হ'ব লাগে। চিট বেণ্ট সঠিক ব্যৱহাৰৰ বাবে পৰামৰ্শৰ বাবে “চিট বেণ্ট” শাখাৰ সহায় লওক।
- সুৰা বা আন নিচাযুক্ত দ্ৰব্যৰ প্ৰভাৱত থাকিলে কেতিয়াও গাড়ী নচলাব। সুৰা আৰু নিচাযুক্ত দ্ৰব্যই সুৰক্ষিতভাৱে গাড়ী চলোৱা ক্ষমতা হ্ৰাস কৰি পেলায়। যিটোৱে আপোনাৰ লগতে আনকো আঘাত কৰাৰ আশংকা বহু বৃদ্ধি কৰে। ভাগৰুৱা, বিবস্ত্ৰ, অসুখ, মানসিক অশান্তি আদিত আক্ৰান্ত হৈ থাকোতে গাড়ী চলোৱাটো এৰাই চলক।

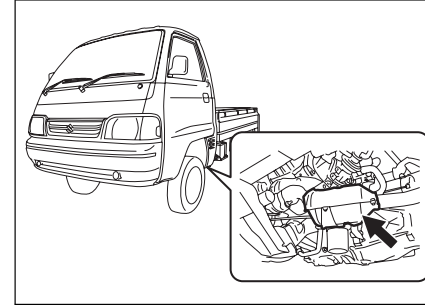
বাগিং-ইন

জাননী

প্ৰথম অৱস্থাত লোৱা যত্ন আৰু প্ৰতিপালনৰ ওপৰত আপোনাৰ গাড়ীৰ ইঞ্জিনৰ ভৱিষ্যত কাৰ্যদক্ষতা আৰু বিশ্বাসযোগ্যতা নিৰ্ভৰ কৰে। সেয়েহে প্ৰথম 960 কি.মি চলোৱা সময়ত নিম্নলিখিত সতৰ্কতাৰ প্ৰতি গুৰুত্ব দিব লাগে।

- ষ্টাৰ্ট দিয়াৰ পাছতে ইঞ্জিন যাবলৈ নিৰ্দেশ নিদিব। লাহে লাহে কিছু গৰম কৰি লৈছে চলাওক।
- অপৰিবৰ্তনীয় গতিত দীঘলীয়া সময় ধৰি গাড়ী চলোৱাটো এৰাই চলক। আপোনাৰ গতি অধিক হ'লে চলন্ত অংশবিশেষ ভাগিব পাৰে।
- লাহে লাহে বাধি ষ্টাৰ্ট বন্ধ কৰক। পুৰা হেঁচা ষ্টাৰ্ট দিয়াটো এৰাই চলক।
- বিশেষকৈ প্ৰথম 320কি.মি টানকৈ ব্ৰেক ব্যৱহাৰ নকৰিব।
- উচ্চ গিৰেবত লাহে লাহে গাড়ী নচলাব।
- মধ্যমীয়া ইঞ্জিনৰ গতিত গাড়ী চলাওক।
- ট্ৰেইলাৰ নাটানিব।

অনুঘটক ৰূপান্তৰণ আহিলা



77PH201

অনুঘটক ৰূপান্তৰণ আহিলাৰ মূল উদ্দেশ্য হ'ল আপোনাৰ গাড়ীয়ে নিৰ্গত কৰা ক্ষতিকাৰক প্ৰদূষণৰ পৰিমাণ কম কৰা। অনুঘটক ৰূপান্তৰণ আহিলা থকা গাড়ীত সীহযুক্ত ইন্ধন নিষিদ্ধ। কাৰণ সীহে অনুঘটক ব্যৱস্থাৰ প্ৰদূষণ হ্ৰাসকৰণ উপাদান হ্ৰাস কৰে।

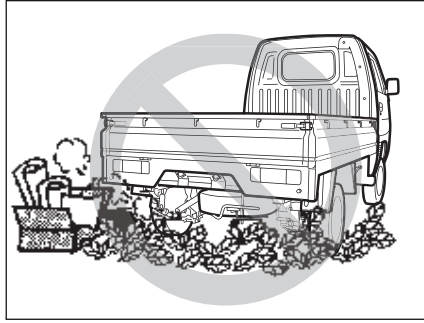
ৰূপান্তৰণ আহিলা গাড়ীখন দীৰ্ঘস্থায়ী হোৱাৰ বাবে দিয়া হয়। উক্ত লক্ষ্য তেতিয়াহে পোৱা যায় যেতিয়া স্বাভাৱিক ব্যৱহাৰ আৰু সীহহীন ইন্ধন ব্যৱহাৰ কৰা হয়। উক্ত আহিলাৰ কোনো বিশেষ চোৱা চিতাৰ প্ৰয়োজননাই। অৱশ্যে ইঞ্জিনৰ সৈতে আনবোৰৰ সামঞ্জস্য অতি দৰকাৰ। ইঞ্জিনে সঠিক কাম নকৰাৰ মূলত হ'ল সামঞ্জস্যহীন ইন্ধন। যাৰ বাবে অনুঘটক অধিক গৰম হ'ব পাৰে। যিটোৱে অনুঘটক আৰু গাড়ীৰ আন অংশত ক্ষতি কৰিব পাৰে।

জাননী

- অনুঘটক আৰু অন্য ক্ষতি এৰি চলাবলৈ।
- ইঞ্জিন সঠিক কাৰ্য্যকৰী অৱস্থাত ৰাখক।
- ইঞ্জিনৰ বিজুটি, বিশেষকৈ প্ৰজ্জ্বলিত নোহোৱা অথবা আন তেনে স্পষ্ট বিজুটিৰ অৰ্থ হ'ল সোনকালে গাড়ীৰ পৰিচৰ্যাৰ প্ৰয়োজন।
- গতি সম্বন্ধে হৈ থকা অথবা অৱস্থাত ইঞ্জিনটো বন্ধ নকৰি অথবা স্বলন প্ৰক্ৰিয়াক বাধা নিদিব।
- ঠেলি, টানি নাইবা উচ্চতাৰ পৰা তললৈ যাব দি ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট দিবলৈ যত্ন নকৰিব।
- গাড়ীখন দীঘলীয়া সময়লৈ নচলোৱাকৈ নাৰাখিব। তেনে কৰিলে খহটা হৈ পৰিব নাইবা আন বিজুটিয়ে দেখা দিব।
- ইন্ধনৰ টেংক খালি হোৱালৈকে কেতিয়াও নাৰাখিব।
- আপোনাৰ গাড়ী মাত্ৰাধিক গতিত চলোৱাটো এৰাই চলক।

সাবধান

আপুনি গাড়ী চলোৱা আৰু ৰখোৱা ঠাইৰ সম্পৰ্কে সাৱধান: অনুঘটক ৰূপান্তৰ আৰু আন নিসৰন সঁজুলিবোৰ প্ৰচণ্ড গৰম হ'ব পাৰে। যিকোনো গাড়ীৰ দৰে আপোনাৰ গাড়ীখনো অতি স্বলনশীল বস্তু যেনে শুকান ঘাঁহ অথবা গছ পাত আদিবোৰ নিসৰণ ব্যৱহাৰ স্পৰ্শলৈ অহাৰ সম্ভাৱনা থকা ঠাইত নাৰাখিব।



82DY05

ইন্ধনৰ মিতব্যয়িতা উন্নত কৰা

নিম্ন উল্লেখিত উপদেশ আপোনাৰ ইন্ধনৰ মিতব্যয়িতা উন্নত কৰাত সহায় কৰিব।

মাত্ৰাধিক ব্যৱহাৰ ত্যাগ কৰক

আপুনি যদি এক মিনিটতকৈ অধিক সময় গাড়ী ৰাখে, ইঞ্জিনৰ ষ্টাৰ্ট বন্ধ কৰক, যাব সময় হ'লে পুনৰ ষ্টাৰ্ট কৰক। ঠাণ্ডা ইঞ্জিন গৰম হ'বলৈ দিওতে প্ৰয়োজনতকৈ অধিক সময় ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰি নাৰাখিব অথবা ইঞ্জিনৰ প্ৰৱাহ কম কৰি প্ৰয়োজনীয় উষ্ণতালৈ অপেক্ষা কৰক। চলোৱাৰ পূৰ্বে ইঞ্জিন গৰম হ'বলৈ দিয়ক।

আকস্মিক এঞ্জেলেশ্বন এৰি চলক

ৰৈ থকাৰ পৰা ষ্টাৰ্ট দি নাইবা চলাই থাকোতে অকস্মাত এঞ্জেলেশ্বন দিলে অপ্ৰয়োজনীয় ইন্ধন পুৰিব আৰু ইঞ্জিনৰ কাৰ্য্যদক্ষতা কমি যাব। লাহে লাহে ষ্টাৰ্ট কৰক।

অপ্ৰয়োজনীয় বিৰতি দিয়াটো এৰাই চলক

অপ্ৰয়োজনীয় এঞ্জেল এৰা আৰু ৰখোৱাটো এৰাই চলক। যত প্ৰয়োজন এক মন্থৰ আৰু সংযমী গতি ধৰি ৰখাৰ যত্ন কৰক। মন্থৰ কৰি পুনৰ এঞ্জেলেষ্টৰ দিলে অধিক ইন্ধনৰ ব্যৱহাৰ হয়।

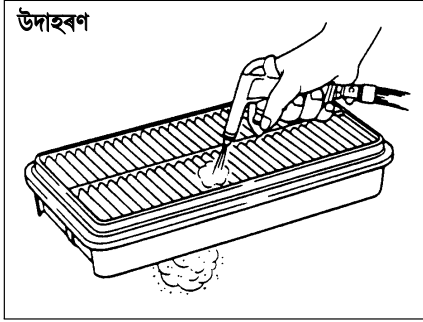
এক সংযমী গতি ধৰি ৰাখক

যানবাহনৰ ভিৰ, পথৰ অৱস্থা চাই এক অবিৰাম গতি ধৰি ৰাখক।



## চলোৱাৰ কৌশল

### বায়ু পৰিশোধন ব্যৱস্থা পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাখক



যদি বায়ু পৰিশোধন ব্যৱস্থা ধুলিৰে বন্ধ কৰি ৰাখে তেতিয়া প্ৰৱেশ নলীত বাধা আহিব, পৰিণামস্বৰূপে পাৱাৰ আউটপুট হ্ৰাস হ'ব আৰু ইন্ধন অধিক খৰচ হ'ব।

### বোজা যিমান পাৰি কম ৰাখক

ওজন হ'লে অধিক ইন্ধন খৰচ হ'ব, গতিকে অপ্ৰয়োজনীয় বেগ বা টোপোলাৰ বোজা এৰাই চলক।

### টায়োৰৰ বায়ু সঠিক কৰি ৰাখক

টায়োৰত কম বায়ু থাকিলে গতিৰ বাধা বৃদ্ধি হ'ব ফলত অধিক ইন্ধন খৰচ হ'ব। ল'কৰ পিলাৰৰ দেখুৱা ধৰণে আপোনাৰ গাড়ী টায়োৰত বায়ু ভৰাই ৰাখক।

### ঘাইপথত চলোৱা

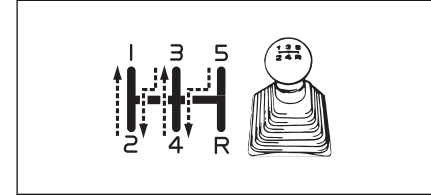
ঘাইপথত চলোৱা, গতিত চলোৱা সময়ত তলত দিয়া কথালৈ গুৰুত্ব দিয়ক:

- গতিত যোৱা গাড়ী সম্মুখত ৰাখিব লগা দূৰত্ব তৎক্ষণাত কমি যায়। সেয়েহে গাড়ী ৰখাব লগা হ'লে কিছু আগতে ব্ৰেকৰ ব্যৱহাৰ কৰক আৰু কিছুদূৰ থাকোঁতেই ৰাখক।
- বৰষুণৰ দিনত পথত পানী হ'ব পাৰে। পথত পানী থাকিলে টায়োৰ আৰু ভূমিৰ মাজত সম্পৰ্কত পানীয়ে কিছু ব্যৱধান সৃষ্টি কৰে। তেনেক্ষেত্ৰত দিশ নিয়ন্ত্ৰণ অথবা ব্ৰেকৰ ব্যৱহাৰ কৰিলে সমস্যা হ'ব পাৰে আৰু গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ ৰখোৱাত বাধা হ'ব পাৰে। গতিকে পথত পানী থাকিলে গতি নিয়ন্ত্ৰণ কৰক।
- তীব্ৰ গতিয়ে গাড়ীৰ কাষৰ বায়ুৱে প্ৰভাৱিত কৰিব পাৰে। সেয়েহে তেনে পৰিস্থিতিত গতি কম কৰক আৰু অস্বাভাৱিক বতাহৰ আঘাতৰ বাবে সাজু থাকক। পাহাৰৰ কেঁকুৰি অথবা ডাঙৰ গাড়ী পাৰ হোৱা সময়ত তেনে বতাহৰ বাবে গাড়ী পথৰ পৰা বাগৰি যাব পাৰে।

### পাহাৰত চলাওতে

- যি পাহাৰত গাড়ী চলাওতে আপোনাৰ গাড়ীৰ গতি হ্ৰাস হোৱাৰ লগতে শক্তিশীল হ'ব পাৰে। তেনেহ'লে ইঞ্জিনে শক্তি সঞ্চাৰ কৰিব স্বাভাৱিকভাৱে যাবলৈ গাড়ীৰ গিয়েৰ তললৈ আনক। তেনে কৰিলে গাড়ীৰ ভৰবেগ হেৰুৱাটোত বাধা হ'ব।

- পাহাৰৰ পৰা তললৈ চলাওতে নিম্ন গিয়েৰলৈ ব্ৰেকৰ বাবে ইঞ্জিনক ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে।



### সাবধান

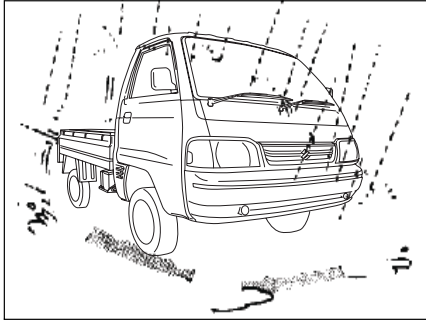
ঠিয় ঠাই অথবা তললৈ গাড়ী চলাওতে ব্ৰেক পেডেলে বহু দীঘলীয়া সময় অথবা সঘনাই ব্যৱহাৰ নকৰিব। তেনে কৰিলে ব্ৰেক প্ৰচণ্ড গৰম হ'ব ফলত ব্ৰেকৰ কাৰ্যক্ষমতা হ্ৰাস হ'ব। এই সতৰ্কতা নললে গাড়ী নিয়ন্ত্ৰণত বিকল হোৱা সম্ভাৱনা থাকে।

### যেতিয়া স্থিৰতা অৱস্থাৰ পৰা ওপৰলৈ/তললৈ নিয়ে

- পাৰ্কিং ব্ৰেক দৃঢ়ভাৱে ব্যৱহাৰ কৰক, যাতে গাড়ী তললৈ উভতি নাহে।
- ক্লাচ পেডেলত হেঁচা মাৰি গিয়েৰ 1মি স্থিতিলৈ আনক।
- ক্লাচ এৰি নিদিব।
- ষ্টাৰ্ট কৰাৰ সময়ত এঞ্জেলটৰ পেডেলত হেঁচা দিয়ক আৰু একে সময়তে লাহে লাহে ক্লাচ পেডেল এৰি দিয়ক। যেতিয়া গাড়ী চলিবলৈ আৰম্ভ কৰে লাহে লাহে পাৰ্কিং ব্ৰেক এৰি দিয়ক।

জাননী
পাহাৰৰ পৰা অৱতৰণৰ সময়ত স্থলন চাবি কেতিয়াও “LOCK” নকৰিব। পৰিণামস্বৰূপে নিৰ্গমন নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থাৰ ক্ষতি হ’ব পাৰে।

### পিছল পথত গাড়ী চলাওতে



82DY06

তিতি থকা পথত গাড়ী চলাওতে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰা সময়ত হ’ব পৰা সম্ভাৱ্য চকা পিছল খোৱাৰ পৰা ৰক্ষা পাবৰ বাবে লাহে লাহে চলাওক। বৰফীয়া পথ, তুষাৰপাতে আৱৰা পথ, বোকা পথ আদিত গতি কম কৰক আৰু হঠাৎ এঞ্জেলব্ৰেক, আচম্ভিত ব্ৰেক ব্যৱহাৰ আৰু প্ৰখৰ ষ্টীয়েৰিং ব্যৱহাৰ এৰাই চলক।

### যদি আপোনাৰ গাড়ী পথত লাগি ধৰে

যদি আপোনাৰ গাড়ীখন বৰফ, বোকা অথবা শিলত লাগি ধৰে তেতিয়াহ’লে তলৰ নিৰ্দেশ মানকঃ

- 1) শক্তিসঞ্চৰণ তললৈ আনি প্ৰথম অথবা বিপৰীতমুখী গিয়েৰলৈ আনক। যিটোৱে আপোনাৰ গাড়ীক উক্ত অৱস্থাৰপৰা বাহিৰ হোৱাৰ বাবে প্ৰচণ্ড শক্তি প্ৰদান কৰিব। এঞ্জেলটৰত সাৱধানে হেঁচা দিয়ক যাতে চকা লাহে লাহে ঘূৰি থাকে। গিয়েৰ সলাওতে এঞ্জেলটৰৰপৰা ভৰি আঁতৰাই আনক। ইঞ্জিনক অধিক জোৰ নকৰিব। তেনে কৰাৰ ফলত অধিক চকা ঘূৰিলে টায়াৰ অধিক তললৈ সোমাই যাব। তেনে হ’লে গাড়ীখন উলিয়াই নিয়াত সমস্যা আৰু অধিক হৈ পৰিব।
- 2) কেইমিনিটমান লাগি ধৰাৰ পাছত যত্ন কৰি সফল নহ’লে আনখন গাড়ীৰে টানি উলিয়াওক।

### সাবধান

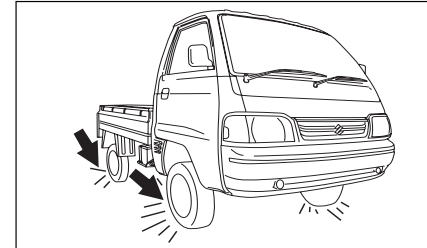
গাড়ীখন উলিয়াবলৈ জোৰ দি থকা সময়ত কাষত কাকো থাকিব নিদিব আৰু স্পিডমিটাৰত ঘণ্টাত 40 কি.মি. গতিত যোৱা সংকেত দিয়াতকৈ অধিক হ’বলৈ নিদিব। অধিক গতিত চকা ঘূৰাবলৈ দিলে নিজৰ লগতে গাড়ীৰো ক্ষতি হোৱাৰ সম্ভাৱনা থাকে।

### জাননী

কেইমিনিটমানৰ বাদে গাড়ীখনক একেৰাহে হেণ্ডেলনি দি নাথাকিব। দীৰ্ঘসময় জোৰেৰে ওলাবলৈ যত্ন কৰি থাকিলে ইঞ্জিন অধিক গৰম হ’ব পাৰে নাইবা শক্তি সঞ্চৰণ ব্যৱস্থাৰ ক্ষতি হ’ব পাৰে।

### তিতা পথত গাড়ী চলোৱা

জাননী
<ul style="list-style-type: none"> <li>• তিতা পথত গাড়ী চলাই থাকোতে অধিক পানী থকা ফালেৰে যোৱাটো এৰাই চলক। তেনে কৰিলে ইঞ্জিনত পানী সোমোৱাৰ লগতে ইঞ্জিনৰ ইলেকট্ৰিকেল ব্যৱস্থাৰ ক্ষতি কৰিব।</li> <li>• গভীৰ পানীত সোমালে পানীৰ স্তৰ তললৈ নোযোৱালৈকে ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট নকৰিব।</li> <li>• পানী হ’ল অসংকুচিত দ্ৰব্য, ইঞ্জিনৰ ভিতৰত পানী সোমোৱাটো অত্যন্ত ক্ষতিকাৰক।</li> </ul>



82DY07

### ⚠ সাবধান

গাড়ী চলোৱাৰ সম্পৰ্কে দিয়া উল্লেখিত আভাসৰ বাবে নিম্নোলিখিত সাৱধানতাবোৰ লোৱাটো প্ৰয়োজন।

- গাড়ীৰ টায়াৰ উত্তম অৱস্থাত থকাটো নিশ্চিত কৰাৰ লগতে সঠিক পৰিমাণৰ বায়ু ভৰাই ৰাখক। সঠিককৈ জানিবৰ বাবে “পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” বিভাগৰ “টায়াৰ” চাওক।
- মাকতী চুজুকীয়ে নিৰ্ধাৰণ কৰি দিয়া টায়াৰৰ বাদে আন টায়াৰ ব্যৱহাৰ নকৰিব। আগ আৰু পাছ চকাত বেলেগ বেলেগ আকাৰৰ টায়াৰ নলগাব। ড্ৰাইভাৰ দ’ৰ ল’ক টায়াৰ পিলাৰত থকা টায়াৰ ইনফৰমেছন লেবেললৈ নিৰ্দিষ্ট টায়াৰৰ কথা জানিবলৈ পঠাওক।
- গাড়ী ওপৰলৈ দাঙিবৰ বাবে (জেক আপ) অভাৰচাইজ টায়াৰ বিশেষ শ্ৰুক এবজৰাৰ আৰু স্প্ৰিং ব্যৱহাৰ নকৰিব। তেনে কৰিছে হেণ্ডলিং বৈশিষ্ট্য সলনি হ’ব। অভাৰ চাইজ টায়াবে গাড়ী শৰীৰত হেঁচা দি গাড়ীৰ ক্ষতি কৰাৰ লগতে টায়াৰ বিকল কৰিব।
- পানীত গাড়ী চলোৱাৰ পাছত ত্ৰেকে সঠিকভাৱে কাম কৰিছেনে লাহে লাহে গাড়ী চলাই পৰীক্ষা কৰক। যদি সঠিক কাম কৰা নাই তেতিয়া বাবে বাবে ব্যৱহাৰ কৰি আগৰ অৱস্থালৈ আনক। ত্ৰেকে সঠিকভাৱে কাম নকৰিলে গাড়ী লাহে লাহে চলাওক।

### সুৰক্ষিত ড্ৰাইভিঙৰ বাবে কৰণীয় আৰু অকৰণীয়

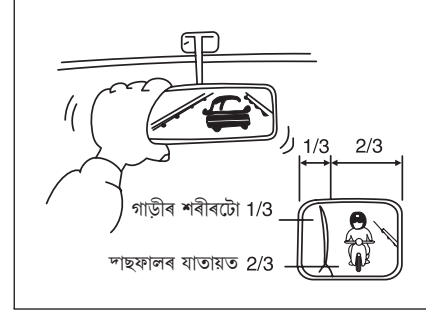
আপোনাৰ গাড়ীখন ব্যৱহাৰ কৰোঁতে যত্ন লওক। কেৱল আপোনাৰ সুৰক্ষাৰ বাবে সচেতন থাকিলে নহ’ব পথ ব্যৱহাৰ কৰা আনৰ সুৰক্ষাৰ কথাও ধ্যান দিয়ক আৰু উত্তম আৰু আৰামদায়ক ড্ৰাইভিঙৰ আনন্দ লওক।

সাৱধানে গাড়ী চলোৱাৰ বাবে তলত কিছুমান প্ৰাথমিক নীতি-নিৰ্দেশনা দিয়া হৈছে। সকলোবোৰ ভালদৰে পঢ়ি সাৱধানে আপোনাৰ গাড়ীখন সুৰক্ষিতভাৱে চলাই আনন্দ কৰক।

#### আৰম্ভণিতে

- 1) সঠিক ড্ৰাইভিং ভংগীৰ বাবে প্ৰথমে ড্ৰাইভাৰৰ চিটটো ঠিক কৰি লওক।
- 2) পাছফালে দেখাপোৱা দাপোণখন পাছফালে অহা সকলোবোৰ ভালদৰে দেখাকৈ মিলাওক।

#### উদাহৰণ

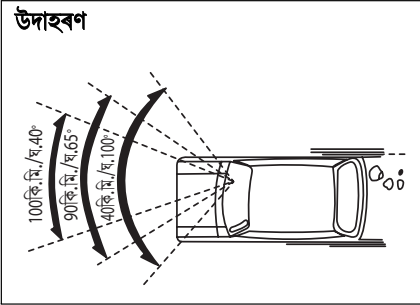


83K-04-008

- 3) চলোৱাৰ পূৰ্বে সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰাৰ বাবে গাড়ীৰ চাৰিওফালে চাওক।
- 4) হঠাত এঞ্জেলব্ৰেক নিদিব, কাৰণ তেনে কৰাটো বিপদজনক আৰু ইন্ধনৰ অপব্যয়।

#### স্বাভাৱিক ড্ৰাইভিং

- 1) ষ্টপ লাইট আৰু ষ্টপ চিহ্নত গাড়ী ৰখাওক। ট্ৰেফিক লাইট আৰু চিহ্নহীন প্ৰতিচ্ছন্দনত গাড়ী চলাওতে লাহে লাহে গাড়ী চলাই সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰক।
- 2) সন্মুখৰ গাড়ীখন হঠাৎ বৈ গ’লে হ’ব পৰা দুৰ্ঘটনাৰ পৰা বাচিবলৈ নিৰাপদ দূৰত্ব ৰাখক।
- 3) টাৰ্গ চিগনেল অতি কমেও 30 মিটাৰ পূৰ্বে দি টাৰ্গ লোৱা অথবা লেন সলনি কৰোঁতে কোনোধৰণৰ সংঘৰ্ষ নহয় তাৰ নিশ্চয়তা কৰক।
- 4) কোনো কোণত সোমোৱাৰ পূৰ্বে গাড়ীখন সুৰক্ষিত গতিলৈ আনক। কোনত সোমোৱাত ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰিলে পিছলি পৰাৰ সম্ভাৱনা থাকে।
- 5) আন গাড়ীৰ কাষেৰে আগুৱাই যাওঁতে আগ-পাছত অহা গাড়ীলৈ ধ্যান দিয়ক আৰু সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰক।
- 6) একাৰ্কোকৈ গাড়ী নচলাব, যিটোৱে আপোনাৰ গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰাই দুৰ্ঘটনা সংঘটিত কৰিব পাৰে।
- 7) অপৰিণামদৰ্শী অধিক গতিত গাড়ী চলোৱাটো এৰাই চলক আৰু পথৰ অৱস্থা অনুসৰি এক সুৰক্ষিত গতিত গাড়ী চলোৱাৰ যত্ন লওক।
- 8) যিমানে গতিত গাড়ী চলিব সিমানে ড্ৰাইভাৰৰ দেখাৰ দূৰত্ব সীমাবদ্ধ হৈ পৰিব। তেনে পৰিস্থিতিত কোনো প্ৰতিবন্ধক আহিলে ড্ৰাইভাৰে সন্মুখীন হ’বলৈ ক্লান্তি অনুভৱ কৰে।



- 9) তীব্ৰ গতিত থাকোতে গাড়ী তীক্ষ্ণভাৱে পৰিচালিত নকৰিব। তেনে কৰিলে আপুনি গাড়ীৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব।
- 10) পথ সলনি কৰোতে নাইবা আন গাড়ীৰ কাষেৰে পাৰ হওঁতে আন গাড়ীৰ পৰা প্ৰচুৰ দূৰত্ব বজায় ৰাখক।

#### ব্ৰেকিং

- 1) পাৰ্কিং কৰোতে পাৰ্কিং ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰক আৰু গিয়েৰ সলনি কৰি প্ৰথম নাইবা বিপৰীতমুখী গিয়েৰত ৰাখি সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰক।
- 2) এৰাব নোৱাৰা পৰিস্থিতি নাইলে হেণ্ড ব্ৰেক ব্যৱহাৰ নকৰিব। তেনে কৰিলে গাড়ী পিছলি পৰিব পাৰে। টায়াৰ ক্ষয় গ'লে তেনে কৰাটো অধিক ভয়ানক।

তিনিটা পৰ্যায়তহে ফুট ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰক।

1. আপোনাৰ পাছত থকা গাড়ীক সতৰ্ক কৰক।
2. পৰ্যায়ক্ৰমে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰক।
3. গাড়ীখন থমাই আনক।

- 3) তললৈ গাড়ী চলাওতে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ নকৰিব, ইঞ্জিনৰ ব্ৰেক কাৰ্যকৰী কৰক। ফুট ব্ৰেক অধিক ব্যৱহাৰ হ'লে ব্ৰেকৰ কাৰ্যকাৰীতা হ্ৰাস হ'ব।

#### দীঘলীয়া দূৰত্বৰ ড্ৰাইভিং

- 1) এটা যাত্ৰা আৰম্ভৰ পূৰ্বে সুৰক্ষাৰ দিশবোৰ পৰীক্ষা কৰক।
- 2) নিয়মিতভাৱে জিৰণী লওক। তেনে কৰিলে ভাগৰুৱা নাইবা টোপনীয়ে আমনি কৰাৰ ফলত হোৱা দুৰ্ঘটনা প্ৰতিৰোধ কৰিব।

#### নিশা ড্ৰাইভ কৰোতে

- 1) দিনতকৈ নিশা কম বেগত গাড়ী চলাওক, কাৰণ আন্ধাৰত অধিক দূৰলৈ দেখা পোৱা নাযায়।
- 2) নিশা আন গাড়ীৰ কাষেৰে আগুৱাই নাযাব। আন্ধাৰে আপোনাৰ গতি আৰু কাষত থকা গাড়ীৰ পৰা দূৰত্ব অনুমান কৰাত অসুবিধা হয়।
- 3) অপৰিহাৰ্য বুলি নাভাবিলে হাই বিমত হেডলাইট ব্যৱহাৰ নকৰিব। তেনে কৰিলে আগৰ পৰা আহি থকা গাড়ীৰ ড্ৰাইভাৰৰ দৃষ্টিত বাধাৰ সৃষ্টি কৰিব যিটো ভয়ানক ঘটনাৰ অন্যতম কাৰক।
- 4) থিৰিকীৰ গ্লাচ পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাখিব। বাইণ্ডচিল্ড গ্লাচ শুকাই থাকিলে ৱাইল্ডচিল্ড ৱাইপাৰ ব্যৱহাৰ কৰি চাফা নকৰিব, তেনে কৰিলে কলি গ্লাচ নষ্ট হ'ব পাৰে।

#### সুৰক্ষাৰ বাবে দূৰত্ব

ড্ৰাইভিং কৰোতে সুৰক্ষাৰ বাবে কিছু দূৰত্ব ৰখাটো অতি প্ৰয়োজন। তেনে নকৰি আন চালকৰ সৈতে প্ৰতিযোগিতা কৰিলে অপ্ৰত্যাশিত বিপদত পেলাব। সেয়েহে তলৰ কথাবোৰ পালন কৰকঃ

- এক সুৰক্ষিত গতিত গাড়ী চলাওক।
- আগত থকা গাড়ীৰ পৰা আপোনাৰ গাড়ীৰ সঠিক দূৰত্ব ৰাখক।
- আন গাড়ী অতিক্ৰম কৰিবলৈ যত্ন নকৰিব।
- আকস্মিকভাৱে এঞ্জেলব্ৰেট নিদিব আৰু ৰখাই নিদিব।
- ড্ৰাইভিং সূচীৰ মাজত কিছু বিৰতি ৰাখিব।
- ট্ৰেফিক নীতি-নিয়ম মানি চলক।

#### সমাপ্তি

কোনো ড্ৰাইভাৰ নিখুঁত হৈ নাহে। প্ৰত্যেক চালক নিজ প্ৰচেষ্টাই নিখুঁত হ'ব পাৰে। সুৰক্ষাৰ প্ৰতি সচেতনতাই কেবল আপোনাৰ সুৰক্ষাই নিশ্চিত নকৰে, আন পথ ব্যৱহাৰকাৰীকো সুৰক্ষিত কৰে আৰু গাড়ীখনতো য'ত ত'ত আঘাতৰ চিহ্ন নহয়, দীৰ্ঘস্থায়ী হয়, ইন্ধন কম লাগে আৰু এক আৰামদায়ক ড্ৰাইভিং দিয়ে।

**কি কৰিব লাগে কি নালাগে সেইকথা ভালদৰে গুৰুত্ব দিয়ক, নকৰিবলগীয়াবোৰ কেতিয়াও নকৰিব।**

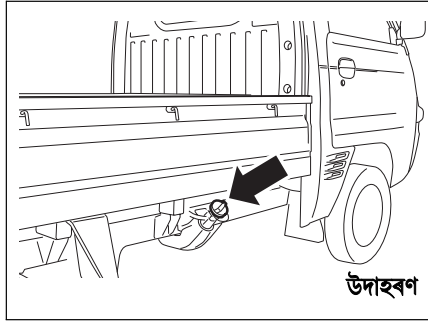


## অনান্য নিয়ন্ত্ৰণ আৰু সবঞ্জাম

ইন্ধন ভৰোৱা সাঁফৰ.....	5-1
ইঞ্জিনৰ কোঠালি.....	5-1
সূৰ্যৰ পোহৰ প্ৰতিৰোধী যন্ত্ৰ.....	5-3
অভ্যন্তৰীণ লাইট .....	5-4
এক্সেছৰি চকেট.....	5-4
প্ল'ড বক্স .....	5-4
মজুতকৰণ ঠাই.....	5-5
বায়ুৰ বিক্ষা .....	5-5
ফ্ৰেম ছ'ক ফ্ৰণ্ট .....	5-6
এচিষ্ট গ্ৰিপ.....	5-6

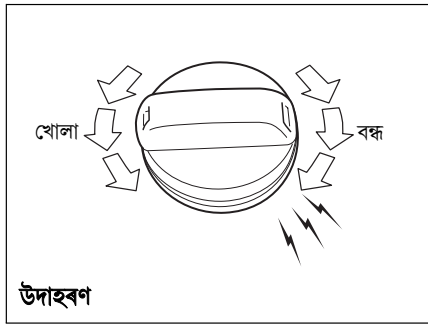
## অন্যান্য নিয়ন্ত্ৰণ আৰু সবঞ্জাম

### ইন্ধন ভৰোৱা সাঁফৰ



77PH031

ইন্ধন ভৰোৱা সাঁফৰ গাড়ীৰ সোঁ দিশত থাকে।



68KN048

ইন্ধন ভৰোৱা সাঁফৰ খুলিবলৈ ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাওক।

#### ⚠ সাবধানতা

ইন্ধন ভৰোৱা সাঁফৰটো লাহে লাহে খোলক। ভিতৰত ইন্ধন চাপত চাকাৰ বাবে জোৰেৰে ওলাই আহি আঘাত কৰিব পাৰে।

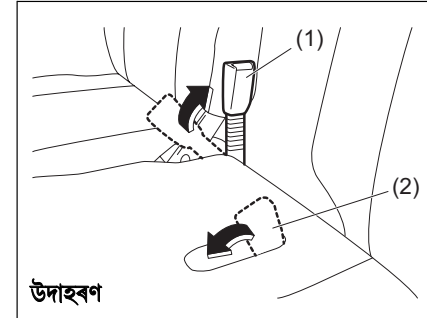
#### ⚠ সাবধান

ইন্ধন উচ্চ স্বলনযুক্ত। সেয়েহে ইন্ধন ভৰোৱাৰ সময়ত ধূমপান নকৰিব আৰু আন কোনোৱে কাষত জুইৰ সৈতে জড়িত কাৰ্য কৰিছে নেকি নিশ্চিত হৈ লওক।

#### ⚠ সাবধান

যদি ইন্ধনৰ সাঁফৰটো সলাব লগা হয়, মাকতিৰ প্ৰকৃত সাঁফৰহে লগাওক। সঠিক সাঁফৰ নলগালে ইন্ধন নিসৰণ নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থা বিজুতি ঘটাবও পাৰে। তদুপৰি তেনে কৰিলে দুৰ্ঘটনাৰ সময়ত ইন্ধন নিৰ্গত হ'ব পাৰে।

### ইঞ্জিনৰ কোঠালি



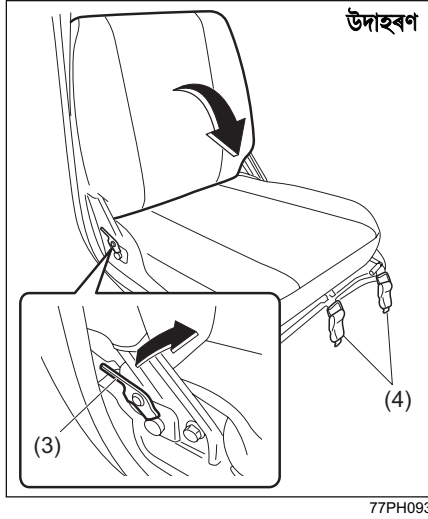
77PH094

ইঞ্জিন বিভাগটো খুলিবলৈঃ

- 1) ড্ৰাইভাৰ চিট বেল্ট বুটাম (1) দাঙি পাছফালে স্থিতিলৈ নিয়ক। যাত্ৰী চিট বেল্ট বুটাম (2)ত নি ৰাখক।
- 2) ড্ৰাইভাৰ চিটটোৰ বাবে যিমানপাৰে চিটটো পাছফালে লৈ যাওক।

#### ⚠ সাবধানতা

যেতিয়া ড্ৰাইভাৰ চিট পাছলৈ নিব তেতিয়া চিটৰ পাছটো বহি থকা স্থিতিলৈ ঠেলক। চিটৰ পাছফালে ধৰি তেনে কৰিলে চিটৰ পাছফাল আৰু কেবিন বেক পেনেলত চেপা খাই আঘাত পাব পাৰে।



উদাহৰণ

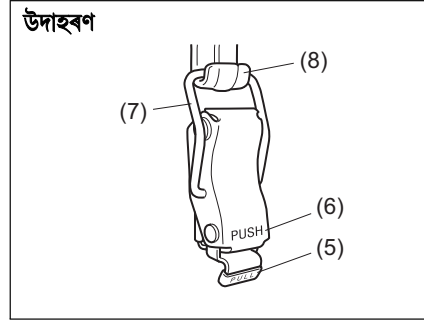
77PH093

- 3) ড্ৰাইভাৰ চিটৰ পাছফালটো আগলৈ নি জাপিবৰ বাবে লক লেভেল (3) উলিয়াই দিয়ক।

টোকাঃ

উক্ত চিটটো ষ্টিয়েৰিঙত লগালৈকেহে জাপিব পাৰিব।

- 4) প্ৰত্যেক চিটৰ লক হেণ্ডেল (4) আনহুক কৰক।

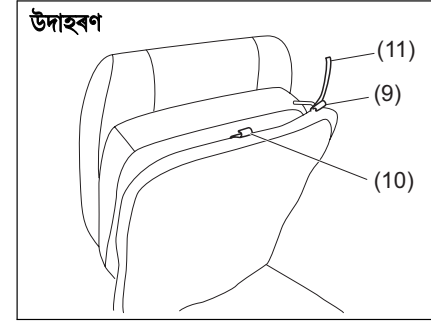


উদাহৰণ

77PH081

- লক হেণ্ডেল আনহুক কৰিবলৈ পাৰ্ট (5) “PULL” কৰক আৰু হুক (8) বপৰা ৰিং (7) আনহুক কৰক।
- লক হেণ্ডেল লক কৰিবলৈ (8)ৰ ওপৰত ৰিং (7) ৰাখক আৰু পাৰ্ট (6) “PUSH” কৰক।

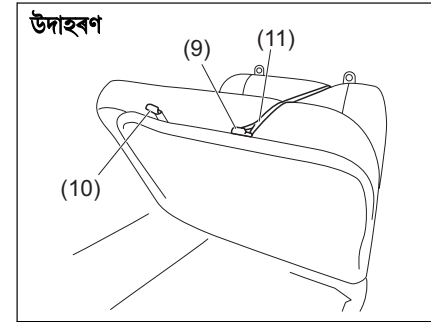
ড্ৰাইভাৰৰ দিশত



উদাহৰণ

77PH102

যাত্ৰীৰ দিশত



উদাহৰণ

77PH103

টোকাঃ

যাত্ৰীৰ চিটৰ পাছতে পেটি (11) উপলব্ধ থাকে।

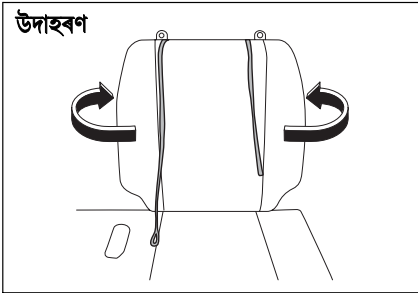


## অন্যান্য নিয়ন্ত্ৰণ আৰু সবঞ্জাম

- 5) চিট দাঙক আৰু পেটি (11) ক পেটি লগাই (9) লৈ লগাই দিয়ক। চিটৰ পেটি লগাবলৈ (10) ছক ব্যৱহাৰ কৰা নহয়।

জাননী
ড্ৰাইভাৰ চিট পজিশ্যন এডজাষ্টমেণ্ট লিভাৰৰ সৈতে পেটি নলগাব। পেটি বন্ধৰ সময়ত চিটবোৰত অধিক জোৰ নিদিব। তেনে কৰিলে পেটি, ছক অথবা ড্ৰাইভাৰ চিটৰ পজিশ্যন এডজাষ্টমেণ্ট লিভাৰ ভাগি যাব পাৰে।

- খোলোতে যি পদ্ধতি লৈছিল ইঞ্জিনকোঠালি বন্ধ কৰিবলৈ একে পথকে অনুসৰণ কৰক।
- বন্ধ কৰাৰ পাছত চিটবোৰ ইফালে সিফালে লৰাই ভালদৰে খাপ খালেনে সেয়া পৰীক্ষা কৰক।
- যাত্ৰী চিটৰ পাছফালে বৰ্ণনা কৰা ধৰণে পেটিবোৰ ৰাখক।



77PH097

5-3

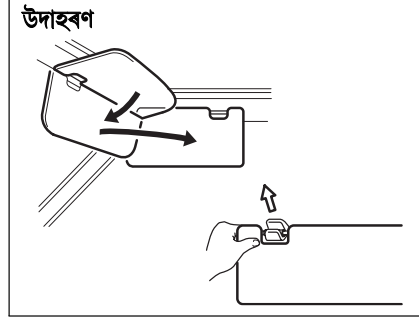
### সাবধান

যাত্ৰী চিটৰ পাছত পেটিবোৰ জমা ৰাখক। চিটত বহা লোকৰ দেহত পেটিয়ে সাবতি ধৰিলে প্ৰচণ্ড আঘাত হোৱা আনকি শ্বাসৰুদ্ধ হোৱাৰ সম্ভাৱনা থাকে। তেনে হ'লে পেটি কেঁচিৰে কাটি দিয়ক।

### সাবধানতা

ইঞ্জিনৰ কোঠা বন্ধ কৰোতে চিটে আপোনাৰ হাত নাইবা শৰীৰ ড্ৰাইভাৰ চিটবেণ্টৰ বুটামৰ সৈতে চেপা মাৰি নথৰে তাৰ প্ৰতি সাবধান হওক।

## সূৰ্যৰ পোহৰ প্ৰতিৰোধী যতন



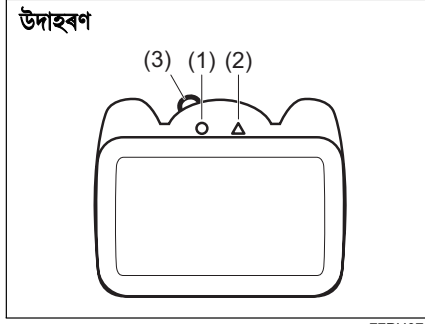
77PH004

সূৰ্যৰ পোহৰ প্ৰতিৰোধী যতন গাড়ীৰ ড্ৰাইভাৰৰ দিশত থাকে। সূৰ্যৰ পোহৰ প্ৰতিৰোধী যতনে বতাহ প্ৰতিৰোধীৰপৰা নাইবা কামৰ খিৰিকীৰপৰা বিকিৰিত হৈ অহা তীক্ষ্ণ পোহৰক প্ৰতিহত কৰে।

### জাননী

সূৰ্যৰ পোহৰ প্ৰতিৰোধী যতন ছক কৰা বা নকৰা সময়ত চিত্ৰত দেখুৱাৰ দৰে কৰক। নতুবা ইয়াৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

### অভ্যন্তৰীণ লাইট



এই লাইটৰ চুইচ দুটা স্থিতিত থাকে। নক (3) ব্যৱহাৰ কৰি ইয়াৰ স্থিতি বাচি ল'ব পাৰি। দুয়োটা হ'লঃ

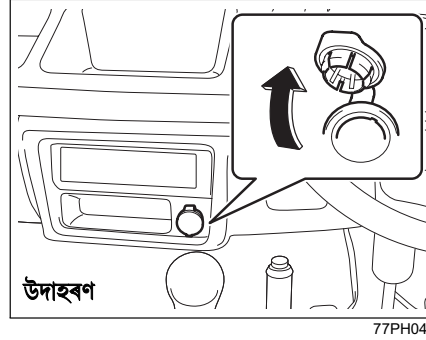
#### অন (1)

লাইট অন হ'ল আৰু তেনেকৈয়ে থাকিল।

#### অফ (2)

লাইট অফ হৈ থাকিব।

### এক্সেছৰি চকেট

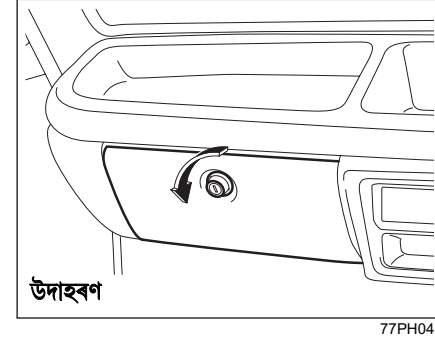


এক্সেছৰি চকেট জ্বলনচুইচ "ACC" নাইবা "ON" থাকিলে কাম কৰিব। এই চকেটে ইলেকট্ৰিকেল এক্সেছৰিলৈ 12 ভ'ল্ট/120 ৱাটৰ শক্তি যোগান দিবলৈ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি।

#### জাননী

সঠিক ইলেকট্ৰিকেল এক্সেছৰি ব্যৱহাৰ নকৰিলে আপোনাৰ গাড়ীৰ ইলেকট্ৰিকেল ব্যৱস্থা নষ্ট কৰিব পাৰে। তেনেধৰণৰ চকেট ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে আপুনি ব্যৱহাৰ কৰা ইলেকট্ৰিকেল এক্সেছৰি উত্তম হয় নে নিশ্চিত কৰি লওক।

### গ্ল'ভ বক্স



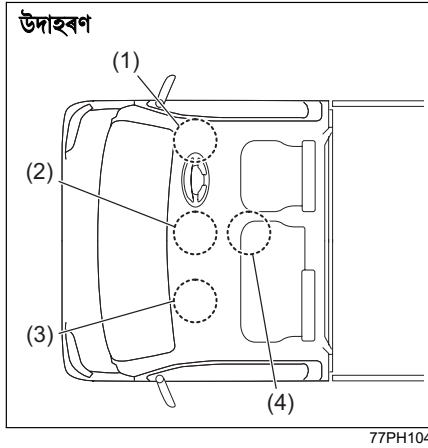
গ্ল'ভ বক্স খুলিবলৈ নবটো ঘড়ীৰ কাটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাওক। বন্ধ কৰিবলৈ সাঁফৰটো সুৰক্ষিতভাৱে নলগালৈকে ঠেলক। গ্ল'ভ বক্স বন্ধ কৰিবলৈ ন'বত চাবিপাট ভৰাই ঘড়ীৰ কাটা দিশত ঘূৰাওক।

#### সাবধান

গ্ল'ভ বক্স খোলা ৰাখি কেতিয়াও গাড়ীচলাব। তেনে কৰিলে যিকোনো দুৰ্ঘটনাৰ সময়ত আঘাত হানিব পাৰে।

## অন্যান্য নিয়ন্ত্ৰণ আৰু সৰঞ্জাম

### মজুতকৰণ ঠাই



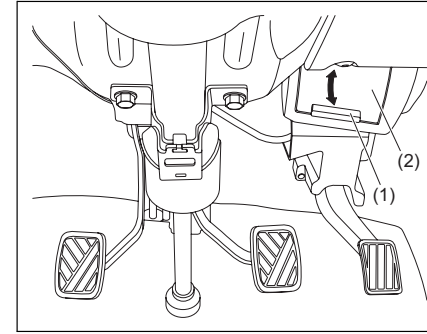
- (1) ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল পকেট (ড্ৰাইভাৰৰ দিশত)
- (2) ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল ট্ৰে (কেন্দ্ৰস্থলত) / ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল (কেন্দ্ৰস্থলত)
- (3) ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল ট্ৰে (যাত্ৰীৰ দিশত)
- (4) কেন্দ্ৰস্থ পকেট

ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল পকেট (1) / (2) /  
ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল ট্ৰে (2) / (3) /  
কেন্দ্ৰস্থ পকেট (4)

### ⚠ সাবধান

গাড়ী চলি থকা সময়ত কোনো বস্তু বাহিৰলৈ ওলাই আহিব পৰাকৈ একো নাৰাখিব।  
আগতীয়া সৰ্ভকতা নল'লে কোনো বস্তু আহি ভৰিত লাগি গাড়ী নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাই দুৰ্ঘটনা হোৱা পৰিস্থিতিত পৰিব পাৰে।

### বায়ুৰ বিষ্কা

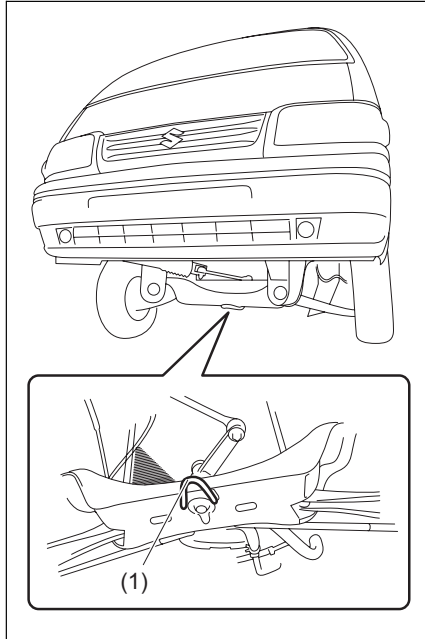


77PM502

গাড়ীৰ ড্ৰাইভাৰ আৰু যাত্ৰীৰ দিশত বায়ুৰ বিষ্কা থাকে।  
বায়ু বিষ্কাৰ ফ্লেপ (2) খোলা আৰু বন্ধৰ বাবে ন'ব  
(1) উলম্বভাৱে লৰচৰ কৰক। যেতিয়া “খোলে”  
নিৰ্মল বায়ু ভিতৰলৈ সোমাই আহিব।

## ফ্ৰেম হুক ফ্ৰণ্ট

ফ্ৰণ্ট



77PH035

ফ্ৰেম হুক (1) গাড়ীৰ সম্মুখত দিয়া হয় কেৱল জৰুৰী অৱস্থা স্থিতিপ্ৰাপ্তৰ বাবেহে।

পথ অথবা ঘাইপথত আপোনাৰ গাড়ী বহী লগাই টানিব লগাহ'লে “জৰুৰীকালীন সেৱা” বিভাগৰ নিম্নোলিখিত “টনা বিষয়ে” পৰামৰ্শ মানি চলক।

### সাবধান

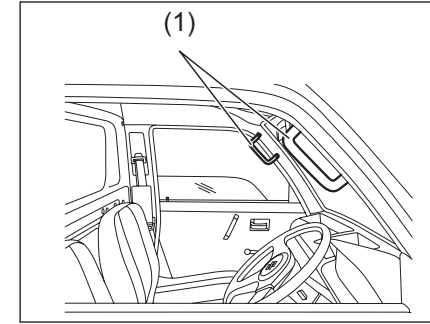
পথ অথবা ঘাই পথত আপোনাৰ গাড়ী বা আনৰ গাড়ীক বহীৰে টানিবলৈ ফ্ৰেম হুক ব্যৱহাৰ নকৰিব। কেৱল জৰুৰী অৱস্থা যেনে বৰফ, বোকা আদিত আপোনাৰ গাড়ী অথবা আনৰ গাড়ী লাগি ধৰিলেহে উল্লিখিত হুক (1) ব্যৱহাৰৰ বাবে বনোৱা হৈছে।

### জাননী

আপুনি যেতিয়া ফ্ৰেম হুক (1) ব্যৱহাৰ কৰে তেতিয়া হুকক অধিক আঘাত দিয়া ধৰণে গাড়ী চলোৱাটো এৰাই চলক। তেনে কাৰ্যই হুক নাইবা গাড়ীৰ শৰীৰ নষ্ট হোৱাকৈ আঘাত কৰিব পাৰে।

হঠাত এঞ্জেলবেটৰ নিদিব

## এচিষ্ট গ্ৰিপ



77PM501

এচিষ্ট গ্ৰিপ (1) ড্ৰাইভাৰ আৰু যাত্ৰীৰ দিশত উপলব্ধ আছে। এই যতনড্ৰাইভাৰ আৰু যাত্ৰী গাড়ীৰ পৰা সহজে ওলাই যাবৰ বাবে দিয়া হৈছে।



## গাড়ীত বোজা উঠোৱা আৰু টনা

গাড়ীত বোজা দিয়াৰ বিষয়ে .....	6-1
বছী লগাই টনা টেইলৰৰ সম্পৰ্কে.....	6-1

## গাড়ীত বোজা উঠোৱা আৰু টনা

### গাড়ীত বোজা দিয়াৰ বিষয়ে

গাড়ীখন এক নিৰ্দিষ্ট বোজা কঢ়িয়াব পৰাকৈ নিৰ্মাণ কৰা হয়। আপোনাৰ গাড়ীৰ আগত আৰু পাছত বোজা বহন ক্ষমতা গ্ৰছ ভেহিকল ৱেইট ৰেটিং (জি ভি ডব্লিউ আৰ) আৰু পামিছিবল মেঞ্জিমাম এঞ্জেল ৱেইট (পি এ ডব্লিউ, আগ আৰু পিছ) দিয়া মতে হয়। “নিৰ্দিষ্টকৰণ” শাখাত জি ভি ডব্লিউ আৰ আৰু পি এ ডব্লিউ (আগ আৰু পিছ) ৰ তালিকাবদ্ধ কৰা হয়।

জি ভি ডব্লিউ আৰ- সম্পূৰ্ণৰূপে বোজা কৰা মুঠ নিৰ্দেশিত সৰ্বাধিক ওজন (সকলো যাত্ৰী, এঞ্জেলছৰী আৰু সামগ্ৰীৰ লগতে যদি পাছত টেইলৰ লগাই তাৰ ওজনসহ)।

পি এ ডব্লিউ : (আগ আৰু পিছ) এজন ব্যক্তিৰ লগত আনুসাংগিক বস্ত্ৰৰ ওজন।

গাড়ীৰ ওজনৰ ওপৰত গাড়ীৰ প্ৰকৃত বোজাই আৰু গাড়ীৰ আগ-পাছত নিব পৰা ওজনৰ পৰিমাণ নিৰ্ভৰ কৰে। উক্ত ওজন পি এ ডব্লিউ আৰু জি ভি ডব্লিউ আৰৰ সৈতে তুলনা কৰক (আগ আৰু পাছ)। গাড়ীৰ মুঠ ওজনতকৈ বোজা অধিক হ’লে অতিৰিক্ত বোজা নমাই দি গাড়ীৰ বহন ক্ষমতা অনুসৰিহে ওজন ৰাখক।

#### ⚠ সাৱধান

আপোনাৰ গাড়ীত অতিৰিক্ত বোজা নিদিব। গাড়ীত বোজাই দিয়া ওজন (গাড়ীৰ মুঠ ওজন, সকলো যাত্ৰী, এঞ্জেলছৰী, বস্ত্ৰৰ লগতে টেইলৰ লগাই টানিব পৰা বস্ত্ৰ) গাড়ীৰ মুঠ ওজনতকৈ জি ভি ডব্লিউ আৰ অধিক হ’ব নালাগে। তদুপৰি আগ আৰু পাছত নিৰ্ধাৰণ কৰি দিয়া ওজনতকৈ অধিক বোজা কেতিয়াও নিদিব।

#### ⚠ সাৱধান

বস্ত্ৰৰ ওজন সদায় সামঞ্জস্য কৰি ৰাখিব। আপুনি নিজৰ আৰু গাড়ীৰ ক্ষতি নকৰিবলৈ হ’লে গাড়ী চলাৰ সময়ত বস্ত্ৰ লৰচৰ কৰাকৈ বোজাই নকৰিব। অধিক ওজন থকা বস্ত্ৰ তলত দিয়াৰ লগতে যিমান পাৰি আগুৱাই বোজাই কৰক। বস্ত্ৰৰ বোজা গাড়ীৰ চিটতকৈ অধিক উচ্চ নকৰিব।

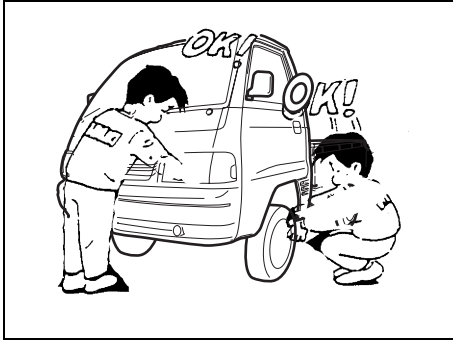
### বছী লগাই টনা টেইলৰৰ সম্পৰ্কে

আপোনাৰ গাড়ীখনত এজন ড্ৰাইভাৰ, এজন যাত্ৰী আৰু নিৰ্দিষ্ট পৰিমাণৰ বস্ত্ৰ কঢ়িওৱাৰ বাবে বনোৱা হৈছিল। পাছফালে বছী লগাই এখন টেইলৰ কঢ়িয়াবৰ বাবে নহয়। সেয়েহে মাৰুতী চুজুকীয়ে ইয়াৰ পাছত টেইলৰ লগাই বস্ত্ৰ কঢ়িওৱাৰ পৰামৰ্শ নিদিয়। টেইলৰ লগালে পৰিচালন, দীৰ্ঘম্যাদিতা আৰু ইন্ধন কম খৰচত বাককৈ প্ৰভাৱ পেলাব।

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

মেৰামতিৰ সূচী.....	7-1
পৰিষ্কাৰিক মেৰামতিৰ সূচী.....	7-2
পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতিৰ কামকাজ গ্ৰাহকে কৰাব লাগিব .....	7-6
ড্ৰাইভ বেণ্ট .....	7-8
ইঞ্জিন অইল আৰু ফিল্টাৰ .....	7-8
ইঞ্জিন কুলেণ্ট.....	7-11
এয়াৰ ক্লিনাৰ .....	7-12
গিয়েৰ অইল .....	7-13
ক্লাট্চ পেডেল .....	7-14
ফিউল ফিল্টাৰ .....	7-14
ব্ৰেকচ.....	7-14
ষ্টিয়েৰিং .....	7-16
প্ৰপেলৰ চেফট ইউনিভাৰ্চেল জইণ্ট.....	7-17
টয়াৰ .....	7-17
বেটাৰি .....	7-19
ফিউজবোৰ .....	7-20
বাল্ব সলনি .....	7-22
ৰাইপাৰ ব্লেড.....	7-24
ৰাইগুৱিল্ড ৰাশ্বাৰ ফ্লুইড .....	7-26





60A187S

#### ⚠ সাবধান

আপোনাৰ বাহনৰ কাম কৰি থাকোতে দুৰ্ঘটনাজনিত আঘাত প্ৰতিৰোধ কৰিবলৈ আপুনি অতিকৈ সাৱধানতা অৱলম্বন কৰিব লাগিব। আপুনি ল'বলগা কেতবোৰ সাৱধানতাৰ বিষয়ে ইয়াতে দিয়া হৈছে:

- গেৰেজ বা তেনে কোনো আবদ্ধ স্থানত ইঞ্জিনটো চালু অৱস্থাত নেবিব।
- ইঞ্জিন চলি থকা অবস্থাত, ফেন আৰু ড্ৰাইভ বেণ্টৰপৰা হাত, কাপোৰ-কানি, সামগ্ৰী, আৰু অইন বস্তু আঁতৰাই ৰাখক। ফেন চলি নথকা অৱস্থাতো, ই কোনো আগতীয়া ইংগিত নিদিয়াকৈ চলি যাব পাৰে।

(ফ্ৰেমশঃ)

#### ⚠ সাবধান

(ফ্ৰেমশঃ)

- চলি থকা সময়তে যেতিয়া চাৰ্ভিচৰ কাম কৰাটো আৱশ্যকীয় হয়, নিশ্চিত কৰক যাতে পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালদৰে লগোৱা থাকে আৰু ট্ৰেন্সমিশ্বন নিউট্ৰেল কৰা থাকে।
- ইঞ্জিন চলাবলৈ আৰম্ভ কৰাৰ সময়ত অথবা চলি থকা সময়ত ইগনিশ্বন ৰায়াৰ অথবা অইন ইগনিশ্বন চিষ্টেমৰ অংশ নুচুব, নহ'লে আপুনি বৈদ্যুতিক শ্বক পাব পাৰে।
- গৰম হৈ থকা ইঞ্জিন, এক্সজষ্ট মেনিফ'ল্ড আৰু পাইপ, মাফলাৰ, বেডিয়েটৰ আৰু পানীৰ হচেজ যাতে নোচোৱে, সেইলৈ সাৱধান হওক।
- ইন্ধন অথবা বেটাৰীৰ ওচৰত ধূমপান, ফিৰিঙতি, অথবা শিখা জলাব নিদিব। দহনযোগ্য বাষ্প থাকিব পাৰে।
- আপোনাৰ গাড়ীখন যদিহে পাৰ্টেবল জেকেৰে সমৰ্থিত হৈ আছে, তেন্তে কেতিয়াও আপোনাৰ গাড়ীৰ তলত নাযাব।
- বেটাৰীৰ ধনাত্মক আৰু ঋণাত্মক টাৰ্মিনেল সংযুক্ত কৰি দুৰ্ঘটনাজনিত চৰ্ট চাৰ্কিট নকৰোৱাৰ বাবে সাবধান হওক।
- ব্যৱহৃত তেল, কুলেণ্ট, আৰু অইন তৰল পদাৰ্থ শিশু আৰু পোহনীয়া জন্তুৰপৰা আঁতৰত ৰাখক। ব্যৱহৃত তৰল ভালদৰে নিষ্পত্তি কৰক, কেতিয়াও সেইবোৰ মাটিত, নলাত আদিত নপেলাব।

#### মেৰামতিৰ সূচী

আপুনি আপোনাৰ বাহনখন নিয়মিতভাৱে কেনেদৰে মেৰামতি কৰিব তাৰে সময় তালিকা তলত দিয়া হৈছে। আপুনি কেতিয়া পৰীক্ষণ, এডজাষ্টমেণ্ট, লুব্ৰিকেশ্বন আৰু অইন সেৱা কৰাব সেই তালিকা তলত দিয়া হৈছে।

#### ⚠ সাবধান

মাকতি চুজুকীয়ে আপোনাক পৰামৰ্শ দিছে যাতে আপুনি আপোনাৰ বাহনৰ মেৰামতি আপোনাৰ প্ৰাধিকৃত মাকতি চুজুকী কমাৰ্শিয়েল ৱৰ্কশ্বপৰপৰা কৰায়।

#### জাননী

আপোনাৰ গাড়ীৰ কিবা এটা অংশ যদি সলনি কৰাটো বিচাৰিছে তেন্তে আপুনি মাকতি চুজুকীৰ আচল পাৰ্টচ অথবা তাৰ সমতুল্য কিনাৰ বাবে পৰামৰ্শ দিয়া হৈছে।

পৰিয়ডিক মেৰামতিৰ সূচী

“A”: এডজাষ্ট

“C”: চাফাই

“R”: সলাওক অথবা পৰিবৰ্তন কৰক

“I”: পৰীক্ষা কৰক, চাফা কৰক, লুব্ৰিকেণ্ট দিয়ক  
অথবা প্ৰয়োজন সাপেক্ষে সলাওক

“L”: লুব্ৰিকেণ্ট লগাওক

“T”: নিৰ্দিষ্ট টৰ্কলে টান কৰক

“O”: ঘূৰাওক

টোকাঃ

এই তালিকাত 90,000 কি.মি. মাইলেজলৈকে  
চাৰ্ভিচ চেডিউল কৰাৰ তালিকা অন্তৰ্ভুক্ত কৰা হৈছে।  
90,000 কি.মি.ৰ পিছত একে ব্যৱধানৰ অন্তত  
একেই চাৰ্ভিচ কৰাওক।

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

ব্যৱধানঃ এই ব্যৱধান অডিটৰ বাৰিডিং অথবা মাহ, যিটো আগতে আছে তাৰদ্বাৰা নিৰ্ধাৰণ কৰা হ'ব।		বিনামূলীয়া পৰীক্ষণ				পাৰিষয়িক মেৰামতি মূল্যৰ বিনিময়ত					
কি.মি. (x1000)		5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
মাহবোৰ		2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
<b>ইঞ্জিন</b>											
1-1.	ৱাটাৰ পাম্প ড্ৰাইভ, অলটাৰনেটৰ বেল্ট (টেনশ্বন, ৱেৰ)	—	—	—	—	I	—	—	—	R	—
1-2.	ইঞ্জিন কুলেণ্ট (লেভেল, লিকেজ)	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I
1-3.	ইঞ্জিন অইল আৰু ইঞ্জিন অইল ফিল্টাৰ	—	R	R	R	R	R	R	R	R	R
1-4.	কুলিং চিষ্টেম হচেজ আৰু সংযোগবোৰ (লিকেজ আৰু ডেমেজ)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
1-5.	ইঞ্জিন চিলিণ্ডাৰ হেড কভাৰ ব'ল্টচ (টিলা, ক্ষতিগ্ৰস্ত)	—	T	T	T	T	T	T	T	T	T
1-6.	ইঞ্জিন মাউণ্টিং আৰু মেনিফ'ল্ড ফিক্সিং (টিলা, ডেমেজ)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
1-7.	ভালভ ক্লিয়াৰেন্স	—	—	—	I	—	—	I	—	—	I
1-8.	এগজষ্ট চিষ্টেম (শব্দ কৰা, লিকেজ অথবা অইন বিজুতি)	I	—	I	—	I	—	I	—	I	—
1-9.	এগজষ্ট গেছ ৰিচাকুলেশ্বন ভালভ	—	—	—	C	—	—	C	—	—	C
<b>ইন্ধন</b>											
2-1.	এয়াৰ ক্লিনাৰ ফিল্টাৰ উপাদান	পেডড-ৰোড				প্রত্যেক 5,000 কি.মি.ত চাফা কৰক। প্রত্যেক 40,000 কি.মি.ত সলনি কৰক।					
		ধূলিময় অৱস্থা				প্রত্যেক 2,500 কি.মি.ত চাফা কৰক। প্রত্যেক 40,000 কি.মি.ত সলনি কৰক। অৱস্থা অতিকৈ বেয়া হ'লে সঘনাই সলাওক।					
2-2.	ফিউল টেংক কেপ, ফিউল লাইনচ আৰু সংযোগবোৰ (লিকেজ আৰু ক্ষতিগ্ৰস্ততা)	I	—	—	—	I	—	—	—	I	—
2-3.	ফিউল ফিল্টাৰ আৰু পানী নিগৰা	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I
<b>ক্লাচ আৰু ট্ৰেন্সমিশ্বন</b>											
3-1.	ক্লাচ পেডেল (প্লে)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
3-2.	ক্লাচ শ্ফ্ৰীপিং (ড্ৰেইগিং অথবা অত্যাধিক ক্ষতিগ্ৰস্ত)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
3-3.	গিযেৰ চিফটাৰ কেবলবোৰ	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
3-4.	মেনুয়েল ট্ৰেন্সমিশ্বন অইল (স্তৰ, লিকেজ)	1,60,000 কি.মি. অথবা 10 বছৰত সলাওক যিটো আগতে আছে									
		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
3-5.	ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল অইল (স্তৰ, লিকেজ)	80,000 কি.মি. অথবা 4 বছৰত সলাওক যিটো আগতে আছে									
		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
3-6.	প্ৰপেলাৰ চেফট/ইউনিভাৰ্চেল জইণ্ট (টিলা, ক্ষতিগ্ৰস্ত)	I	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L

পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

ব্যৱধানঃ এই ব্যৱধান অডমিটাৰৰ বিডিং অথবা মাহ, যিটো আগতে আহে তাৰদ্বাৰা নিৰ্ধাৰণ কৰা হ'ব।		বিনামূলীয়া পৰীক্ষণ				পাৰিষয়িক মেৰামতি মূল্যৰ বিনিময়ত						
		কি.মি. (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		মাহবোৰ	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
ব্ৰেক												
4-1.	ব্ৰেক ফ্লুইড (স্তব, লিকেজ)	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	
4-2.	ব্ৰেক পেডেল (পেডেল-ফ্রন্ট পেনেল ক্লিয়াৰেন্স)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-3.	পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ আৰু কেবল (প্লে, ক্ষতিগ্ৰস্ততা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-4.	ব্ৰেক ডিস্ক আৰু চুজ (ৱেব)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-5.	ব্ৰেক ড্ৰাম আৰু চুজ (ৱেব)	-	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-6.	মাষ্টাৰ চিালিঙাৰ, হুইল চিালিঙাৰ আৰু কোলিপাৰ পিষ্টন (ফ্লুইডৰ লিকেজ, বুট / চিল ভঙা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-7.	ব্ৰেক হচেজ আৰু পাইপ (লিকেজ, ক্ষতিগ্ৰস্ততা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
চকা												
5-1.	টায়াৰ (এয়াৰ প্ৰেছাৰ, অস্বাভাৱিকভাৱে উৱালি যোৱা, ফাট মেলা আৰু ঘূৰ্ণন)	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	
5-2.	চকা (ক্ষতিগ্ৰস্ততা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
5-3.	ফ্রন্ট /বিয়েৰ হুইল বিয়েৰিং (ঢিলা, ক্ষতিগ্ৰস্ত)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
ফ্রন্ট/বিয়েৰ চাপপেন্সন												
6-1.	ফ্রন্ট চাপপেন্সন ষ্ট্ৰাট আৰু শ্বক এবজৰবাৰি (অইল লিকেজ, ক্ষতিগ্ৰস্ততা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-2.	ফ্রন্ট চাপপেন্সন আৰ্মচ, নাকল চাপ'স্ট আৰু টেনশ্বন ৰডচ (ঢিলা হোৱা, ক্ষতিগ্ৰস্ততা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-3.	বিয়েৰ লিফ স্প্ৰিং (ডেমেজ)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-4.	বিয়েৰ শ্বক এবজৰবাৰি (অইল লিকেজ, ডেমেজ)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-5.	সকলো ব'ল্ট আৰু নাটচ (ঢিলা)	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
ষ্টিয়েৰিং												
7-1.	ষ্টিয়েৰিং হুইল (প্লে, ঢিলা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
7-2.	ষ্টিয়েৰিং কলম ৰডচ আৰু আৰ্মচ (ঢিলা, ক্ষতিগ্ৰস্ত, উৱালি যোৱা)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

ব্যৱধানঃ এই ব্যৱধান অডমিটাৰৰ বিডিং অথবা মাহ, যিটো আগতে আছে তাৰদ্বাৰা নিৰ্ধাৰণ কৰা হ'ব।		বিনামূলীয়া পৰীক্ষণ				পিৰিয়ডিক মেৰামতি মূল্যৰ বিনিময়ত						
		কি.মি. (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		মাহবোৰ	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
ইলেকট্ৰিকেল												
8-1.	বেটাৰী ইলেক্ট্ৰলাইট (স্তব, লিকেজ)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
8-2.	বেটাৰী ভল্টেজ	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
8-3.	ৱায়াৰিং হাৰ্নেচ সংযোগ (ঢিলা, ক্ষতিগ্ৰস্ত)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
8-4.	লাইটিং চিষ্টেম (অপাৰেশ্বন, ষ্টেইন, ক্ষতিগ্ৰস্ত)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
8-5.	হৰ্ণ (অপাৰেশ্বন)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
বডি												
9-1.	সকলো চেচিচ ব'ল্টচ আৰু নাটচ (টান কৰা)	I	T	T	T	T	T	T	T	T	T	
9-2.	সকলো লেটচেচ, হিঞ্জেচ আৰু লকচ (ফাংশ্যন)	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	
9-3.	কাগ'ৰেড ( পৰীক্ষা কৰক)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
ব'ড টেষ্ট												
10-1.	ব্ৰেকচ, গিয়েৰ চিফটিং আৰু স্পীড'মিটাৰৰ কাৰ্যকাৰীতা	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
10-2.	বডি আৰু চেচিচৰ শব্দ	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতিৰ কামকাজ গ্ৰাহকে কৰাব লাগিব

তলত দিয়া তালিকাত পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতিৰ অপাৰেশ্বনৰ বিষয়ে দেখুওৱা হৈছে যিটো আপুনি কৰিব পাৰে।

আপুনি পৰীক্ষণ, গ্ৰিজিং, লুব্ৰিকেশ্যন আৰু অইন সেৱা কিমান সঘনে কৰাব তাৰে তালিকা তলত দেখুওৱা হৈছে।

ফ্ৰিকুয়েন্সী	ক্রমিক নং	অপাৰেশ্বন	প্ৰসংগ
দৈনিক	1	এয়াৰ প্ৰেছাৰ, অস্বাভাৱিকভাৱে উৱলি যোৱা, ফাটা মেলা আৰু ক্ষতিগ্ৰস্ততাৰ বাবে আটাইবোৰ টায়াৰ (স্পেয়াৰ চকাকৈ ধৰি) পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-18
সাপ্তাহিক	2	ইঞ্জিন অইল পৰীক্ষা কৰক, যদিহে আৱশ্যক হয়, মাৰুতি জেনুইন ইঞ্জিন অইলেৰে টপ আপ কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-8
	3	কুলেণ্ট ৰিজাৰ্ভয়ৰত কুলেণ্টৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰক আৰু যদি প্ৰয়োজন হয় তেন্তে পৰামৰ্শিত মাৰুতি জেনুইন কুলেণ্ট আৰু পানীৰে নিৰ্দিষ্ট 30/70 পৰিমাণত মিশ্ৰণ কৰি টপ আপ কৰাওক।	পৃষ্ঠা নং 7-12
	4	ট্ৰেন্সমিশ্যন অইলৰ স্তৰ আৰু ডিফাৰেন্সিয়েল অইলৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-13
	5	ব্ৰেক ফ্লুইড ৰিজাৰ্ভয়ৰত ব্ৰেক ফ্লুইডৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰক আৰু প্ৰয়োজন হ'লে, মাৰুতি জেনুইন ব্ৰেক ফ্লুইডেৰে টপ আপ কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-14
	6	বাহন পৰীক্ষা কৰক তলত দিয়াবোৰৰ বাবে <ul style="list-style-type: none"> <li>ফ্ৰণ্ট চাচপেন্সন ষ্ট্ৰাট লিকেজ</li> <li>ইঞ্জিন অইলৰ লিকেজ</li> <li>কুলেণ্ট লিকেজ</li> <li>ব্ৰেক ফ্লুইড লিকেজ</li> <li>ৰিয়েৰ শ্বক এবজৰাৰ লিকেজ</li> <li>ফিউল লিকেজ</li> <li>ট্ৰেন্সমিশ্যন অইল আৰু ডিফাৰেন্সিয়েল অইল লিকেজ</li> </ul>	পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি শিতান
	7	বেটাৰীৰ ইলেক্ট্ৰলাইট স্তৰ, টাৰ্মিনেল আৰু ব্ৰেকেট পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-20
	8	হুইল মাউণ্টিং নাট পৰীক্ষা কৰক আৰু প্ৰয়োজন হ'লে টাইট কৰক।	পৃষ্ঠা নং 8-5

**পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি**

মাহিলী	9	ক্ষতি বা দুৰৱস্থাৰ বাবে ড্ৰাইভ বেণ্ট পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-8
	10	এয়াৰ ফিল্টাৰ ইলিমেন্ট চাফা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-12
	11	সকলো লেটচ, হিঞ্জ আৰু লকচ মাল্টিপাৰপ'জ গ্ৰিড ব্যৱহাৰ কৰি গ্ৰীজ কৰাওক।	পৃষ্ঠা নং 7-5
	12	গ্ৰীজ গান ব্যৱহাৰ কৰি প্ৰপেলাৰ চেফট ইউনিভাৰ্চেল জইণ্ট গ্ৰীজ কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-17
	13	পানী আৰু গেদ নিগৰোৱাৰ বাবে ফিউল ফিল্টাৰৰ ড্ৰেইন স্ক্ৰু টিলা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-14
যেতিয়া প্ৰয়োজন হয়	14	ক্লাটচ পেডেল প্লে পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-14
	15	ইঞ্জিন চলি থকা সময়ত ক্ল'ৰ পেনেললৈ ব্ৰেক পেডেলৰ ব্যৱধান পৰীক্ষা কৰাৰ বাবে ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰি পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-15
	16	উপযুক্ত এডজাষ্টমেন্টৰ বাবে পাৰ্কিং ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং 7-16

\* বাহনে যদি একাধৰীয়াকৈ টানে অথবা বেছি গতিবেগত থাকিলে কঁপে, তেন্তে চকাৰ এলাইনমেন্ট আৰু বেলেঞ্চিং পৰীক্ষা কৰক আৰু /অথবা এডজাষ্ট কৰক।

## ড্ৰাইভ বেল্ট

### ⚠ সাবধান

ইঞ্জিন চলি থকা অবস্থাত, ফেন আৰু ড্ৰাইভ বেল্টৰপৰা হাত, কাপোৰ-কানি, সামগ্ৰী, আৰু অইন বস্তু আঁতৰাই ৰাখক। ফেন চলি নথকা অবস্থাতো, ই কোনো আগতীয়া ইংগিত নিদিয়াকৈ চলি যাব পাৰে।

### (ডিজেল ইঞ্জিন মডেলৰ বাবে)

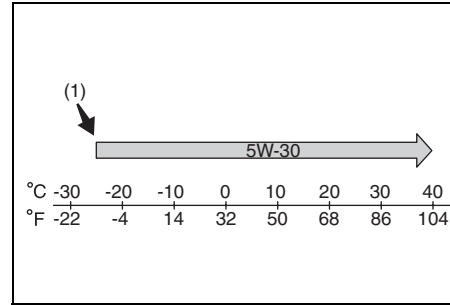
ড্ৰাইভ বেল্ট টেনশ্যন নিজে নিজে এডজাষ্ট হয়।

বেল্ট যাতে বেয়া হৈ যোৱা নাই সেইটো নিশ্চিত কৰাৰ বাবে সেয়া পৰীক্ষা কৰা উচিত।

আপুনি যদি আপোনাৰ বেল্টডাল সলাব বিচাৰে বা এডজাষ্ট কৰিব বিচাৰে তেন্তে সেয়া মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰত কৰিব।

## ইঞ্জিন অইল আৰু ফিল্টাৰ

### নিৰ্দিষ্ট অইল



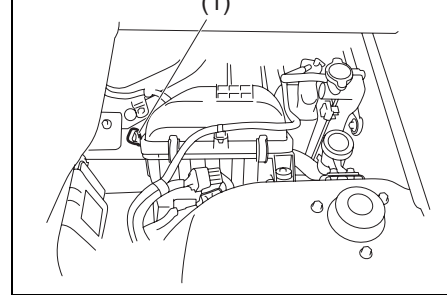
76MH024

### (1) পচন্দ

নিশ্চিত কৰক যাতে আপুনি ব্যৱহাৰ কৰা **5W-30** ইঞ্জিন অইল ACEA A5/B5ৰ গুণগত শ্ৰেণীবিভাগৰ ভিতৰত পৰে। ওপৰৰ চাৰ্ট অনুসৰি যথোপযুক্ত অইল ভিচকোচিটি ব্যৱহাৰ কৰক।

## তেলৰ স্তৰ পৰীক্ষা

### উদাহৰণ



77PH036

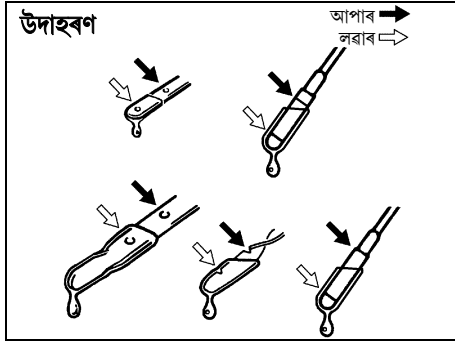
### (1) ইঞ্জিন অইল ডিপষ্টিক

আপোনাৰ বাহনৰ ইঞ্জিনৰ যথোপযুক্ত লুব্ৰিকেশ্যনৰ হেতু ইঞ্জিন অইল সঠিক মাত্ৰাত থকাটো প্ৰয়োজনীয়। বাহনখনত লেভেল চাৰফেচৰ যোগেদি তেলৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰক। বাহন হেলনীয়া স্থানত থাকিলে তেলৰ স্তৰৰ সূচাংক সঠিক নহ'বও পাৰে। তেলৰ স্তৰ ইঞ্জিন আৰম্ভ বা বন্ধ কৰাৰ 5 মিনিট আগেয়ে পৰীক্ষা কৰা উচিত।

চিনাক্তকৰণ উজু কৰাৰ বাবে ইঞ্জিন অইল ডিপষ্টিকৰ বং হালধীয়া হ'ব লাগে।



## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি



52D084

অইল ডিপষ্টিকডাল টানি উলিয়াওক, এখন চাফা কাপোৰেৰে মচি পেলাওক, তাৰপিছত ডিপষ্টিকডাল ইঞ্জিনটোৰ ভিতৰলৈ গোটেইডাল ভৰাই দিয়ক, তাৰপিছত সেয়া উলিয়াই আনক। ষ্টিকডালত তেলৰ দাগটো তাত থকা আপাৰ আৰু লৱাৰ লিমিটৰ মাজত থাকিব লাগে। যদি তেলৰ স্তৰৰ সূচাংক লৱাৰ লিমিটৰ কাষত থাকে, তেন্তে সেয়া আপাৰ লিমিট ঢুকি পোৱাকৈ তাত পৰ্যাপ্ত তেল যোগ দিয়ক।

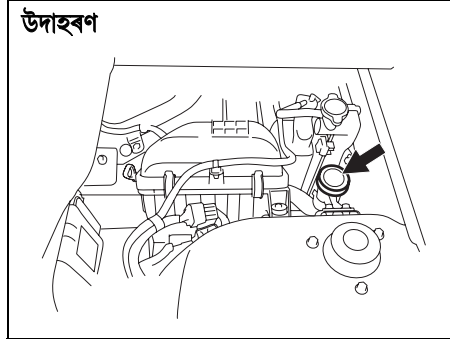
### জাননী

নিয়মিতভাৱে তেলৰ স্তৰ পৰীক্ষা নকৰাৰ ফলত অপৰ্যাপ্ত তেলৰ বাবে ইঞ্জিনৰ গুৰুতৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

### জাননী

তেল সৰ্বোচ্চ সীমাৰ ওপৰলৈ নভৰাব। অতি বেছি তেলৰ ফলত ইঞ্জিনৰ সমস্যাই দেখা দিব পাৰে।

## ৰিফিলিং



77PH037

অইল ফিল্টাৰ কেপ আঁতৰাওক আৰু ডিপষ্টিকৰ ওপৰৰ সীমালৈ তেলৰ স্তৰ অনাৰ বাবে ফিলাৰ হ'লটোৰ জৰিয়তে তেল ধীৰে ধীৰে বাকক। যাতে বেছিকৈ তেল নোসোমায়, সেইবিষয়ে সাবধান হওক। কম তেলৰ দৰে বেছি তেলো বেয়া। ভৰোৱাৰ পিছত, ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰক আৰু এক মিনিটমানৰ বাবে স্থিৰে থাকিব দিয়ক। ইঞ্জিন বন্ধ কৰক, 5 মিনিট সময় ৰওক আৰু পুনৰাই তেলৰ মাত্ৰা পৰীক্ষা কৰক।

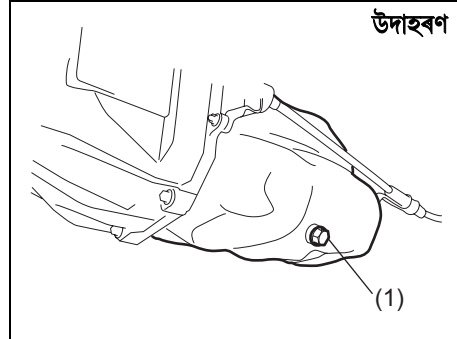
## ইঞ্জিন অইল আৰু ফিল্টাৰ সলোৱা

ইঞ্জিন গৰম হৈ থকা সময়তে ইঞ্জিন অইল নিগৰাওক।

- 1) অইল ফিল্টাৰ কেপ আঁতৰাওক।
- 2) ড্ৰেইন প্লাগৰ তলতে ড্ৰেইন পেন এখন ৰাখক।
- 3) এডাল ৰেম ব্ৰাছ ব্যৱহাৰ কৰক, ড্ৰেইন প্লাগটো আঁতৰাওক আৰু ইঞ্জিন অইল নিগৰাই আঁতৰাওক।

## সাবধানতা

ড্ৰেইন প্লাগ টিলা কৰাৰ সময়ত ইঞ্জিন অইলৰ উষ্ণতা বেছি হৈ থাকিব পাৰে আৰু আপোনাৰ আঙুলি জ্বলিব পাৰে। ড্ৰেইন প্লাগ খালি হাতেৰে খুলিব পৰাকৈ ঠাণ্ডা হোৱালৈকে ৰওক।



77PH038

## ড্ৰেইন প্লাগৰ বাবে টৰ্ক টান কৰক (1):

50 নিউটন মিটাৰ (5.1 কিলোগ্ৰাম ফ'ৰ্চ মিটাৰ, 36.9 পাউণ্ড ফ'ৰ্চ ফুট)

### ⚠ সাবধান

নতুন আৰু ব্যৱহৃত তেল বিপজ্জনক হ'ব পাৰে। নতুন বা পুৰণি তেল খাই শিশু বা পোহনীয়া জন্তুৰ অপকাৰ হ'ব পাৰে। শিশু আৰু পোহনীয়া জন্তুৰপৰা নতুন আৰু ব্যৱহৃত তেল আৰু ব্যৱহৃত অইল ফিল্টাৰ আঁতৰাই ৰাখক।

ব্যৱহৃত ইঞ্জিন অইলৰ সংস্পৰ্শত বাৰে বাৰে আৰু দীঘলীয়া সময়ৰ বাবে থাকিলে ছালৰ কৰ্কট ৰোগ হ'ব পাৰে।

ব্যৱহৃত তেলৰ সৈতে কম সময়ৰ সংস্পৰ্শৰ ফলত ছালৰ খজুৱতি উঠিব পাৰে।

ব্যৱহৃত তেলৰ সৈতে সংস্পৰ্শ কম কৰাৰ বাবে, ইঞ্জিন অইল সলোৱাৰ সময়ত দীঘল হাতৰ চোলা আৰু মইখাৰ-প্ৰফ গ্ল'ভচ (যেনে ধৰক বাচন ধোৱা গ্ল'ভচ) পিন্ধক। যদি তেল আপোনাৰ ছালৰ স্পৰ্শলৈ আহে, তেন্তে সেয়া তৎক্ষণাত চাবোন আৰু পানীৰে ধুই পেলাওক।

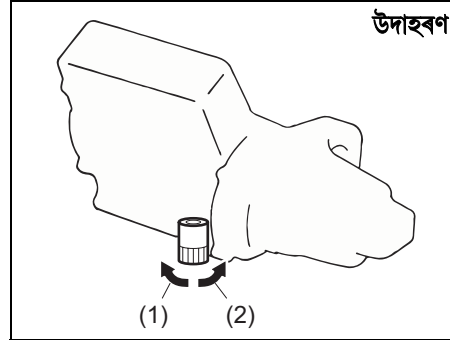
তেলেৰে ভিতি থকা কাপোৰ অথবা ৰেগ ধুই পেলাওক।

ব্যৱহৃত তেল আৰু ফিল্টাৰ বিচাইকেল কৰক অথবা ভালদৰে উলিয়াই দিয়ক।

- 4) ড্ৰেইন প্লাগ আৰু গাচকেট পুনৰাই ইনষ্টল কৰক। নিৰ্দিষ্ট টৰ্কলৈ ৰেগ এপাতেৰে প্লাগটো টান কৰক।

### অইল ফিল্টাৰ সলাওক

- 1) অইল ফিল্টাৰ ৰেগ ব্যৱহাৰ কৰি, অইল ফিল্টাৰটো ঘড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাই আঁতৰাওক।
- 2) এটা চাফা ৰেগ ব্যৱহাৰ কৰি, নতুন ফিল্টাৰ বহাবলগা ঠাইখিনি ভালদৰে মচি লওক।
- 3) নতুন অইল ফিল্টাৰটোৰ বাৰাৰ গাছকেটটোৰ চাৰিওফালে সামান্য ইঞ্জিন অইল চটিয়াই দিয়ক।
- 4) ফিল্টাৰ গাছকেটটো বহাবলগীয়া ঠাইখন স্পৰ্শ নকৰালৈকে নতুন ফিল্টাৰটোত ফ্লুটো পকাওক।

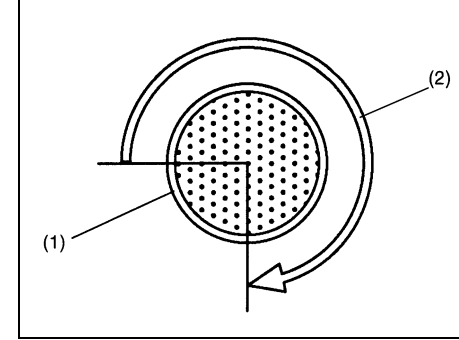


উদাহৰণ

77PH017

- (1) ঢিলা কৰক
- (2) টান কৰক

### টান কৰক (ফিল্টাৰৰ ওপৰৰপৰা দেখাশোৱা)



54G093

- (1) অইল ফিল্টাৰ
- (2) 3/4 পাক

### জাননী

অইল ফিল্টাৰটো ভালদৰে টান কৰাৰ বাবে, ফিল্টাৰ গাছকেটটো প্ৰথমতে মাউণ্টিং পৃষ্ঠখনৰ ক'ত লাগিছে সেয়া ভালদৰে চাই লোৱা উচিত।

- 5) অইল ফিল্টাৰ ৰেগ ব্যৱহাৰ কৰি মাউণ্টিং পৃষ্ঠখনৰ সৈতে সংস্পৰ্শৰ পইণ্টৰপৰা নিৰ্দিষ্ট পাকলৈ ফিল্টাৰটো টান কৰক (অথবা নিৰ্দিষ্ট টৰ্কলৈ)।

অইল ফিল্টাৰ টান কৰাৰ বাবে টৰ্ক

3/4 বাৰ অথবা

14 নিউটন মিটাৰ (1.4 কিলোগ্ৰাম ফ'ৰ্চ মিটাৰ,

10.3 পাউণ্ড ফ'ৰ্চ ফুট)

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

জাননী
তেলৰ লিকেজ নহ'বৰ বাবে, অইল ফিল্টাৰ টান হৈ থকাটো নিশ্চিত কৰক, কিন্তু সেয়া অতি বেছি টান নকৰিব।

### তেলেৰে পুৰাওক আৰু লিকেজৰ বাবে পৰীক্ষা কৰক

- 1) ফিলাৰ হ'লটোৰ যোগেদি তেল ঢালক আৰু ফিলাৰ কেপ ইনষ্টল কৰক।  
তেলৰ যথার্থ ধাৰণক্ষমতাৰ বাবে, “নিৰ্দিষ্টকৰণ” শিতানৰ “বিশেষত্বসমূহ” শিতান চাওক।
- 2) ইঞ্জিনটো ষ্টাৰ্ট কৰক আৰু অইল ফিল্টাৰ আৰু ড্ৰেইন প্লাগত লিক হৈছে নেকি সেয়া চাওক। কমেও 5 মিনিটৰ বাবে ইঞ্জিন স্পীডত চলাওক।
- 3) ইঞ্জিনটো বন্ধ কৰক আৰু 5 মিনিটৰ বাবে বৈ দিয়ক। তেলৰ স্তৰ আকৌ পৰীক্ষা কৰক আৰু প্ৰয়োজনসাপেক্ষে যোগ দিয়ক। লিক হৈছে নেকি সেয়া চাবৰ বাবে পুনৰাই পৰীক্ষা কৰক।

জাননী
<ul style="list-style-type: none"> <li>• অইল ফিল্টাৰ সলোৱাৰ সময়ত, মাৰুতি জেনুইন ফিল্টাৰ ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে পৰামৰ্শ দিয়া হৈছে। আপুনি যদি বজাৰ ফিল্টাৰ ব্যৱহাৰ কৰে, তেন্তে নিশ্চিত কৰক যাতে ইয়াৰ গুণ সমতুল্য হয় আৰু নিৰ্মাতাৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক।</li> <li>• অইল ফিল্টাৰ অথবা ড্ৰেইন প্লাগৰপৰা তেল নিগৰি থকা মানে ভালদৰে ইনষ্টলেশ্যননকৰা বা গাছকেট ক্ষতিগ্ৰস্ত হোৱা বুজাব পাৰে। আপুনি যদি কোনোধৰণৰ লিক দেখা পায় অথবা নিশ্চিত নহয় যাতে ফিল্টাৰটো ভালদৰে টান কৰা হোৱা নাই, তেন্তে বাহনখন আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰদ্বাৰা পৰীক্ষা কৰাই লওক।</li> </ul>

## ইঞ্জিন কুলেণ্ট

### কুলেণ্টৰ বাচনি

আপোনাৰ ইঞ্জিনৰ কাৰ্যদক্ষতা আৰু স্থায়িত্ব সৰ্বোচ্চ কৰি ৰখাৰ বাবে মাৰুতি জেনুইন কুলেণ্ট অথবা তাৰ সমতুল্য ব্যৱহাৰ কৰক।

আপোনাৰ কুলিং চিষ্টেমৰ বাবে এনেধৰণৰ কুলেণ্ট ভাল কিয়নো ইঃ

- উপযুক্ত ইঞ্জিন উষ্ণতা বজাই ৰখাত সহায় কৰে।
- ফ্ৰিজিং আৰু বইলিঙৰ বাবে উপযুক্ত সুৰক্ষা দিয়ে।
- ক্ষয় যোৱা আৰু মামৰে ধৰাৰ পৰা সুৰক্ষা প্ৰদান কৰে।

উপযুক্ত কুলেণ্ট ব্যৱহাৰ কৰাত ব্যৰ্থতাই আপোনাৰ কুলিং চিষ্টেম ক্ষতিগ্ৰস্ত কৰিব পাৰে। আপোনাক উপযুক্ত কুলেণ্ট বাচনি কৰোতে প্ৰাধিকৃত মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰে সহায় কৰিব পাৰে।

জাননী
<p>আপোনাৰ কুলিং চিষ্টেম নষ্ট নহ'বৰ বাবেঃ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• উচ্চ মানসম্পন্ন ইথালেন গ্লাইক'লভিত্তিক নন-চিলিকেট প্ৰকাৰৰ কুলেণ্ট ডিষ্টিল ৱাটাৰৰ সৈতে লঘু কৰি সঠিক মিশ্ৰণত ব্যৱহাৰ কৰক।</li> <li>• নিশ্চিত কৰক যাতে মিশ্ৰণটো কুলেণ্ট আৰু ডিষ্টিল ৱাটাৰৰ 30/70 অনুপাতত মিহলি কৰা হয় আৰু সেয়া 70/30 নহয়। কুলেণ্ট আৰু ডিষ্টিল ৱাটাৰৰ অনুপাত 70/30 তকৈ অধিক গাঢ়তাৰ ফলত অভাৱহিটংজনিত অৱস্থাৰ সৃষ্টি হ'ব পাৰে।</li> <li>• ট্ৰেইট কুলেণ্ট অথবা সাধাৰণ পানী ব্যৱহাৰ নকৰিব।</li> <li>• অতিবিক্ত ইনহিবিটৰ অথবা এডিটিভ যোগ নিদিব। আপোনাৰ কুলিং চিষ্টেমৰ সৈতে সেয়া খাপ নাখাবও পাৰে।</li> <li>• বিভিন্ন প্ৰকাৰৰ কুলেণ্ট মিশ্ৰণ নকৰিব। এনে কৰাৰ ফলত চিল ৱেৰ বাটিব পাৰে আৰু ৰ অথবা অত্যাধিক গৰম হ'ব পাৰে আৰু বৃহৎ পৰিমাণে ইঞ্জিনৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।</li> </ul>

### কুলেণ্টৰ স্তৰ পৰীক্ষা

বিজাৰ্ডয়ৰ টেংকত কুলেণ্টৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰক, ৰেডিমেটৰত নহয়। ইঞ্জিন ঠাণ্ডা হৈ থকাৰ সময়ত, কুলেণ্টৰ স্তৰ “ফুল” আৰু “ল’” দাগৰ মাজত থাকিব লাগে। প্ৰয়োজন সাপেক্ষে হাতলেম ব্যৱহাৰ কৰক।

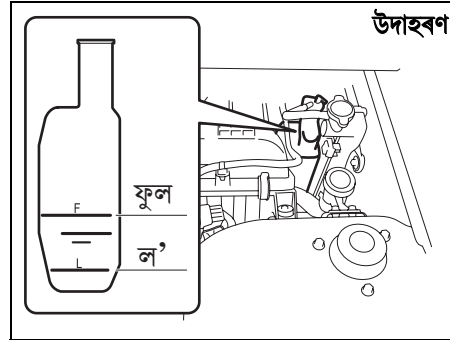
### কুলেণ্ট যোগ দিয়া

#### ⚠ সাবধান

ইঞ্জিন কুলেণ্ট খালে বা উশাহত ল’লে সি অপকাৰ কৰিব পাৰে। কোনো কাৰণতে এণ্টিফ্ৰীজ অথবা কুলেণ্ট সমাধান ব্যৱহাৰ নকৰিব। যদি খোৱা যায়, তেন্তে বমি কৰিবলৈ চেষ্টা নকৰিব। তৎক্ষণাত বিষ নিয়ন্ত্ৰণ কেন্দ্ৰ অথবা ফিজিচিয়ানক দেখা কৰক। কুঁৱলি অথবা গৰম ভাপ উশাহত লোৱাৰপৰা বাচি থাকক, যদি উশাহত লোৱা যায়, তেন্তে মুকলি বতাহ লওক। যদি কুলেণ্ট চকুত লাগে, তেন্তে পানীৰে চকু ধোৱক আৰু চিকিৎসা সাহায্য বিচাৰক। ব্যৱহাৰ কৰাৰ পিছত ভালদৰে ধোৱক। জন্তুৰ বাবে তৰল বিষাক্ত হ’ব পাৰে। শিশু আৰু জন্তুয়ে ঢুকি পোৱাৰপৰা আঁতৰত ৰাখক।

#### জাননী

- আপুনি ব্যৱহাৰ কৰিবলগা মিশ্ৰণটো এণ্টিফ্ৰীজৰ গাঢ়তা 30% হ’ব লাগে।
- যদি আপোনাৰ এলেকাৰ তাপমাত্ৰা  $-35^{\circ}\text{C}$  ( $-31^{\circ}\text{F}$ ) অথবা তাৰ তলত হ’ব বুলি আশা কৰা যায়, তেন্তে এণ্টিফ্ৰীজ কণ্টেইনাৰত থকা নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰি 60% লৈ অধিক গাঢ়তা ব্যৱহাৰ কৰক।



যদি কুলেণ্টৰ স্তৰ “L” (ল’) চিহ্নৰ তলত থাকে, তেন্তে অধিক কুলেণ্ট ব্যৱহাৰ কৰা উচিত। বিজাৰ্ডয়ৰ টেংকৰ কেপটো আঁতৰাওক আৰু বিজাৰ্ডয়ৰৰ টেংকৰ স্তৰ “F” (ফুল) মাৰ্ক নোপোৱালৈকে কুলেণ্ট যোগ দিয়ক। কেতিয়াও বিজাৰ্ডয়ৰ টেংকটো “F” (ফুল) চিহ্নৰ ওপৰলৈকে নভৰাব।

#### জাননী

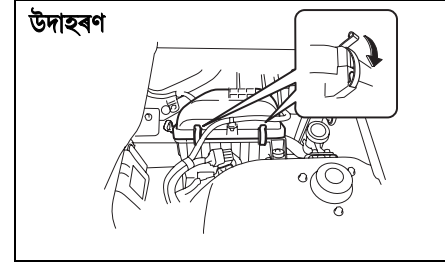
বিজাৰ্ডয়ৰ টেংকত কেপ লগোৱাৰ পিছত, কেপত চিহ্নটো আৰু টেংকত চিহ্নটো লাইন আপ কৰক। এনে কৰাটো অনুসৰণ নকৰাৰ ফলত কুলেণ্ট লিক্জে হ’ব পাৰে।

### কুলেণ্ট সলনি কৰা

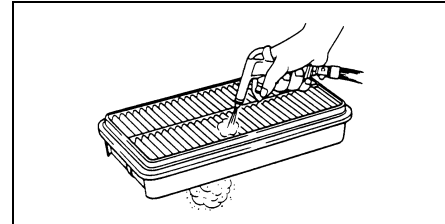
যিহেতু বিশেষ প্ৰক্ৰিয়া প্ৰয়োজন হয়, কুলেণ্ট সলনি কৰাৰ বাবে কাষৰ মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ ওচৰলৈ নিয়াৰ বাবে পৰামৰ্শ দিছো।

### এয়াৰ ক্লিনাৰ

যদিহে এয়াৰ ক্লিনাৰ ধূলিময় হৈ আছে, তেন্তে ইনটেক ৰেজিষ্টেল বাটিব পাৰে, যাৰ ফলত শক্তিৰ আউটপুট কমিব পাৰে আৰু ইন্ধনৰ ব্যয় বাঢ়িব পাৰে।



কাষৰ ক্ৰেম্পবোৰ আনক্ৰেম্প কৰা, আৰু এয়াৰ ক্লিনাৰ কেচৰ ইলেক্ট্ৰেবোৰ আঁতৰাওক।



যদি সেয়া লেতেৰা যেন লাগে, তেন্তে নতুন এটাৰে এয়াৰ ক্লিনাৰ চাফা কৰক।

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

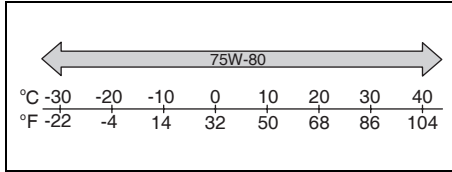
### গিয়েৰ অইল

#### ট্ৰেন্সমিশ্যন অইল মেনুয়েল /

#### ডিফাৰেন্সিয়েল অইল

গিয়েৰ অইল যোগ দিয়াৰ সময়ত, যথোপযুক্ত ভিচক'চিটিৰ গিয়েৰ অইল ব্যৱহাৰ কৰক আৰু তলত দিয়া তালিকা হিচাপত গ্ৰেড কৰক।

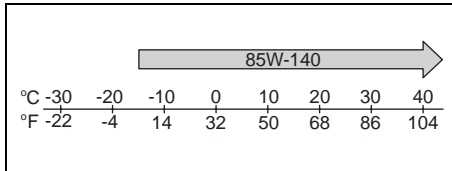
#### মেনুয়েল ট্ৰেন্সমিশ্যন অইল



68LM728

আপুনি ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে আমি পৰামৰ্শ দিছোঃ  
মেনুয়েল ট্ৰেন্সমিশ্বন গিয়েৰ অইলৰ বাবে “মাক্ৰতি  
জেনুইন গিয়েৰ অইল **75W-80**”

#### ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল অইল



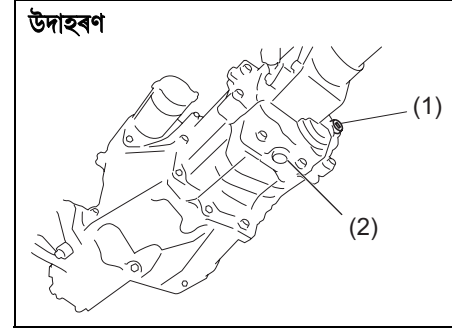
77PH075

আপুনি ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে আমি পৰামৰ্শ দিছোঃ  
“টোটেলফিনাএল্ফ ট্ৰান্সসেন্স এলএল **85W-140**”  
ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল অইলৰ বাবে।

7-13

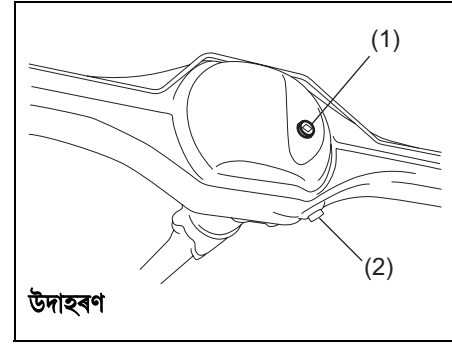
### গিয়েৰ অইল স্তৰ পৰীক্ষা

#### মেনুয়েল ট্ৰেন্সমিশ্বন



77PH078

#### ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল



77PH047

1. অইল ফিল্টাৰ আৰু স্তৰ প্লাগ (কেতিয়াও পুনৰ্বহাৰ নকৰিব)।
2. অইল ড্ৰেইন প্লাগ।

গিয়েৰ অইল স্তৰ পৰীক্ষা কৰাৰ বাবে, তলত দিয়া প্ৰক্ৰিয়া ব্যৱহাৰ কৰকঃ

- 1) পাৰ্কিং ব্ৰেক লগাই এখন সমতলত বাহনখন ৰখাওক। তেতিয়া, ইঞ্জিনটো বন্ধ কৰক।
- 2) অইল ফিল্টাৰটো আৰু লেভেল প্লাগটো আঁতৰাওক (1)।
- 3) ফুটাটোত আঙুলি ভৰাই ভিতৰত পৰীক্ষা কৰক। যদি তেলৰ স্তৰ প্লাগ হ'লৰ তললৈকে আহি যায়, তেন্তে তেলৰ স্তৰ ঠিকে আছে। যদি তেনে হয়, তেন্তে প্লাগটো ৰি-ইনষ্টল কৰক।
- 4) যদি তেলৰ পৰিমাণ কম হয়, তেন্তে গিয়েৰ অইল অইল ফিল্টাৰৰ প্লাগৰ হ'লৰ যোগেদি (1) যেতিয়ালৈকে তেলৰ স্তৰ ফিলাৰ হ'লৰ তলি নাপায়গৈ, তেতিয়া প্লাগটো ৰি-ইনষ্টল কৰক।

অইল ফিলাৰ আৰু স্তৰ প্লাগৰ বাবে টাইটেনিং টৰ্ক মেনুয়েল ট্ৰেন্সমিশ্বন (1):

23 নিউটন মিটাৰ (2.3 কিলোগ্ৰাম ফ'ৰ্চ মিটাৰ, 17.0 পাউণ্ড ফ'ৰ্চ ফুট)

ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল (1):

25 নিউটন মিটাৰ (2.5 কিলোগ্ৰাম ফ'ৰ্চ মিটাৰ, 18.5 পাউণ্ড ফ'ৰ্চ ফুট)

টোকাঃ

ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েলৰ বাবে সদায় এটা নতুন অইল ফিলাৰ আৰু লেভেল প্লাগ (1)।

#### সাৰধানতা

বাহন চলোৱাৰ পাছত, গিয়েৰ অইলৰ উষ্ণতাই আপোনাৰ ছাল জ্বলাব পাৰে। গিয়েৰ অইলৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰাৰ আগতে হাতেৰে চুব পৰাকৈ অইল ফিলাৰ প্লাগ ঠাণ্ডা নোহোৱালৈকে ৰওক।

**জাননী**

প্লাগ টান কৰাৰ সময়ত, তলত দিয়া চিহ্ন উপাদান অথবা সমতুল্য উপাদান প্লাগৰ শ্ৰেণীত দিয়ক যাতে তেলৰ লিকেজ প্ৰতিৰোধ কৰিবপৰা যায়।

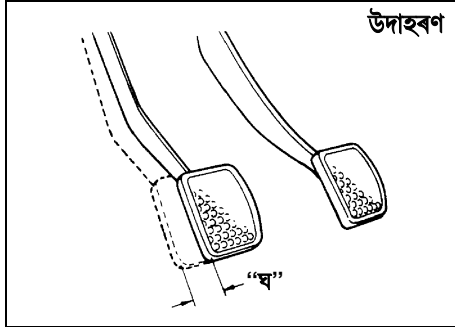
মাৰুতি চুজুকি বণ্ড নং: “1216E” অথবা “1217G”

**গিয়েৰ অইল সলনি**

যিহেতু বিশেষ প্ৰক্ৰিয়া, সামগ্ৰী আৰু সঁজুলি আদি প্ৰয়োজন হয়, সেইকাৰণে এই কামটোৰ কাৰণে আপুনি প্ৰাধিকৃত মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰক বিশ্বাস কৰাৰ বাবে পৰামৰ্শ দিয়া হৈছে।

**ক্লাট্‌চ পেডেল**

কেবল কণ্ট্ৰ’ল ক্লাট্‌চ

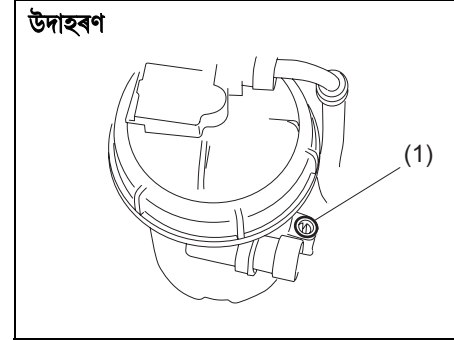


54G274

ক্লাট্‌চ পেডেল প্লে “ঘ”  
10 - 15 মি.মি. (0.4 - 0.6 ইঞ্চি)

আপোনাৰ হাতেৰে ক্লাট্‌চ পেডেল লৰাই আৰু আপুনি সামান্য বাধা নোপোৱালৈকে যিমান দূৰলৈকে যাব পাৰি সেই দূৰত্ব জোখ কৰি লওক। ক্লাট্‌চ পেডেলৰ প্লে নিৰ্দিষ্ট ভেল্যুৰ ভিতৰত থাকিব লাগিব। যদি প্লে কম বেছি পৰিমাণে ওপৰত দিয়া ধৰণৰ হয়, অথবা পেডেল সম্পূৰ্ণৰূপে ডিপ্ৰেছড হৈ থকা সময়ত ক্লাট্‌চ ড্ৰেগিং অনুভৱ কৰা হয়, তেন্তে আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰত আপোনাৰ ক্লাট্‌চ পৰীক্ষা কৰাওক।

**ফিউল ফিল্টাৰ**



77PH089

ফিউল ফিল্টাৰে পানীৰ পৰিশোধক হিচাপে কাম কৰে।

পিৰিয়ডিক মেৰামতি সূচী অনুসৰি পানী নিগৰাওক। পানী নিগৰাবলৈ:

- 1) ফিউল ফিল্টাৰ ড্ৰেইন’জলৰ অধীনত এখন পেন বা এম্পল ৰেগ ৰাখক।
- 2) ড্ৰেইন স্ক্ৰু টিলা কৰক (1)। পানী নিগৰি যাব।

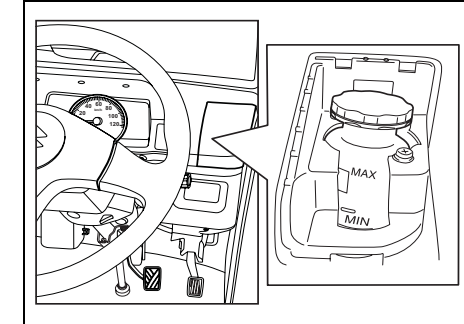
- 3) ডিজেল ফিউলৰ সৈতে পানী সলনি হোৱাৰ পিছত ড্ৰেইন স্ক্ৰু টান কৰক।

ড্ৰেইন স্ক্ৰু টাইটেনিং টৰ্ক

1.0 নিউটন মিটাৰ (0.10 কিলোগ্ৰাম ফ’ৰ্চ মিটাৰ,  
0.74 পাউণ্ড ফ’ৰ্চ ফুট)

**ব্ৰেকচ**

**ব্ৰেক ফ্লুইড**



77PM706

ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেলৰ বিজাৰ্ডয়ৰ পেনেল চাই ব্ৰেক ফ্লুইডৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰক। ব্ৰেক ফ্লুইডৰ বিজাৰ্ডয়ৰৰ স্তৰ পৰীক্ষা কৰাৰ বাবে ষ্টিয়েৰিং হুইলৰ সোঁফালৰ কভাৰ আঁতৰাওক। নিশ্চিত কৰক যাতে ফ্লুইডৰ স্তৰ “MAX” আৰু “MIN” ৰেখাৰ মাজতে থাকে। যদি ব্ৰেক ফ্লুইড স্তৰ “MIN” ৰেখাৰ ওচৰত থাকে, তেন্তে মাৰুতি জেনুইন ব্ৰেক ফ্লুইডৰে সেয়া “MAX” ৰেখালৈ সেয়া ভৰাওক।

### ⚠ সাবধান

তলত দিয়া নিৰ্দেশাবলী অনুসৰণ কৰাত ব্যৰ্থ হ'লে ব্যক্তিগত আঘাত অথবা ব্ৰেক চিষ্টেমৰ গুৰুতৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

- যদি বিজাৰ্ডয়ৰ ব্ৰেক ফ্লুইড এটা নিৰ্দিষ্ট স্তৰৰ তললৈ নামি যায়, তেন্তে ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেলত ব্ৰেক ৱাৰ্ণিং লাইট “ON” হ'ব (ইঞ্জিনটো পাৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে ডিচএংগেজ কৰাৰ পিছত চলি থাকিব লাগিব)। লাইট অন হোৱাৰ পিছত, মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰক ব্ৰেক চিষ্টেম পৰীক্ষা কৰাৰ বাবে তৎক্ষণাত সোধক।
- ফ্লুইড দ্ৰুত গতিত ক্ষৰণ হোৱা মানে ব্ৰেক চিষ্টেমত লিক হোৱাটো বুজায় যিটো মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েলত দেখুৱাই লোৱা উচিত।
- মাৰুতি জেনুইন ব্ৰেক ফ্লুইডতকৈ আন কোনো ফ্লুইড ব্যৱহাৰ নকৰিব। ৱিক্লেইমড ফ্লুইড অথবা যিটো ফ্লুইড পুৰণা বা খোলা পাত্ৰত আছে তেনে ফ্লুইড ব্যৱহাৰ নকৰিব। বাহিৰা উপাদান আৰু অইন তৰলবোৰ ব্ৰেক ফ্লুইড বিজাৰ্ডয়ৰপৰা আঁতৰাই ৰখাটো আৱশ্যকীয়।

### ⚠ সাবধানতা

ব্ৰেক ফ্লুইডে আপোনাৰ চকু ক্ষতি কৰিব পাৰে আৰু ৰং দিয়া উপৰিভাগ বেয়া কৰিব পাৰে। বিজাৰ্ডয়ৰ বিফিল কৰাৰ সময়ত সাৱধানতা অৱলম্বন কৰক।

### ⚠ সাবধান

- অত্যন্ত তপত হোৱা অৱস্থাত গাড়ী চলালে, ব্ৰেকিং সময় দীঘলীয়া হ'ব পাৰে আৰু পেডেল ফ'ৰ্চ বেছি লাগিব পাৰে।

### ⚠ সাবধান

ব্ৰেক ফ্লুইড ক্ষতিকাৰক অথবা মাৰাত্মক যদিহে সেৱন কৰা যায়, আৰু ছাল অথবা চকুৰ সংস্পৰ্শলৈ আহিলে অপকাৰ কৰিব পাৰে। যদি সেৱন কৰা যায়, বমি কৰাৰ চেষ্টা নকৰিব। তৎক্ষণাত বিষ নিয়ন্ত্ৰণ কেন্দ্ৰ অথবা ফিজিচিয়ানক দেখা কৰক। যদি ব্ৰেক ফ্লুইড চকুত লাগে, তেন্তে পানীৰে চকু ধোৱক আৰু চিকিৎসা সাহায্য বিচাৰক। ব্যৱহাৰ কৰাৰ পিছত ভালদৰে ধোৱক। জন্তুৰ বাবে তৰল বিষাক্ত হ'ব পাৰে। শিশু আৰু জন্তুয়ে ঢুকি পোৱাৰপৰা আঁতৰত ৰাখক।

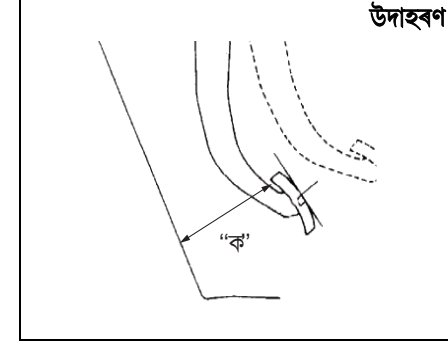
টোকাঃ

ডিস্ক ব্ৰেকৰ সৈতে, ব্ৰেক পেড ৰেৰৰ লগে লগে ফ্লুইডৰ স্তৰ নামি ক্ৰমান্বয়ে তল পৰে।

### ব্ৰেক পেডেল

নিশ্চিত কৰক যাতে ব্ৰেক পেডেল স্বাভাৱিক উচ্চতাত ৰৈ যায় আৰু আপুনি হেঁচা প্ৰয়োগ কৰাৰ সময়ত আপুনি স্পঞ্জি অনুভৱ নকৰে। যদি নহয়, তেন্তে ব্ৰেক চিষ্টেম আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ হতুৱাই পৰীক্ষা কৰাওক। যদি ব্ৰেক পেডেলৰ স্বাভাৱিক উচ্চতাক লৈ কিবা সন্দেহ থাকে, তেন্তে তলত দিয়াখিনি অনুসৰণ কৰকঃ

### উদাহৰণ



77PM701

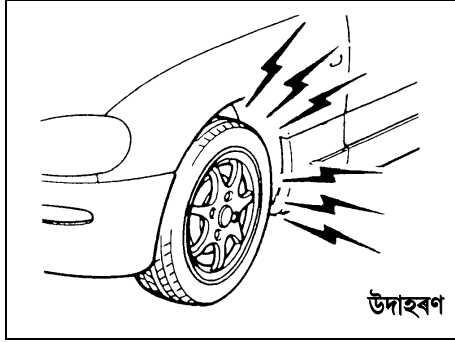
পেডেলৰপৰা ফ্ৰণ্ট পেনেললৈ অতিকমেও “ক” ব্যৱধান ৰাখকঃ  
180 মি.মি. (7.1 ইঞ্চি)

ইঞ্জিন চলি থকা অৱস্থাত, ব্ৰেক পেডেল আৰু ফ্ৰণ্ট পেনেলৰ মাজত দুবত্বৰ জোখ লওক যেতিয়া পেডেল 30 কি.গ্ৰা. (66 এলবিএচ) ওজনৰে হেঁচা দিয়া হয়। আৱশ্যকীয় নূন্যতম ব্যৱধান দিয়া হৈছে। যিহেতু আপোনাৰ বাহনৰ ব্ৰেক চিষ্টেম চেলফ-এডজাষ্টিং, সেয়ে পেডেল এডজাষ্টিমেন্টৰ প্ৰয়োজন নাই।

প্ৰয়োজনীয় ব্যৱধানতকৈ যদি পেডেল আৰু ফ্ৰণ্ট পেনেলৰ ব্যৱধান কম হয়, তেন্তে আপোনাৰ বাহনখন মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰদ্বাৰা পৰীক্ষা কৰাই লওক।

### টোকাঃ

ব্ৰেক পেডেল আৰু ফ্ৰণ্ট পেনেলৰ মাজত ব্যৱধান জোখাৰ সময়ত, নিশ্চিত কৰক যাতে আপোনাৰ ফ্ৰণ্ট পেনেলৰ জোখত যাতে ফ্ল'ৰ মেট বা বাবাৰ ধৰা নহয়।



উদাহৰণ

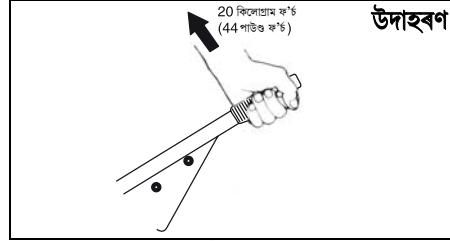
60G104S

### ⚠ সাবধান

যদি আপুনি আপোনাৰ বাহনৰ ব্ৰেক চিষ্টেমৰ সৈতে তলত দিয়া সমস্যা দেখা পায়, তেন্তে বাহনখন তৎক্ষণাত আপোনাৰ মাকতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ হতুৱাই পৰীক্ষা কৰাই লওক।

- ব্ৰেকিংৰ পুতৌলগা প্ৰদৰ্শন
- আনইডেন ব্ৰেকিং (সকলো চকাতে ব্ৰেকে ভালদৰে কাম নকৰা)
- অত্যাধিক পেডেল ট্ৰেভেল
- ব্ৰেক ড্ৰেগিং
- অত্যাধিক শব্দ কৰা
- পেডেল পালচেচন (পেডেল হেঁচাৰ সময়ত কঁপা)

### পাৰ্কিং ব্ৰেক



77PM702

বেটচেট টুথ স্পেচিফিকেশ্যন

7ম-9ম টিথ

লিভাৰ পুল ফ'ৰ্চ (1):

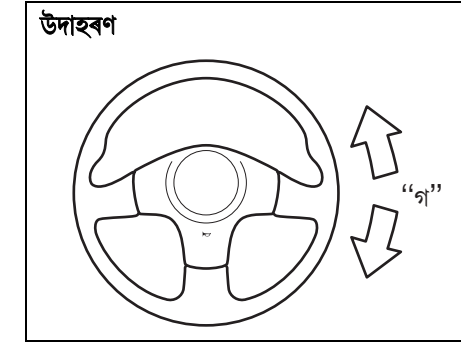
200 নিউটন (20 কিলোগ্ৰাম ফ'ৰ্চ, 44 পাউণ্ড ফ'ৰ্চ)

পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰডাল লাহে লাহে সম্পূৰ্ণৰূপে টানি ধৰিলে বেটচেট টিথে কিমানসংখ্যক ক্লিক কৰে সেয়া গণনা কৰি সঠিক এডজাষ্টমেণ্টৰ বাবে পাৰ্কিং ব্ৰেকৰ পৰীক্ষা কৰিব পাৰে। পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰডাল নিৰ্দিষ্ট বেটচেট টিথৰ মাজত বৈ যাব লাগে আৰু সমুখৰ চকা সুৰক্ষিতভাৱে লক হৈ যাব লাগে। যদিহে পাৰ্কিং ব্ৰেক সঠিকভাৱে এডজাষ্ট কৰা নাযায় অথবা লিভাৰ সফলতাৰে এৰাৰ পিছতো ব্ৰেকাডাল চোঁচৰে, তেন্তে পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালদৰে পৰীক্ষা কৰোৱা উচিত অথবা আপোনাৰ মাকতি চুজুকি ডিলাৰৰ হতুৱাই এডজাষ্ট কৰাই লোৱা উচিত।

### ⚠ সাবধান

- বাহন অভাৱলোড কৰি থ'লে পাৰ্কিং ব্ৰেকে কাম নকৰিবও পাৰে। বাহন হ'ল্ট কৰাৰ বাবে অতিৰিক্ত চ'কচ ব্যৱহাৰ কৰক।

### ষ্টিয়েৰিং



77PH042

ষ্টিয়েৰিং হুইল প্লে "N":

0 – 30 মি.মি. (0.0 – 1.2 ইঞ্চি)

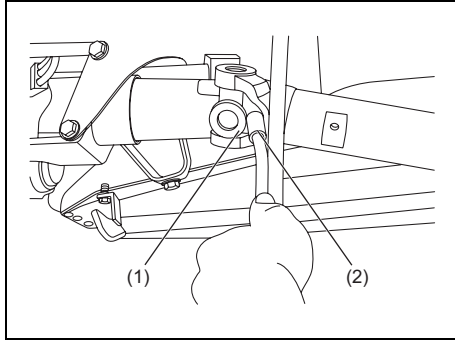
ষ্টিয়েৰিং হুইলডাল কেন্দ্ৰৰপৰা সোঁৱে-বাওৱে ঘূৰাই আপুনি সামান্য বাধা অনুভৱ নকৰালৈকে দূৰত্ব জোখক। প্লে নিৰ্দিষ্ট মানৰ ভিতৰত থকা উচিত। চাওক যাতে মুকলি ঠাইত লাহে লাহে গাড়ী চলোৱা অৱস্থাত ষ্টিয়েৰিং হুইলডাল সোঁৱে-বাওৱে সকলোফালে সহজে ঘূৰে আৰু মিহিকৈ ঘূৰে। যদি ফ্ৰী প্লে নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়াতকৈ বেছি অথবা আপুনি কিবা বেয়া দেখিছে, তেন্তে আপোনাৰ মাকতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰত সেয়া দেখুৱাই লোৱাটো জৰুৰী।



## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

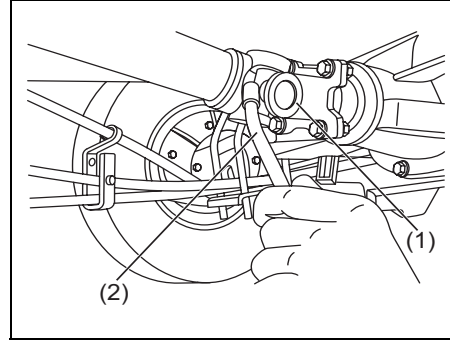
### প্ৰপেলৰ চেফট ইউনিভাৰ্চেল জইণ্ট

#### ফ্ৰণ্ট



77PM703

#### ৰিয়েৰ



77PM704

চাৰ্ভিচৰ সূচীমতে প্ৰপেলৰ চেফট ইউনিভাৰ্চেল জইণ্ট (1) (ফ্ৰণ্ট আৰু ৰিয়েৰ) লুব্ৰিকেট কৰক।

প্ৰপেলৰ চেফট ইউনিভাৰ্চেল জইণ্ট লুব্ৰিকেট কৰাৰ বাবে, আপুনি গ্ৰীজ গান (2) আৰু নিৰ্দিষ্ট কৰা NLGI GRADE 2 ব্যৱহাৰ কৰিব লাগিব।

#### টয়াৰ

##### উদাহৰণ



77PM705

টয়াৰ ইনফৰমেশ্বন লেবেলত আপোনাৰ বাহনৰ আগ-পিছৰ টয়াৰৰ বাবে বিশেষীকৰণবোৰ তালিকাভুক্ত কৰা আছে। আগ আৰু পিছৰ আটাইকেইটা টয়াৰতে নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়া টাপ থাকিব লাগে।

মন কৰিব যে যদিহে কমপেঙ্ক স্পেয়াৰ টয়াৰ থাকে, তেন্তে সেই টয়াৰৰ সৈতে মান একে নহয়।

### টায়ারৰ পৰীক্ষণ

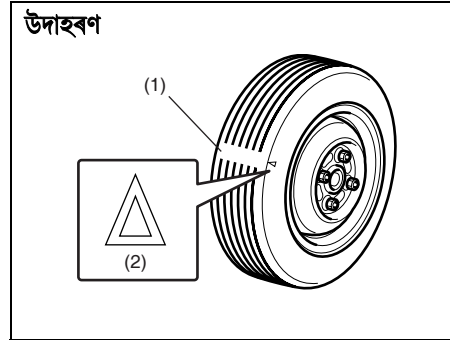
তলত দিয়া চেকচৰ জৰিয়তে আপোনাৰ বাহনৰ টায়ার মাহত অন্ততঃ এবাৰ হ'লেও পৰীক্ষা কৰকঃ

- 1) টায়ার প্ৰেছাৰ গজৰ যোগেদি এয়াৰ প্ৰেছাৰ পৰীক্ষা কৰক। প্ৰয়োজন সাপেক্ষে প্ৰেছাৰ এডজাষ্ট কৰক। স্পেয়াৰ টায়ারৰো প্ৰেছাৰ পৰীক্ষা কৰিবলৈ নাপাহৰিব।

#### ⚠ সাবধান

- টায়ার ঠাণ্ডা হৈ থকা অৱস্থাতহে এয়াৰ প্ৰেছাৰ পৰীক্ষা কৰোৱা উচিত অথবা আপোনাৰ বিডিং সঠিক নহ'বও পাৰে।
- সময়ে সময়ে টায়ার ক্ৰমান্বয়ে ফুলিব দি ইনফ্লেছন প্ৰেছাৰ পৰীক্ষা কৰা উচিত, যেতিয়ালৈকে নিৰ্দিষ্ট প্ৰেছাৰ পোৱা নাযায়।
- টায়ার কেতিয়াও কমকৈ বা বেছিকৈ নফুলাব।
- কমকৈ ফুলালে অস্বাভাৱিক চালন বৈশিষ্ট্যই দেখা দিব পাৰে অথবা টায়ারৰ বিডত ৰিম স্লিপ কৰিব পাৰে, যাৰ ফলত দূৰ্ঘটনা ঘটিব পাৰে অথবা টায়ার বা ৰিমৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।
- অধিক ফুলাই দিয়াৰ ফলত টায়ার বিস্ফোৰণ ঘটিব পাৰে, যাৰ ফলত ব্যক্তিগত আঘাত পাব পাৰে। অধিক ফুলোৱাৰ ফলত অস্বাভাৱিক লক্ষণে দেখা দিব পাৰে যাৰ ফলত দূৰ্ঘটনা ঘটিব পাৰে।

### উদাহৰণ



52KM110

- (1) ট্ৰেড ৱেৰ সূচাংক
  - (2) সূচাংকৰ স্থানাংকৰ চিহ্ন
- 2) পৰীক্ষা কৰক যাতে ট্ৰেড গ্ৰভৰ গভীৰতা 1.6 মি.মি. তকৈ (0.06 ইঞ্চি) কম। আপুনি এয়া পৰীক্ষা কৰাত সহায় কৰাৰ বাবে, টায়ারবোৰ গ্ৰভত ট্ৰেড ৱেৰ ইণ্ডিকেটৰত ম'ল্ড কৰা হয়। যেতিয়া সূচাংকবোৰ ট্ৰেড চাৰফেচত ওলায়, বাকী থকা ট্ৰেডৰ গভীৰতা 1.6 মি.মি. (0.06 ইঞ্চি) অথবা তাতোকৈ কম হয় আৰু টায়ার সলাব পাৰি।
  - 3) অস্বাভাৱিক উত্থা, ফাঁট মেলা আৰু ক্ষতিৰ হৈছে নেকি সেয়া চাওক। ফাঁট বা অন্য ক্ষতিগ্ৰস্ত টায়ার সলোৱা উচিত। কোনো টায়ারতে যদি অস্বাভাৱিক অৱস্থা দেখা যায়, তেন্তে সেয়া আপোনাৰ মাৰ্কতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰত দেখুৱাই লওক।

#### ⚠ সাবধানতা

ওখ ঠাইত খুন্দা খুওৱা আৰু শিলৰ ওপৰেৰে চলোৱাৰ ফলত টায়ার ক্ষতিগ্ৰস্ত হ'ব পাৰে আৰু চকাৰ এলাইনমেণ্টত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে। আপোনাৰ মাৰ্কতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰত নিয়মিতভাৱে দেখুৱাই লোৱাটো নিশ্চিত কৰক।

- 4) চকাৰ নট সুলকি আছে নেকি সেয়া চাওক।
- 5) টায়ারত যাতে কোনোধৰণৰ গজাল, শিল অথবা আন কোনো বস্তু লাগি থকা নাই সেয়া পৰীক্ষা কৰক।

#### ⚠ সাবধান

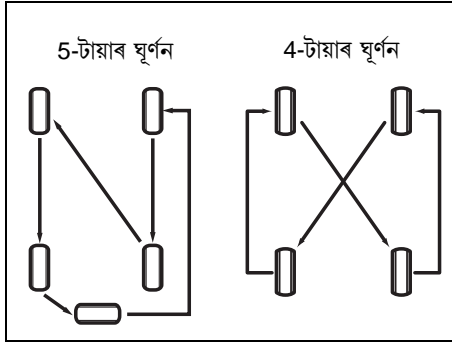
- আপোনাৰ বাহনখনত সকলোবোৰ একে আকৃতিৰ আৰু প্ৰকাৰৰ টায়ার দিয়া হৈছে। বাহনখন ভালদৰে ষ্টিয়েৰিং কৰা আৰু চলোৱাটো আৱশ্যকীয়। আপোনাৰ বাহনত কেতিয়াও বেলেগ বেলেগ আকাৰৰ অথবা ধৰণৰ টায়ার মিশ্ৰণ নকৰিব। ব্যৱহাৰ কৰা টায়ারৰ আকাৰ আৰু প্ৰকাৰ মাৰ্কতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰদ্বাৰা অনুমোদিত মানকৰ অথবা বিকল্প সঁজুলিহে ব্যৱহাৰ কৰা উচিত।
- আপোনাৰ বাহনৰ সৈতে থকা চকা আৰু টায়ার কেতবোৰ আফটাৰ মাৰ্কেট চকা আৰু টায়ারৰ সংযোজনে আপোনাৰ বাহনৰ ষ্টিয়েৰিং আৰু চলোৱাৰ বৈশিষ্ট্য লক্ষণীয়ভাৱে সলনি কৰিব পাৰে।
- সেয়ে, মাৰ্কতি চুজুকি বদলা মানক হিচাপে দিয়া অথবা বৈকল্পিক হিচাপত আপোনাৰ বাহনৰ বাবে চকা আৰু টায়ারৰ যুটি ব্যৱহাৰ কৰক।

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

### জাননী

ভিন্ন আকাৰৰ টায়ৰৰ সৈতে অবিজিনেল টায়ৰ সলালে অশুদ্ধ স্পীড'মিটাৰ অথবা অড'মিটাৰ ৰিডিং দেখাব পাৰে। মূল টায়ৰৰ সৈতে ভিন্ন আকাৰৰ ৰিপ্লেচমেণ্ট টায়ৰ ক্ৰয় কৰাৰ আগেয়ে আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।

### টায়ৰৰ ঘূৰ্ণন



80JK7001

আপোনাৰ টায়ৰ ফাটি-চিগি নোযোৱাকৈ দীঘলীয়া জীৱন দিওৱাৰ বাবে আৰু দীঘলীয়া জীৱনৰ বাবে, বাখ্যা কৰা ধৰণে টায়ৰ ঘূৰাওক। প্ৰত্যেক 10000 কি.মি.ৰ মুৰে মুৰে টায়ৰ ঘূৰোৱা উচিত। ঘূৰোৱাৰ পিছত, আপোনাৰ বাহনৰ টায়ৰৰ তথ্যসম্বলিত লেবেল অনুযায়ী আগৰ-পিছৰ টায়ৰৰ প্ৰেছাৰ এডজাষ্ট কৰক।

7-19

### চকাৰ বেলেঞ্চিং

যদি চকা মসৃণ ৰাস্তাটো অস্বাভাৱিকভাৱে ঘূৰে, প্ৰাধিকৃত মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ৱৰ্কশ্বপত চকা বেলেঞ্চিং কৰক।

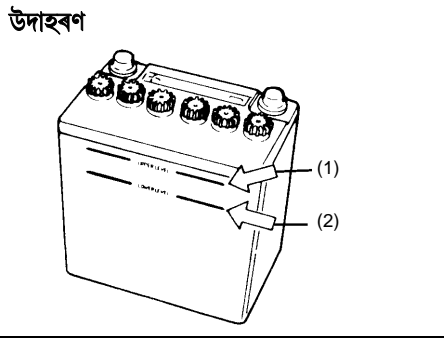
### চকাৰ এলাইনমেণ্ট

অস্বাভাৱিক টায়ৰ উখহা অথবা এফালে টনাধৰণৰ কৰিলে প্ৰাধিকৃত মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ৱৰ্কশ্বপত চকা এলাইন কৰক।

### বেটাৰি

#### ⚠ সাবধান

- বেটাৰিৰ সামগ্ৰীবোৰ জ্বলনশীল হাইড্ৰজেন গেছেৰে ভৰা। শিখা আৰু ফিৰিঙতিৰপৰা বেটাৰি আঁতৰাই ৰাখক অথবা বিস্ফোৰণ ঘটিব পাৰে। বেটাৰিৰ কাষত থাকোতে কেতিয়াও ধূমপান নকৰিব।
- যেতিয়া বেটাৰি পৰীক্ষা বা চাৰ্ভিচিং কৰা হয়, নিগোটিড কেবলডালৰ যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন কৰি ৰাখক। বেটাৰি পষ্ট আৰু একে সময়তে বাহনৰ সৈতে সংস্পৰ্শলৈ আনি ধাতুৰ বস্তুৰদ্বাৰা চৰ্ট চাৰ্কিট হোৱাৰপৰা সাৱধান থাকক।
- আপোনাৰ নিজৰ বা বাহনখনৰ বা বেটাৰীৰ ক্ষতি নহ'বলৈ, এই মেনুয়েলখনত থকা “জৰুৰীকালীন সেৱা” শিতানৰ জাম্প ষ্টাৰ্টিং নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক যদিহে আপোনাৰ বাহনখন জাম্প ষ্টাৰ্ট কৰাটো আৱশ্যকীয় হয়।



76MS006

মেইনটেনেন্স-ফ্ৰী বেটাৰী (কেপ-লেচ প্ৰকাৰ) ৰ বাবে, আপুনি পানী যোগ দিব নালাগে। প্ৰচলিত বেটাৰীৰ বাবে, য'ত পানী ভৰোৱা কেপ থাকে, বেটাৰীৰ দ্ৰৱ উচ্চতম স্তৰৰ লাইন (1) আৰু নিম্নতম স্তৰৰ লাইনৰ (2) মাজত সকলো সময়তে ৰাখিব লাগিব। যদি এই স্তৰ তলৰ স্তৰৰ লাইন (2) তলত পোৱা যায়, তেন্তে উচ্চতম স্তৰৰ লাইন (1) নোপোৱালৈকে ডিষ্টিল্ড ৱাটাৰ পুৰাওক। আপুনি বেটাৰি, কেচ বেটাৰি টাৰ্মিনেল, আৰু ক্ষতি বা মামৰে ধৰা চাবলৈ বেটাৰি ধৰি ৰকা ব্ৰেকেট সময়ে সময়ে পৰীক্ষা কৰা উচিত। এডাল টান ব্ৰাছেৰে এমনিয়া বা বেকিং ছ'ডা মিশ্ৰিত পানীৰে মামৰ আঁতৰাওক। মামৰ আঁতৰোৱাৰ পিছত, চাফা পানীৰে ভালদৰে ধোৱক।

আপোনাৰ বাহন যদি এমাহ বা তাতোকৈ বেছি দিনৰ বাবে চলোৱা নহয়, বেটাৰিৰ নিগেটিভ মুৰটোৰপৰা তাঁৰডাল বিচ্ছিন্ন কৰি ৰাখক যাতে ডিচাৰ্জ নহয়।

## ফিউজবোৰ

আপোনাৰ বাহনত তলত দিয়া তিনিধৰণৰ ফিউজ থাকেঃ

### ফিউজেবল লিংক ৰায়াৰ আৰু মূল ফিউজ

মূল ফিউজটোৱে পোনপটীয়াকৈ বেটাৰীৰপৰা বিদ্যুত লয়।

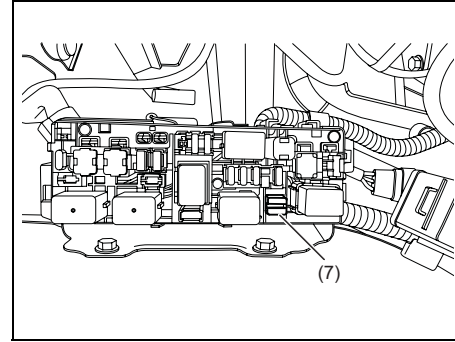
### প্ৰাথমিক ফিউজ

এই ফিউজবোৰ হৈছে মূল ফিউজ আৰু গাইণ্ডটীয়া ফিউজৰ মাজৰ ফিউজ আৰু ইলেক্ট্ৰিকেল লোড গ্ৰুপৰ বাবে।

### গাইণ্ডটীয়া ফিউজ

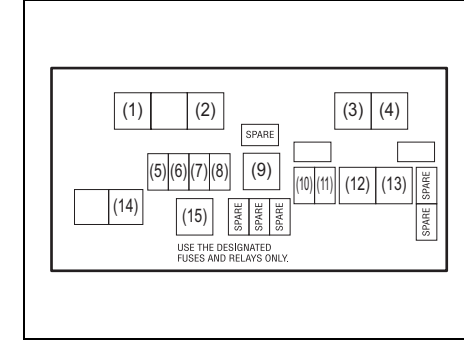
এই ফিউজবোৰ গাইণ্ডটীয়া ইলেক্ট্ৰিকেল বৰ্তনীৰ বাবে।

এটা ফিউজ আঁতৰোৱাৰ বাবে, ৰিলে বাকচত থকা ফিউজ পুল্লাৰ (1) ব্যৱহাৰ কৰক।

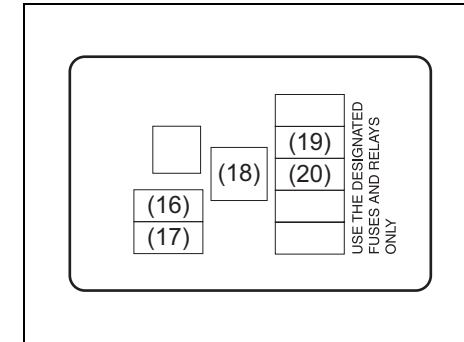


77PM07012

## ইঞ্জিন কম্পাৰ্টমেণ্টৰ ফিউজবোৰ



77PH076



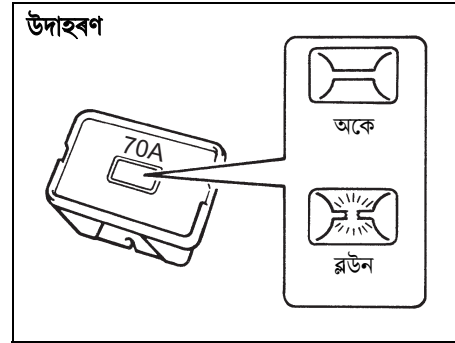
77PH077

## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

মূল ফিউজ / প্ৰাথমিক ফিউজ / বিলে		
ক্রমিক নং	ৰেটিং	ফিউজ / বিলে
(1)	—	এচটি (ষ্টাৰ্টিং মটৰ বিলে)
(2)	—	আৰডিটিআৰ (ৰেডিয়েশ্বন ফেন বিলে)
(3)	—	গ্ল' 2 (গ্ল' প্লাগ 2 বিলে)
(4)	—	এপ/পি (ফিউল পাম্প বিলে)
(5)	20A	এপ/পি (ফিউল পাম্প)
(6)	30A	এফ আই (ফিউল ইনজেক্টৰ)
(7)	30A	এচটি (ষ্টাৰ্টিং মটৰ)
(8)	15A	হৰ্ণ/হেজাৰ্ড
(9)	70A	অল্ট (অলটাৰনেটৰ)
(10)	20A	গ্ল' প্লাগ
(11)	20A	গ্ল' প্লাগ 2
(12)	40A	বেটাৰি
(13)	40A	আইজিএন (ইগনিশ্বন চুইচ)
(14)	30A	আৰডিটিআৰ (ৰেডিয়েটৰ ফেন)
(15)	—	গ্ল' প্লাগ বিলে
(16)	—	ব্লেংক
(17)	—	ব্লেংক
(18)	—	ফিউল ইনজেক্টৰ মেইন বিলে

(19)	15A	এফ।2 (ফিউল ইনজেক্টৰ 2)
(20)	20A	ইনজেক্ ডিআৰডি (ইনজেক্সন ড্ৰাইভাৰ)

মূল ফিউজ, প্ৰাথমিক ফিউজ আৰু কেতবোৰ গাইণ্ডটীয়া ফিউজ ইঞ্জিন কম্পাৰ্টমেণ্টতে থাকে। যদি মূল ফিউজটো উৰে, তেন্তে কোনো ইলেক্ট্ৰিকেল উপাদানে কাম নকৰে। যদি এটা প্ৰাথমিক ফিউজ উৰে, তেন্তে যোগসূত্ৰ থকা কোনো এটা বিশেষ লোড গ্ৰুপে কাম নকৰে। মূল ফিউজ, প্ৰাথমিক ফিউজ অথবা এটা গাইণ্ডটীয়া ফিউজ সলাওতে মাৰুতি জেনুইন ৰিপ্লেচমেণ্টহে ব্যৱহাৰ কৰক। এটা ফিউজ আঁতৰোৱাৰ বাবে, ফিউজ পুলাৰ (1) ব্যৱহাৰ কৰক যিটো বিলে বাকচত পাব। প্ৰত্যেকটো ফিউজৰে এম্পাৰেজ ফিউজ বাকচতে দেখুওৱা হৈছে।



60G111

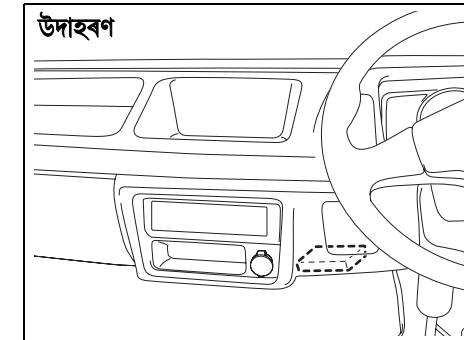
**⚠ সাবধান**

যদি এটা মূল ফিউজ অথবা প্ৰাথমিক ফিউজ উৰে, তেন্তে আপোনাৰ বাহনখন প্ৰাধিকৃত মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ৱৰ্কশ্বপত পৰীক্ষাকৃত কৰোৱাটো নিশ্চিত কৰক। সদায় মাৰুতি জেনুইন ৰিপ্লেচমেণ্ট অংশ ব্যৱহাৰ কৰক। অস্থায়ী মেৰামতিৰ বাবে কেতিয়াও তাঁৰ আদি ব্যৱহাৰ নকৰিব, অন্যথাই অত্যাধিক বৈদ্যুতিক ক্ষতিসাধন / অগ্নিকাণ্ড ঘটিব পাৰে।

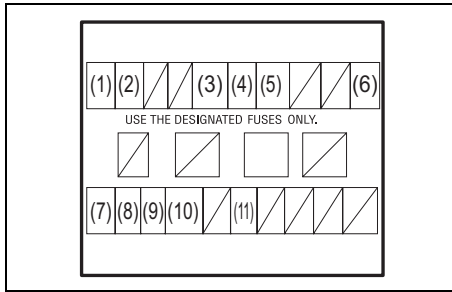
টোকাঃ

নিশ্চিত কৰক যাতে ফিউজ বাকচত সদায় স্পেয়াৰ ফিউজ আৰু ফিউজ পুলাৰ থাকে।

### ডেশ্ব ব'ৰ্ডত ফিউজ



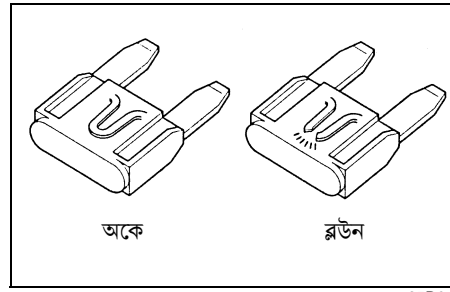
77PH048



77PH049

মূল ফিউজ / প্ৰাথমিক ফিউজ		
(1)	10A	হেডলাইট (সোঁ)
(2)	10A	হেডলাইট (বাও)
(3)	10A	টেইল লাইট
(4)	10A	ষ্টপ লাইট
(5)	15A	ৰেডিঅ' / ড'ম
(6)	10A	এচটি এচআইজি
(7)	10A	মিটাৰ
(8)	10A	আইজি1
(9)	10A	বেক-আপ লাইট
(10)	15A	ৰাইপাৰ
(11)	15A	এক্সেছৰি

ফিউজ বাকচটো ডেপ্তৰ'ডৰ তলত থাকে।



65D046

#### ⚠ সাবধান

এটা উৰা ফিউজ সঠিক এম্পাৰেজৰ ফিউজেৰে সলোৱাটো নিশ্চিত কৰক। এটা উৰা ফিউজ সলাবলৈ কেতিয়াও এলুমিনিয়ামৰ তাঁৰ অথবা তাঁৰ আদি ব্যৱহাৰ নকৰিব। আপুনি যদি সলোৱাৰ কম সময়ৰ ভিতৰতে দ্বিতীয়টোও উৰে, তেন্তে আপোনাৰ গুৰুতৰ বৈদ্যুতিক সমস্যা থাকিব পাৰে। আপোনাৰ প্ৰাধিকৃত মাকতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল বৰ্কশ্বপত আপোনাৰ বাহন পৰীক্ষা কৰাওক।

#### বান্ধ সলনি

##### ⚠ সাবধানতা

- বন্ধ কৰাৰ ঠিক পিছতে লাইটৰ বান্ধ গৰম হৈ থকা বাবে আপোনাৰ হাত পুৰিব পাৰে। এয়া বিশেষকৈ হেল'জেন হেডলাইট বান্ধৰ ক্ষেত্ৰত খাটে। ভালদৰে ঠাণ্ডা হোৱাৰ পিছতহে বান্ধ সলাওক।
- হেডলাইট বান্ধত প্ৰেছাৰাইজড হেল'জেন গেছ থাকে। সেয়া বিস্ফোৰণ ঘটাব পাৰে আৰু খুণ্ডা মাৰিলে বা পেলালে আপোনাক আঘাত কৰিব পাৰে। সেয়া সাৱধানতাৰে কৰক।

##### জাননী

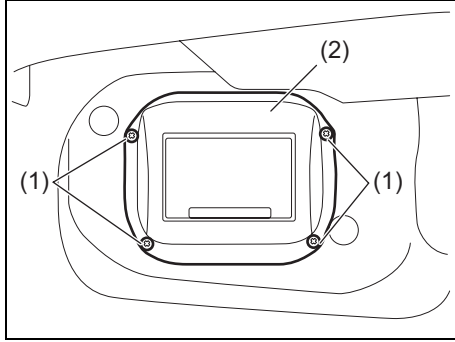
আপোনাৰ ছালৰ তেলে এটা হেল'জেন বান্ধ উত্তপ্ত কৰি তুলিব পাৰে আৰু লাইট অন কৰাৰ পিছত বিস্ফোৰণ ঘটাব পাৰে। নতুন বান্ধ চাফা কাপোৰ এখনেৰে ধৰক।

##### জাননী

সঘনাই বান্ধ সলাই থকাটোয়ে বৈদ্যুতিক ব্যৱস্থাটোত কিবা বিজুতি থকাটোয়ে বুজায়। এয়া প্ৰাধিকৃত মাকতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল বৰ্কশ্বপত কৰাই লোৱা উচিত।

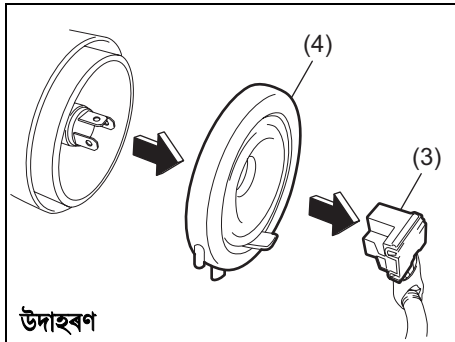
## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

### হেডলাইট



77PH050

- 1) ফ্লু আঁতৰাওক (1) আৰু এয়াৰ ইনলেট বক্স আঁতৰাওক (2)।

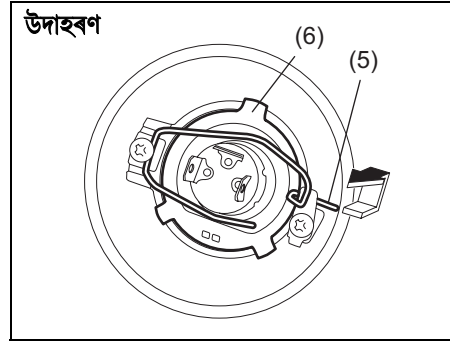


77PH051

- 2) কাপলাৰ (3) ৰ সংযোগ বিচ্ছিন্ন কৰক। চিলিং বাবাৰ আঁতৰাওক (4)।

### 7-23

### উদাহৰণ



77PH052

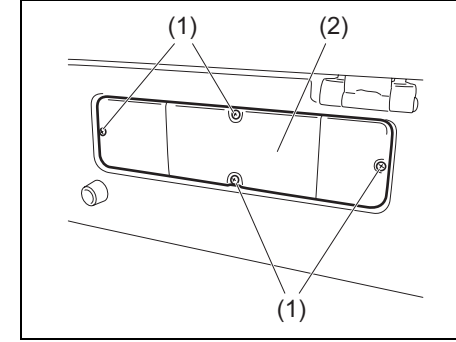
- 3) ৰিটেইনিং স্প্রিং (5) আগফালে ঠেলক আৰু সেয়া আনলক কৰক। তাৰপিছত বাস্কটো (6) আঁতৰাওক। আঁতৰোৱাৰ বিপৰীত পদক্ষেপত নতুন বাস্ক লগাওক।

### ফ্রন্ট টাৰ্গ চিগনেল লাইট

### ফ্রন্ট পজিশ্যন লাইট

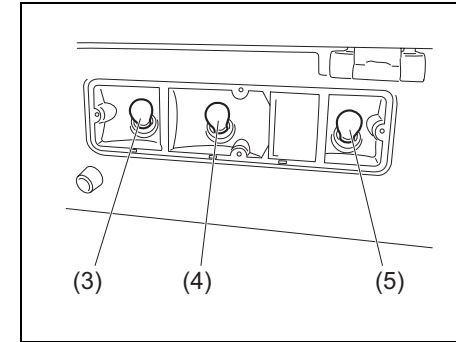
বিশেষ পদ্ধতিৰ প্ৰয়োজন হোৱা হেতুকে আমি আপোনাৰ বাহনখন প্ৰাধিকৃত মাৰুতি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ব্লকশ্বপলৈ বাস্ক সলোৱাৰ বাবে লৈ যোৱাৰ বাবে পৰামৰ্শ দিয়া হৈছে।

### বিয়েৰ কন্টিনেশ্যন লাইট

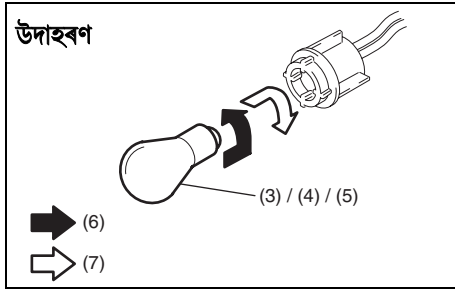


77PH055

- 1) ফ্লু আঁতৰাওক (1) আৰু কভাৰ আঁতৰাওক (2)।



77PH056

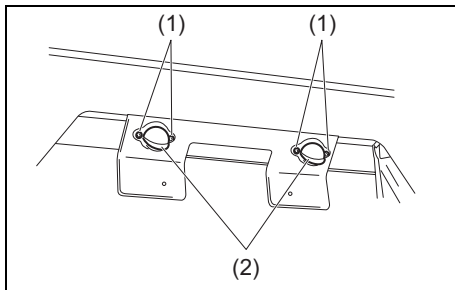


76MH0A123

- (6) আঁতৰোৱা  
(7) লগাওক

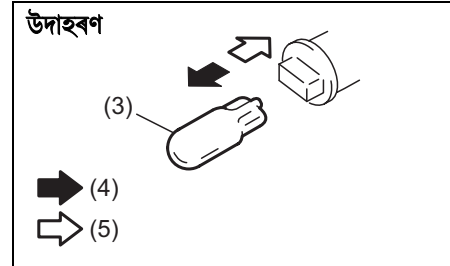
- 2) টৰ্ণ চিগনেল লাইট (3), টেইল ব্ৰেক লাইট (4) অথবা ৰিভাৰ্চিং লাইট (5) বাস্ক হ'ল্ডাৰ আঁতৰোৱাৰ বাবে বাস্কটো ভিতৰলৈ ঠেলক আৰু ইয়াক ঘড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাওক। নতুন বাস্ক লগোৱাৰ বাবে, সেয়া ভিতৰলৈ ঠেলক আৰু সেয়া ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাওক।

#### লাইচেন্স প্লেট লাইট



77PH066

- 1) স্ক্ৰু আঁতৰাওক (1) আৰু কভাৰ আঁতৰাওক (2)।



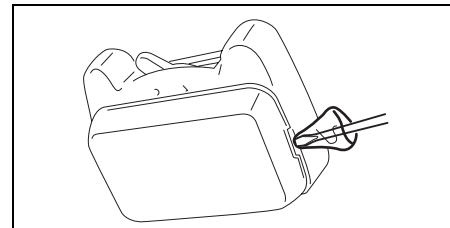
77PH063

- (4) আঁতৰোৱা  
(5) লগাওক

- 2) লাইচেন্স প্লেটৰ লাইট (3) আঁতৰোৱাৰ বা লগোৱাৰ বাবে, সহজেই টানি উলিয়াওক বা বাস্কটো ভিতৰলৈ ঠেলক।

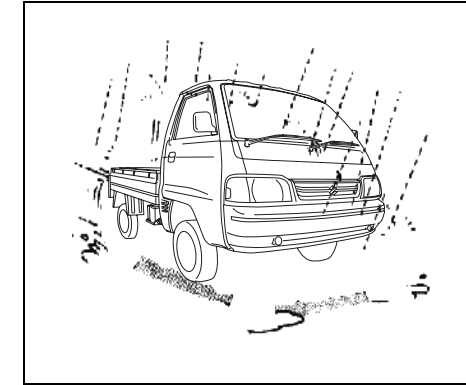
#### ইণ্টেৰিয়ৰ লাইট

দেখুওৱা ধৰণে এখন কোমল কাপোৰেৰে মেৰিয়াই এখন চেপেটা ব্লেন্ড স্ক্ৰুড্ৰাইভাৰেৰে লেন্স আঁতৰাওক। সেয়া লগোৱাৰ বাবে, সহজেই সেয়া ঠেলি লগাওক।



77PH057

#### ৰাইপাৰ ব্লেড



82DY06

ৰাইপাৰ ব্লেড যদি ঠুনুকা অথবা ক্ষতিগ্ৰস্ত হয়, অথবা চাফা কৰোতে আঁচ পৰে, তেন্তে ৰাইপাৰ ব্লেড সলাওক।

নতুন ৰাইপাৰ ব্লেড লগাওতে, তলত দিয়া প্ৰক্ৰিয়া অনুসৰণ কৰক।

#### জাননী

আইনা ভঙা বা আঁচোৰ পৰাৰপৰা বাচিবৰ বাবে, ৰাইপাৰ সলোৱাৰ সময়ত সেই ৰাইপাৰৰ বাহিৰে আইনাৰ সৈতে খুন্দা নলগাব।

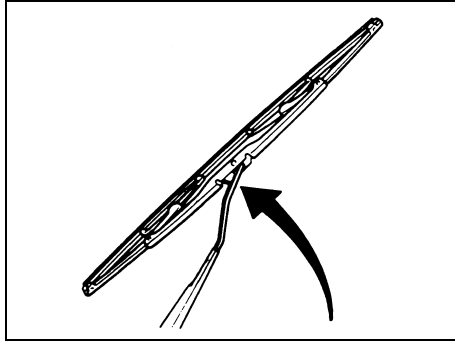


## পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি

টোকাঃ

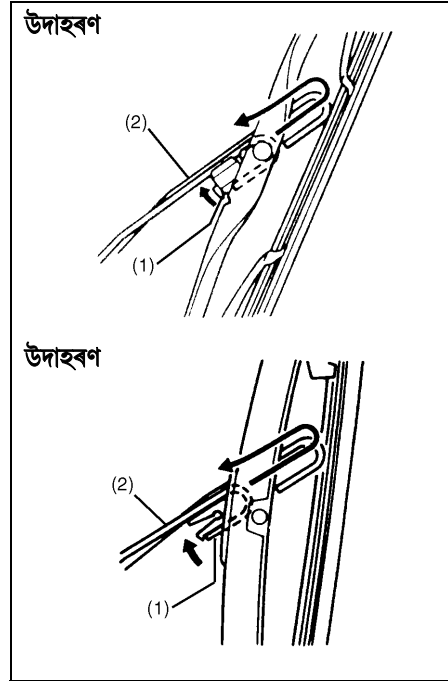
কেতবোৰ ৰাইপাৰ ব্লৈড ইয়াত দেখুৱাবোৰতকৈ বেলেগ হ'ব পাৰে সেয়া বাহনৰ বিশেষজ্ঞবোৰৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰিব। সেয়ে, আপোনাৰ প্ৰাধিকৃত মাৰ্কেটি চুজুকি কমাৰ্চিয়েল ৱৰ্কশ্বপত সঠিক ৰিপ্লেচমেণ্ট পদ্ধতিৰ বাবে পৰামৰ্শ কৰক।

ৰাইণ্ডশ্বিল্ড ৰাইপাৰৰ বাবে:



70G119

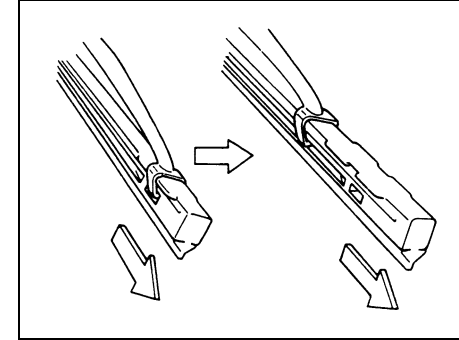
1) ৰাইণ্ডশ্বিল্ডৰপৰা ৰাইপাৰ আৰ্ম আঁতৰাই ধৰক।



54G130

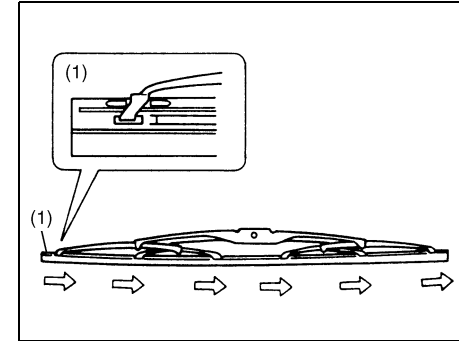
- 2) ৰাইপাৰ আৰ্মৰ দিশত (1) লকটো (2) হেঁচক আৰু আৰ্মৰপৰা দেখুওৱা ধৰণে ৰাইপাৰ ফ্রেম আঁতৰাওক।
- 3) ৰাইপাৰ ব্লৈডৰ লকড এণ্ড আনলক কৰক আৰু দেখুওৱা ধৰণে লেডখন শ্লাইড কৰক।

আঁতৰোৱা



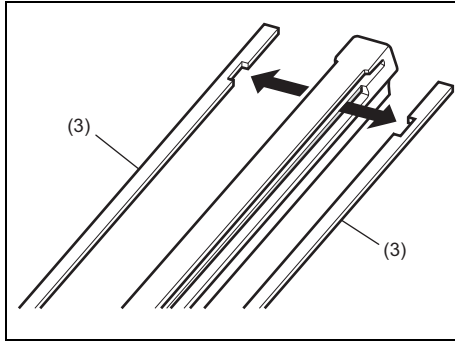
60A260

লগোৱা



54G132

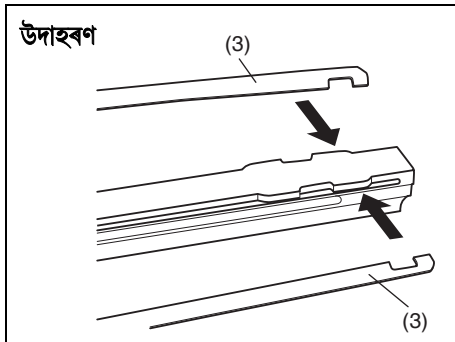
(1) লকড এণ্ড



68PH00754

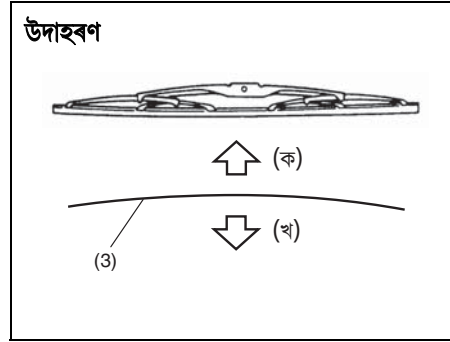
(3) বিটেইনাৰ

- 4) যদি নতুন ব্লেডখন দুডাল মেটেল বিটেইনাৰৰ সৈতে দিয়া হৈছে, তেন্তে সেয়া পুৰণা ব্লেডৰপৰা নতুন ব্লেডলৈ আনক।



60MH071

উদাহৰণ



60MH072

উদাহৰণ

(ক) ওপৰলৈ

(খ) তললৈ

টোকাঃ

আপুনি যেতিয়া মেটেল বিটেইনাৰ (3) লগাব, নিশ্চিত কৰক যাতে মেটেল বিটেইনাৰৰ দিশ ছবিত দেখুওৱা ধৰণৰ হয়।

- 5) আঁতৰোৱাৰ ঠিক বিপৰীত চাপে চাপে নতুন ব্লেড লগাওক, য'ত লক এণ্ড পজিশ্যনটো ৰাইপাৰ আৰ্মৰ দিশত থাকে।  
নিশ্চিত কৰক যাতে ব্লেডখন ভালদৰে হুক লগোৱা আছে। ব্লেড এণ্ড সঠিক স্থানত লগাওক।  
6) ৰাইপাৰ ফ্রেমটো আৰ্মত লগাওক, নিশ্চিত কৰক যাতে লক লিভাৰটো আৰ্মৰ সৈতে ভালদৰে লাগি থাকে।

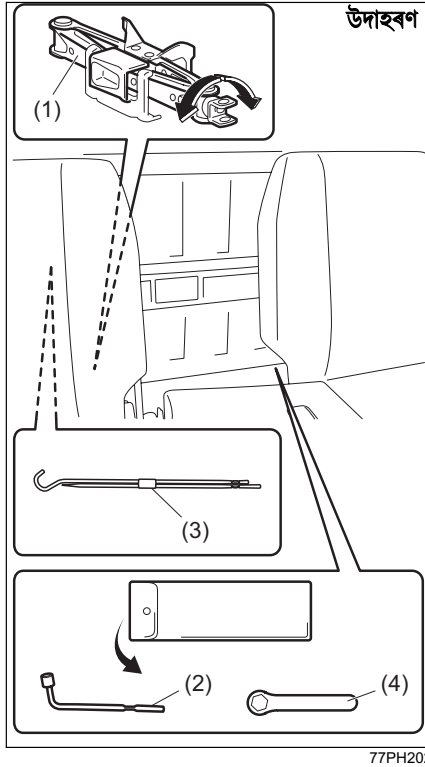


## জৰুৰীকালীন সেৱা

টায়োৰ সলোৱা সবঞ্জাম .....	8-1
জেক ব্যৱহাৰ সম্পৰ্কীয় নিৰ্দেশাবলী .....	8-2
চকা সলাওতে.....	8-5
জাম্প ষ্টাৰ্টাণ্ডৰ নিৰ্দেশাবলী.....	8-5
টনা বিষয়ে.....	8-7
যদি ষ্টাৰ্টাৰে সঠিকভাৱে কাম নকৰে.....	8-7
যদি ইঞ্জিনত অধিক ইন্ধন প্লাৱিত হয়.....	8-7
যদি ইঞ্জিন অধিক গৰম হয়.....	8-8
আঘাতৰ দ্বাৰা হোৱা আগুৰবতীৰ সমস্যা .....	8-8
বাৰ্ণিং ট্ৰায়াংগেল.....	8-9

## জৰুৰীকালীন সেৱা

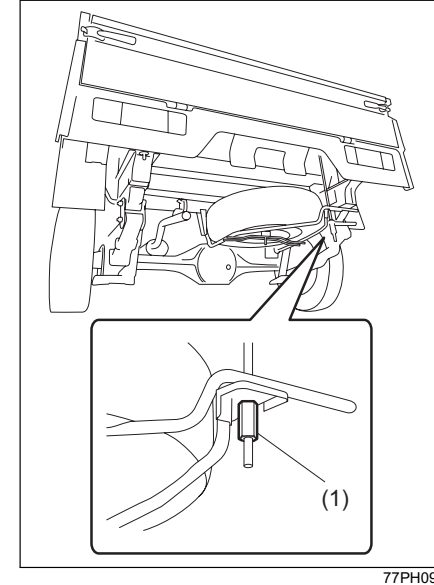
### টায়ৰ সলোৱা সৰঞ্জাম



- (1) জেক
- (2) হুইল বেচ
- (3) জেক হেণ্ডেল
- (4) স্পেনাৰ

টায়ৰ সলোৱা সৰঞ্জামবোৰ ড্ৰাইভাৰৰ চিটৰ পাছফালে জাপি ৰখা থাকে।  
জেক বাহিৰ উলিয়াবলৈ হ'লে ডিলামাৰিডাল ঘূৰীৰ কাঁটাৰ বিপৰীতে ঘূৰাই বাহিৰলৈ আনক। জেক জাপিবলৈ হ'লে ষ্ট'ৰেজ ব্ৰেকেটত ৰাখি ডিলামাৰি ঘূৰীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাওক আৰু সুৰক্ষিতভাৱে জেকটো ৰাখক।

অতিৰিক্ত টায়ৰ বেডৰ তলত ৰখা থাকে।  
অতিৰিক্ত টায়ৰ উলিয়াবলৈ হ'লে:



- 1) টায়ৰটো ধৰি ৰখা নট ঢিলা কৰক (1)।
- 2) অতিৰিক্ত টায়ৰ ধৰি ৰখাডাল আনহুক কৰি লাহে লাহে তললৈ আনক।
- 3) অতিৰিক্ত টায়ৰৰ কেন্দ্ৰত থকা স্ক্ৰুটো খোলক আৰু টায়ৰটো খোলক।

⚠ সাৱধান

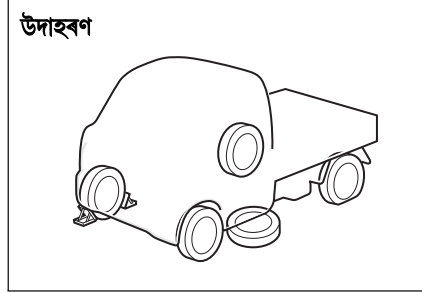
টয়াৰটো সলোৱা কামত ব্যৱহাৰ হোৱা সঁজুলিবোৰ কাম কৰি সুৰক্ষিতভাৱে জাপি ৰাখক। নতুবা যদি হঠাৎ দুৰ্ঘটনা হয় সেইবোৰে আঘাত অধিক কৰিব পাৰে।

⚠ সাৱধানতা

চকা সলাবলৈ কেবল জেকৰ ব্যৱহাৰ কৰিব। জেক ব্যৱহাৰ কৰাৰ পূৰ্বে জেকিং নিৰ্দেশাৱলীবোৰ ভালদৰে পঢ়াটো প্ৰয়োজনীয়।

জেক ব্যৱহাৰ সম্পৰ্কীয় নিৰ্দেশাৱলী

উদাহৰণ



77PH054

- 1) সমান আৰু টান মাটিত গাড়ীখন ৰাখক।
- 2) পাৰ্কিং ব্ৰেক দৃঢ়ভাৱে লগাওক আৰু “R” (ৰিভাৰ্ছ) লৈ নিয়ক।

⚠ সাৱধান

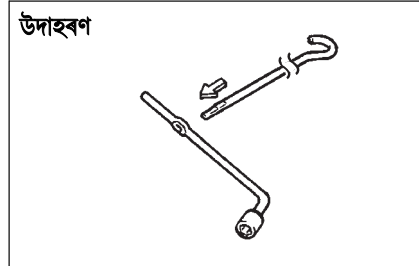
- গাড়ীত জেক লগাওতে আকৌ “R” (ৰিভাৰ্ছ) লৈ নিয়াটো নিশ্চিত কৰি লওক।
- গাড়ীৰ সঞ্চৰণ শক্তি “N” (নিউট্ৰেল) ত ৰাখি কেতিয়াও জেক নলগাব। নতুবা অস্থিৰ জেকে দুৰ্ঘটনা সংঘটিত কৰাব পাৰে।

- 3) ট্ৰেফিকৰ কাষত আপোনাৰ গাড়ী ৰখালে বিপদৰ সংকেত লাইট জলাই ৰাখক।
- 4) চকা সলনি কৰাৰ বিপৰীত চকাৰ আগ আৰু পাছত প্ৰতিবন্ধক দি ৰাখক।
- 5) জেক পিচলাৰ সাৱধানতা হিচাপে বৰ্ণনা কৰা অনুসৰি চকা খোলাৰ কাষতে অতিৰিক্ত চকাটো ৰাখক।



77PH802

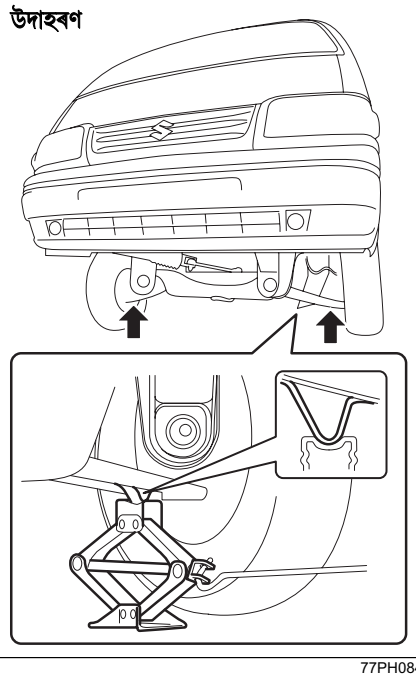
উদাহৰণ



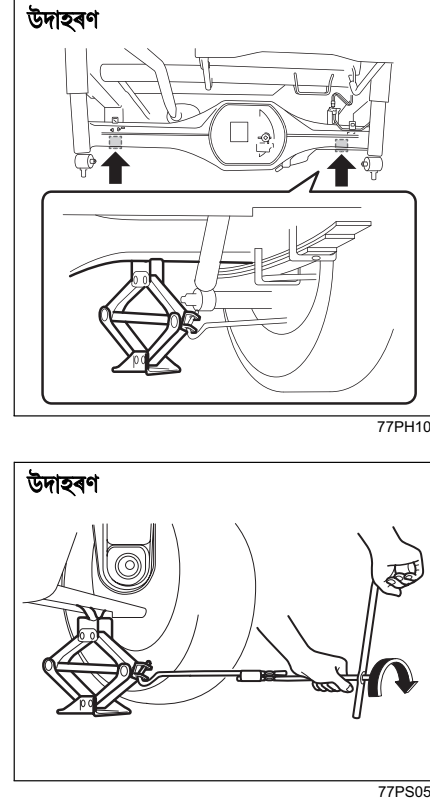
54G253

## জৰুৰীকালীন সেৱা

### ফ্রন্ট জেকিং পইণ্ট



### বিয়ৰ জেকিং পইণ্ট



- 6) জেক উলম্বভাৱে ৰাখক আৰু জেকৰ হেণ্ডেল ঘড়ীৰ কাটাৰ দিশত ঘূৰাই জেকৰ হেণ্ড গ্ৰেভ বাৰত আৰু জেকিং বাৰ বাহনৰ তলত গৈ সঠিকভাৱে নলগালৈকে জেক উঠাই থাকক। উদাহৰণলৈ লক্ষ্য কৰক।
- 7) টায়াৰ মাটিৰপৰা দাং নোখোৱালৈকে লাহে লাহে আৰু কোমলতাৰে জেকটো ঘূৰাই দাঙি থাকক। প্ৰয়োজনতকৈ গাড়ী অধিক নাদাঙিব।

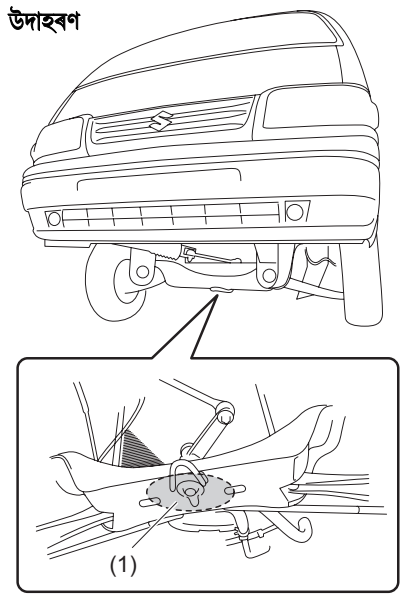
### ⚠ সাবধান

- চকা সলাবৰ বাবে টান আৰু সমান মাটিতহে জেক ব্যৱহাৰ কৰিব।
- হেলনীয়া ঠাইত গাড়ী ৰাখি কেতিয়াও জেক নলগাব।
- সলনি কৰিবলগা চকাটোৰ কাষত নিৰ্দিষ্ট কৰা জেকিং পইণ্টৰ (উদাহৰণত দেখুওৱাৰ দৰে) বাদে আন ঠাইত কেতিয়াও জেক নলগাব।
- জেকৰ সহায়ত দাঙি ৰখা অৱস্থাত গাড়ীৰ তললৈ কেতিয়াও নোসোমাব।
- জেকৰ সহায়ত ৰখাই থোৱা গাড়ীৰ ইঞ্জিন কেতিয়াও নচলাব আৰু গাড়ীতো কোনো যাত্ৰীক নাৰাখিব।

### গেৰেজ জেকেৰে গাড়ীখন উঠাওক

- তলত দিয়া পইণ্টতহে গেৰেজ জেক লগাওক।
- উঠাই ৰখা গাড়ী সদায় তলত দিয়া পইণ্ট অনুসাবে (বাগিজ্যিকভাৱে উপলব্ধ) জেক ষ্টেণ্ডৰ সহায়তহে ৰাখিব।

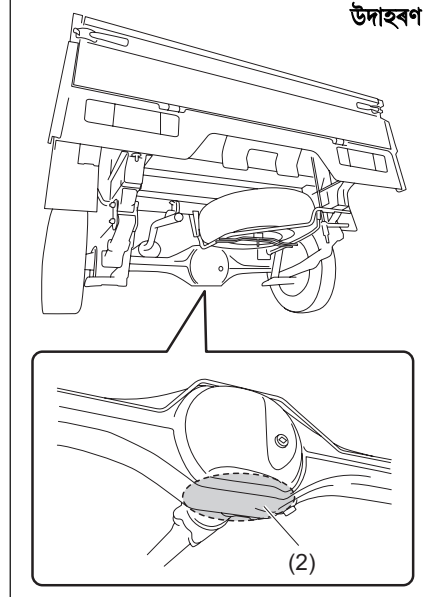
### গেৰেজ জেকৰ বাবে ফ্রন্ট জেকিং পইণ্ট (1)



77PH060

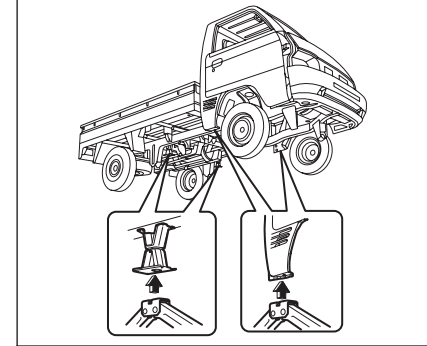
### গেৰেজ জেকৰ বাবে বিয়েৰ জেকিং পইণ্ট (2)

#### উদাহৰণ



77PH101

### জেকৰ ষ্টেণ্ডৰ বাবে এপ্লিকেশ্যন পইণ্ট (3) অথবা দুটা স্তম্ভৰ লিফট



77PS055 (2)

#### জাননী

- যোঁৱা নিৰ্গত নলাত কেতিয়াও গেৰেজ জেক নলগাব।
- যেতিয়া জেক ষ্টেণ্ড অথবা দুই স্তম্ভৰ লিফট ব্যৱহাৰ কৰিব তেতিয়া পাছফালৰ এপ্লিকেশ্যন পইণ্টে ইয়াক আৱৰি ৰখা অংশ যেনে পাৰ্কিং কেবোল নাইবা ইফ্ৰনৰ টেংকৰ হাকোটা আদিত যাতে বাধা নিদিয়ে তাৰ প্ৰতি সাৱধান হ'ব।

#### টোকাঃ

অধিক জানিবৰ বাবে অনুগ্ৰহ কৰি স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতী চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।

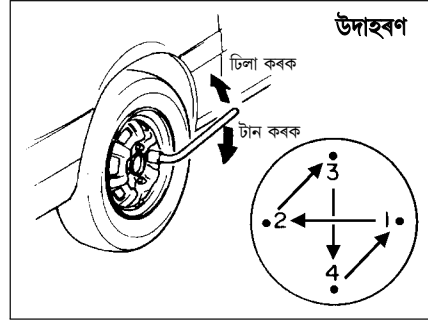


## জৰুৰীকালীন সেৱা

### চকা সলাওতে

চকা সলাবলৈ নিম্নলিখিত কাৰ্যপ্ৰণালী মানি চলক:

- 1) গাড়ীৰ পৰা সকলোবোৰ বস্তু আৰু যাত্ৰীক নমাই লওক।
- 2) জেক, আন সঁজুলি আৰু অতিৰিক্ত চকা গাড়ীৰ পৰা নমাই লওক।
- 3) চকাৰ নট ঢিলা কৰক কিন্তু সম্পূৰ্ণৰূপে নুখলিব।
- 4) গাড়ীৰ জেক উঠাওক।
- 5) চকা আৰু চকাৰ নট খোলক।
- 6) নতুন চকা লগোৱাৰ পূৰ্বে চকাটোৰ চাৰিওফালে লাগি থকা ধূলি, বোকা আদি কাপোৰেৰে আঁতৰাই লওক আৰু চকাৰ কেন্দ্ৰবিন্দু চাফা কাপোৰেৰে চাফা কৰক; সেইবোৰে চলাওতে সমস্যাৰ সৃষ্টি কৰিব।
- 7) নতুন চকাটো লগাওক আৰু চকাৰ নটবোৰৰ শংকু আকাৰটো চকাটোৰ ফালে দি লগাওক। ইয়াৰ পাছত চকাটো সঠিক ঠাইত নলগালৈকে প্ৰত্যেকটো নট নিয়াৰিকৈ টান কৰক।



54G116

**চকাৰ নট টান কৰাৰ টৰ্ক**  
100 নিউটন মিটাৰ (10.2 কিলোগ্ৰাম ফ'ৰ্চ মিটাৰ, 73.8 পাউণ্ড ফ'ৰ্চ ফুট)

- 8) উদাহৰণত দেখুওৱা ধৰণে জেক তললৈ নমাওক, ৰেঞ্চৰ সহায়ত ক্ৰিচক্ৰচ ফেশ্বনত নটকেইটা ভালদৰে টান কৰক।

### ⚠ সাবধান

চকা সলোৱাৰ পাছত যিমান পাৰি সোনকালে নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়া টৰ্ক দি নটকেইটা টান কৰিব লাগে। অসঠিক টৰ্কৰ নট আৰু ভালদৰে টান নকৰা নট সুলকি পৰাৰ সম্ভাৱনা থাকে, যিটোৰ ফলাফল হ'ব পাৰে দুৰ্ঘটনা। যদি আপোনাৰ নট টান কৰা ৰেঞ্চ নাই তেনেহ'লে কাষৰ স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাক্তী চুজুকী ডিলাৰত নি পৰীক্ষা কৰাওক।

### জাম্প ষ্টাৰ্টিঙৰ নিৰ্দেশাৱলী

#### ⚠ সাবধান

- যদি আপোনাৰ গাড়ীৰ বেটাৰী নিষ্ক্ৰিয় হয়, জাম্প ষ্টাৰ্টিঙৰ যত্ন নকৰিব। এনে পৰিস্থিতিত জাম্প ষ্টাৰ্টিঙৰ বাবে যত্ন কৰিলে বেটাৰীৰ বিস্ফোৰণ ঘটিব পাৰে।
  - যেতিয়া লিড জাম্প কানেক্সন কৰিব তেতিয়া আপোনাৰ হাত আৰু জাম্প লিড পুলি, বেল্ট অথবা ফেনৰপৰা আঁতৰত থকাটো নিশ্চিত কৰক।
  - বেটাৰী নিৰ্মাণৰ বস্তুবোৰ স্কলনযুক্ত হাইড্ৰজেন গেছেৰে বনোৱা হয়। সেয়েহে জুই অথবা ফিৰিঙতি আদিৰ পৰা ইয়াক আঁতৰত ৰাখক। নতুবা বিস্ফোৰণ হ'ব পাৰে। বেটাৰীৰ ওচৰত কেতিয়াও ধূমপান নকৰিব।
  - জাম্প ষ্টাৰ্টিঙৰ বাবে বুষ্টাৰ হিচাপে আন গাড়ীৰ বেটাৰী হিচাপে আন গাড়ীৰ বেটাৰী সংযোগ কৰে তেতিয়া দুয়োখন গাড়ীৰ মাজত দূৰত্ব ৰখাটো নিশ্চিত কৰক।
  - কোনো স্পষ্ট কাৰণ নোহোৱাকৈ যদি আপোনাৰ গাড়ীৰ বেটাৰী সঘনাই চাৰ্জ নোহোৱা হয়, তেতিয়া স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাক্তী চুজুকী কমার্চিয়েল ডিলাৰত গৈ পৰীক্ষা কৰক।
  - আপোনাৰ লগতে গাড়ীৰ ক্ষতি এৰাই চলিবলৈ হ'লে জাম্প ষ্টাৰ্টিঙৰ বাবে তলত দিয়া নিৰ্দেশাৱলী মানি চলক।
- যদি আপোনাৰ সন্দেহ আছে তেতিয়াহ'লে যোগ্য ৰোড চাৰ্ভিচক মাতক।

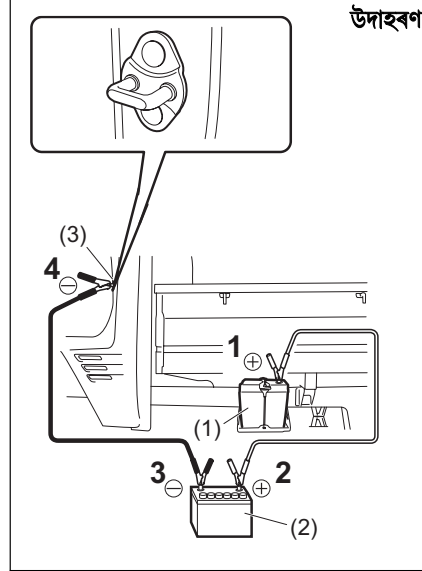
**জাননী**

টানি অথবা ঠেলি আপোনাৰ গাড়ী ষ্টাৰ্ট কৰিবলৈ যত্ন নকৰিব। এই পদ্ধতিত আপোনাৰ গাড়ীৰ কেটলাইটিক কনভাৰ্টাৰৰ স্থায়ী ক্ষতি হ'ব পাৰে। এটা কমজোৰী নাইবা সমপৰ্যায়ৰ বেটাৰীৰে জাম্প লিড ব্যৱহাৰ কৰি গাড়ী ষ্টাৰ্ট কৰক।

আপোনাৰ গাড়ীৰ জাম্প ষ্টাৰ্টিং কৰিবলৈ হ'লে তলৰ পদ্ধতি মানি চলক:

- 1) আপোনাৰ গাড়ীখন জাম্প ষ্টাৰ্টিঙৰ বাবে কেৱল 12 ভ'ল্ট বেটাৰী ব্যৱহাৰ কৰক। দুয়োটা বেটাৰীত জাম্প লিড পোৱাকৈ এটা ভাল ভ'ল্টৰ বেটাৰী আপোনাৰ গাড়ীৰ কাষত ৰাখক। আন এখন গাড়ীত লগাই ৰখা বেটাৰী ব্যৱহাৰ কৰা সময়ত দুয়োখন গাড়ীৰ মাজত ব্যৱধান ৰাখক। দুয়োখন গাড়ীত পাৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে লগাই ৰাখক।
- 2) সুৰক্ষাৰ বাবে প্ৰয়োজনীয়বোৰৰ বাদে (যেনে হেডলাইট, বিপদ সংকেত লাইট) গাড়ীৰ সকলোবোৰ এক্সেছৰী বন্ধ ৰাখক।

**উদাহৰণ**



3) তলত দিয়া ধৰণে জাম্প লিড সংযোগ কৰক:

1. প্ৰথম জাম্প লিডৰ এটা মূৰ ফ্ৰেট বেটাৰীৰ (1) ৰ পজিটিভ (+) দিশত সংযোগ কৰক।
2. আনটো দিশত বুষ্টাৰ বেটাৰী (2) ৰ পজিটিভ (+) দিশত সংযোগ কৰক।

3. দ্বিতীয় জাম্প লিডৰ এটা মূৰ বুষ্টাৰ বেটাৰী (2) ৰ (-) দিশত সংযোগ কৰক।
4. ফ্ৰেট বেটাৰীৰ (1) ৰ সৈতে ৰং নকৰা হেভী মেটেল পাৰ্টেৰে (যেনে দোৱাৰৰ লেটচ ষ্টিকাৰ (3)) গাড়ীখনৰ লগত চুড়ান্ত সংযোগটো কৰক।

**সাবধান**

জাম্প লিড বেটাৰীৰ সৈতে চাৰ্জ নোহোৱা বেটাৰীটোৰ (-) মূৰৰ সৈতে কেতিয়াও সংযোগ নকৰিব।

- 4) যদি আপুনি ব্যৱহাৰ কৰা বুষ্টাৰ বেটাৰীটো আন গাড়ীৰ বাবে উপযুক্ত হয়, বুষ্টাৰ বেটাৰীৰে গাড়ীখন ষ্টাৰ্ট কৰক। ইঞ্জিনটো মধ্যমীয়া গতিত চলাওক।
- 5) ফ্ৰেট বেটাৰীৰে গাড়ীখনৰ ইঞ্জিনটো ষ্টাৰ্ট কৰক।
- 6) আপুনি যেনেদৰে জাম্প লিড লগাইছিলে ঠিক তেনেদৰে খোলক।

## জৰুৰীকালীন সেৱা

### টনা বিষয়ে

যদি আপোনাৰ গাড়ীখন টানিবলগা হয়, তেনেহ'লে এজন বিশেষজ্ঞৰ কাষ চাপক। আপোনাৰ ডিলাৰে টনাৰ সম্পৰ্কে সবিশেষ পৰামৰ্শ দিব পাৰিব।

জাননী
টনাৰ সময়ত কোনোধৰণৰ ক্ষতি এৰাই চলিবলৈ হ'লে সঠিক সঁজুলি আৰু টনাৰ পদ্ধতিহে ব্যৱহাৰ কৰক।

**2 হুইল ড্ৰাইভ (2 ডব্লিউ ডি) মেনুৱেল ট্ৰান্সমিশ্যন**  
মেনুৱেল ট্ৰান্সমিশ্যন গাড়ী নিম্নলিখিত পদ্ধতি ব্যৱহাৰ কৰি টনা হয়।

- 1) আগফালৰ পৰা টানিবলৈ, আগৰ চকা দুটা দাঙি পাছফালৰ দুটা মাটিত ৰাখক। টনাৰ পূৰ্বে ট্ৰান্সমিশ্যন নিউট্ৰেল আৰু পাৰ্কিং ব্ৰেক মুক্ত অৱস্থাত থকাটো নিশ্চিত কৰি লওক।
- 2) পাছফালৰ পৰা টানিবলৈ পাছৰ চকাদুটা দাঙি আগফালৰ দুটা মাটিত ৰাখক। টনাৰ পূৰ্বে ষ্টিয়েৰিং হুইল আনলক (ইগনিশ্বন চাবি "ACC" স্থিতিত থাকিব) কৰক আৰু টনাৰ বাবে বিশেষভাৱে বনোৱা ক্লেম্পিং ডিভাইচৰ সহায়ত উক্ত হুইল সুৰক্ষিত কৰাটো নিশ্চিত কৰি লওক।

### জাননী

টনাৰ সময়ত আগৰ চকাটো বি থেকোচাৰ সত্বেও  
কৰে তাক ষ্টিয়েৰিং হুইল স্তম্ভত সহ্য কৰিব  
নোৱাৰিব। টনাৰ পূৰ্বে সদায় ষ্টিয়েৰিং হুইল  
আনলক ৰাখক।

### যদি ষ্টাৰ্টাৰে সঠিকভাৱে কাম নকৰে

- 1) বেটাৰীৰ স্থিতি জানিবলৈ হেডলাইট চুইচ দি জ্বলন বুটাম "START" (ষ্টাৰ্ট) লৈ নিয়ক। যদি হেডলাইট অত্যন্ত নিম্প্ৰভ হয় নাইবা নুমাই যায়, তাৰ অৰ্থ হ'ল বেটাৰী চাৰ্জ নাই অথবা বেটাৰী টাৰ্মিনেল কণ্টেক্ট অতি দুৰ্বল। বেটাৰী ৰিচাৰ্জ কৰক নাইবা প্ৰয়োজন হ'লে বেটাৰী টাৰ্মিনেল কণ্টেক্ট ঠিক কৰি লওক।
- 2) যদি হেডলাইট উজ্বল হৈ থাকে, তেন্তে ফিউজ পৰীক্ষা কৰক। যদি তাতো কোনো বিশেষ বিজুতি নাই তেতিয়াহ'লে গভীৰ ইলেকট্ৰিকেল সমস্যা থাকিব পাৰে। এনে অৱস্থাত স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতী চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰত গৈ গাড়ী পৰীক্ষা কৰক।

### যদি ইঞ্জিনত অধিক ইন্ধন প্লাৱিত হয়

যদি ইঞ্জিনত অধিক ইন্ধন অধিক প্লাৱিত হৈ থাকে তেতিয়া ষ্টাৰ্ট দিয়াটো অতি কঠিন। যদি তেনে হয় ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট দিয়াটো অতি কঠিন। যদি তেনে হয় ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰিবলৈ যত্ন কৰাৰ সময়ত এক্সেলেটৰ পেডেলত সম্পূৰ্ণ হেঁচা দি ৰাখক।

- ষ্টাৰ্টাৰ মটৰ 30 চেকেণ্ডতকৈ অধিক সময় চলাই নাথাকিব।

## যদি ইঞ্জিন অধিক গৰম হয়

অধিক চলোৱাৰ পৰিস্থিতিত ইঞ্জিন অস্থায়ীভাৱে অধিক গৰম হ'ব পাৰে। যদি হাই ইঞ্জিন কুলেণ্ট টেম্পাৰেচাৰ ৱাৰ্ণিং লাইট চলাই থকা অৱস্থাত অন হয়:

- 1) গাড়ী সুৰক্ষিত স্থানলৈ নিয়ক আৰু ৰাখক।
- 2) হাই ইঞ্জিন কুলেণ্ট টেম্পাৰেচাৰ ৱাৰ্ণিং লাইট বন্ধ নোহোৱালৈকে ইঞ্জিন সাধাৰণ নিষ্কৰ্মা গতিত কেইটা মান মিনিট চলাওক।

## ⚠ সাবধান

যদি আপুনি এচকেপিং ষ্ট্ৰীম দেখে বা শুনে, গাড়ীখন তৎক্ষণাত সুৰক্ষিত ঠাইলৈ নি ৰাখক আৰু ইঞ্জিনটো ঠাণ্ডা হ'বলৈ দিয়ক। যেতিয়া ষ্ট্ৰীমৰ উপস্থিতি থাকে ইঞ্জিনৰ কোঠা নুখুলিব। যেতিয়া ষ্ট্ৰীমৰ উপস্থিতি থাকে ইঞ্জিনৰ কোঠা নুখুলিব। যেতিয়া ষ্ট্ৰীম নুশুনো বা নেদেখা হ'ব তেতিয়া ইঞ্জিনৰ কোঠা খুলি কুলেণ্ট উতলি নকমালৈকে অপেক্ষা কৰক।

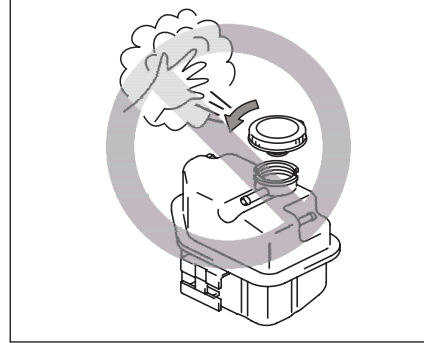
যদি হাই ইঞ্জিন কুলেণ্ট টেম্পাৰেচাৰ ৱাৰ্ণিং লাইট বন্ধ নহয়:

- 1) ইঞ্জিনটো বন্ধ কৰক আৰু ৱাটাৰ পাম্প বেল্ট আৰু পুলি পিচলি পৰিছে নেকি পৰীক্ষা কৰক। যদি কিবা অস্বাভাৱিক দেখে তাক ঠিক কৰি লওক।

- 2) কুলেণ্ট স্তৰ চাওক। যদি সামান্যতকৈ অধিক “কম” থকা দেখে তেনেহ'লে ৰেডিমেটৰ, ৱাটাৰ পাম্প আৰু হিটাৰ হৰ্চচ বিদ্যা হৈছে নেকি সেয়া পৰীক্ষা কৰক। যদি আপুনি কিবা বিদ্যা দেখা পায়, তেতিয়াহ'লে অধিক গৰম তাৰ বাবে হৈছে। উক্ত সমস্যাটো সমাধান নকৰালৈকে ইঞ্জিনটো নচলাব।
- 3) যদি আপুনি কোনো ধৰণৰ সুৰুঙা দেখা পোৱা নাই তেতিয়াহ'লে প্ৰয়োজন হ'লে ৰেডিমেটৰ আৰু ৰিজাৰ্ভয়েৰত সাৱধানে ক'লেণ্ট ভৰাওক। (“পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” শিতানৰ “ইঞ্জিন কুলেণ্ট” চাওক।)

টোকা:

যদি আপোনাৰ ইঞ্জিন অধিক গৰম হৈছে আৰু এনে পৰিস্থিতিত কি কৰিব লাগে আপুনি নাজানে, তেতিয়াহ'লে আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।



65D350d

## ⚠ সাবধান

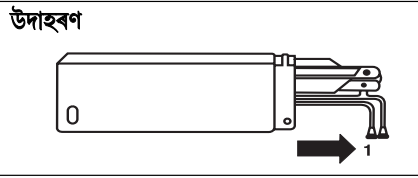
- যেতিয়া পানী গৰম অধিক হয়, তেতিয়া অভ্যন্তৰীণ চাপৰ বাবে গৰম পানী ওলায় অহাৰ সম্ভাৱনা থকাৰ বাবে ৰেডিমেটৰ সাঁফৰ (নাইবা ডিজেল ইঞ্জিনত থকা ডিগেছিং টেংকৰ সাঁফৰ) খোলাটো বিপদজনক। যেতিয়া কুলেণ্ট গৰম কমে তেতিয়াহে উক্ত সাঁফটো খোলক।
- ব্যক্তিগত আঘাত এৰাই চলিবলৈ ইঞ্জিন ঠাণ্ডা কৰা ফেনৰ পৰা হাত, আহিলা আৰু কাপোৰ আদি আঁতৰাই ৰাখক। এই ইলেকট্ৰিক ফেনখন কোনো ৱাৰ্ণিং অবিহনে চলিব পাৰে।

## আঘাতৰ দ্বাৰা হোৱা আগুৰবডীৰ সমস্যা

আপোনাৰ গাড়ীৰ বডীৰ তলটো ক'ৰবাত খুণ্ডা মাৰে তেতিয়া স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰক পৰীক্ষা কৰিবলৈ দিয়ক। নতুবা ষ্টিয়েৰিং চাছপেদন, ড্ৰাইভলাইন আৰু ব্ৰেক আদিয়ে সুৰক্ষিত ড্ৰাইভিঙত সমস্যা কৰিব।

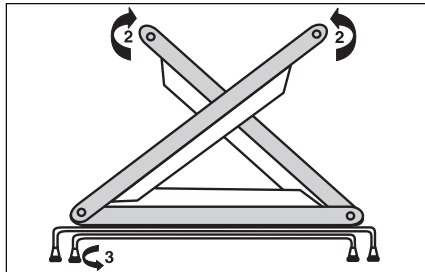
## জৰুৰীকালীন সেৱা

### ৱাৰ্ণিং ট্ৰায়াংগেল



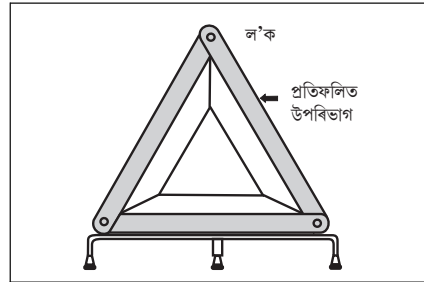
MHO-07-001

যদি গাড়ী হঠাৎ ৰখাব লগীয়া হয় অৰ্থাৎ আকস্মিক গাড়ী ৰখাব লগাহ'লে আপোনাৰ গাড়ী সম্ভাৱ্য ট্ৰেফিক বিপদত পৰিব পাৰে। তেনেহ'লে আপোনাৰ গাড়ীত দিয়া ৱাৰ্ণিং ট্ৰায়াংগেল লগাই আপোনাৰ গাড়ীৰ পাছত থকা গাড়ীৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৰাখি ট্ৰেফিকৰ পৰা 50-100 মিটাৰ দূৰত্বত ৰাখক। ট্ৰায়াংগেলৰ উজ্বল লাইট আহি থকা বাহনে দেখাকৈ ৰাখক। ৱাৰ্ণিং ট্ৰায়াংগেলত গাড়ী ৰখাৰ পূৰ্বে অনুগ্ৰহ কৰি বিপদৰ সংকেত দিয়া লাইট অন কৰক।



MHO-07-014-1

- 1 নংত কাঁড়ত দিয়া ধৰণে কভাৰৰ পৰা ৱাৰ্ণিং ট্ৰায়াংগেলত উলিয়াওক।
- কাঁড়ত দেখুওৱাৰ দৰে ৰিফ্লেক্টৰ আৰ্ম দুটা খোলক আৰু সোঁ আৰ্মত দিয়া ক্লিপে ইটোৱে সিটোৰ সৈতে লক কৰক। 3 নংত কাঁড়ত দেখুওৱাৰ দৰে তলৰ ষ্টেণ্ড ঘড়ী কাটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাই খোলক আৰু গাড়ীৰ পাছত সমতল ঠাইত ৱাৰ্ণিং ট্ৰায়াংগেল ৰাখক।
- খোলাৰ দৰেই ইয়াক পুনৰ কভাৰৰ ভিতৰত ৰাখক।



MHO-07-014

## বাহ্যিক যতন

অবক্ষণ প্রতিবেদন .....	9-1
গাড়ী যোরা বিষয়ে .....	9-2

## বাংলায় যতন

### অৱক্ষয় প্ৰতিৰোধ

অৱক্ষয়ৰ পৰা প্ৰতিৰোধ কৰাৰ বাবে আপোনাৰ গাভীৰ উত্তম যত্ন লোৱাটো প্ৰয়োজন। কেনেকৈ আপোনাৰ গাভীৰ অৱক্ষয় ৰোধ কৰিব তলত তাৰ কিছু নিৰ্দেশাৱলী দিয়া হৈছে। অনুগ্ৰহ কৰি এই নিৰ্দেশাৱলীবোৰ ভালদৰে অধ্যয়ন কৰি মানি চলক।

### অৱক্ষয়ৰ সম্পৰ্কে গুৰুত্বপূৰ্ণ তথ্য

#### অৱক্ষয়ৰ মূল কাৰণ

- 1) পথত থকা নিমখ, ধূলি, জেকা লগা অথবা কেমিকেল গাভীৰ তলৰ অংশত পৃষ্ঠীভূত হোৱাৰ বাবে।
- 2) শিলে আঘাত কৰা নাইবা সামান্য দুৰ্ঘটনা আদিৰ ফলত ৰং লগোৱা অংশত আঁচোৰ, কাষ এবাই যোৱা নাইবা নষ্ট কৰাৰ বাবে।

#### অৱক্ষয়ৰ পৰিমাণ অধিক কৰা প্ৰাকৃতিক পৰিৱেশ

- 1) নিমখীয়া পথ, ধূলি নিয়ন্ত্ৰণ কৰা কেমিকেল, সাগৰীয় বায়ু অথবা উদ্যোগিক প্ৰদূষণ আদিয়ে ধাতুৰ অৱক্ষয়ত অৰিহণা যোগায়।
- 2) অধিক আৰ্দ্ৰতাই বিশেষকৈ যেতিয়া তাপমান হিমাংকৰ পৰা সামান্য ওপৰত থাকে তেনে জলবায়ুয়ে অৱক্ষয় অধিক কৰে।
- 3) গাভীৰ কোনো নিৰ্দিষ্ট অংশ দীঘলীয়া সময় ধৰি জেকা লাগি থাকিলে অইন ঠাই শুকান হৈ থাকিলেও উক্ত অংশত অৱক্ষয় বৃদ্ধি হয়।
- 4) অধিক তাপমান যিবোৰ অংশ অধিক শুকান হৈ থাকিলে ভাল নহয় তেনে কিছুমান অংশত অৱক্ষয়ৰ বিকাশ হয়।

এইবোৰ তথ্যই আপোনাৰ গাভীখন (বিশেষকৈ তলৰ অংশটো) যিমান পাৰি সম্ভৱ চাফা আৰু শুকান কৰি ৰখাৰ প্ৰয়োজনীয়তাৰ সম্পৰ্কে উনুকিয়াই দিছে। লগতে গাভীৰ কোনো অংশৰ ৰং এবাৰে যিমান সোনকালে পাৰি সুৰক্ষিত প্ৰলেপ দিয়াটো সমানেই প্ৰয়োজন।

### কেনেকৈ অৱক্ষয় প্ৰতিৰোধ কৰিব

#### গাভীখন সঘনাই ধোৱক

আপোনাৰ গাভীত হ'ব পৰা অৱক্ষয় ৰোধ কৰি নিখুঁত কৰি ৰাখিবলৈ উত্তম উপায় হ'ল সঘনাই ধুই চাফা কৰি ৰখা।

শীতকাল আৰু শীতকাল সমাপ্ত হোৱাৰ লগে লগে আপোনাৰ গাভীখন অতি কমেও এবাৰকৈ ধোৱক। গাভীৰ বিশেষকৈ তলৰ অংশটো যিমান পাৰি চাফা আৰু শুকান কৰি ৰাখক।

যদি আপোনাৰ গাভীখন নিমখীয়া পথত সঘনাই চলায়, তেন্তে শীতকালত মাহে অতি কমেও এবাৰকৈ ধোৱক। যদি আপুনি সাগৰৰ পাৰত বাস কৰে তেনেহ'লে প্ৰতি মাহে এবাৰকৈ গাভীখন ধোৱক।

ধোৱাৰ নিৰ্দেশাৱলী “গাভী ধোৱা বিষয়ে” শিতানত দিয়া হৈছে।

#### লাগি থকা বাহিৰা বস্তুবোৰ আঁতৰাই দিয়ক।

বাহিৰৰ বস্তু যেনে নিমখ, কেমিকেল, পথত থকা তেল নতুবা আলকাতৰা, গছৰ বস, চৰাইৰ বিষ্ঠা আৰু উদ্যোগৰ পেলনীয়া বস্তু আদি ৰং দিয়া অংশত থাকিলেও আপোনাৰ গাভীৰ নিখুঁততা ধ্বংস কৰিব পাৰে। যিমান পাৰে সোনকালে তেনে বস্তু আঁতৰাই পেলাওক। যদি এইবোৰ ধুলে নাযায় তেনেহ'লে

অতিৰিক্ত চাৰ্ফ কৰা দ্ৰৱ্যৰ প্ৰয়োজন হ'ব। তেনেদৰে ব্যৱহাৰ কৰা দ্ৰৱ্য ৰং দিয়া অংশটোৰ বাবে ক্ষতিকাৰক নেকি সেইটো ভালদৰে জানি লওক। তেনে বস্তু ব্যৱহাৰ কৰোঁতে নিৰ্মাতাৰ নিৰ্দেশাৱলী মানি চলক।

### ৰং এবাৰা ঠাইত লগে লগে প্ৰলেপ দিয়ক

গাভীৰ ৰং দিয়া অংশত কিবা ক্ষতি হৈছে নেকি ভালদৰে পৰীক্ষা কৰক। যদি কিবা আঁচোৰ অথবা আঘাত দেখা পালে অৱক্ষয় ৰোধৰ বাবে লগে লগে প্ৰলেপ লগাওক। যদি আঁচোৰ বা আঘাত বডিৰ ভিতৰলৈকে হয় তেতিয়া যোগ্য বডি বনোৱা প্ৰতিষ্ঠানলৈ নি বনাই লওক।

### যাত্ৰী আৰু বস্তু নিয়া কোঠালী চাফা কৰি ৰাখক

আৰ্দ্ৰতা, ধূলি আৰু বোকা তলত পৰা ভৰিমাচা কাপেটত জমা হৈ অৱক্ষয়ৰ কাৰক হ'ব পাৰে। মাজে মাজে কাপেটৰ তলখন চাই পৰিষ্কাৰ হৈ থকাটো নিশ্চিত কৰক। বোকাময় পথ আৰু সেমেকা বতৰত চলোৱা গাভীৰ তলখন সঘনাই পৰীক্ষা কৰি পৰিষ্কাৰকৈ ৰাখক।

কিছুমান সামগ্ৰী যেনে কেমিকেল, ৰাসায়নিক সাৰ, চাফা কৰোঁতে ব্যৱহাৰ কৰা দ্ৰৱ্য, নিমখ আদিবোৰ প্ৰাকৃতিকভাৱে অতি অৱক্ষয়ৰ কাৰক। এনেবোৰ বস্তু বন্ধ পাত্ৰত ভৰাইহে গাভীত তুলিব। যদি কেনেকৈ গাভীত তেনে বস্তু নিৰ্গত হৈ পৰে, লগে লগে ধুই পৰিষ্কাৰ কৰিব।

### গাভীখন শুকান আৰু বতাহ চলাচল কৰা ঠাইত ৰাখক

সেমেকা আৰু বতাহ চলাচল নকৰা ঠাইত গাভী নাৰাখিব। যদি আপুনি কেতিয়াবা গেৰেজত গাভী ধোৱে নাইবা তিতি থকা গেৰেজৰপৰা সঘনাই গাভী অনা-নিয়া কৰোঁতে গাভী সেমেকিব পাৰে। গেৰেজত

উচ্চ আর্দ্রতাই গাড়ীৰ অৱক্ষয়ৰ কাৰক হ'ব পাৰে।  
বতাহ চলাচল ভাল নহ'লে শুকান গেৰেজত থকা  
গাড়ীৰো অৱক্ষয় হ'ব পাৰে।

#### ⚠ সাবধান

নিৰ্গমন ব্যৱস্থা যেনে কেটলাইটিক কনভাৰ্টাৰ,  
নিৰ্গমন পাইপ আদিত অতিৰিক্ত প্ৰলেপ অথবা  
মামৰ প্ৰতিৰোধী প্ৰলেপ নলগাব। অধিক গৰম  
হ'লে প্ৰলেপজাতীয় বস্তুত জুইৰ উৎপত্তি হ'ব  
পাৰে।

#### গাড়ী ধোৱা বিষয়ে



76G044S

#### ⚠ সাবধান

গাড়ীৰ ভিতৰ নাইবা বাহিৰৰ ভাগ চাফা কৰোতে  
কেতিয়াও দহনীয় দ্ৰব্য লেকোয়েৰ থিনাৰ, পেট্ৰল,  
ৰেবজিন অথবা চাফাই কামত ব্যৱহৃত দ্ৰব্য যেনে  
ব্লিচেছ নাইবা ঘৰত ব্যৱহাৰ কৰা চাবোন কেতিয়াও  
ব্যৱহাৰ নকৰিব। এনেবোৰ বস্তুয়ে ব্যক্তি নাইবা  
গাড়ীৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।

#### ভিতৰ পৰিস্কাৰ কৰোতে

##### ভিনাইল আপহলষ্টেৰি

গৰম পানীত নৰম ডিটাৰজেণ্ট নতুবা চাবোন  
মিলাওক। উক্ত পানী কোমল কাপোৰ নাইবা স্পঞ্জত  
অথবা কোমল কাপোৰত ভিনাইলৰ সৈতে দ্ৰৱ যোগ  
দিয়ক আৰু কিছুসময়ৰ বাবে লেতেৰা আঁতৰি  
নোযোৱালৈকে ডুবাই ৰাখক।

ওপৰৰ অংশত পৰিস্কাৰ তিতা কাপোৰেৰে ময়লা আৰু  
চাবোন আঁতৰাওক। যদি ইয়াৰ পাছতো লেতেৰা থাকে  
উক্ত পদ্ধতি পুনৰ প্ৰয়োগ কৰক।

##### ফেব্ৰিক আপহ'লষ্টেৰী

কোমল ময়লা ভেকুৰাম ক্লিনাৰে চাফাই কৰক। নৰম  
চাবোন মিহলি পানীৰে পৰিস্কাৰ তিতা কাপোৰ মোহাৰি  
দিয়ক। ইয়াৰ পাছত চাবোন আঁতৰাবলৈ পানী দি আন  
এখন কাপোৰেৰে মোহাৰি দিয়ক নাইবা কমাৰ্চিয়েল চাফা  
কৰক। যদি ফেব্ৰিক ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰে উৎপাদকৰ  
নিৰ্দেশাৱলীৰে মানি চলক।

#### চিট বেল্ট

পানী আৰু নৰম চাবোনেৰে চিট বেল্ট পৰিস্কাৰ কৰক।  
ব্লিচ অথবা নীল ব্যৱহাৰ নকৰিব। এইবোৰ বেল্টৰ  
ফেব্ৰিক দুৰ্বল কৰিব পাৰে।

#### ভিনাইল ফ্ল'ৰ মেট

ভিনাইলৰপৰা সাধাৰণ ময়লা পানী আৰু নৰম চাবোনে  
চাফা কৰিব পাৰে। ব্ৰাচ ব্যৱহাৰ কৰি ময়লা চাফা  
কৰক। ময়লা চাফা হোৱাৰ পাছত পানী দি চাফা কৰক  
আৰু শুকাবলৈ দিয়ক।

#### কাপেটবোৰ

ভেকুৰাম ক্লিনাৰে যিমান পাৰি চাফা কৰক। পানী আৰু  
নৰম চাবোন দি ময়লা থকা ঠাইত পৰিস্কাৰ কাপোৰ  
তিয়াই মোহাৰক। চাবোন চাফা কৰিবলৈ কাপোৰ  
পানীত তিয়াই পুনৰ মোহাৰক। দাগ নোযোৱালৈকে  
উক্ত পদ্ধতি ব্যৱহাৰ কৰক নাইবা কমাৰ্চিয়েল ক্লিনাৰ  
ব্যৱহাৰ কৰক নাইবা কমাৰ্চিয়েল ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰি  
ময়লা দূৰ কৰক। যদি কাপেট ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰে  
উৎপাদকৰ নিৰ্দেশাৱলী মানি চলক।

#### ইনষ্ট্ৰুমেন্ট পেনেল আৰু কনচ'ল

ভেকুৰাম ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰি ময়লা চাফা কৰক। ডাঠ  
কাপোৰেৰে ময়লা লাহে লাহে মোহাৰি চাফা কৰক।  
ময়লা চাফা নোহোৱালৈকে উক্ত কাম কৰি থাকক।

#### জাননী

ইলেকট্ৰিকেল সৰঞ্জাম যেনে চুইচ আদি কেমিকেল  
ব্যৱহাৰ কৰি চাফা নকৰিব। তেনে কৰিলে উক্ত  
বস্তুৰ গুণাগুণ নষ্ট কৰিব পাৰে।



## বাহ্যিক যতন

### বাহিৰফালে চাফা কৰোতে

জাননী
আপোনাৰ গাড়ীখন পৰিষ্কাৰ আৰু ধূলিৰপৰা মুক্ত কৰি বখাটো প্ৰয়োজন। তাকে কৰাত বিফল হ'লে বঙৰ নষ্ট কৰাৰ লগতে গাড়ীৰ বহুতো পাৰ্টৰ অৱক্ষয় ঘটাব পাৰে।

### ধোৱাৰ সময়ত



60B212S

### ⚠ সাবধান

- ইঞ্জিন চলাই লৈ কেতিয়াও ধোৱা বা পলিছ কৰা কাম নকৰিব।
- বড়ীৰ ভিতৰত আৰু সন্মুখ ভাগত কিছুমান তীক্ষ্ণ পাৰ্ট থাকে। সেইবোৰে আপোনাৰ হাতত আঘাত দিয়াৰপৰা এৰাই চলিবলৈ হাত মোজা আৰু দীঘল হাত থকা চোলা পৰিধান কৰি আপোনাৰ হাতক সুৰক্ষা দিয়ক।
- গাড়ীখন ধোৱাৰ পাছত চলোৱাৰ পূৰ্বে ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰি সঠিকভাৱে কাম কৰিছেনে নাই নিশ্চিত হওক।

গাড়ী ধোৱাৰ সময়ত সূৰ্যৰ ৰশ্মি পৰাকৈ নাৰাখিব আৰু তলত দিয়া পৰামৰ্শ মানি চলক:

- গাড়ীৰ তলখন আৰু হুইল হাউচিঙৰ অংশটো পানীৰ চাপ দি বোকাৰ লগতে লাগি থকা আন ক্ষতিকৰ বস্তুবোৰ আঁতৰাই পেলাওক। প্ৰচুৰ পানীৰ ব্যৱহাৰ কৰক।

### জাননী

যেতিয়া গাড়ী ধুব:

- প্লাষ্টিকৰ অংশবোৰত 80 ডিগ্ৰী চেলচিয়াচ (176 ফাৰেণহাইট) তকৈ অধিক গৰম পানী নিদিব।
- ইঞ্জিন নষ্ট কৰাটো এৰি চলিবলৈ চাপ থকা পানী ইঞ্জিন থকা ঠাইত নিদিব।

- ধূলি চাফা কৰিবলৈ বডিটো ধোৱক। চাপ থকা পানী মাৰি বডিৰ ভিতৰৰ অংশত থকা ধূলি আৰু বোকা চাফা কৰক। স্পঞ্জ আৰু ব্ৰাচ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰে কিন্তু ৰং আৰু প্লাষ্টিকত আঁচোৰ বহা কঠিন বস্তুৰে নোমোহাৰিব। মনত ৰাখিব হেডলাইটৰ কভাৰ আৰু লেন্সবোৰ বহু ক্ষেত্ৰত প্লাষ্টিকেৰে নিৰ্মিত।

### জাননী

ৰং আৰু প্লাষ্টিক নষ্ট হোৱাটো এৰাই চলিবলৈ প্ৰচুৰ পানী নহ'লে ধূলি নৰ্মাইব। উল্লেখিত পদ্ধতিবোৰ পালন কৰি চলক।

- সমগ্ৰ বাহিৰখন নৰম ডিটাৰজেন্ট নাইবা গাড়ী ধোৱা চাবোন ব্যৱহাৰ কৰি কোমল কাপোৰ নাইবা স্পঞ্জৰে মোহাৰক।

### জাননী

ব্যৱসায়িক গাড়ী ধোৱা দ্ৰব্য ব্যৱহাৰ কৰোতে নিৰ্মাতাই নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়া সাৱধানতা অৱলম্বন কৰক। ঘৰত ব্যৱহাৰ কৰা শক্তিশালী ডিটাৰজেন্ট নাইবা চাবোন কেতিয়াও ব্যৱহাৰ নকৰিব।

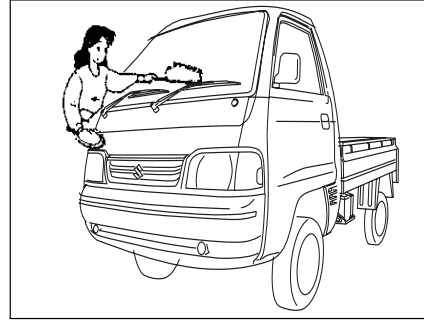
- লেতেৰা সম্পূৰ্ণৰূপে আঁতৰোৱাৰ পিছত চাফা পানীৰে ডিটাৰজেন্টখিনি ভালদৰে ধুই পেলাওক।
- ধুই হোৱাৰ পাছত গাড়ীখন তিতা জন্তৰ নোম অথবা কাপোৰেৰে মোহাৰি শুকুৱাই কাপোৰখন গাড়ীৰ ওপৰত শুকাবলৈ দিয়ক।

- 6) বং দিয়া ওপৰখন নষ্ট হোৱাটো সাৱধানে প্ৰতিৰোধ কৰক। নষ্ট হ'লে নিম্নলিখিত পদ্ধতি মানি চলক:
1. নষ্ট হোৱা ঠাইকণ চাফা কৰক আৰু শুকাবলৈ দিয়ক।
  2. এডাল সৰু ব্ৰাছ ব্যৱহাৰ কৰি নষ্ট হোৱা ঠাইকণত বং লাহে লাহে সানি দিয়ক।
  3. লগোৱা বং সম্পূৰ্ণৰূপে শুকাবলৈ দিয়ক।

**জাননী**

যদি আপুনি অট'মেটিক গাড়ী ধোৱা মেচিন ব্যৱহাৰ কৰে তেতিয়া গাড়ীৰ বডিৰ অংশ যেনে স্পইলাৰ নষ্ট নকৰাকৈ কৰক। আপোনাৰ যদি সন্দেহ আছে, তেন্তে পৰামৰ্শৰ বাবে গাড়ী ধোৱা অপাৰেটৰৰ সৈতে আলোচনা কৰক।

**ৱেক্সিং**



60B211S

গাড়ী ধোৱাৰ পাছত বং সুৰক্ষা আৰু সৌন্দৰ্য বৰ্দ্ধাৰ বাবে ৱেক্সিং আৰু পলিচ কৰাৰ পৰামৰ্শ দিয়া হয়।

- কেৱল উত্তম ৱেক্স আৰু পলিচহে ব্যৱহাৰ কৰিব।
- ৱেক্সিং আৰু পলিচ ব্যৱহাৰ কৰোঁতে নিমতিই নিৰ্দিষ্ট কৰি দিয়া পৰামৰ্শ মানি চলক।



## সাধাৰণ জাননী

গাড়ী চিনাক্তকৰণ .....	10-1
ৰেডিঅ' ফ্ৰিকুৱেন্সি আইডেন্টিফিকেশ্বন (আৰ এফ আই ডি)	
টেগ (যদি দিয়া থাকে).....	10-2

## সাধাৰণ জাননী

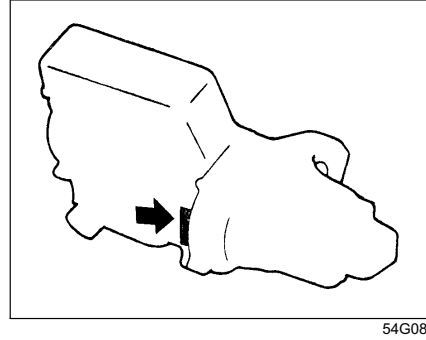
### গাড়ী চিনাক্তকৰণ

#### চেচিছ ক্ৰমিক নং



চেচিছ নাইবা ইঞ্জিনৰ ক্ৰমিক নং গাড়ী পঞ্জীয়নৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰা হয়। বিশেষ সেৱা সম্পৰ্কীয় তথ্য দিবৰ বাবে ডিলাৰৰ সহায়ক হ'বৰ বাবেও ব্যৱহাৰ কৰা হয়। আপোনাৰ মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰপৰা কিবা পৰামৰ্শ ল'ব লগা হ'লে উক্ত চিনাক্তকৰণ নম্বৰটো ক'বলৈ নাপাহৰিব। যদি আপুনি নম্বৰটো পঢ়াত অসুবিধা পাইছে তেনেহ'লে আইডেণ্টিফিকেশ্বন প্লেটত চাব পাৰে।

### ইঞ্জিনৰ ক্ৰমিক নম্বৰ

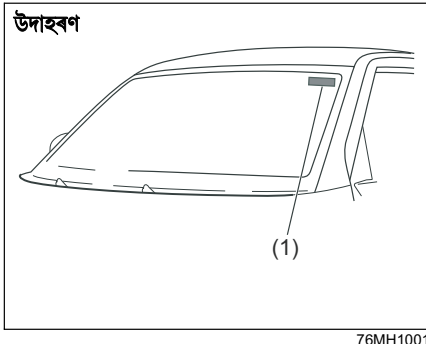


ইঞ্জিনৰ ক্ৰমিক নম্বৰ উদাহৰণত দেখুওৱা ধৰণে চিলিণ্ডাৰ ব্লকত লিখা থাকে।

## ৰেডিঅ' ফ্ৰিকুৱেন্সি আইডেণ্টিফিকেশ্বন (আৰ এফ আই ডি) টেগ (যদি দিয়া থাকে)

পথ পৰিবহন আৰু ঘাইপথ মন্ত্ৰনালয়, ভাৰত চৰকাৰৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰি ৰেডিঅ' ফ্ৰিকুৱেন্সি আইডেণ্টিফিকেশ্বন (আৰ এফ আই ডি) টেগ (1) প্ৰত্যেক গাড়ীৰ ইলেকট্ৰনিক পৰিবহণ শুষ্ক সংগ্ৰহ আৰু আন যিকোনো কামৰ বাবে বাধ্যতামূলক।

আৰ এফ আই ডি টেগ কিবা কাৰণত যদি নষ্ট হয় নতুবা ফ্ৰণ্ট ৱাইণ্ডস্ক্ৰীণ সলনি কৰাৰ বাবে অনুগ্ৰহ কৰি আপোনাৰ কামত স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।



76MH1001

## গাড়ীৰ ভিতৰৰ পৰা উদাহৰণত দেখুওৱা ধৰণে

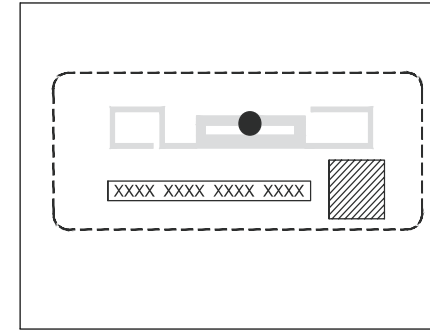


76MH1002

টোকাঃ

চিত্ৰখন কেৱল দেখুওৱাৰ উদ্দেশ্যে ব্যৱহাৰ কৰা হৈছে। গাড়ীৰ ভিতৰত প্ৰকৃতত আহিলা কিছু পৃথক হ'ব পাৰে।

## গাড়ীৰ বাহিৰৰ পৰা উদাহৰণত দেখুওৱা ধৰণে



76MH1003

টোকাঃ

চিত্ৰখন কেৱল দেখুওৱাৰ উদ্দেশ্যে ব্যৱহাৰ কৰা হৈছে। গাড়ীৰ ভিতৰত প্ৰকৃতত আহিলা কিছুপৃথক হ'ব পাৰে।

টোকাঃ

- আৰ এফ আই ডি টেগ চৰকাৰী স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত প্ৰতিষ্ঠানে পঞ্জীয়ন কৰিব লাগে (যদি প্ৰযোজ্য হয়)।
- ৱাইণ্ড স্ক্ৰীণৰপৰা টেগ আঁতৰোৱাৰ বাবে কৰা প্ৰচেষ্টা কৰিলে টেগটো স্থায়ী নষ্ট হ'ব পাৰে।
- কমাৰ্চিয়েল ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰি গাড়ী চাফা কৰোঁতে ৱাইণ্ড স্ক্ৰীণত থকা টেগৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।
- টেগত চোকা বস্তুৰে ঘঁহিলে টেগ নষ্ট হ'ব পাৰে।



## নিৰ্দিষ্টকৰণ

## নিৰ্দিষ্টকৰণ

টোকাঃ

কোনো জাননী নোহোৱাকৈ নিৰ্দিষ্ট কৰাবোৰ এম/টিঃ মেনুয়েল ট্ৰেন্সমিশ্বন  
চৰ্তসাপেক্ষে সলনি কৰিব পাৰে।

ডিজেলঃ ডিজেল ইঞ্জিন মডেল

আইটেমঃ আয়তন		ইউনিটঃ মি.মি.
সামগ্ৰিক দৈৰ্ঘ্য		3800
সামগ্ৰিক বহল		1562
সামগ্ৰিক উচ্চতা		1868
হুইলবেছ		2110
ট্ৰেক	ফ্ৰণ্ট	1345
	ৰিয়েৰ	1330
গ্ৰাউণ্ড ক্লিয়াৰেঞ্চ		160 (বোজাই নকৰা অৱস্থাত)

আইটেমঃ পৰিসৰ (ওজন)		ইউনিটঃ কেজি
বেণ্টনী পৰিসৰ (ওজন)	এম/টি	840
গাড়ীৰ সৰ্বমুঠ (ওজন) মান		1600
অনুমতিযোগ্য এক্সেলৰ সৰ্বোচ্চ ওজন	ফ্ৰণ্ট	900
	ৰিয়েৰ	1020



## নিৰ্দিষ্টকৰণ

আইটেমঃ ইঞ্জিন	
টাইপ	E08A (DOHC)
চিলিণ্ডাৰৰ সংখ্যা	2
ব'ৰ	77.0 মি.মি.
ষ্ট্ৰ'ক	85.1 মি.মি.
পিষ্টনৰ ডিচপ্লেচমেণ্ট	793 চিএম <sup>3</sup>
হেঁচা বা চাপৰ অনুপাত	15.1 ± 0.4

আইটেমঃ ইলেকট্ৰিকেল	
বেটাৰী	12V 38B20R
ফিউজবোৰ	“পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” বিভাগত চাওক

আইটেমঃ লাইট		ৰাট	বাৰ্ষ নংঃ
হেডলাইট		12V 21W	12PY 21W
পজিশ্বন লাইট		12V 5W	W5W
টাৰ্ণ চিগনেল লাইট	ফ্রণ্ট	12V 21W	PY21W
	ৰিয়েৰ	12V 21W	P21W
ব্ৰেক/টেল লাইট		12V 21/5W	P21/5W
ৰিভাৰ্ছিং লাইট		12V 21W	P21W
লাইট প্লেট লাইট		12V 5W	W5W
ইণ্টেৰিঅ'ৰ লাইট		12V 5W	C5W

## নিৰ্দিষ্টকৰণ

আইটেমঃ চকা আৰু টায়াৰ				
টায়াৰৰ আকাৰ	145R12 8PR LT 86Q*			
ৰিমৰ আকাৰ	12 × 4J			
টায়াৰৰ প্ৰেছাৰ	টায়াৰৰ নিৰ্ধাৰিত প্ৰেছাৰৰ বাবে ড্ৰাইভাৰ দ'ৰ লক পিলাৰত থকা টায়াৰ ইনফৰ্মেশ্বন লেবেলত চাওক।			
	লোডিং	300 কি.গ্ৰা. লৈ		300 কিলোগ্ৰামৰ অধিক
	ক'ল্ড টায়াৰ প্ৰেছাৰ	ফুণ্ট	ৰিয়েৰ	ফুণ্ট
	কেপিএ	240	240	350
	(কেগিএফ /চিএম <sup>2</sup> )	(2.4)	(2.4)	(3.5)
	<পিএচআই>	<34>	<34>	<50>
				<64>

\* যদি আপুনি নিৰ্ধাৰিত বোজা সূচাংক মান আৰু স্পীড অনুসৰি বোজা টায়াৰ নাপায় তেতিয়া অধিক বোজা সূচাংক মান আৰু স্পীড চিহ্ন অনুসৰি টায়াৰ বনাই লওক।

আইটেমঃ পৰামৰ্শ দিয়া ইন্ধন দিয়া ইন্ধন/লুব্ৰিকেট আৰু সক্ষমতা (অনুমানত)		
ইন্ধন	“ইন্ধন বিষয়ক পৰামৰ্শ” অংশ চাওক।	30 লি.
ইঞ্জিনৰ তেল	চিহ্নেটিক অইল, কোৱালিটিঃ ACEA A5/B5 তৰলতাঃ SAE 5W-30	3.4 লি. (তেলৰ ফিল্টাৰৰ সৈতে সলনি)
ইঞ্জিনৰ কুলেণ্ট	“পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” অংশ চাওক	3.5 লি. (ৰিজাৰ্ভ টেংক সহ)
ষ্টমুৱেল ট্ৰেন্সমিচন অইল	“এমজিজিও 75W-80”	1.3 লি.
ৰেয়াৰ জিফাৰেন্সিয়েল অইল	“টোটলফিনাএল্ফ ট্ৰান্সসেল্ফ এলএল 85W-140”	1.6 লি.
ব্ৰেক ফ্লুইড	মাকতি প্ৰকৃত ব্ৰেক ফ্লুইড	“পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি” অংশত দিয়া পৰামৰ্শ অনুসৰি সঠিক তেলৰ স্তৰত তেল ভৰাওক।